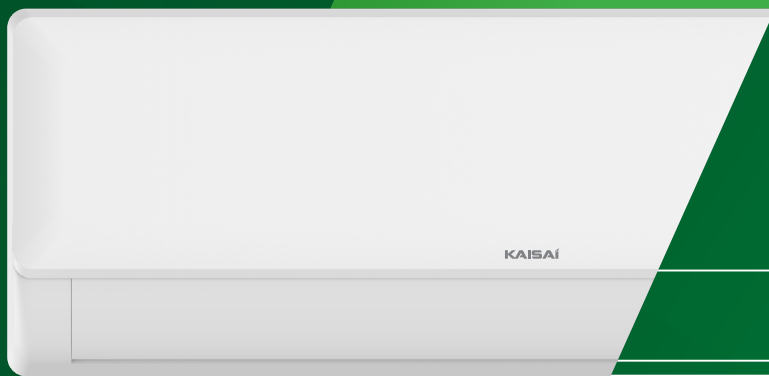


KAISAI



Owner's manual

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER
FLY+ KKWX

PL

EN

DE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLIMATYZATOR ŚCIENNY TYPU SPLIT	05
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA	48
ZESTAW SMART AC	62

PL

5

OWNER'S MANUAL

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER	79
AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER	122
SMART AC KIT	136

EN

79

BEDIENUNGSANLEITUNG

SPLIT-WANDKLIMAANLAGE	154
FERNBEDIENUNG	197
SMART AC	211

DE

154



KLIMATYZATOR ŚCIENNY TYPU SPLIT

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

SPIS TREŚCI

Środki ostrożności	05
Potwierdź przed rozpoczęciem pracy.....	12
Poznaj swoją klimatyzację	13
Pielęgnacja i konserwacja	17
Rozwiązywanie problemów	19
Zacznijmy instalację klimatyzacji	22
Przegląd instalacji	23
Podsumowanie instalacji – jednostka wewnętrzna	24
Zainstaluj jednostkę wewnętrzną	25
Instalacja jednostki zewnętrznej	35
Podłączenie przewodów czynnika chłodniczego	39
Odprowadzanie powietrza	43
Kontrola instalacji elektrycznej i szczelności instalacji gazowej	45
Próba działania	46
Pakowanie i rozpakowywanie urządzenia	47

Środki bezpieczeństwa

Bardzo ważne jest, aby przed rozpoczęciem pracy i instalacją zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa. Nieprawidłowa instalacja spowodowana nieprzestrzeganiem instrukcji może spowodować poważne uszkodzenia lub obrażenia.

Poważność potencjalnych szkód lub obrażeń jest klasyfikowana jako OSTRZEŻENIE lub UWAGA.

Objaśnienie symboli



OSTRZEŻENIE

Ten symbol wskazuje na możliwość obrażeń ciała lub utraty życia.



UWAGA

Ten symbol wskazuje na możliwość wystąpienia szkód materialnych lub poważnych konsekwencji.



Uwaga

Słowo ostrzegawcze wskazuje na ważną informację (np. uszkodzenie mienia), ale nie na niebezpieczeństwo.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA PRODUKTU

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, instalacji lub naprawy należy wyłączyć klimatyzator i odłączyć zasilanie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- W przypadku wystąpienia nietypowej sytuacji (np. zapachu spalenizny) należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie. Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń, należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji.
- Nie wkładaj palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia, ponieważ wentylator może obracać się z dużą prędkością.
- Nie używaj łatwopalnych aerozoli, takich jak lakier do włosów, lakier lub farba w pobliżu urządzenia. Może to spowodować pożar lub zapłon.
- Nie należy używać klimatyzatora w miejscach znajdujących się w pobliżu lub w otoczeniu gazów palnych. Emitowany gaz może gromadzić się wokół urządzenia i spowodować wybuch.
- Nie używaj klimatyzatora w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka lub pralnia. Zbyt duże narażenie na działanie wody może spowodować zwarcie elementów elektrycznych.
- Nie należy wystawiać ciała na bezpośrednie działanie chłodnego powietrza przez dłuższy czas.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się klimatyzatorem. Dzieci muszą być przez cały czas nadzorowane w pobliżu urządzenia.
- Jeśli klimatyzator jest używany razem z palnikami lub innymi urządzeniami grzewczymi, należy dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, aby uniknąć niedoboru tlenu.
- W niektórych środowiskach funkcjonalnych, takich jak kuchnie, serwerownie itp., zdecydowanie zaleca się stosowanie specjalnie zaprojektowanych urządzeń klimatyzacyjnych.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru (kraje Unii Europejskiej).

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby, które nie mają doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

- Należy używać wyłącznie określonego przewodu zasilającego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, serwisu lub wykwalifikowanego specjalisty, aby uniknąć zagrożenia.
- Produkt musi być prawidłowo uziemiony podczas instalacji, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas wszystkich prac elektrycznych należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych norm dotyczących okablowania, przepisów oraz instrukcji instalacji. Kable należy podłączyć ciasno i zamocować je bezpiecznie, aby zapobiec uszkodzeniu zacisku przez siły zewnętrzne. Nieprawidłowe połączenia elektryczne mogą spowodować przegrzanie i pożar, a także porażenie prądem. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych znajdującym się na panelach jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
- Wszystkie przewody muszą być odpowiednio ułożone, aby zapewnić prawidłowe zamknięcie pokrywy płyty sterującej. Nieprawidłowe zamknięcie pokrywy płyty sterującej może prowadzić do korozji i spowodować nagrzanie się punktów połączeń na zacisku, zapalenie się lub porażenie prądem elektrycznym.
- Odfaczenie musi być wykonane zgodnie z zasadami okablowania w stałym instalacji elektrycznej.
- Nie należy wyciągać urządzenia za przewód zasilający. Należy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazdka. Wyciąganie bezpośrednio za przewód może spowodować jego uszkodzenie, co może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy modyfikować długości przewodu zasilającego ani używać przedłużacza do zasilania urządzenia.
- Nie należy dzielić gniazdka elektrycznego z innymi urządzeniami. Niewłaściwe lub niewystarczające zasilanie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Utrzymuj wtyczkę zasilania w czystości. Usuń kurz i brud, które gromadzą się na wtyczce lub wokół niej. Brudne wtyczki mogą spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Jeśli urządzenia mają być na stałe podłączone do instalacji elektrycznej, należy zainstalować urządzenie odłączające wszystkie bieguny, które ma co najmniej 3 mm odstępu we wszystkich biegunach, oraz urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA, a odłączenie musi być włączone do instalacji elektrycznej zgodnie z zasadami okablowania.

NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA SPECYFIKACJĘ BEZPIECZNIKÓW

Płyta drukowana klimatyzatora (PCB) jest wyposażona w bezpiecznik zapewniający ochronę przed przebieżeniem. Specyfikacje bezpiecznika są wydrukowane na płycie drukowanej, np. T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC itp.

UWAGA: W urządzeniach z czynnikiem chłodniczym R32 można stosować wyłącznie ceramiczne bezpieczniki przeciwwybuchowe.

Lampa UV-C (dotyczy tylko urządzeń wyposażonych w lampę UV-C)

To urządzenie zawiera lampę UV-C. Przed otwarciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją konserwacji.

- Nie należy używać lamp UV-C poza urządzeniem.
- Urządzenia, które są w oczywisty sposób uszkodzone, nie mogą być używane.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować wydostawanie się niebezpiecznego promieniowania UV-C. Promieniowanie UV-C może, nawet w niewielkich dawkach, powodować uszkodzenia oczu i skóry.
- Przed otwarciem drzwi i paneli dostępowych oznaczonych symbolem zagrożenia PROMIENIOWANIEM ULTRAFIOLETOWYM w celu przeprowadzenia KONSERWACJI PRZEZ UŻYTKOWNIKA zaleca się odłączenie zasilania.
- Lampy UV-C nie można czyścić, naprawiać ani wymieniać.
- Bariery UV-C opatrzone symbolem zagrożenia PROMIENIOWANIEM ULTRAFIOLETOWYM nie powinny być usuwane.



OSTRZEŻENIE

To urządzenie zawiera emiter promieniowania UV. Nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI PRODUKTU

- Instalacja musi być wykonana przez autoryzowanego sprzedawcę lub specjalistę. Nieprawidłowa instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Instalacja musi być wykonana zgodnie z instrukcją instalacji. Nieprawidłowa instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- W celu naprawy lub konserwacji urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym serwisantem. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Do instalacji należy używać wyłącznie dołączonych akcesoriów, części i określonych części. Użycie niestandardowych części może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym, pożar i awarię urządzenia.
- Zainstaluj urządzenie w stabilnym miejscu, które wytrzyma jego ciężar. Jeśli wybrane miejsce nie wytrzyma ciężaru urządzenia lub instalacja nie zostanie wykonana prawidłowo, urządzenie może spaść i spowodować poważne obrażenia oraz szkody.
- Zainstaluj rury odprowadzające wodę zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Nieprawidłowe odprowadzanie wody może spowodować zalanie domu i mienia.
- W przypadku urządzeń wyposażonych w dodatkową grzałkę elektryczną nie należy instalować urządzenia w odległości mniejszej niż 1 metr (3 stopy) od materiałów palnych.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, które może być narażone na wycieki gazów palnych. Jeśli wokół urządzenia zgromadzą się gazy palne, może to spowodować pożar.
- Nie włączaj zasilania przed zakończeniem wszystkich prac.
- W przypadku przenoszenia lub zmiany lokalizacji klimatyzatora należy skonsultować się z doświadczonymi technikami serwisowymi w sprawie odłączenia i ponownej instalacji urządzenia.
- Aby dowiedzieć się, jak zamontować urządzenie na wsporniku, przeczytaj szczegółowe informacje w sekcjach „Instalacja jednostki wewnętrznej” i „Instalacja jednostki zewnętrznej”.



UWAGA

- Wyłącz klimatyzator i odłącz zasilanie, jeśli nie będziesz go używać przez dłuższy czas.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania podczas burzy.
- Upewnij się, że skroplona woda może swobodnie spływać z urządzenia.
- Nie obsługuj klimatyzatora mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których zostało przeznaczone.
- Nie wchodź na urządzenie zewnętrzne ani nie umieszczaj na nim żadnych przedmiotów.
- Nie należy pozostawiać klimatyzatora włączonego przez dłuższy czas przy otwartych drzwiach lub oknach lub przy bardzo wysokiej wilgotności powietrza.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy czyścić klimatyzatora nadmierną ilością wody.
- Nie czyść klimatyzatora łatwopalnymi środkami czyszczącymi. Łatwopalne środki czyszczące mogą spowodować pożar lub deformację.

Uwaga dotycząca gazów fluorowanych

- Niniejsza klimatyzacja zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Szczegółowe informacje na temat rodzaju i ilości gazu można znaleźć na odpowiedniej etykiecie na samym urządzeniu lub w „Instrukcji obsługi – karta produktu” znajdującej się w opakowaniu jednostki zewnętrznej. (Dotyczy wyłącznie produktów sprzedawanych w Unii Europejskiej).
- Instalacja, serwisowanie, konserwacja i naprawa tego urządzenia muszą być wykonywane przez certyfikowanego technika.
- Deinstalacja i recykling produktu muszą być przeprowadzone przez certyfikowanego technika.
- W przypadku urządzeń zawierających fluorowane gazy cieplarniane w ilościach od 5 ton ekwiwalentu CO₂ do 50 ton ekwiwalentu CO₂, jeśli system jest wyposażony w system wykrywania wycieków, należy go sprawdzać pod kątem wycieków co najmniej co 24 miesiące.
- Podczas sprawdzania urządzenia pod kątem wycieków zdecydowanie zaleca się prowadzenie odpowiedniej dokumentacji wszystkich kontroli.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE STOSOWANIA CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R32

(Dotyczy wyłącznie urządzeń wykorzystujących czynnik chłodniczy R32)

- W przypadku stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, którego powierzchnia odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej dla eksploatacji. Minimalną powierzchnię pomieszczenia i maksymalną ilość czynnika chłodniczego można znaleźć w INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA.
- W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych w pomieszczeniach zamkniętych należy wymienić elementy uszczelniające.
W przypadku ponownego użycia złączy rozszerzanych w pomieszczeniach zamkniętych należy ponownie wykonać część rozszerzaną.

Urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane

Czynnik chłodniczy	Model		KKOX-09	KKOX-12	KKOX-18	KKOX-24
	Typ		R32	R32	R32	R32
	GWP		675	675	675	675
	Ilość	kg	0,46	0,49	0,80	0,95
	Ekwiwalent CO ₂	Ton	0,31	0,33	0,54	0,64

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja zużytego produktu:

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE WEEE. Produkt ten posiada symbol klasyfikacyjny zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol oznacza, że produkt nie może być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby znaleźć takie punkty zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Właściwa utylizacja zużytych urządzeń pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.



Informacje dotyczące baterii pilota zdalnego sterowania

Marka baterii	Marka	Producent	Przedstawiciel	Dane kontaktowe
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Address: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town , DongGuan City, GuangDong Province ,China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.liwangbattery.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Address:TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.tmmq.cn Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Address: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.anyidapower.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043



Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji.

Potwierdź to przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem



UWAGA: Temperatura robocza

W przypadku użytkowania klimatyzatora poza poniższymi zakresami temperatur mogą zostać uruchomione pewne zabezpieczenia, powodujące wyłączenie urządzenia.

Typ inwerterowy typu split

	Tryb CHŁODZENIA	Tryb HEAT	Tryb OSUSZANIA
Temperatura w pomieszczeniu	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Temperatura zewnętrzna	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	Dla modeli z systemami chłodzenia niskotemperaturowymi.		
	0°C~52°C (32°F~126°F) Dla specjalnych modeli tropikalnych	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C~52°C (32°F~126°F) Dla specjalnych modeli tropikalnych

DLA URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH Z POMOCCNICZYM GRZEJNIKIEM ELEKTRYCZNYM

Gdy temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 0°C (32°F), zdecydowanie zalecamy pozostawienie urządzenia podłączonego do zasilania przez cały czas, aby zapewnić jego płynne i nieprzerwane działanie.

Typ o stałej prędkości

	Tryb CHŁODZENIA	Tryb OGRZEWANIA	Tryb OSUSZANIA
Temperatura w pomieszczeniu	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Temperatura zewnętrzna	18°C~43°C (64°F~109°F)	-7°C~24°C (19°F~75°F)	11°C~43°C (52°F~109°F)
	-7°C~43°C (19°F~109°F) Dla modeli z systemami chłodzenia niskotemperaturowego		18°C~43°C (64°F~109°F)
	18°C~52°C (64°F~126°F) Dla specjalnych modeli tropikalnych	-7°C~24°C (19°F~75°F)	18°C~52°C (64°F~126°F) Dla specjalnych modeli tropikalnych

UWAGA: Wilgotność względna w pomieszczeniu poniżej 80%. Jeśli klimatyzator pracuje powyżej tej wartości, na jego powierzchni może gromadzić się kondensacja. Ustaw pionową żaluzję na maksymalny kąt (pionowo do podłogi) i wybierz tryb wentylatora HIGH.

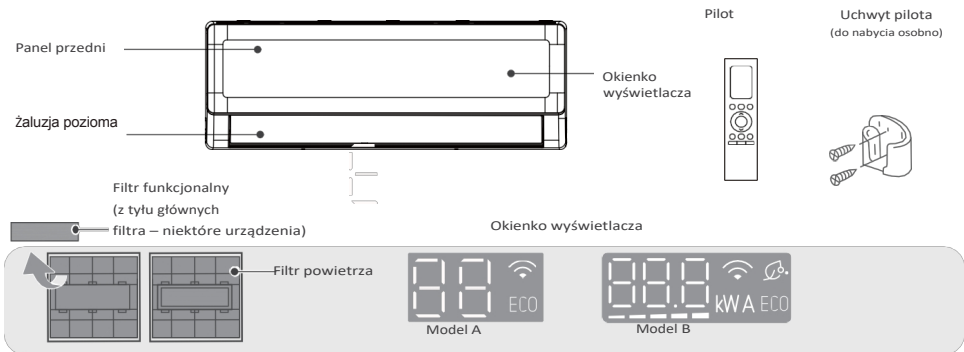
Poznaj swoją klimatyzację



UWAGA

- Różne modele mają różne panele przednie i wyświetlacze. Nie wszystkie wskaźniki opisane poniżej są dostępne w zakupionym klimatyzatorze. Proszę sprawdzić wyświetlacz wewnętrzny zakupionego urządzenia.
- Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd urządzenia wewnętrznego może się nieznacznie różnić. Obowiązuje rzeczywisty wygląd urządzenia.

Wyświetlacz urządzenia wewnętrznego



Kod wyświetlacza	Znaczenie kodu wyświetlacza
 	- Wyświetla temperaturę, funkcje pracy i kody błędów. - W niektórych urządzeniach, gdy funkcja GEAR jest aktywna, w oknie wyświetlacza przez 15 sekund wyświetlana jest i miga docelowa wartość mocy (kW), wartość bieżąca (A) lub poziomy biegów (Lx). Poziomy biegów wyświetlane są jako: L1 gear (—), L2 gear (— —), L3 gear (— — —), L4 gear (— — — —), L5 gear (— — — — —).
	Gdy włączona jest funkcja Fresh (niektóre urządzenia).
ECO	Gdy funkcja ECO+ jest włączona.
	Gdy funkcja sterowania bezprzewodowego jest aktywna (niektóre urządzenia).
 (przez 3 sekundy)	- Ustawiono funkcję Timer On (jeśli urządzenie jest wyłączone, po ustawieniu funkcji Timer On pozostaje włączona funkcja „ON”). - Włączono funkcję Fresh, lampę UV, Swing, Turbo, Breeze away lub Silent.
 (przez 3 sekundy)	- Ustawiono wyłączenie timera. - Funkcja Fresh, lampa UV, Swing, Turbo, Breeze away lub Silent jest wyłączona.
	Gdy włączona jest funkcja Active Clean.
	Podczas rozmrażania (dla urządzeń chłodniczych i grzewczych).
	Gdy włączona jest funkcja ogrzewania 8° C (46° F) (dla urządzeń chłodniczych i grzewczych).

Aby jeszcze bardziej zoptymalizować działanie urządzenia, należy wykonać następujące czynności:

- Zamknij drzwi i okna.
- Ogranicz zużycie energii, korzystając z funkcji TIMER ON i TIMER OFF.
- Nie blokować wlotów ani wylotów powietrza.
- Regularnie sprawdzaj i czyść filtry powietrza.

Więcej funkcji



UWAGA

Nie wszystkie funkcje są dostępne dla zakupionego klimatyzatora. Proszę sprawdzić wyświetlacz wewnętrzny i pilota urządzenia.

• Automatyczny restart

W przypadku utraty zasilania urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie z poprzednimi ustawieniami po przywróceniu zasilania.

• Funkcja Air Fresh (niektóre urządzenia)

Generator jonów jest zasilany energią i pomaga oczyścić powietrze w pomieszczeniu.

• Funkcja Active Clean (niektóre urządzenia)

-- Technologia Active Clean usuwa kurz, który osadza się na wymienniku ciepła, poprzez automatyczne zamrażanie, a następnie szybkie rozmrażanie szronu. Usłyszysz dźwięk „pi-pi”.

Funkcja Active Clean służy do wytwarzania większej ilości skroplonej wody w celu poprawy efektu czyszczenia, a zimne powietrze będzie wydychane. Po czyszczeniu wewnętrzne koło wentylatora nadal działa, wydychając gorące powietrze w celu osuszenia parownika, utrzymując w ten sposób czystość wewnątrz urządzenia.

-- Po włączeniu tej funkcji na wyświetlaczu urządzenia wewnętrznego pojawi się komunikat „CL”, a po 20–45 minutach urządzenie wyłączy się i anuluje funkcję aktywnego czyszczenia.

• Pamięć kąta nachylenia żaluzji

Po włączeniu urządzenia żaluzja automatycznie powróci do poprzedniego ustawienia.

• Funkcja ECO

W trybie chłodzenia/ogrzewania prędkość wentylatora zmienia się na automatyczną, a ustawiona temperatura pozostanie niezmienną, co zapewnia większy komfort i oszczędność energii oraz zmniejsza wahania temperatury.

• Wykrywanie wycieku czynnika chłodniczego

Urządzenie wewnętrzne automatycznie wyświetli komunikat „ELOC” po wykryciu wycieku czynnika chłodniczego.

• Sterowanie bezprzewodowe (niektóre urządzenia)

Sterowanie bezprzewodowe umożliwia sterowanie klimatyzatorem za pomocą telefonu komórkowego i połączenia bezprzewodowego.

W przypadku dostępu do urządzenia USB, wymiany i konserwacji należy zwrócić się do profesjonalnego personelu.

• Funkcja Breeze Away (niektóre urządzenia)

-- Naciśnij przycisk Breeze Away na pilocie, aby aktywować funkcję unikania bezpośredniego nawiewu powietrza na ciało.

-- W trybie Breeze Away system automatycznie dostosowuje kąt nachylenia żaluzji i prędkość wentylatora. Prędkość wentylatora można również wybrać za pomocą pilota zdalnego sterowania.

-- Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie chłodzenia, osuszania lub wentylacji.

- **Tryb Sleep**

Funkcja SLEEP służy do zmniejszenia zużycia energii podczas snu.

Po włączeniu funkcji Sleep klimatyzator inteligentnie dostosowuje temperaturę i prędkość wentylatora, aby zapewnić bardziej komfortowe warunki do snu. W trybie Sleep można dowolnie ustawić prędkość wentylatora i kąt nawiewu powietrza. Funkcja Sleep zostanie automatycznie wyłączona po 9 godzinach pracy. Uwaga:

- Funkcja uśpienia nie jest dostępna w trybie wentylatora i osuszania.
- W niektórych modelach z funkcją sterowania bezprzewodowego czas pracy w trybie uśpienia i oświetlenia trybu uśpienia można regulować za pomocą aplikacji.

- **Inteligentna funkcja kontroli wilgotności (niektóre urządzenia)**

W trybie chłodzenia, po włączeniu tej funkcji prędkość wentylatora zmieni się na automatyczną, ustawiona temperatura pozostanie niezmienną, a system będzie kontrolował wilgotność w pomieszczeniu, aby zapewnić, że nie jest ono zbyt suche ani zbyt wilgotne, jednocześnie utrzymując komfortową temperaturę. Funkcję tę można włączyć wyłącznie za pomocą pilota lub aplikacji.

Obsługa ręczna (bez pilota)



UWAGA: Informacje dotyczące użytkowania produktu

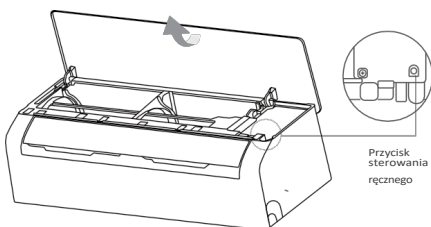
Przycisk ręczny służy wyłącznie do celów testowych i obsługi awaryjnej.

Nie należy korzystać z tej funkcji, chyba że pilot został zgubiony i jest to absolutnie konieczne. Aby przywrócić normalne działanie, należy użyć pilota do aktywacji urządzenia.

Przed rozpoczęciem obsługi ręcznej urządzenie należy wyłączyć.

Aby obsługiwać urządzenie ręcznie:

- Naciśnąć przyciski po obu stronach panelu, a następnie podnieść panel do góry, aż zaskoczy.
- Znajdź **przycisk MANUAL CONTROL** (sterowanie ręczne) po prawej stronie skrzynki sterowniczej.
- Naciśnij **przycisk MANUAL CONTROL (Sterowanie ręczne)** jeden raz, aby aktywować tryb FORCED AUTO (Wymuszone automatyczne).
- Naciśnij ponownie **przycisk MANUAL CONTROL**, aby aktywować tryb FORCED COOLING.
- Naciśnij **przycisk MANUAL CONTROL** po raz trzeci, aby wyłączyć urządzenie.
- Zamknij panel przedni.



Przycisk sterowania ręcznego

Ustawianie kąta nawiewu powietrza



UWAGA: Ustawianie przepływu powietrza w górę i w dół (pilota zdalnego sterowania)

Gdy urządzenie jest włączone, użyj przycisku SWING na pilocie, aby ustawić kierunek (w górę i w dół) przepływu powietrza. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi pilota.

Uwaga dotycząca kąta nachylenia żaluzji

- Nie należy ustawiać żaluzji pod zbyt pionowym kątem na dłuższy czas podczas korzystania z trybu CHŁODZENIA lub OSUSZANIA. Spowoduje to skraplanie się wody na łopatkach żaluzji, która następnie spadnie na podłogę lub meble.
- Ustawienie żaluzji pod zbyt małym kątem podczas korzystania z trybu CHŁODZENIA lub OGRZEWANIA może zmniejszyć wydajność klimatyzatora z powodu ograniczenia przepływu powietrza.
- Zgodnie z odpowiednimi wymaganiami norm, podczas testu wydajności grzewczej należy ustawić żaluzję pod maksymalnym kątem przepływu powietrza.



UWAGA

Nie należy ręcznie przesuwać żaluzji. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania na kilka sekund. Podczas ponownego uruchamiania żaluzja zostanie zresetowana.

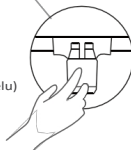
Ustawianie przepływu powietrza po lewej i prawej stronie (obsługa ręczna)

Przepływ powietrza po lewej i prawej stronie należy ustawić ręcznie. Chwycić pręt deflektora (patrz rys. B) i ręcznie ustawić go w preferowanym kierunku.

W niektórych urządzeniach przepływ powietrza po lewej i prawej stronie można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania. Zapoznaj się z instrukcją obsługi pilota zdalnego sterowania.



Pręt deflektora
(po jednej lub
obu stronach,
w zależności od modelu)



Rys. B



UWAGA

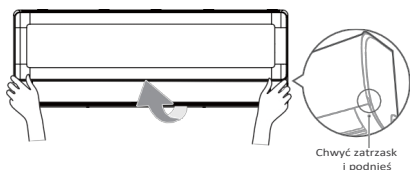
Nie wkładaj palców do urządzenia ani nie zbliżaj ich do strony dmuchawy i ssania urządzenia. Wentylator o dużej prędkości wewnątrz urządzenia może spowodować obrażenia.

Pielęgnacja i konserwacja urządzenia

UWAGA

- Zatkane klimatyzatory mogą negatywnie wpływać na wydajność chłodzenia urządzenia i zdrowie użytkowników. Należy pamiętać o czyszczeniu filtra co dwa tygodnie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze **WYŁĄCZYĆ** system klimatyzacji i odłączyć jego zasilanie.
- przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.
- Nie** dotykaj filtra odświeżającego powietrze (plazmowego) przez co najmniej 10 minut po wyłączeniu urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie miękkiej, suchej ściereczki. Jeśli urządzenie jest szczególnie zabrudzone, można użyć ściereczki nasączonej ciepłą wodą.
- Nie używaj środków chemicznych ani ściereczek poddanych obróbce chemicznej do czyszczenia urządzenia.
- Nie używaj benzenu, rozcieńczalnika do farb, proszku do polerowania ani innych rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia. Mogą one spowodować pękanie lub odkształcenie plastikowej powierzchni.
- Do czyszczenia przedniego panelu nie należy używać wody o temperaturze powyżej 40°C (104°F). Może to spowodować odkształcenie lub odbarwienie panelu.

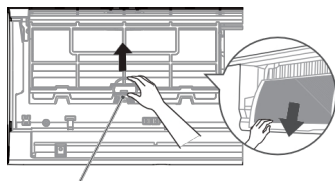
Czyszczenie urządzenia wewnętrznego, filtr powietrza



Chwyć zatrzask i podnieś

Krok 1 :

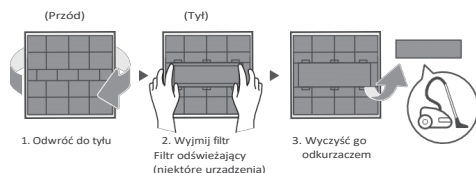
Podnieś przedni panel urządzenia wewnętrznego.



Zakładki filtra

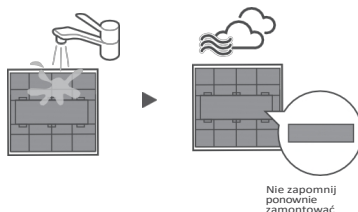
Krok 2:

Najpierw naciśnij zakładkę na końcu filtra, aby poluzować klamrę, podnieś ją, a następnie pociągnij do siebie.



Krok 3 :

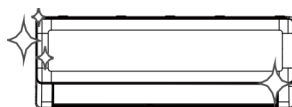
Jeśli filtr posiada mały filtr odświeżający powietrze, należy odłączyć go od większego filtra. Wyczyścić ten filtr odświeżający powietrze za pomocą ręcznego odkurzacza.



Nie zapomnij ponownie zamontować

Krok 4 :

Wyczyść duży filtr powietrza ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Użyj łagodnego detergentu. Oplucz filtr świeżą wodą, a następnie strząśnij nadmiar wody. Wysusz go w chłodnym, suchym miejscu i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



Krok 5 :

Po wyschnięciu ponownie zamocuj filtr odświeżający powietrze do większego filtra, a następnie wsuń go z powrotem do urządzenia wewnętrznego. Na koniec zamknij przedni panel urządzenia wewnętrznego.

UWAGA

- Przed wymianą filtra lub czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
- Podczas wyjmowania filtra nie dotykaj metalowych części urządzenia. Ostre metalowe krawędzie mogą spowodować skaleczenie.
- Nie używaj wody do czyszczenia wnętrza urządzenia wewnętrznego. Może to zniszczyć izolację i spowodować porażenie prądem.
- Nie wystawiaj filtra na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia. Może to spowodować skurczenie się filtra.
- Wszelkie czynności konserwacyjne i czyszczenie urządzenia zewnętrznego powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego serwisanta.
- Wszelkie naprawy urządzenia powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego serwisanta.

Konserwacja klimatyzacji.

Konserwacja – Długie okresy nieużywania

Jeśli planujesz nie używać klimatyzatora przez dłuższy czas, wykonaj następujące czynności:



Wyczyść wszystkie filtry



Włącz funkcję wentylatora, aż urządzenie całkowicie wyschnie



Wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie



Wyjmij baterie z pilota

Konserwacja – Kontrola przed sezonem

Po długim okresie nieużywania lub przed okresem częstego użytkowania wykonaj następujące czynności:



Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych przewodów



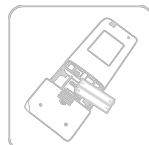
Sprawdź, czy nie ma wycieków



Wyczyść wszystkie filtry



Upewnij się, że nic nie blokuje wszystkich wlotów i wylotów powietrza



Wymień baterie

Rozwiązywanie problemów

UWAGA

Jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych warunków, natychmiast wyłącz urządzenie!

- Przewód jest uszkodzony lub nadmiernie rozgrzany.
- Wyczuwalny jest zapach spalenizny
- Urządzenie wydaje głośne lub nietypowe dźwięki
- Wysadza się bezpiecznik lub często wyłącza się wyłącznik automatyczny
- Woda lub inne przedmioty wpadają do urządzenia lub wypadają z niego

NIE PRÓBUJ SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ TYCH URZĄDZEŃ! NATYCHMIAST SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM SERWISEM.

Typowe problemy

Poniższe problemy nie stanowią usterki i w większości przypadków nie wymagają naprawy.

Problem	Możliwe przyczyny
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku ON/OFF	Urządzenie posiada 3-minutową funkcję zabezpieczającą, która zapobiega jego przeciążeniu. Urządzenia nie można ponownie uruchomić w ciągu trzech minut od wyłączenia.
Urządzenie przechodzi z trybu CHŁODZENIA/OGREWANIA do trybu WENTYLACJI	Urządzenie może zmienić swoje ustawienia, aby zapobiec tworzeniu się szronu na urządzeniu. Po wzroście temperatury urządzenie ponownie rozpocznie pracę w poprzednio wybranym trybie. Osiągnięto ustawioną temperaturę, w którym to momencie urządzenie wyłącza sprężarkę. Urządzenie będzie kontynuować pracę, gdy temperatura ponownie ulegnie zmianie.
Urządzenie wewnętrzne emituje białą mgiełkę	W regionach o dużej wilgotności powietrza duża różnica temperatur między powietrzem w pomieszczeniu a powietrzem klimatyzowanym może powodować powstawanie białej mgły.
Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna emitują białą mgłę	Gdy urządzenie ponownie uruchamia się w trybie OGRZEWANIA po odszranianiu, może wydzielać się biała mgła spowodowana wilgocią powstałą w wyniku procesu odszraniania.
Urządzenie wewnętrzne wydaje dźwięki	Podczas zmiany położenia żaluzji może być słyszalny szum powietrza. Po uruchomieniu urządzenia w trybie OGRZEWANIA może wystąpić skrzypienie spowodowane rozszerzaniem się i kurczeniem plastikowych części urządzenia.
Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna wydają dźwięki	Cichy szyszący dźwięk podczas pracy: Jest to normalne zjawisko spowodowane przepływem czynnika chłodniczego przez urządzenie wewnętrzne i zewnętrzne. Cichy szyszący dźwięk podczas uruchamiania systemu, tuż po zakończeniu pracy lub podczas odszraniania: jest to normalne zjawisko spowodowane zatrzymaniem lub zmianą kierunku przepływu czynnika chłodniczego. Skrzypienie: Normalne rozszerzanie się i kurczenie elementów plastikowych i metalowych spowodowane zmianami temperatury podczas pracy może powodować skrzypienie.
Problem	Możliwe przyczyny

Urządzenie zewnętrzne wydaje dźwięki	Urządzenie wydaje różne dźwięki w zależności od aktualnego trybu pracy.
Z urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego wydobywa się pył	Podczas długotrwałego nieużywania urządzenia może gromadzić się w nim kurz, który jest wydzielany po włączeniu urządzenia. Można temu zapobiec, przykrywając urządzenie podczas długich okresów nieaktywności.
Urządzenie wydziela nieprzyjemny zapach	Urządzenie może pochłaniać zapachy z otoczenia (np. z mebli, kuchni, papierosów itp.), które są wydzielane podczas pracy.
	Filtry urządzenia pokryły się pleśnią i należy je wyczyścić.
Wentylator jednostki zewnętrznej nie działa	Podczas pracy prędkość wentylatora jest regulowana w celu optymalizacji działania produktu.
Działanie jest nieregularne, nieprzewidywalne lub urządzenie nie reaguje	Zakłócenia pochodzące z wież telefonii komórkowej i zdalnych wzmacniaczy mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. W takim przypadku spróbuj wykonać następujące czynności: • Odłącz zasilanie, a następnie podłącz je ponownie. • Naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie, aby ponownie uruchomić urządzenie.

UWAGA: Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub najbliższym centrum obsługi klienta. Podaj szczegółowy opis nieprawidłowego działania urządzenia oraz numer modelu.

**UWAGA**

W przypadku wystąpienia problemów przed skontaktowaniem się z serwisem sprawdź poniższe punkty. Niektóre sytuacje nie wymagają naprawy.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Słaba wydajność chłodzenia	Ustawiona temperatura może być wyższa niż temperatura otoczenia w pomieszczeniu.	Obniż ustawienie temperatury
	Wymiennik ciepła w jednostce wewnętrznej lub zewnętrznej jest zabrudzony	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wyczyszczenia wymiennika ciepła
	Filtr powietrza jest zabrudzony	Wymij filtr i wyczyść go zgodnie z instrukcją
	Wlot lub wylot powietrza w jednym z urządzeń jest zablokowany	Wyłącz urządzenie, usuń przeszkodę i włącz je ponownie
	Drzwi i okna są otwarte	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte podczas pracy urządzenia
	Nadmierne ciepło jest generowane przez światło słoneczne	W okresach wysokich temperatur lub silnego nasłonecznienia należy zamknąć okna i zasłony
	W pomieszczeniu znajduje się zbyt wiele źródeł ciepła (ludzie, komputery, urządzenia elektroniczne itp.).	Zmniejsz liczbę źródeł ciepła
	Niski poziom czynnika chłodniczego spowodowany wyciekami lub długotrwałym użytkowaniem	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
	Funkcja SILENCE jest aktywna (funkcja opcjonalna)	Funkcja SILENCE może obniżyć wydajność produktu poprzez zmniejszenie częstotliwości pracy. Wyłącz funkcję SILENCE.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
---------	-------------------	-------------

Urządzenie nie działa	Awaria zasilania	Poczekaj na przywrócenie zasilania
	Zasilanie jest wyłączone	Włącz zasilanie
	Wysadzony bezpiecznik	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany bezpiecznika
	Baterie w pilocie są wyczerpane	Wymień baterie
	Zostało uruchomione 3-minutowe zabezpieczenie urządzenia	Odczekaj trzy minuty po ponownym uruchomieniu urządzenia
	Został aktywowany timer	Wyłącz timer
Urządzenie często się włącza i wyłącza	W układzie jest za dużo lub za mało czynnika chłodniczego	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym
	Do układu dostała się nieściśliwa substancja gazowa lub wilgoć.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym
	Sprężarka jest uszkodzona	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym
	Napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym i zainstaluj manostat do regulacji napięcia
Słaba wydajność ogrzewania	Temperatura zewnętrzna jest bardzo niska	Użyj dodatkowego urządzenia grzewczego
	Zimne powietrze dostaje się przez drzwi i okna	Upewnij się, że podczas użytkowania wszystkie drzwi i okna są zamknięte
	Niski poziom czynnika chłodniczego spowodowany wyciekami lub długotrwałym użytkowaniem	Sprawdź, czy nie ma wycieków, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym
Kontrolki nadal migają	Urządzenie może przestać działać lub nadal działać bezpiecznie. Jeśli lampki kontrolne nadal migają lub pojawiają się kody błędów, odczekaj około 10 minut. Problem może się sam rozwiązać. Jeśli nie, odłącz zasilanie, a następnie podłącz je ponownie. Włącz urządzenie. Jeśli problem nadal występuje, odłącz zasilanie i skontaktuj się z najbliższym centrum obsługi klienta.	
Na wyświetlaczu urządzenia wewnętrznego pojawia się kod błędu zaczynający się od następujących liter: - E(x), P(x), F(x) - EH(xx), EL(xx), EC(xx) - PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

UWAGA: Jeśli problem nadal występuje po wykonaniu powyższych czynności kontrolnych i diagnostycznych, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Rozpocznijmy instalację klimatyzatora

Sprawdź akcesoria

System klimatyzacji jest dostarczany z następującymi akcesoriami. Do instalacji klimatyzatora należy użyć wszystkich części instalacyjnych i akcesoriów. Nieprawidłowa instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym i pożar lub awarię urządzenia. Elementy, które nie są dołączone do klimatyzatora, należy zakupić oddzielnie.

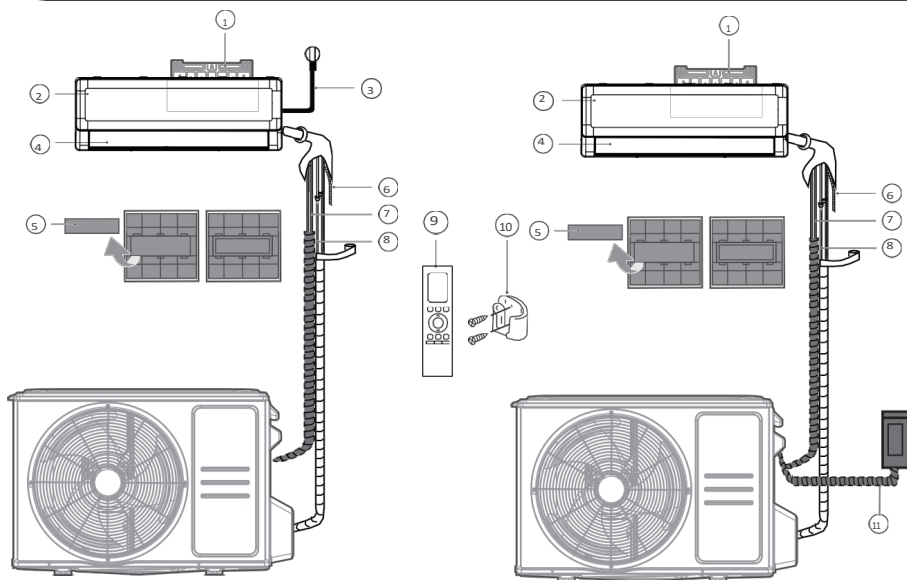
Nazwa akcesoriów	Ilość (szt.)	Kształt	Nazwa akcesoriów	Ilość (szt.)	Kształt
Instrukcja	13		Pilot zdalnego sterowania	1	
Złącze spustowe (dla modeli z funkcją chłodzenia i ogrzewania)	1		Akumulator	2	
Uszczelka (dla modeli chłodniczych i grzewczych)	1		Uchwyt pilota zdalnego sterowania (do nabycia osobno)	1	
Płyta montażowa	1		Śruba mocująca uchwyt pilota (do nabycia osobno)	2	
Kotwa	5~8 (w zależności od modelu)		Mały filtr (Musi zostać zainstalowany z tyłu głównego filtra powietrza przez autoryzowanego technika podczas instalacji urządzenia)	1~2 (w zależności od modelu)	
Śruba mocująca płytę montażową	5~8 (w zależności od modelu)				
Nakrętka miedziana (w niektórych urządzeniach) (Służy do łączenia rur łączących między jednostkami wewnętrznymi i zewnętrznymi).	2		Zacisk kablowy (tylko w niektórych urządzeniach) Podczas wykonywania okablowania na miejscu, jeśli wybrano zasilanie zewnętrzne, a średnica przewodu jest mniejsza, należy użyć tego zacisku kablowego w celu zastąpienia zacisku kablowego już zainstalowanego w skrzynce przewodów, aby mocno zaciśnąć przewód.	1	

Nazwa	Kształt		Ilość (szt.)
Zespół rury łączącej	Strona cieczy	Φ 6,35 (1/4 cala)	Części, które należy zakupić oddzielnie. Skonsultuj się ze sprzedawcą w sprawie odpowiedniego rozmiaru rury dla zakupionego urządzenia.
		Φ 9,52 (3/8 cala)	
	Strona gazowa	Φ 9,52 (3/8 cala)	
		Φ 12,7 (1/2 cala)	
		Φ 16 (5/8 cala)	
		Φ 19 (3/4 cala)	
Pierścien magnetyczny i pasek (Jeśli są dostarczone, należy zapoznać się ze schematem połączeń, aby zainstalować je na kablu łączącym).	  Przełóż pasek przez otwór pierścienia magnetycznego, aby zamocować go na kablu.		Różni się w zależności od modelu

Instalacja Przegląd

UWAGA DOTYCZĄCA ILUSTRACJI:

Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd urządzenia wewnętrznego może się nieznacznie różnić. Obowiązuje rzeczywisty wygląd.



Modele zasilaczy wewnętrznych

- 1 Płyta montażowa do montażu na ścianie
- 2 Panel przedni
- 3 Kabel zasilający (niektóre urządzenia)
- 4 Żaluzja
- 5 Filtr funkcjonalny (z tyłu głównego filtra – niektóre urządzenia)
- 6 Rura odprowadzająca
- 7 Kabel sygnałowy
- 8 Rurki chłodnicze

Modele zasilaczy zewnętrznych

- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 Uchwyt pilota zdalnego sterowania (niektóre modele)
- 11 Kabel zasilający jednostki zewnętrznej (niektóre modele)

Idealnie byłoby, gdybyś miał te narzędzia



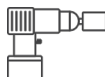
Rękawice



Śrubokręt i klucz



Wiertarka
udarowa



Wiertarka
rdzeniowa

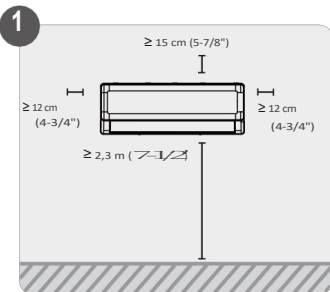


Okulary ochronne i maski

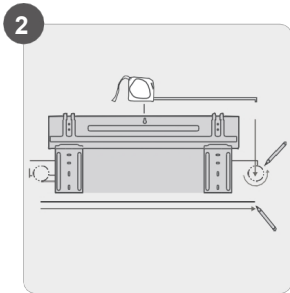


Taśma winylowa

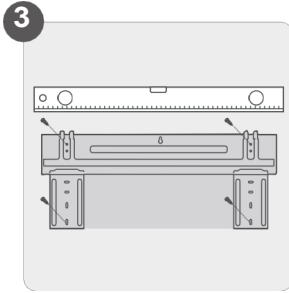
Podsumowanie instalacji – urządzenie wewnętrzne



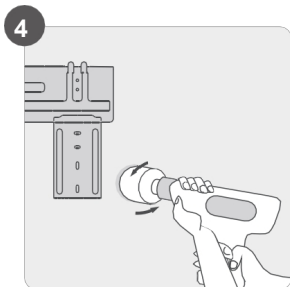
Wybierz miejsce instalacji



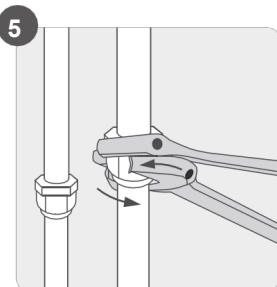
Przymocuj płytę montażową



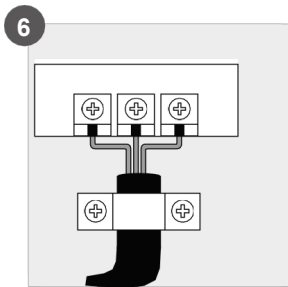
Określ położenie otworu w ścianie



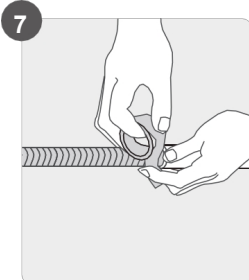
Wywierć otwór w ścianie



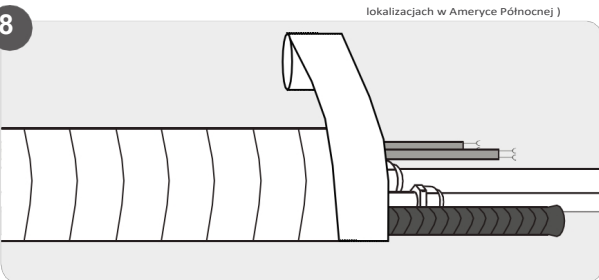
Podłącz przewody



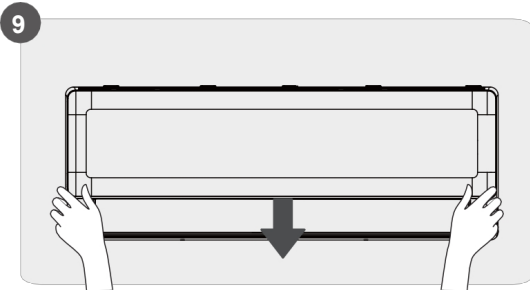
Podłącz przewody
(Nie dotyczy niektórych
lokalizacjach w Ameryce Północnej)



Przygotuj wąż spustowy



Owinić przewody i kable
(Nie dotyczy niektórych lokalizacji w Ameryce Północnej)



Zamontuj jednostkę wewnętrzną

Zainstaluj jednostkę wewnętrzną

1 Wybierz miejsce instalacji



UWAGA: PRZED INSTALACJĄ

Przed zainstalowaniem jednostki wewnętrznej należy sprawdzić etykietę na opakowaniu produktu, aby upewnić się, że numer modelu jednostki wewnętrznej jest zgodny z numerem modelu jednostki zewnętrznej.

Poniżej przedstawiono normy, które pomogą w wyborze odpowiedniej lokalizacji dla urządzenia.

Właściwe miejsca instalacji spełniają następujące normy:



☒ Dobra cyrkulacja powietrza



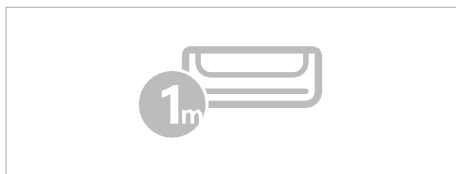
☒ Wygodny odpływ



☒ Hałas generowany przez urządzenie nie będzie przeszkadzał innym osobom.



- ☒ Solidna i stabilna konstrukcja — urządzenie nie wibruje.
- ☒ Wystarczająco mocna, aby utrzymać ciężar urządzenia



- ☒ Miejsce oddalone o co najmniej jeden metr od wszystkich innych urządzeń elektrycznych (np. telewizora, radia, komputera)

NIE instaluj urządzenia w następujących miejscach:

- ☐ W pobliżu źródeł ciepła, pary lub gazów palnych
- ☐ W pobliżu łatwopalnych przedmiotów, takich jak zasłony lub ubrania
- ☐ W pobliżu przeszkód, które mogą blokować cyrkulację powietrza
- ☐ W pobliżu drzwi
- ☐ W miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych



UWAGA: DOTYCZY INSTALACJI PRODUKTU

Jeśli nie ma stałych przewodów chłodniczych:

Wybierając lokalizację, należy pamiętać o pozostawieniu wystarczającej ilości miejsca na otwór w ścianie (patrz krok Wywiercenie otworu w ścianie na rury łączące) dla kabla sygnałowego i rur chłodniczych łączących jednostki wewnętrzną i zewnętrzną. Domyślnym położeniem wszystkich rur jest prawa strona jednostki wewnętrznej (patrz na urządzenie). Jednakże urządzenie może pomieścić rury zarówno po lewej, jak i po prawej stronie.

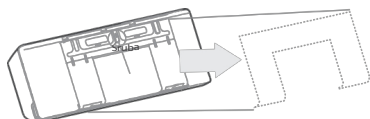
Określi położenie otworu w ścianie

**UWAGA: W PRZYPADKU ŚCIAN BETONOWYCH LUB CEGLANYCH**

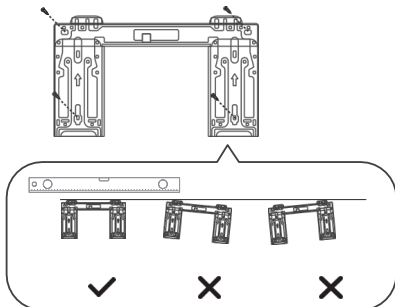
Jeśli ściana jest wykonana z cegły, betonu lub podobnego materiału, wywierć otwory o średnicy 5 mm (0,2 cala) w ścianie i włóż dostarczone kotwy tulejowe. Następnie przymocuj płytę montażową do ściany, dokręcając śruby bezpośrednio do kotwów zaciskowych.

Krok 1 :

Odkręć śrubę mocującą płytę montażową do tylnej części jednostki wewnętrznej.

**Krok 2 :**

Przymocuj płytę montażową do ściany za pomocą dostarczonych śrub. Upewnij się, że płyta montażowa przylega płasko do ściany.

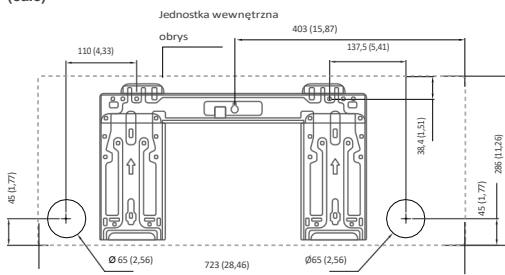
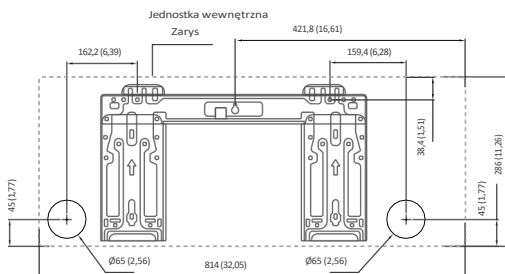
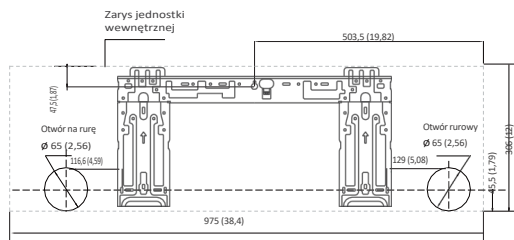


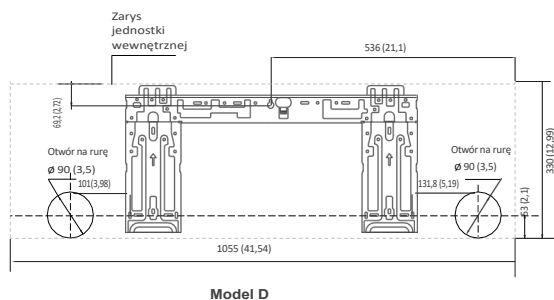
Prawidłowe ustawienie płyty montażowej

Krok 3 :

Sprawdź, jaką płytę montażową posiadasz. Różne modele mają różne płyty montażowe. Zapoznaj się z poniższymi wymiarami płyty montażowej, aby określić optymalną pozycję. Kształt płyty montażowej może się nieznacznie różnić, ale wymiary montażowe są takie same.

Jednostka: mm
(cale)

**Model A****Model B****Model C**



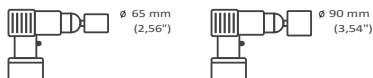
Model D

Wywierć otwór w ścianie

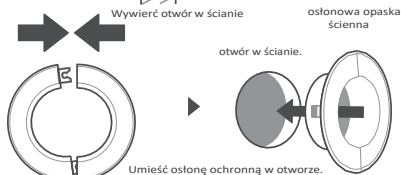
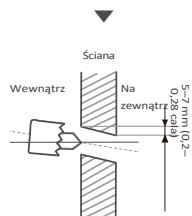


UWAGA

Podczas wiercenia otworu w ścianie należy unikać przewodów, instalacji wodno-kanalizacyjnej i innych wrażliwych elementów.



Za pomocą wiertła rdzeniowego 65 mm (2,56") lub 90 mm (3,54") (w zależności od modelu)



Krok 1

Za pomocą wiertła rdzeniowego 65 mm (2,56") lub 90 mm (3,54")

wiertarka rdzeniowa (w zależności od modelu), wywierć otwór w ścianie. Upewnij się, że otwór jest wywiercony pod niewielkim kątem w dół, tak aby zewnętrzny koniec otworu był niższy od wewnętrznego o około 5 mm do 7 mm (0,2-0,28"). Zapewni to prawidłowego odprowadzania wody.

Krok 2 :

Umieść osłonę otworu w otworze. Chroni ona krawędzie otworu i pomaga go uszczelnąć po zakończeniu procesu instalacji.



UWAGA : ROZMIAR OTWORU W ŚCIANIE

Rozmiar otworu w ścianie zależy od rur łączących. Gdy rozmiar rury po stronie gazu wynosi $\Phi 16$ mm (5/8") lub więcej, otwór w ścianie powinien mieć 90 mm (3,54 cala). Gdy średnica rury po stronie gazowej jest mniejsza niż (Φ) 16 mm (5/8"), otwór w ścianie powinien mieć średnicę 65 mm (2,56 cala).

3 Zainstaluj rurę czynnika chłodniczego i wąż spustowy



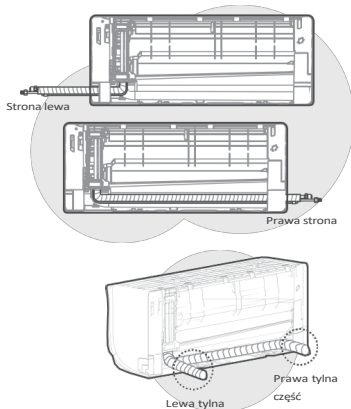
UWAGA

Rury czynnika chłodniczego znajdują się wewnątrz izolacyjnej tulei przymocowanej do tylnej części urządzenia. Przed przepuszczeniem rur przez otwór w ścianie należy je odpowiednio przygotować. Szczegółowe instrukcje dotyczące rozszerzania rur, wymagań dotyczących momentu obrotowego, techniki itp. znajdują się w sekcji „Podłączanie rur czynnika chłodniczego” niniejszej instrukcji.

Podłączenie przewodów chłodniczych

Cztery strony wyjścia przewodów

W zależności od położenia otworu w ścianie względem płyty montażowej należy wybrać stronę, z której rury będą wychodzić z urządzenia. Istnieją cztery opcje kierunku wyjścia rur.



UWAGA DOTYCZĄCA POŁĄCZEŃ RUROWYCH

W niektórych lokalizacjach w Stanach Zjednoczonych do podłączenia kabla należy użyć rury przewodowej. Aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca na poprowadzenie rur i ustawienie urządzenia przy ścianie po instalacji, zaleca się podłączenie węża spustowego po prawej stronie (patrząc od tyłu urządzenia).

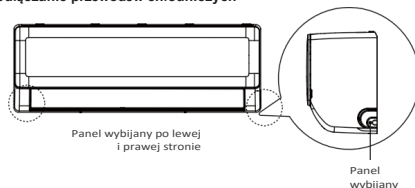
Wybierając rury po lewej lub prawej stronie, należy upewnić się, że rury wychodzą poziomo, aby nie wpływały na montaż dolnej ramy.



UWAGA

Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie wgnieść ani nie uszkodzić rur podczas ich odginania od urządzenia. Wgniecenia w rurach mogą wpływać na wydajność urządzenia.

Podłączanie przewodów chłodniczych

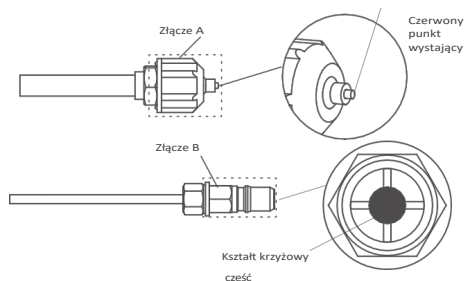


1. Jeśli otwór w ścianie znajduje się za urządzeniem, pozostaw panel wybijany na miejscu. Jeśli otwór w ścianie znajduje się z boku urządzenia wewnętrznego, usuń plastikowy panel wybijany z tej strony urządzenia. Jeśli plastikowy panel jest zbyt trudny do usunięcia ręcznie, użyj szczypiec lub nożyczek.
2. W panelu wybijanym znajduje się rowek, który ułatwia jego wycięcie. Rozmiar szczeliny zależy od średnicy rur.
3. Jeśli istniejące rury łączące są już osadzone w ścianie, przejdź bezpośrednio do kroku Podłączanie węża spustowego. Jeśli nie ma osadzonych rur, podłącz rury chłodnicze urządzenia wewnętrznego do rur łączących, które połączą urządzenia wewnętrzne i zewnętrzne.

Szczegółowe instrukcje znajdują się w sekcji „Podłączanie przewodów chłodniczych” niniejszej instrukcji.

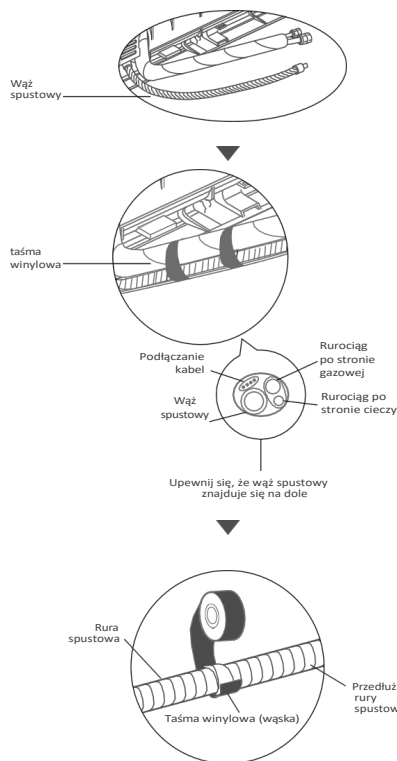
⚠ UWAGA

W przypadku urządzeń wyposażonych w poniższe złącza rurowe należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji podczas wykonywania prac związanych z instalacją rur.



- Przed przystąpieniem do podłączania przewodów chłodniczych należy zawsze założyć rękawice robocze i okulary ochronne oraz pamiętać, że złącza A i B nie mogą być skierowane bezpośrednio w stronę osób.
- Naciskaj krzyżową część złącza B za pomocą narzędzia przez około 5–10 sekund, aż czerwony wystający punkt złącza A całkowicie się schowa.
- Zdejmij złącza A i B, a następnie podłącz przewody czynnika chłodniczego między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną.

Podłącz węz spustowy



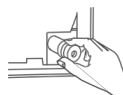
Krok 1 :

Wąż spustowy można podłączyć po lewej lub prawej stronie. Aby zapewnić prawidłowe odprowadzanie wody, podłącz węz spustowy po tej samej stronie, po której rurociąg czynnika chłodniczego wychodzi z urządzenia. Podłącz przedłużkę węża spustowego (zakupioną oddzielnie) do końca węża spustowego.

- Owiń mocno miejsce połączenia taśmą teflonową, aby zapewnić dobre uszczelnienie i zapobiec wyciekom.
- Część węża spustowego, która pozostanie w pomieszczeniu, należy owinąć piankową izolacją rurową, aby zapobiec kondensacji.
- Wyjmij filtr powietrza i wlej niewielką ilość wody do miski spustowej, aby upewnić się, że woda płynnie wypływa z urządzenia.

⚠ UWAGA

ZATRZYMAJ NIEUŻYWANY OTWÓR ODPLYWOWY

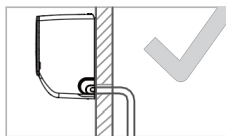


Aby zapobiec niepożądanym wyciekom, należy zatkać nieużywany otwór spustowy za pomocą dostarczonej gumowej zatyczki.



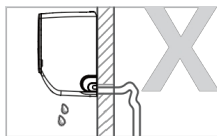
UWAGA DOTYCZĄCA UMIEJSCOWIENIA WĘŻA SPUSTOWEGO

Należy upewnić się, że wężyk spustowy jest ułożony zgodnie z poniższymi rysunkami.



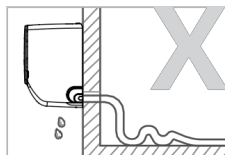
POPRAWNE

Aby zapewnić prawidłowe odprowadzanie wody, upewnij się, że wężyk spustowy nie jest zagięty ani zgnieciony.



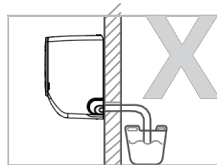
NIEPOPRAWNE

Zagięcia w wężyku spustowym powodują tworzenie się zatorów wodnych.



NIEPOPRAWNE

Zagięcia w wężyku odpływowym powodują tworzenie się syfonów wodnych.



NIEPOPRAWNE

Nie należy umieszczać końca wężyka spustowego w wodzie lub pojemnikach, w których gromadzi się woda. Uniemożliwi to prawidłowe odprowadzanie wody.

4

Przygotowanie do prac elektrycznych



OSTRZEŻENIE

- PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZYMI PR
- PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH LUB OKABLOWANIA NALEŻY WYŁĄCZYĆ GŁÓWNE ZASILANIE SYSTEMU.

1. Wszystkie instalacje elektryczne muszą być zgodne z lokalnymi i krajowymi przepisami i normami elektrycznymi oraz muszą być wykonane przez uprawnionego elektryka.
2. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych umieszczonym na panelach jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
3. W przypadku poważnych problemów związanych z bezpieczeństwem zasilania należy natychmiast przerwać pracę. Należy wyjaśnić klientowi powody swojej decyzji i odmówić montażu urządzenia do czasu prawidłowego rozwiązania problemów związanych z bezpieczeństwem.
4. W przypadku podłączania zasilania do stałego okablowania, w stałym okablowaniu należy zainstalować przełącznik lub wyłącznik automatyczny, który odłącza wszystkie bieguny i ma rozstaw styków co najmniej 1/8 cala (3 mm). Wykwalifikowany technik musi używać zatwierdzonego wyłącznika automatycznego lub przełącznika.
5. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do indywidualnego gniazdka obwodu odgałęzionego. Nie podłączaj do tego gniazdka innych urządzeń.
6. Należy upewnić się, że klimatyzator jest prawidłowo uziemiony.
7. Każdy przewód musi być dobrze podłączony. Luźne przewody mogą powodować przegrzanie zacisku, co może prowadzić do nieprawidłowego działania produktu i możliwego pożaru.
8. Nie dopuść do styku przewodów z rurami chłodniczymi, sprężarką lub innymi ruchomymi częściami urządzenia.
9. Aby uniknąć porażenia prądem, nigdy nie dotykaj elementów elektrycznych zaraz po wyłączeniu zasilania. Po wyłączeniu zasilania zawsze odczekaj co najmniej 10 minut przed dotknięciem elementów elektrycznych.
10. Napięcie zasilania powinno mieścić się w zakresie 90–110% napięcia znamionowego. Niewystarczające zasilanie może spowodować nieprawidłowe działanie, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.



OSTRZEŻENIE

Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane ściśle zgodnie ze schematem połączeń znajdującym się z tyłu przedniego panelu jednostki wewnętrznej.

Podłącz kable sygnałowe i zasilające

Kabel sygnałowy umożliwi komunikację między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną. Przed przygotowaniem kabla do podłączenia należy wybrać odpowiedni rozmiar.

Typy kabli

- Kabel zasilający jednostki wewnętrznej (jeśli dotyczy): H05VV-F lub H05V2V2-F
- Kabel zasilający na zewnątrz: H07RN-F lub H05RN-F
- Kabel sygnałowy: H07RN-F

Minimalna powierzchnia przekroju poprzecznego

kabli zasilających i sygnałowych (dla porównania)

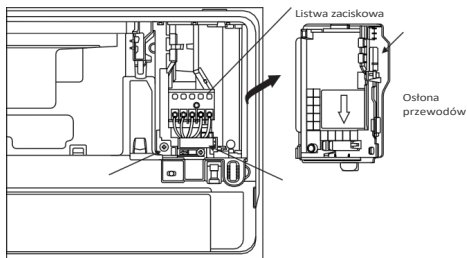
Prąd znamionowy urządzenia (A)	Nominalna powierzchnia przekroju poprzecznego (mm ²)
>3 i ≤6	0,75
>6 i ≤10	1
>10 i ≤16	1,5
>16 i ≤25	2,5
>25 i ≤32	4
>32 i ≤40	6

WYBIERZ ODPowiedNI ROZMIAR KABLĄ

Rozmiar przewodu zasilającego, przewodu sygnałowego, bezpiecznika i przełącznika zależy od maksymalnego prądu urządzenia. Maksymalny prąd jest podany na tabliczce znamionowej umieszczonej na bocznym panelu urządzenia. Aby wybrać odpowiedni przewód, bezpiecznik lub przełącznik, należy zapoznać się z informacjami na tej tabliczce.

⚠ NIE MIESZAĆ PRZEWODÓW POD NAPIĘCIEM Z PRZEWODAMI ZEROWYMI

Jest to niebezpieczne i może spowodować nieprawidłowe działanie klimatyzatora.



Uwaga:

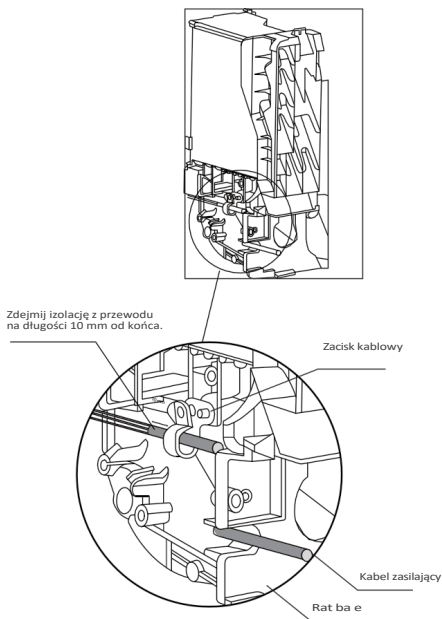
W przypadku niektórych urządzeń, które wymagają podłączenia na miejscu

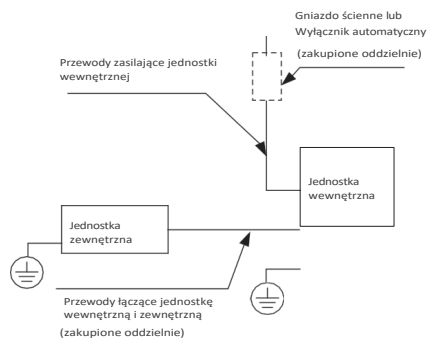
przewodów zasilających, konieczne jest najpierw zdjęcie przedniej ramki, przeciągnięcie przewodu zasilającego przez otwór na przewody w podstawie z tyłu

jednostki wewnętrznej, a następnie wyciągnąć go od strony przedniej i zamocować za pomocą zacisku kablowego, jak pokazano na poniższym rysunku.

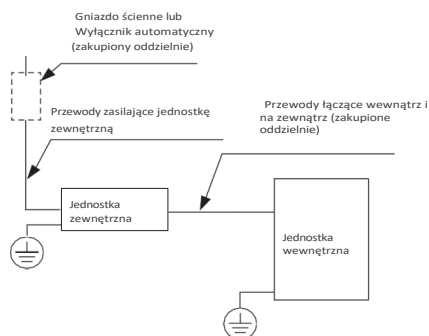
Po przeprowadzeniu przewodu zasilającego przez zacisk kablowy należy odizolować 10 mm przewodu od końca, a następnie podłączyć przewód do zacisku.

1. Otwórz przedni panel urządzenia wewnętrznego.
2. Za pomocą śrubokręta otwórz pokrywę skrzynki przewodów po prawej stronie urządzenia. Ujawni to blok zacisków.
3. Odkręć zacisk kablowy poniżej listwy zaciskowej i odłóż go na bok.
4. Stojąc tyłem do urządzenia, zdejmij plastikowy panel w lewym dolnym rogu.
5. Przeprowadź przewód sygnałowy przez ten otwór, od tylnej części urządzenia do przedniej.
6. Stojąc przodem do urządzenia, podłącz przewód zgodnie ze schematem połączeń urządzenia wewnętrznego, podłącz końcówkę U-lug i mocno przykręć każdy przewód do odpowiedniego zacisku.
7. Po sprawdzeniu, czy wszystkie połączenia są bezpieczne, użyj zacisku kablowego, aby przymocować kabel sygnałowy do urządzenia. Dokręć mocno zacisk kablowy.
8. Załóż osłonę przewodu z przodu urządzenia i plastikowy panel z tyłu.





wewnętrzny(zasilanie)modele



Modele zasilania zewnętrznego

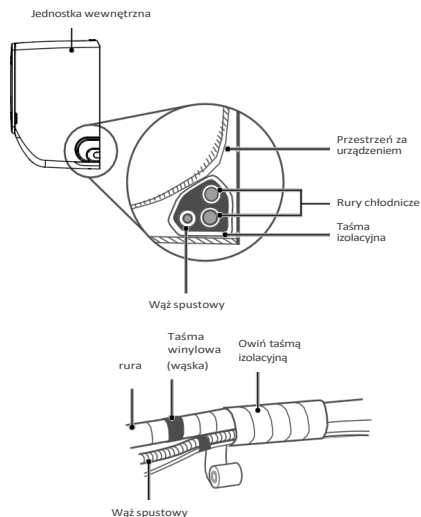
Uwaga dotycząca wyłącznika automatycznego

Należy stosować wyłącznik automatyczny lub wyłącznik różnicowoprądowy z urządzeniem zabezpieczającym (do nabycia osobno).

5 Owijanie rur i kabli

UWAGA

Przed przepuszczeniem rur i węża spustowego przez otwór w ścianie należy je związać, aby zaoszczędzić miejsce, zabezpieczyć je i zaizolować.



Krok 1 :

Zwiąż wąż spustowy i rury czynnika chłodniczego, jak pokazano powyżej.

Krok 2 :

Za pomocą samoprzylepnej taśmy winylowej przymocuj wąż spustowy do spodniej części rur chłodniczych.

Krok 3 :

Za pomocą taśmy izolacyjnej owiń szczelnie rury czynnika chłodniczego i wąż spustowy. Sprawdź dokładnie, czy wszystkie elementy są związane.

Krok 4 :

Po zakończeniu podłączania przewodów i rur ponownie zamontuj dolną ramę.

WĄŻ SPUSTAJĄCY MUSI BYĆ UMIEŚCIONY NA DOŁU

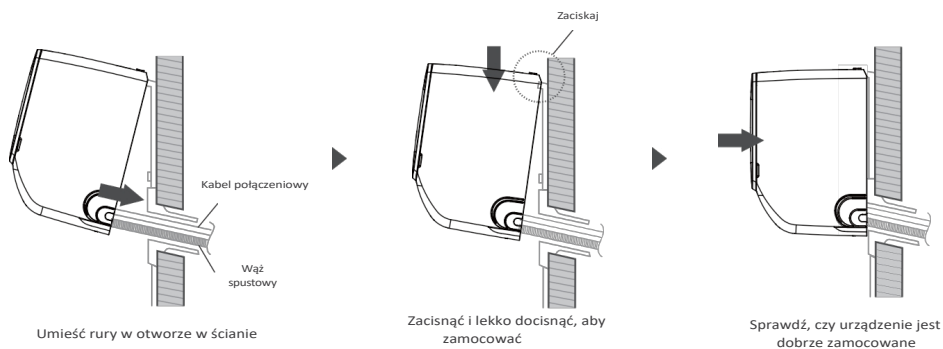
Upewnij się, że wąż spustowy znajduje się na dole wiązki. Umieszczenie węża spustowego na górze wiązki może spowodować przepełnienie miski spustowej, co może prowadzić do pożaru lub zalania.

NIE OWIJAJ KOŃCÓW RUR

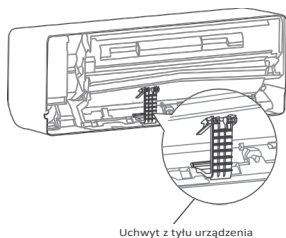
Podczas owijania wiązki należy pozostawić końce rur nieowinięte. Muszą one być dostępne na celu sprawdzenia szczelności na końcu procesu instalacji (patrz sekcja Kontrola instalacji elektrycznej i kontrola szczelności w niniejszej instrukcji).

6 Zamontuj jednostkę wewnętrzną

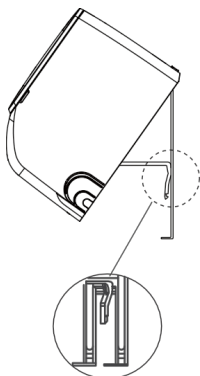
Jeśli zainstalowano nowe rury łączące do jednostki zewnętrznej, należy wykonać następujące czynności:



- Jeśli przewody czynnika chłodniczego zostały już przeprowadzone przez otwór w ścianie, przejdź do kroku 4.
- W przeciwnym razie sprawdź dokładnie, czy końce rur chłodniczych są szczelnie zamknięte, aby zapobiec przedostawaniu się brudu lub ciał obcych do rur.
- Powoli przeprowadź owiniętą wiązkę rur chłodniczych, wąż spustowy i przewód sygnałowy przez otwór w ścianie.
- Zaczep górną część urządzenia wewnętrznego na górnym haczyku płyty montażowej.
- Sprawdź, czy urządzenie jest dobrze zamocowane, lekko naciskając jego lewą i prawą stronę. Urządzenie nie powinno się chwiać ani przesuwać.
- Naciskaj równomiernie na dolną część urządzenia. Naciskaj, aż urządzenie zatrzasnie się na hakach wzdłuż dolnej części płyty montażowej.
- Ponownie sprawdź, czy urządzenie jest mocno zamontowane, delikatnie naciskając jego lewą i prawą stronę.



Uchwyt z tyłu urządzenia



Użyj uchwytu z tyłu urządzenia, opierając go o płytę montażową, aby podeprzeć urządzenie.

Jeśli rury chłodnicze są już osadzone w ścianie, wykonaj następujące czynności:

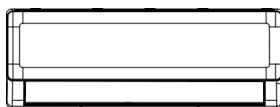
- Zawieś górną część urządzenia wewnętrznego na górnym haczyku płyty montażowej.
- Użyj uchwytu z tyłu urządzenia, aby je podeprzeć, zapewniając sobie wystarczającą ilość miejsca do podłączenia przewodów czynnika chłodniczego, kabla sygnałowego i węża spustowego.
- Podłącz wąż spustowy i przewody czynnika chłodniczego (instrukcje znajdują się w sekcji „**Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego**” niniejszej instrukcji).
- Aby przeprowadzić test szczelności, pozostaw miejsce połączenia rur odsłonięte (patrz sekcja „**Kontrole elektryczne i kontrole szczelności**” niniejszej instrukcji).
- Po przeprowadzeniu testu szczelności owinąć punkt połączenia taśmą izolacyjną.
- Zwolnij uchwyt podtrzymujący urządzenie.
- Naciskaj równomiernie na dolną część urządzenia. Naciskaj, aż urządzenie zatrzasnie się na haczykach wzdłuż dolnej części płyty montażowej.



UWAGA: URZĄDZENIE MOŻNA REGULOWAĆ

Należy pamiętać, że haczyki na płycie montażowej są mniejsze niż otwory z tyłu urządzenia. Jeśli okaże się, że nie ma wystarczającej ilości miejsca, aby podłączyć wbudowane rury do urządzenia wewnętrznego, urządzenie można przesunąć w lewo lub w prawo o około 50 mm (1,96 cala), w zależności od modelu.

50 mm (1,96 cala)



Przesuń w lewo lub w prawo

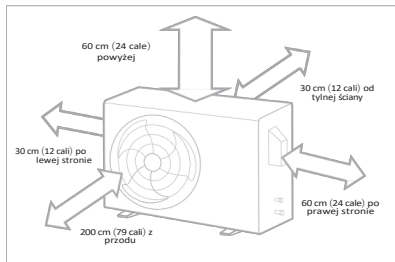
Zainstaluj urządzenie zewnętrzne

1 Wybierz miejsce montażu

UWAGA: PRZED INSTALACJĄ

Przed zainstalowaniem jednostki zewnętrznej należy wybrać odpowiednią lokalizację. Poniżej przedstawiono normy, które pomogą w wyborze odpowiedniej lokalizacji dla urządzenia.

Właściwe miejsca instalacji spełniają następujące standardy:



✓ Spełnia wszystkie wymagania przestrzenne przedstawione powyżej w sekcji „Wymagania dotyczące przestrzeni instalacyjnej”.



✓ Dobra cyrkulacja powietrza i wentylacja.



✓ Mocna i solidna — lokalizacja może utrzymać urządzenie i nie będzie wibrować.



✓ Hałas generowany przez urządzenie nie będzie przeszkadzał innym osobom.



✓ Chronić przed długotrwałym działaniem promieni słonecznych lub deszczu.



✓ W przypadku prognozowanych opadów śniegu należy podjąć odpowiednie środki zapobiegające gromadzeniu się lodu i uszkodzeniu cewki.



UWAGA

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami, które mogą się nieznacznie różnić w różnych regionach.



UWAGA:

SPECJALNE ZASADY DOTYCZĄCE EKSTREMALNYCH WARUNKÓW POGODOWYCH

Jeśli urządzenie jest narażone na działanie silnego wiatru:

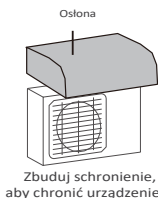
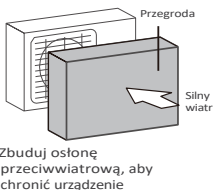
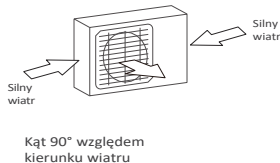
Zainstaluj urządzenie tak, aby wentylator wylotu powietrza był ustawiony pod kątem 90° względem kierunku wiatru. W razie potrzeby zbuduj barierę przed urządzeniem, aby chronić je przed bardzo silnym wiatrem. Zobacz rysunki poniżej.

Jeśli urządzenie jest często narażone na działanie ulewnego deszczu lub śniegu:

Zbuduj nad urządzeniem osłonę, aby chronić je przed deszczem lub śniegiem. Uważaj, aby nie utrudniać przepływu powietrza wokół urządzenia.

Jeśli urządzenie jest często narażone na działanie słonego powietrza (nad morzem):

Należy stosować urządzenie zewnętrzne specjalnie zaprojektowane, aby było odporne na korozję.



NIE instaluj urządzenia w następujących miejscach:

- ⊗ W pobliżu przeszkód, które blokują wloty i wyloty powietrza.
- ⊗ W pobliżu zwierząt lub roślin, które mogą uciepć w wyniku wydostawania się gorącego powietrza.
- ⊗ W pobliżu źródeł gazów palnych.
- ⊗ W miejscu narażonym na duże ilości pyłu.
- ⊗ W miejscu narażonym na nadmierną ilość słonego powietrza.

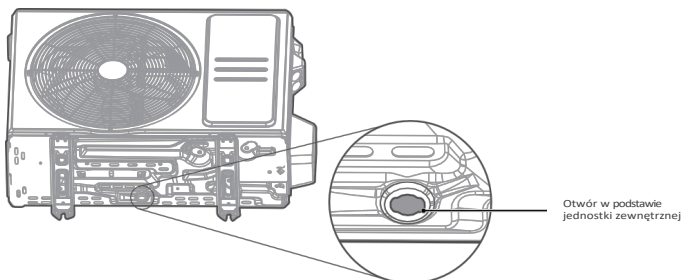
2 Zainstalować złącze odpływowe

(tylko w przypadku pompy ciepła)



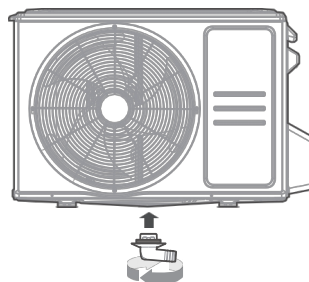
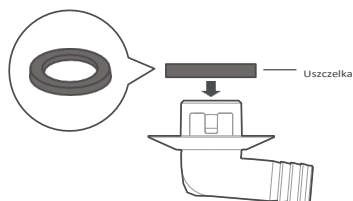
UWAGA : PRZED INSTALACJĄ

Przed przykręceniem jednostki zewnętrznej należy zainstalować złącze odpływowe w dolnej części urządzenia. W przypadku urządzeń z wbudowaną podstawą z wieloma otworami zapewniającymi prawidłowe odprowadzanie wody podczas rozmrażania nie ma potrzeby instalowania złącza odpływowego.



Krok 1 :

Sprawdź otwór podstawy jednostki zewnętrznej.



Krok 2

- Załóż gumową uszczelkę na końcu złącza odpływowego, które zostanie podłączone do jednostki zewnętrznej.
- Włóż złącze odpływowe do otworu w podstawie urządzenia. Złącze odpływowe zaskoczy na swoje miejsce.
- Podłącz przedłużkę węża spustowego (nie wchodzi w skład zestawu) do złącza spustowego, aby przekierować wodę z urządzenia podczas pracy w trybie ogrzewania.



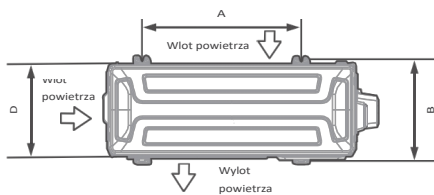
UWAGA : W ZIMNYM KLIMACIE

W klimacie zimnym należy upewnić się, że wąż spustowy jest ustawiony jak najbardziej pionowo, aby zapewnić szybki odpływ wody. Jeśli woda spływa zbyt wolno, może zamarznąć w wężu i zalać urządzenie.

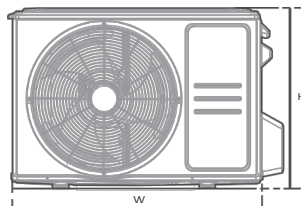
! OSTRZEŻENIE

PODŁAS WIRTANIA W BETONIE ZALECA SIĘ STOSOWANIE OKULARÓW OCHRONNYCH PRZEZ CAŁY CZAS.

- Urządzenie zewnętrzne można zamocować do podłoża lub do wspornika ściennego za pomocą śruby (M10). Przygotować podstawę montażową urządzenia zgodnie z poniższymi wymiarami.
- Poniżej znajduje się lista różnych rozmiarów jednostek zewnętrznych oraz odległości między ich stopami montażowymi. Przygotuj podstawę montażową urządzenia zgodnie z poniższymi wymiarami.



Widok z góry



Widok z przodu

Wymiary jednostki zewnętrznej (mm) szer. x wys. x gł.	Wymiary montażowe	
	Odległość A (mm)	Odległość B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Jeśli urządzenie będzie instalowane na ziemi lub na betonowej platformie montażowej

, wykonaj następujące czynności:

- Zaznaczyć położenie czterech śrub rozporowych zgodnie z tabelą wymiarów.
- Wywiercić otwory pod śruby rozporowe.
- Na końcu każdej śruby rozporowej umieścić nakrętkę.
- Wbić śruby rozporowe w wywiercone otwory.
- Zdejmij nakrętki ze śrub rozporowych i umieść jednostkę zewnętrzną na śrubach.
- Nałóż podkładkę na każdą śrubę rozporową, a następnie ponownie załóż nakrętki.
- Za pomocą klucza dokręć każdą nakrętkę, aż będzie dobrze przylegać.

Jeśli zamierzasz zamontować urządzenie na uchwycie ściennym, wykonaj następujące czynności:

- Zaznaczyć położenie otworów wspornika na podstawie tabeli wymiarów.
- Wywiercić otwory pod śruby rozporowe.
- Na końcu każdej śruby rozporowej umieścić podkładkę i nakrętkę.
- Przelóż śruby rozporowe przez otwory w uchwytach montażowych, umieść uchwyty montażowe w odpowiednim położeniu i wbić śruby rozporowe w ścianę.
- Sprawdź, czy wsporniki montażowe są wypoziomowane.
- Ostrożnie podnieś urządzenie i umieść jego nóżki montażowe na wspornikach.
- Mocno przykręć urządzenie do wsporników.
- Jeśli to możliwe, zainstaluj urządzenie z gumowymi uszczelkami, aby zmniejszyć drgania i hałas.

! UWAGA

Upewnij się, że ściana jest wykonana z pełnej cegły, betonu lub podobnego mocnego materiału. Ściana musi być w stanie utrzymać co najmniej czterokrotność ciężaru urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE — przed rozpoczęciem pracy

- WSZYSTKIE PRACE OKABLOWANIA MUSZĄ BYĆ WYKONANE ŚCIŚLE ZGODNIE ZE SCHEMATEM OKABLOWANIA ZNAJDUJĄCYM SIĘ W ŚRODKU OSŁONY PRZEWODÓW URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO.
- PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH LUB OKABLOWANIA NALEŻY WYŁĄCZYĆ GŁÓWNE ZASILANIE SYSTEMU.

Wybierz odpowiedni rozmiar kabla

Rozmiar kabla zasilającego, kabla sygnałowego, bezpiecznika i przełącznika zależy od maksymalnego prądu urządzenia. Maksymalny prąd jest podany na tabliczce znamionowej umieszczonej na bocznym panelu urządzenia.

Wybierz odpowiedni kabel zgodnie z „Typami kabli” na stronie 26.

- Za pomocą ściągacza do izolacji zdejmij gumową osłonę z obu końców kabla, odsłaniając około 40 mm (1,57 cala) przewodów wewnątrz.
- Zdejmij izolację z końców przewodów.
- Za pomocą zaciskarki do przewodów zaciśnij końcówki kablowe na końcach przewodów.

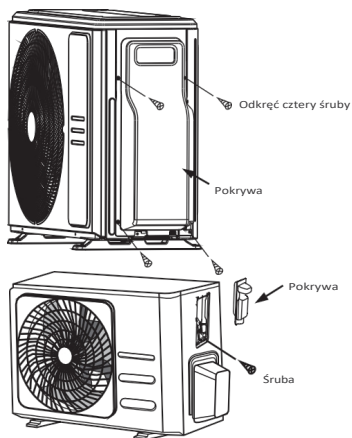
Zwróć uwagę na przewody pod napięciem

Podczas zaciskania przewodów upewnij się, że wyraźnie odróżnisz przewód fazowy („L”) od pozostałych przewodów.

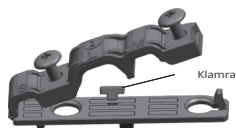
Blok zacisków jednostki zewnętrznej jest chroniony osłoną przewodów elektrycznych umieszczoną z boku urządzenia. Kompleksowy schemat połączeń przewodów jest przyklejony do wewnętrznej strony osłony przewodów.

- Odkręć pokrywę okablowania elektrycznego i zdejmij ją.
- Odkręć zacisk kablów poniżej listwy zaciskowej i odłóż go na bok.
- Podłącz przewody zgodnie ze schematem połączeń i mocno przykręć końcówki każdego przewodu do odpowiednich zacisków.
- Po sprawdzeniu, czy wszystkie połączenia są bezpieczne, owiń przewody, aby zapobiec przedostawaniu się wody deszczowej do zacisku.
- Za pomocą zacisku kablowego przymocuj kabel do urządzenia. Dokręć mocno zacisk kablów.
- Nieużywane przewody zaizoluj taśmą izolacyjną z PVC. Ułóż je tak, aby nie dotykały żadnych elementów elektrycznych ani metalowych.
- Załóż osłonę przewodów z boku urządzenia i przykręć ją.

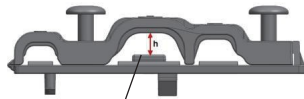
UWAGA: Zakupione urządzenie może nieznacznie różnić się od przedstawionego na ilustracjach. Ilustracje mają charakter poglądowy. Obowiązuje rzeczywisty kształt urządzenia.



UWAGA: Jeśli zacisk kablów wygląda tak, jak na poniższym rysunku, wybierz odpowiedni otwór przelotowy zgodnie ze średnicą przewodu.



Trzy rozmiary otworów: mały, duży, średni



Jeśli kabel nie jest wystarczająco mocno zamocowany, użyj klamry, aby go podtrzymać, tak aby można go było mocno zaciśnąć.

Połączenie przewodów czynnika chłodniczego

1

Instrukcje dotyczące podłączania rur

⚠ OSTRZEŻENIE

PODZAS PODŁĄCZANIA RUR CHŁODNICZYCH **NIE** WOLNO DO POJEMNIKA WPROWADZAĆ **ŻADNYCH** SUBSTANCJI ANI GAZÓW INNYCH NIŻ OKREŚLONE CZYNNIKI CHŁODNICZE. OBECNOŚĆ INNYCH GAZÓW LUB SUBSTANCJI OBNIŻA WYDAJNOŚĆ URZĄDZENIA I MOŻE SPOWODOWAĆ NIETYPOWO WYSOKIE CIŚNIENIE W CYKLU CHŁODNICZYM. MOŻE TO SPOWODOWAĆ WYBUCH I OBRAŻENIA.

Uwaga dotycząca długości rur

Długość przewodów chłodniczych wpływa na wydajność i efektywność energetyczną urządzenia. Nominalna efektywność jest testowana na urządzeniach o długości przewodów wynoszącej 5 metrów (16,5 stopy). W przypadku produktów z Tajlandii, Indonezji, Meksyku, Chin i Tajwanu standardowa długość rur wynosi 7,5 m (25 stóp). Aby zminimalizować wibracje i nadmierny hałas, wymagana jest minimalna długość rur wynosząca 3 metry.

Maksymalna długość i wysokość spadku rur chłodniczych na urządzenie Model

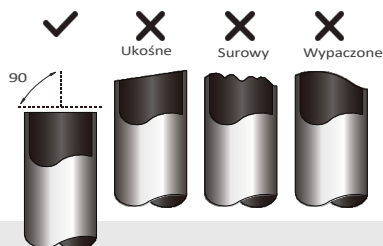
Model	Wydajność (BTU/h)	Maks. długość (m)	Maks. wysokość spadku (m)
Klimatyzator typu split z inwerterem R410A, R32	<15 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15 000 i < 24 000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24 000 i < 36 000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36 000 i < 60 000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)
R410A, R32 Klimatyzator typu split o stałej prędkości	<18 000	20 (66 ft)	8 (26 ft)
	≥ 18 000 i < 36 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 36 000 i < 60 000	30 (98,5 ft)	15 (49 ft)

Instrukcje dotyczące podłączenia – rurociągi czynnika chłodniczego

Krok 1: Przetrnij rurę

Podczas przygotowywania rur chłodniczych należy zachować szczególną ostrożność, aby prawidłowo je przyciąć i rozszerzyć. Zapewni to wydajną pracę i zminimalizuje potrzebę przyszłych konserwacji.

- Zmierz odległość między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną.
- Za pomocą obocinaka do rur przetrnij rurę nieco dłuższą niż zmierzona odległość.
- Upewnij się, że rura została przycięta pod idealnym kątem 90°.



⊘ NIE DEFORMUJ RURY PODCZAS CIĘCIA

Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić, nie wgnieść ani nie zdeformować rury podczas cięcia. Spowoduje to znaczne obniżenie wydajności grzewczej urządzenia.

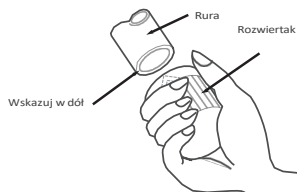
! UWAGA

NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY KOŃCÓWKA RURY NIE JEST PĘKNIĘTA LUB ROZSZERZONA. UPEWNI SIĘ, ŻE RURA JEST USZCZELNIONA.

Krok 2: Usunąć zadziory

Zadziory mogą wpływać na szczelność połączenia rur chłodniczych. Należy je całkowicie usunąć.

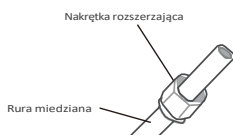
- Trzymaj rurę pod kątem skierowanym w dół, aby zapobiec przedostawaniu się zadziorów do rury.
- Za pomocą rozwiertaka lub narzędzia do usuwania zadziorów usuń wszystkie zadziory z przeciętej części rury.



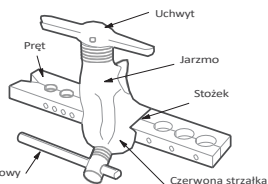
Krok 3: Rozszerzenie końców rur

Prawidłowe rozszerzenie jest niezbędne do uzyskania szczelnego połączenia.

- Po usunięciu zadziorów z przeciętej rury należy uszczelnić jej końce taśmą PVC, aby zapobiec przedostawaniu się ciał obcych do rury.
- Owiń rurę materiałem izolacyjnym.
- Na obu końcach rury załóż nakrętki rozszerzające. Upewnij się, że są one skierowane we właściwym kierunku, ponieważ po rozszerzeniu nie można ich założyć ani zmienić ich kierunku.

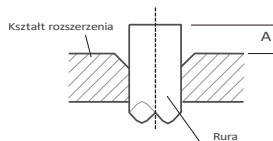


- Przed przystąpieniem do rozszerzania usuń taśmę PVC z końców rur.
- Zaciśnij formę rozszerzającą na końcu rury. Końcówka rury musi wystawać poza krawędź formy rozszerzającej zgodnie z wymiarami podanymi w poniższej tabeli.



PRZEDŁUŻENIE RURY POZA KSZTAŁT ROZSZERZENIA

Średnica zewnętrzna rury (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



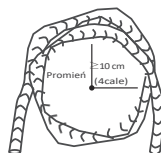
- Umieść narzędzie do rozszerzania na formie.
- Obróć uchwyt narzędzia do rozszerzania w prawo, aż rura zostanie całkowicie rozszerzona.
- Zdejmij narzędzie do rozszerzania i formę, a następnie sprawdź, czy na końcu rury nie ma pęknięć i czy rozszerzenie jest równomierne.

Krok 4: Podłączyć rury

UWAGA: Podczas łączenia rur chłodniczych należy uważać, aby nie używać nadmiernego momentu obrotowego ani w żaden sposób nie deformować rur. Najpierw należy połączyć rurę niskiego ciśnienia, a następnie rurę wysokiego ciśnienia.

MINIMALNY PROMIEN ZGIĘCIA

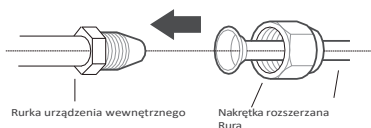
Podczas gięcia rur łączących czynnik chłodniczy minimalny promień gięcia wynosi 10 cm.



Instrukcje dotyczące podłączania przewodów do jednostki wewnętrznej

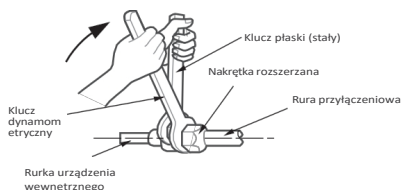
Krok 1 :

- Wyrównaj środki dwóch rur, które chcesz połączyć.



Krok 2 :

- Dokręć nakrętkę stożkową ręcznie tak mocno, jak to możliwe.
- Za pomocą klucza uchwycij nakrętkę na rurze urządzenia.
- Trzymając mocno nakrętkę na rurze urządzenia, użyj klucza dynamometrycznego, aby dokręcić nakrętkę rozszerzającą zgodnie z wartościami momentu obrotowego podanymi w tabeli wymagań dotyczących momentu obrotowego poniżej. Lekko poluzuj nakrętkę rozszerzającą, a następnie ponownie ją dokręć.



WYMAGANIA DOTYCZĄCE MOMENTU OBROTOWEGO

Średnica zewnętrzna rury (mm)	Moment dokręcania (N•m)	Wymiar rozszerzenia (B) (mm)	Kształt rozszerzenia
∅ 6,35 (∅ 1/4")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
∅ 9,52 (∅ 3/8")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
∅ 12,7 (∅ 1/2")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
∅ 16 (∅ 5/8")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
∅ 19 (∅ 3/4")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	



NIE STOSOWAĆ NADMIERNEGO MOMENTU OBROTOWEGO

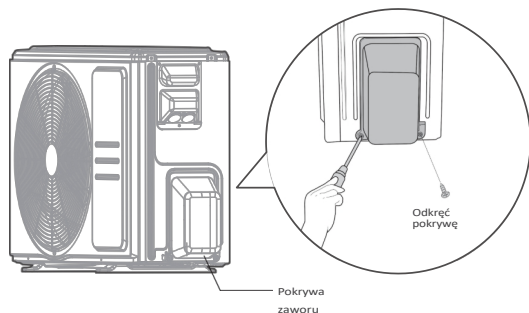
Nadmierna siła może spowodować pęknięcie nakrętki lub uszkodzenie przewodów chłodniczych. Nie wolno przekraczać wymagań dotyczących momentu obrotowego podanych w powyższej tabeli.

3 Podłączanie przewodów do jednostki zewnętrznej



UWAGA

W tym rozdziale nadal należy postępować zgodnie z tabelą **WYMAGANIA DOTYCZĄCE MOMENTU OBROTOWEGO** na poprzedniej stronie.

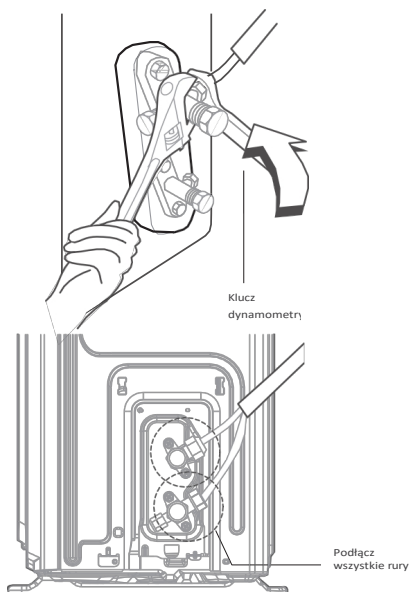


1. Odkręć pokrywę z zaworu uszczelnionego znajdującego się z boku jednostki zewnętrznej.
2. Zdejmij nasadki ochronne z końców zaworów.
3. Wyrównaj rozszerzony koniec rury z każdym zaworem i dokręć nakrętkę rozszerzoną ręcznie tak mocno, jak to możliwe.
4. Za pomocą klucza chwyć korpus zaworu. **Nie** chwyć nakrętki uszczelniającej zawór serwisowy.



UŻYJ KLUCZA DO CHWYCENIA GŁÓWKI ZAWORU

Moment obrotowy powstały podczas dokręcania nakrętki stożkowej może spowodować odłamanie innych części zaworu.



5. Trzymając mocno korpus zaworu, użyj klucza dynamometrycznego, aby dokręcić nakrętkę stożkową zgodnie z prawidłowymi wartościami momentu obrotowego.
6. Lekko poluzuj nakrętkę stożkową, a następnie ponownie ją dokręć.
7. Powtórz kroki od 3 do 6 dla pozostałych rur.

Opróżnianie z powietrza



UWAGA: PRZYGOTOWANIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Powietrze i ciała obce w obwodzie czynnika chłodniczego mogą powodować nieprawidłowy wzrost ciśnienia, co może uszkodzić klimatyzator, zmniejszyć jego wydajność i spowodować obrażenia. Należy usunąć powietrze z wnętrza urządzenia wewnętrznego i rur za pomocą pompy próżniowej. Użyj pompy próżniowej i manometru wielofunkcyjnego, aby opróżnić obieg czynnika chłodniczego, usuwając z układu wszelkie nie skraplające się gazy i wilgoć. Opróżnianie należy przeprowadzić podczas pierwszej instalacji oraz w przypadku przeniesienia urządzenia. Nieprawidłowa instalacja spowodowana Nieprzestrzeganiem instrukcji spowoduje poważne uszkodzenie urządzenia.

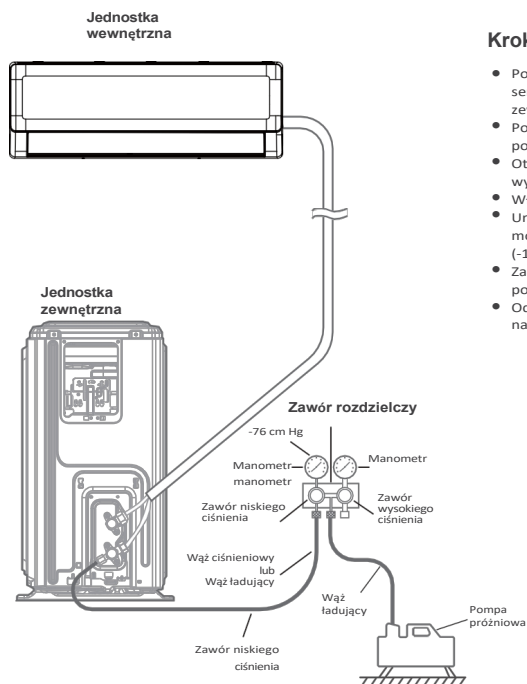
PL



PRZED WYKONANIEM OPRÓŻNIANIA

- ☒ Upewnij się, że rury łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną są prawidłowo podłączone.
- ☒ Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

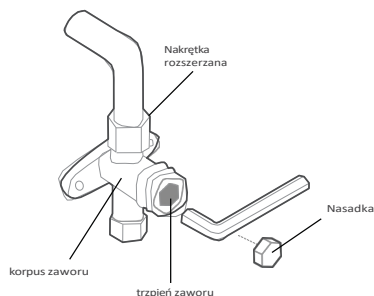
Instrukcje ewakuacyjne



Krok 1 :

- Podłącz wąż ładowczy manometru rozdzielczego do portu serwisowego na zaworze niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej.
- Podłącz drugi wąż ładowania z manometru do pompy próżniowej.
- Otwórz stronę niskiego ciśnienia manometru. Strona wysokiego ciśnienia powinna pozostać zamknięta.
- Włącz pompę próżniową, aby opróżnić układ.
- Uruchom próżnię na co najmniej 15 minut lub do momentu, aż miernik mieszanek wskaże -76 cmHG (-10³Pa).
- Zamknij stronę niskiego ciśnienia manometru i wyłącz pompę próżniową.
- Odczekaj 5 minut, a następnie sprawdź, czy nie nastąpiła zmiana ciśnienia w układzie.

Krok 2 :



- W przypadku zmiany ciśnienia w układzie należy zapoznać się z sekcją „Sprawdzanie szczelności instalacji gazowej”, aby uzyskać informacje na temat sprawdzania szczelności. Jeśli ciśnienie w układzie nie uległo zmianie, należy odkręcić nakrętkę
- z zaworu uszczelnionego (zaworu wysokiego ciśnienia). Włożyć klucz sześciokątny do zaworu uszczelnionego (zaworu wysokiego ciśnienia) i otworzyć zawór, obracając klucz o 1/4 obrotu w lewo. Nasłuchiwać, czy z systemu wydobywa się gaz, a następnie zamknąć zawór po 5 sekundach.
- Obserwuj manometr przez minutę, aby upewnić się, że nie ma zmian ciśnienia. Manometr powinien wskazywać wartość nieco wyższą niż ciśnienie atmosferyczne.
- Odłączyć wąż ładujący od portu serwisowego.
- Za pomocą klucza sześciokątnego całkowicie otwórz zawory wysokiego i niskiego ciśnienia.
- Ręcznie dokręć nakrętki wszystkich trzech zaworów (port serwisowy, wysokociśnieniowy, niskociśnieniowy). W razie potrzeby można je dokręcić dalej za pomocą klucza dynamometrycznego.



DELIKATNIE OTWÓRZ TRZPIENIE ZAWORÓW

Po opróżnieniu należy otworzyć wszystkie zawory. Podczas otwierania trzpieni zaworów należy obracać klucz sześciokątny, aż uderzy on w ogranicznik. Nie należy próbować otwierać zaworu na siłę.



UWAGA DOTYCZĄCA DODAWANIA CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

Niektóre systemy wymagają dodatkowego napełniania w zależności od długości rur. Standardowa długość rur różni się w zależności od wymagań dotyczących efektywności energetycznej w różnych krajach i regionach. Na przykład w Tajlandii, Indonezji, Meksyku, Chinach, Tajwanie itp. standardowa długość rur wynosi 7,5 m (25 stóp), podczas gdy w innych krajach i regionach wynosi 5 m (16 stóp). Czynnik chłodniczy należy ładować przez port serwisowy na zaworze niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej. Dodatkową ilość czynnika chłodniczego do naładowania można obliczyć za pomocą następującego wzoru:

DODATKOWA ILOŚĆ CZYNNIKA CHŁODNICZEGO NA DŁUGOŚĆ RURY

Długość rury łączącej (m)	Metoda przedmuchiwania powietrzem	Dodatkowy czynnik chłodniczy	
< 1; Standardowa długość rury	Pompa próżniowa	Nie dotyczy	
Standardowa długość rury	Pompa próżniowa	Strona cieczy: Ø 6,35 (1/4") R410A: (Długość rury – długość standardowa) x 15 g/m (Długość rury – długość standardowa) x 0,16 uncji/stope	Strona cieczy: Ø 9,52 (3/8") R410A: (Długość rury – długość standardowa) x 30 g/m (Długość rury – długość standardowa) x 0,32 uncji/stope
		R32: (Długość rury – długość standardowa) x 12 g/m (Długość rury – długość standardowa) x 0,13 uncji/stope	R32: (Długość rury – długość standardowa) x 24 g/m (Długość rury – długość standardowa) x 0,26 uncji/stope



NIE MIESZAĆ RÓŻNYCH RODZAJÓW CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH.

Kontrola instalacji elektrycznej i szczelności instalacji gazowej

OSTRZEŻENIE – RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

WSZYSTKIE OKABLOWANIA MUSZĄ BYĆ ZGODNE Z LOKALNYMI I KRAJOWYMI PRZEPISAMI ELEKTRYCZNYMI I MUSZĄ BYĆ INSTALOWANE PRZEZ LICENCJONOWANEGO ELEKTRYKA.

PRZED PRZEPROWADZENIEM PRÓBY

Przeprowadź testowanie dopiero po wykonaniu następujących czynności:

- Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego – upewnij się, że instalacja elektryczna urządzenia jest bezpieczna i działa prawidłowo.
- Kontrola szczelności instalacji gazowej – sprawdź wszystkie połączenia nakrętek i upewnij się, że instalacja nie ma wycieków
- Sprawdź, czy zawory gazu i cieczy (wysokiego i niskiego ciśnienia) są całkowicie otwarte.

Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego

Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy wszystkie przewody elektryczne zostały zamontowane zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami oraz instrukcją instalacji.

PRZED PRÓBNYM URUCHOMIENIEM

Sprawdź uziemienie

Zmierz opór uziemienia poprzez kontrolę wzrokową oraz za pomocą testera oporu uziemienia.

PODCZAS PRÓBY

Sprawdź, czy nie ma wycieku prądu

Podczas **testu** użyj sondy elektrycznej i multimetru, aby przeprowadzić kompleksową kontrolę elektryczną. test wycieku.

W przypadku wykrycia upływu prądu należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wezwać licencjonowanego elektryka w celu znalezienia i usunięcia przyczyny upływu.

Uwaga: W niektórych lokalizacjach w Ameryce Północnej może to nie być wymagane.

Kontrola szczelności instalacji gazowej

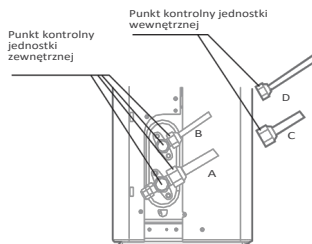
Istnieją dwie różne metody sprawdzania wycieków gazu.

Metoda z użyciem mydła i wody

Za pomocą miękkiej szczotki nałóż wodę z mydłem lub płynny detergent na wszystkie punkty połączeń rur w jednostce wewnętrznej i zewnętrznej. Obecność pęcherzyków wskazuje na wyciek.

Metoda z użyciem wykrywacza wycieków

W przypadku korzystania z wykrywacza wycieków należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego użytkowania.



A: Zawór odcinający niskiego ciśnienia

B: Zawór odcinający wysokiego ciśnienia

C i D: Nakrętki rozszerzane jednostki wewnętrznej

PO WYKONANIU KONTROLI SZCZELNOŚCI INSTALACJI GAZOWEJ

Po upewnieniu się, że wszystkie połączenia rur **NIE** wykazują wycieków, należy ponownie założyć pokrywę zaworu na jednostce zewnętrznej.

Próba działania

Instrukcje dotyczące uruchomienia próbnego

Test należy przeprowadzać przez co najmniej 30 minut.

- Podłącz zasilanie do urządzenia.
- Naciśnij przycisk **ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk **MODE**, aby przełączać kolejno między następującymi funkcjami:
 - COOL – wybierz najniższą możliwą temperaturę
 - HEAT – wybierz najwyższą możliwą temperaturę
- Pozostaw każdą funkcję włączoną na 5 minut i wykonaj następujące czynności kontrolne:

Lista kontroli do wykonania	ZALICZONE /NIEZALICZONE	
Brak wycieku prądu		
Urządzenie jest prawidłowo uziemione		
Wszystkie zaciski elektryczne są prawidłowo zakryte		
Urządzenia wewnętrzne i zewnętrzne są solidnie zamontowane		
Wszystkie punkty połączeń rur są szczelne	Zewnętrzne (2):	Wewnętrzne (2):
Woda prawidłowo odprowadzana jest przez wąż spustowy		
Wszystkie rury są odpowiednio izolowane		
Urządzenie prawidłowo wykonuje funkcję CHŁODZENIA		
Urządzenie prawidłowo wykonuje funkcję OGRZEWANIA		
Żaluzje urządzenia wewnętrznego obracają się prawidłowo		
Urządzenie wewnętrzne reaguje na pilota zdalnego sterowania		

SPRAWDŹ DWUKROTNIENIE POŁĄCZENIA RUR

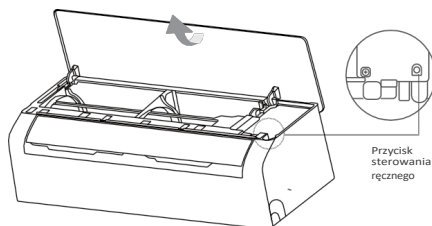
Podczas pracy ciśnienie w obwodzie chłodniczym wzrośnie. Może to ujawnić nieszczelności, które nie były widoczne podczas wstępnej kontroli szczelności. Podczas uruchomienia próbnego należy poświęcić czas na dokładne sprawdzenie, czy wszystkie połączenia rur chłodniczych są szczelne. Instrukcje znajdują się w sekcji **Kontrola szczelności instalacji gazowej**.

- Po pomyślnym zakończeniu testu i potwierdzeniu, że wszystkie punkty z listy kontroli zostały zaliczone, wykonaj następujące czynności:
 - a. Za pomocą pilota zdalnego sterowania przywróć urządzenie do normalnej temperatury roboczej.
 - b. Za pomocą taśmy izolacyjnej owiń połączenia rur chłodniczych w pomieszczeniu, które pozostawiłeś odkryte podczas montażu urządzenia wewnętrznego.

JĘŚLI TEMPERATURA OTOCZENIA JEST NIŻSZA NIŻ 16°C (60°F)

Nie można używać pilota do włączania funkcji CHŁODZENIA, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 16°C (60°F). W takim przypadku można użyć przycisku **MANUAL CONTROL**, aby przetestować funkcję CHŁODZENIA.

- Podnieś przedni panel i unieś go, aż zaskoczy na swoje miejsce.
- Przycisk **MANUAL CONTROL** znajduje się po prawej stronie elektrycznej skrzynki sterowniczej. Naciśnij go dwa razy, aby wybrać tryb chłodzenia.
- Przeprowadź testowe uruchomienie w normalny sposób.



Przycisk sterowania ręcznego

Pakowanie i rozpakowywanie urządzenia

Instrukcje dotyczące pakowania i rozpakowywania urządzenia:

Rozpakowywanie:

Jednostka wewnętrzna:

1. Przeciąć taśmę uszczelniającą na kartonie nożem, wykonując jedno cięcie po lewej stronie, jedno w środku i jedno po prawej stronie.
2. Za pomocą imadła wyjmij gwoździe uszczelniające z górnej części kartonu.
3. Otwórz karton.
4. Wyjmij środkową płytę wsporczą, jeśli znajduje się w zestawie.
5. Wyjmij pakiet akcesoriów i wyjmij przewód połączeniowy, jeśli znajduje się w zestawie.
6. Wyjmij urządzenie z kartonu i połóż je płasko.
7. Usuń lewą i prawą piankę opakowaniową lub górną i dolną piankę opakowaniową, rozwiąż worek opakowaniowy.

Jednostka zewnętrzna

1. Przetnij taśmę opakowaniową.
2. Wyjmij urządzenie z kartonu.
3. Usuń piankę z urządzenia.
4. Zdejmij worek opakowaniowy z urządzenia.

Opakowanie:

Urządzenie wewnętrzne:

1. Włóż urządzenie wewnętrzne do worka opakowaniowego.
2. Przymocuj lewą i prawą piankę opakowaniową lub górną i dolną piankę opakowaniową do urządzenia.
3. Włóż urządzenie do kartonu, a następnie umieść górną piankę opakowaniową z akcesoriami.
4. Zamknij karton i zaklej go taśmą.
5. W razie potrzeby użyj taśmy pakowej.

Urządzenie zewnętrzne:

1. Włóż urządzenie zewnętrzne do worka opakowaniowego.
2. Włóż dolną piankę do pudełka.
3. Umieść urządzenie w kartonie, a następnie umieść górną piankę opakowaniową na urządzeniu.
4. Zamknąć karton i zakleić taśmą.
5. W razie potrzeby użyj taśmy pakowej.

UWAGA: Zachowaj wszystkie elementy opakowania, ponieważ mogą one być potrzebne w przyszłości.

Wygląd i specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w celu ulepszenia produktu. Szczegółowe informacje można uzyskać u przedstawiciela handlowego lub producenta. Wszelkie aktualizacje instrukcji będą zamieszczane na stronie internetowej serwisu, prosimy sprawdzać najnowszą wersję.



PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Instrukcja montażu i obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

SPIIS TREŚCI

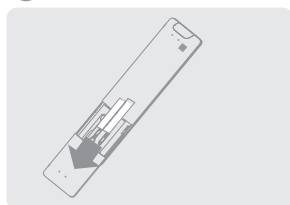
Specyfikacja pilota zdalnego sterowania.....	50
Obsługa pilota zdalnego	51
Przyciski i funkcje	52
Wskaźniki na ekranie pilota.....	54
Sposób korzystania z podstawowych funkcji	55
Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych	57

Specyfikacja pilota zdalnego sterowania

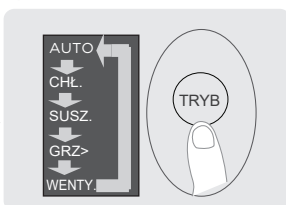
Model	RG10D3(F2S/G2S/H2S)/BGEF, RG10D4(F2S/G2S/H2S)/BGEF
Napięcie znamionowe	3,0 V (baterie suche R03/LR03 × 2)
Zasięg odbioru sygnału	8 m
Warunki otoczenia	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Skrócona instrukcja obsługi

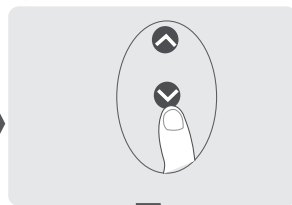
1 WŁÓŻ BATERIE



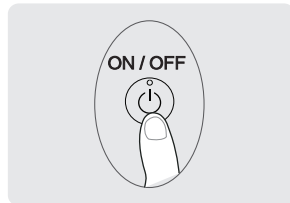
2 WYBIERZ TRYB



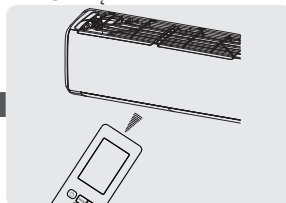
3 WYBÓR TEMPERATURY



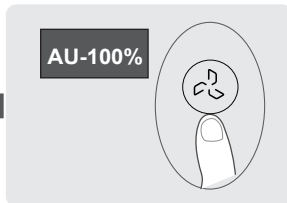
6 NACIŚNIJ PRZycISK ZASILANIA WENTYLATORA



5 SKIERUJ PILOTA W STRONĘ URZĄDZENIA



4 WYBIERZ PRĘDKOŚĆ



NIE WIESZ, DO CZEGO SŁUŻY DANE PRZycISK?

Szczegółowy opis obsługi klimatyzatora znajduje się w sekcjach „Jak korzystać z podstawowych funkcji” i „Jak korzystać z zaawansowanych funkcji” niniejszej instrukcji.

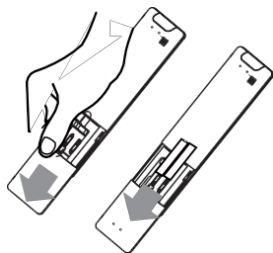
UWAGA

- Wygląd przycisków w urządzeniu może nieznacznie różnić się od przedstawionego przykładu.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie posiada określonej funkcji, naciśnięcie przycisku tej funkcji na pilocie zdalnego sterowania nie spowoduje żadnego efektu.
- W przypadku znacznych różnic między „Instrukcją obsługi pilota zdalnego sterowania” a „INSTRUKCJĄ OBSŁUGI” w opisie funkcji, pierwszeństwo ma opis zawarty w „INSTRUKCJI OBSŁUGI”.

Wkładanie i wymiana baterii

Niektóre urządzenia klimatyzacyjne mogą być wyposażone w dwie baterie. Przed użyciem należy włożyć baterie do pilota.

1. Przesunąć tylną pokrywę pilota na dół, odsłaniając komorę baterii.
2. Włożyć baterie, zwracając uwagę na zgodność biegunów (+) i (-) baterii z symbolami wewnątrz komory baterii.
3. Nasunąć pokrywę komory baterii z powrotem na miejsce.



Pilot zdalnego sterowania

- Bezpośrednie światło słoneczne może zakłócać działanie odbiornika sygnału podczerwieni.
- Między pilotem a urządzeniem musi być zapewniona dobra widoczność.
- Jeśli sygnały z pilota zdalnego sterowania sterują innym urządzeniem, należy przenieść urządzenie w inne miejsce lub skontaktować się z obsługą klienta.

! Utylizacja baterii

- Nie należy wyrzucać baterii wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Informacje na temat prawidłowego usuwania baterii można znaleźć w lokalnych przepisach.
- Na spodzie ikony utylizacji baterii może znajdować się symbol chemiczny. Symbol ten oznacza, że bateria zawiera metal ciężki w stężeniu przekraczającym określoną wartość. Przykładem jest Pb: ołów (>0,004%).
- Urządzenia i zużyte baterie muszą być przetwarzane w specjalistycznych zakładach w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewniając prawidłową utylizację, pomagasz uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzkiego.



Wydajność baterii

Aby uzyskać optymalną wydajność produktu:

- Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych marek.
- Nie pozostawiaj baterii w pilocie, jeśli nie planujesz używać urządzenia przez ponad 2 miesiące.

Uwagi dotyczące korzystania z pilota

Urządzenie może być zgodne z lokalnymi przepisami krajowymi.

- W Kanadzie powinno być zgodne z normą CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). W Stanach Zjednoczonych urządzenie to jest zgodne z częścią 15
- przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:
 - (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i
 - (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

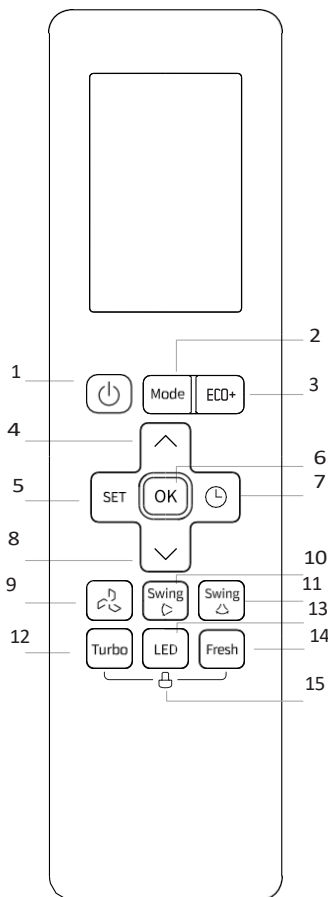
Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub

odbioru telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik powinien spróbować wyeliminować zakłócenia, stosując jedno lub kilka z poniższych środków:

- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

Przyciski i funkcje

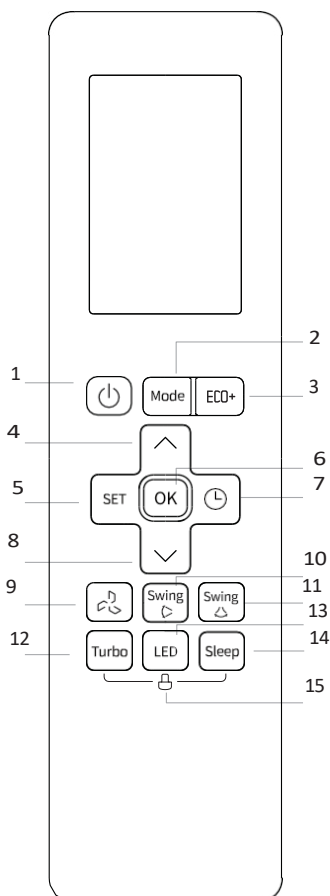
Przed rozpoczęciem użytkowania nowego klimatyzatora należy zapoznać się z pilotem zdalnego sterowania. Poniżej znajduje się krótkie wprowadzenie do pilota zdalnego sterowania. Instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora znajdują się w **sekcji „Podstawowe funkcje” niniejszej instrukcji.**



Model:
RG10D3(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Opis

- 1 ON/OFF: Włącza lub wyłącza urządzenie.
- 2 **Tryb:** Auto > Chłodzenie > Osuszanie > Ogrzewanie > Wentylator
Uwaga: Tryby Auto i Ogrzewanie nie są dostępne w przypadku urządzeniach przeznaczonych wyłącznie do chłodzenia.
- 3 **ECO+** : Uruchamia i zatrzymuje tryb oszczędzania energii.
- 4 **Temp Up:** Zwiększa temperaturę o 1°C (1°F). Maksymalna temperatura wynosi 30°C (86°F). **UWAGA:** Naciśnięcie jednocześnie przycisków „▲” i „▼” jednocześnie przez 3 sekundy spowoduje zmianę wyświetlanej temperatury
wyświetlanej temperatury między °C a °F
- 5 **SET:** Tryb uśpienia > Breeze away > Follow Me > Active clean > Inteligentna kontrola wilgotności > Tryb AP*
[*]: W zależności od modelu
- 6 OK: Służy do potwierdzania wybranych funkcji
- 7 Timer: Ustaw timer, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- 8 Obniżanie temperatury: Obniża temperaturę o 1°C (1°F). Minimalna temperatura wynosi 16°C (60°F).
- 9 Prędkość wentylatora: AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%.
Naciśnij przycisk TEMP ▲ lub ▼, aby zwiększyć/zmniejszyć prędkość wentylatora w krokach co 1%.
- 10 Swing (w górę i w dół): Uruchamia i zatrzymuje ruch żaluzji poziomej.
- 11 Swing (w lewo i w prawo): Uruchamia i zatrzymuje ruch żaluzji pionowej.
- 12 Turbo: Umożliwia urządzeniu osiągnięcie ustawionej temperatury w najkrótszym możliwym czasie.
- 13 LED: Włącza i wyłącza wyświetlacz LED oraz brzęczyk klimatyzatora.
- 14 Fresh: Służy do uruchomienia funkcji lampy Fresh/UV.
- 15 Lock: Naciśnij jednocześnie przyciski Turbo i Fresh przez 5 sekund, aby zablokować klawiaturę. Naciśnij ponownie te dwa przyciski jednocześnie przez 2 sekundy, aby odblokować klawiaturę.



Model:
RG10D4(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Opis

1	ON/OFF: Włącza lub wyłącza urządzenie.
2	Tryb: Auto > Chłodzenie > Osuszanie > Ogrzewanie > Wentylator Uwaga: Tryby Auto i Ogrzewanie nie są dostępne w przypadku urządzenia przeznaczonego wyłącznie do chłodzenia.
3	ECO+ : Uruchamia i zatrzymuje tryb oszczędzania energii.
4	Temp Up: Zwiększa temperaturę o 1°C (1°F). Maksymalna temperatura wynosi 30°C (86°F). UWAGA: Jednoczesne naciśnięcie przycisków „  ” i „  ” przez 3 sekundy spowoduje przełączenie wyświetlania temperatury między °C a °F.
5	SET: Breeze away (Powiew) > Follow Me (Podążaj za mną) > Active clean (Aktywne czyszczenie) > Inteligentna kontrola wilgotności > Tryb AP* [*]: W zależności od modelu
6	OK: Służy do potwierdzenia wybranych funkcji
7	Timer: Ustawia timer w celu włączenia lub wyłączenia urządzenia.
8	Obniżenie temperatury: Obniża temperaturę o 1°C (1°F). Minimalna temperatura wynosi 16°C (60°F).
9	Prędkość wentylatora: AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Naciśnij przycisk TEMP  lub  , aby zwiększyć/zmniejszyć prędkość wentylatora w krokach co 1%.
10	Swing (w górę i w dół): Uruchamia i zatrzymuje ruch żaluzji poziomej.
11	Swing (w lewo i w prawo): Uruchamia i zatrzymuje ruch żaluzji pionowej.
12	Turbo: Umożliwia urządzeniu osiągnięcie ustawionej temperatury w najkrótszym możliwym czasie.
13	LED: Włącza i wyłącza wyświetlacz LED oraz brzozyk klimatyzatora.
14	Sleep: Służy do oszczędzania energii podczas snu.
15	Blokada: Naciśnij jednocześnie przyciski Turbo i Sleep przez 5 sekund, aby zablokować klawiaturę. Naciśnij ponownie te dwa przyciski jednocześnie przez 2 sekundy, aby odblokować klawiaturę.

Jak korzystać z podstawowych funkcji

UWAGA

Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone do zasilania i jest dostępne źródło zasilania.

Tryb AUTO

Wybierz tryb AUTO Ustaw żadaną temperaturę

Włącz klimatyzator



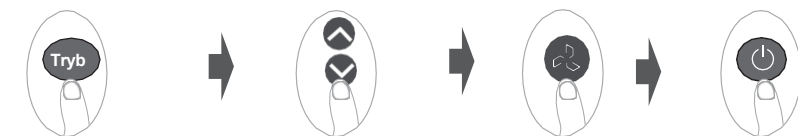
Uwaga:

1. W trybie AUTO urządzenie automatycznie wybiera funkcję CHŁODZENIA, WENTYLACJI lub OGRZEWANIA w oparciu o wybraną temperaturę.
2. W trybie AUTO nie można ustawić prędkości wentylatora.

Tryb CHŁODZENIA lub OGRZEWANIA

klimatyzację Wybierz tryb CHŁODZENIA/OGRZEWANIA Ustaw temperaturę Ustaw prędkość

Włącz



wentylatora Klimatyzator

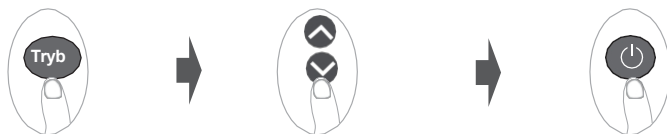
Uwaga: Tryb ogrzewania dotyczy wyłącznie modeli z funkcją chłodzenia i ogrzewania.

Tryb DRY

Wybierz tryb DRY

Ustaw żadaną temperaturę

Włącz klimatyzator



Uwaga: W trybie DRY nie można ustawić prędkości wentylatora, ponieważ jest ona już automatycznie regulowana.

Tryb FAN

Wybierz tryb FAN

Ustaw prędkość wentylatora

Włącz klimatyzator



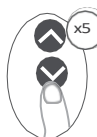
Uwaga: W trybie FAN nie można ustawić temperatury. W związku z tym na ekranie pilota nie jest wyświetlana temperatura.

Ustawianie TIMERA

TIMER ON/OFF — ustaw czas, po upływie którego urządzenie automatycznie włączy się/wyłączy.

Ustawienie TIMER ON

Naciśnij przycisk TIMER, aby zainicjować sekwencję włączania.



Ustawienie TIMER OFF

Naciśnij przycisk TIMER, aby uruchomić sekwencję wyłączenia.

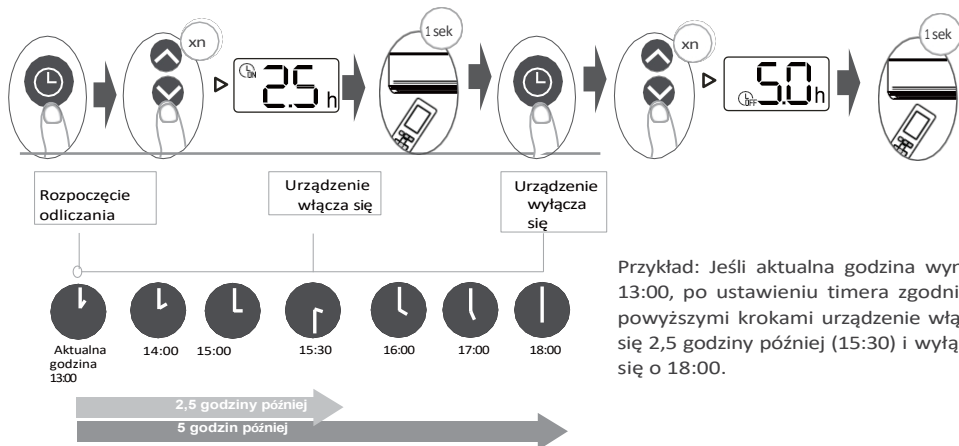


Uwaga:

- Po włączeniu funkcji TIMER ON lub TIMER OFF czas będzie zwiększał się o 30 minut przy każdym naciśnięciu przycisku, maksymalnie do 10 godzin. Po 10 godzinach i do 24 godzin czasu będzie zwiększał się o 1 godzinę (na przykład, aby uzyskać 2,5 godziny, należy nacisnąć przycisk 5 razy, a aby uzyskać 5 godzin, należy nacisnąć przycisk 10 razy). Po upływie 24 godzin timer powróci do wartości 0,0.
- Aby anulować dowolną funkcję, należy ustawić timer na 0,0 godz.

Ustawienie TIMER ON & OFF (przykład)

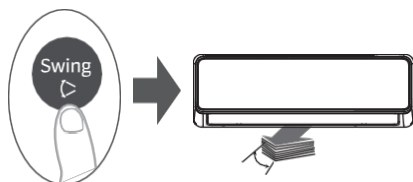
Należy pamiętać, że okresy czasu ustawione dla obu funkcji odnoszą się do godzin po bieżącym czasie.



Jak korzystać z funkcji zaawansowanych

Funkcja Swing

Naciśnij przycisk Swing

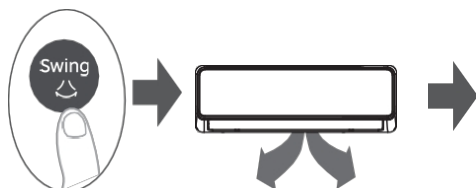


Naciśnij ten przycisk kilkakrotnie, a jeśli odstęp między naciśnięciami nie przekracza 3 sekund, żaluzja pozioma będzie działać w następującej kolejności:

Automatyczne zatrzymanie ruchu żaluzji > Automatyczne uruchomienie ruchu żaluzji > Kąt żaluzji 1 > Kąt żaluzji 2 > Kąt żaluzji 3 > Kąt żaluzji 4 > Kąt żaluzji 5.

Naciśnij ten przycisk kilkakrotnie, a jeśli przerwa między naciśnięciami będzie dłuższa niż 3 sekundy, żaluzja pozioma będzie działać w następującej kolejności:

Żaluzja pod określonym kątem > Automatyczne uruchomienie żaluzji > Automatyczne zatrzymanie żaluzji.



Naciśnięcie tego przycisku spowoduje automatyczne obracanie żaluzji pionowej w lewo i w prawo.

WYŚWIETLACZ LED



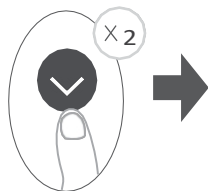
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz na jednostce wewnętrznej.



Naciśnij ten przycisk przez ponad 5 sekund (niektóre urządzenia).

Przytrzymaj ten przycisk przez ponad 5 sekund, a jednostka wewnętrzna wyświetli aktualną temperaturę w pomieszczeniu. Ponowne przytrzymanie przycisku przez ponad 5 sekund spowoduje powrót do wyświetlania temperatury ustawionej.

Funkcja FP

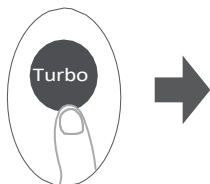


Urządzenie będzie pracować z dużą prędkością wentylatora (przy włączonej sprężarce), a temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 8° C/46° F (w przypadku niektórych urządzeń) .

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna tylko w klimatyzatorach z pompą ciepła.

Naciśnij ten przycisk 2 razy w ciągu jednej sekundy w trybie HEAT przy ustawionej temperaturze 16° C/60° F, aby aktywować funkcję FP. Naciśnięcie przycisków On/Off, Mode, Fan i Temp. podczas pracy spowoduje anulowanie tej funkcji.

Funkcja Turbo

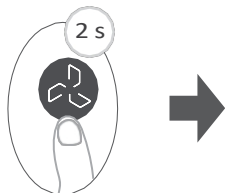


Po wybraniu funkcji Turbo w trybie COOL urządzenie będzie wydychać chłodne powietrze z najsilniejszym ustawieniem wiatru, aby przyspieszyć proces chłodzenia.

Po wybraniu funkcji Turbo w trybie HEAT urządzenie będzie wydychać ciepłe powietrze z najsilniejszym ustawieniem wiatru, aby przyspieszyć proces ogrzewania (niektóre urządzenia).

W urządzeniach z elektrycznymi elementami grzewczymi uruchamia się elektryczny GRZEJNIK, który przyspiesza proces ogrzewania.

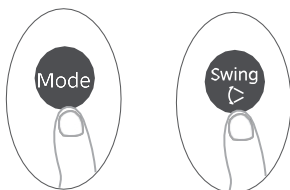
Funkcja cichej pracy



Naciśnij i przytrzymaj przycisk wentylatora przez ponad 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję cichej pracy (niektóre urządzenia).

Niska częstotliwość pracy sprężarki może skutkować niewystarczającą wydajnością chłodzenia.

Funkcja resetowania żaluzji (niektóre urządzenia)



Wyłącz system za pomocą pilota, a następnie naciśnij jednocześnie przyciski „Mode” i „Swing”.

→ usłyszysz sygnał dźwiękowy z urządzenia wewnętrznego. Urządzenie wewnętrzne znajduje się w trybie resetowania żaluzji. Nie naciskaj żadnych przycisków, proces zostanie zakończony automatycznie.

Funkcja ECO



Naciśnij ten przycisk w trybie chłodzenia/ogrzewania, a prędkość wentylatora zmieni się na Auto, a ustawiona temperatura pozostanie niezmieniona, co zapewni większy komfort i oszczędność energii oraz zmniejszy wahania temperatury.

UWAGA: Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzenia lub ogrzewania. Funkcje Turbo i Silent zostaną wyłączone po włączeniu funkcji ECO+. Uruchomienie funkcji Active clean, Turbo, FP, Silent lub naciśnięcie przycisku Mode lub ON/OFF spowoduje wyłączenie funkcji ECO+.

Funkcja Sleep



UWAGA: Funkcja SLEEP nie jest dostępna w trybie FAN i DRY. Funkcja SLEEP służy do zmniejszenia zużycia energii podczas snu (gdy nie są potrzebne te same ustawienia temperatury, aby komfortu).

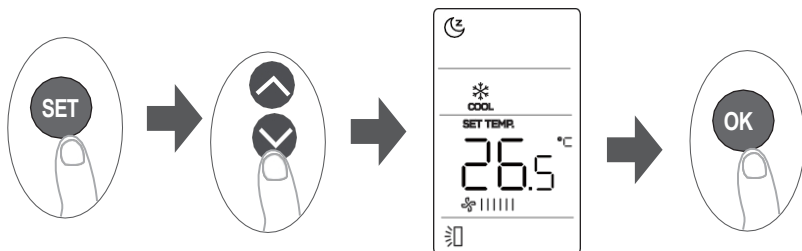
Prędkość wentylatora można regulować w trybie chłodzenia/ogrzewania. W trybie automatycznym prędkość wentylatora jest stała.

Uwaga: Po włączeniu funkcji uśpienia system automatycznie zapamiętuje ustawioną temperaturę w ciągu 30 minut. Przy następnym włączeniu urządzenie rozpocznie pracę w temperaturze ostatnio zapamiętanej. Po włączeniu funkcji uśpienia zostanie ona automatycznie wyłączona po 9 godzinach.

Funkcja Fresh



Naciśnij przycisk Fresh, aby włączyć jonizator lub lampę UV-C (w zależności od modelu). Jeśli urządzenie posiada obie funkcje, zostaną one włączone jednocześnie. Funkcja ta pomaga oczyścić powietrze w pomieszczeniu.



- Naciśnij przycisk SET, aby przejść do ustawień funkcji, a następnie naciśnij przycisk SET lub TEMP lub TEMP, aby wybrać żadaną funkcję. Wybrany symbol będzie migał na wyświetlaczu. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- Aby anulować wybraną funkcję, wykonaj te same czynności, co powyżej.
- Naciśnij przycisk SET, aby przewijać funkcje operacyjne w następujący sposób:

Sen () > Powiew wiatru () > Follow Me () > Active clean () > Inteligentna kontrola wilgotności () > Tryb AP * ()
 [*]: W zależności od modelu.

Uwaga: Jeśli pilot zdalnego sterowania posiada przycisk Sleep, nie można używać przycisku SET do wyboru tej funkcji.

Funkcja Sleep

Ta funkcja pozwala zmniejszyć zużycie energii podczas snu. Po włączeniu funkcji uśpienia, klimatyzator inteligentnie dostosuje temperaturę, prędkość wentylatora, aby zapewnić bardziej komfortowe warunki do spania.

W trybie uśpienia system automatycznie zapamiętuje ustawioną temperaturę w ciągu 30 minut. Przy następnym uruchomieniu rozpocznie pracę w temperaturze ostatnio zapamiętanej. Po włączeniu funkcji uśpienia zostanie ona automatycznie wyłączona po 9 godzinach.

Funkcja Breeze Away

Ta funkcja zapobiega bezpośredniemu nawiewowi powietrza na ciało i sprawia, że czujesz się otulony jedwabistą chłodem.

Uwaga: funkcja ta jest dostępna tylko w trybie chłodzenia, wentylacji i osuszania.

Funkcja Follow Me

Funkcja FOLLOW ME umożliwia pilotowi zdalnego sterowania pomiar temperatury w aktualnym miejscu i wysyłanie tego sygnału do klimatyzatora w odstępach 3-minutowych. W trybach AUTO, COOL lub HEAT pomiar temperatury otoczenia za pomocą pilota (zamiast za pomocą samego urządzenia wewnętrznego) pozwala klimatyzatorowi zoptymalizować temperaturę w otoczeniu użytkownika i zapewnić maksymalny komfort.

Uwaga: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Turbo przez 7 sekund, aby uruchomić/wyłączyć funkcję pamięci funkcji Follow Me.

- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie przez 3 sekundy wyświetla się komunikat „On”.
- Jeśli funkcja pamięci zostanie wyłączona, na ekranie przez 3 sekundy wyświetla się komunikat „Off”.
- Gdy funkcja pamięci jest aktywna, naciśnięcie przycisku ON/OFF, zmiana trybu lub awaria zasilania nie spowoduje wyłączenia funkcji Follow Me.

Funkcja Active Clean

Technologia Active Clean usuwa kurz i pleśń, które mogą powodować nieprzyjemne zapachy. Funkcja Active Clean szybko zamraża i rozmraża wymiennik ciepła, aby usunąć z niego przylegające do niego zanieczyszczenia.

Po włączeniu tej funkcji na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawia się komunikat „CL”. Po upływie od 20 do 130 minut urządzenie wyłącza się automatycznie i kończy działanie funkcji CLEAN.

Funkcja AP (niektóre urządzenia)

Użyj przycisku SET, aby wybrać tryb AP (punkt dostępowy) i włączyć konfigurację bezprzewodową. Jeśli ta funkcja nie jest dostępna w tym urządzeniu, można przejść do trybu AP, naciskając przycisk LED 7 razy w ciągu 10 sekund.

Funkcja inteligentnej kontroli wilgotności

Po włączeniu tej funkcji prędkość wentylatora zmieni się na automatyczną, a ustawiona temperatura pozostanie niezmienną. System może kontrolować wilgotność w pomieszczeniu, aby zapewnić, że nie jest ono zbyt suche ani zbyt wilgotne, jednocześnie utrzymując komfortową temperaturę.

UWAGA: Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzenia.

Po włączeniu funkcji inteligentnej kontroli wilgotności funkcje Turbo, Silent, ECO+ lub Active Clean zostaną automatycznie wyłączone, jeśli są włączone w urządzeniu.

Po wyłączeniu urządzenia lub uruchomieniu funkcji Active Clean lub ECO+ funkcja inteligentnej kontroli wilgotności zostanie automatycznie wyłączona.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w celu ulepszenia produktu. Szczegółowe informacje można uzyskać u przedstawiciela handlowego lub producenta.



ZESTAW SMART AC

Instrukcja instalacji i obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

SPIIS TREŚCI

SPECYFIKACJA	64
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	64
POBIERZ I ZAINSTALUJ APLIKACJĘ	64
Zainstaluj zestaw Smart Kit (moduł bezprzewodowy)	65
REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA	66
KONFIGURACJA SIECI	67
JAK KORZYSTAĆ Z APLIKACJI	72
FUNKCJE SPECJALNE	73

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

To urządzenie jest zgodne z podstawowymi
wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami
dyrektywy 2014/53/UE.
(Tylko produkty z Unii Europejskiej)

1 SPECYFIKACJA

Model modułu bezprzewodowego: EU-OSK105, US-OSK105, EU-OSK106, US-OSK106, EU-OSK109, US-OSK109

Typ anteny: Antena drukowana PCB

Bezprzewodowa: 2400–2483,5 MHz, moc nadawcza: < 20

dBm Temperatura pracy: 0–45°C/32–113°F Wilgotność

podczas pracy: 10%–85%

Zasilanie: DC 5 V / 500 mA

BLE: 2402–2480 MHz, moc nadawcza: < 10 dBm

2 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Obsługiwane systemy: iOS, Android.
- Prosimy o aktualizowanie aplikacji do najnowszej wersji.
- Ze względu na możliwość wystąpienia szczególnych sytuacji wyraźnie oświadczamy, że nie wszystkie systemy Android i iOS są kompatybilne z aplikacją. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy wynikające z braku kompatybilności.
- **Strategia bezpieczeństwa sieci bezprzewodowej**
Zestaw Smart obsługuje wyłącznie szyfrowanie WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE oraz brak szyfrowania. Zalecane jest szyfrowanie WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE.
- **Środki ostrożności**
 - Ze względu na różne warunki sieciowe proces sterowania może czasami zakończyć się przekroczeniem limitu czasu. W takiej sytuacji, wyświetlanie na tablicy i w aplikacji może się różnić, ale nie należy się tym przejmować.
 - Aby zapewnić prawidłowe skanowanie kodu QR, aparat w smartfonie musi mieć co najmniej 5 milionów pikseli.
 - Ze względu na różne warunki sieciowe czasami może wystąpić przekroczenie limitu czasu żądania, dlatego konieczne jest ponowne skonfigurowanie sieci.
 - System aplikacji może zostać zaktualizowany bez uprzedniego powiadomienia w celu ulepszenia funkcji produktu. Rzeczywisty proces konfiguracji sieci może nieznacznie różnić się od opisu w instrukcji, w takim przypadku pierwszeństwo ma rzeczywisty proces.
- Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej serwisu.

3 POBIERZ I ZAINSTALUJ APLIKACJĘ

UWAGA: Poniższy kod QR służy wyłącznie do pobrania aplikacji. Jest on zupełnie inny niż kodem QR dołączonym do zestawu SMART KIT.



Android



iOS

- Użytkownicy telefonów z systemem Android: zeskanuj kod QR dla systemu Android lub przejdź do Google Play, wyszukaj aplikację „NetHome Plus” i pobierz ją.
- Użytkownicy iOS: zeskanuj kod QR dla systemu iOS lub przejdź do sklepu App Store, wyszukaj aplikację „NetHome Plus” i pobierz ją.

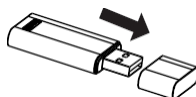
4 INSTALACJA ZESTAWU SMART KIT (moduł bezprzewodowy)

WARNING:

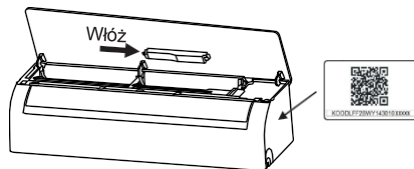
- Aby uniknąć porażenia prądem, przed instalacją zestawu Smart Kit (modułu bezprzewodowego) odłącz zasilanie.
- W przypadku dostępu za pomocą urządzenia inteligentnego czynności związane z wymianą i konserwacją muszą być wykonywane przez profesjonalny personel.
- Zarezerwowany interfejs jest kompatybilny wyłącznie z zestawem inteligentnym (modułem bezprzewodowym) dostarczonym przez producenta.
- Urządzenie należy zainstalować i obsługiwać w odległości co najmniej 20 cm od ciała.

Uwaga: Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd urządzenia wewnętrznego może się nieznacznie różnić. Obowiązuje rzeczywisty wygląd. Ze względu na różnice w modelach, miejsce montażu zestawu inteligentnego może się nieznacznie różnić. Szczegółowe informacje dotyczące instalacji znajdują się na poniższym schemacie.

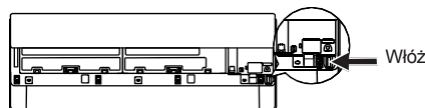
1) Zdejmij nasadkę ochronną zestawu inteligentnego.



2) Otwórz przedni panel i włóż zestaw smart kit do przeznaczonego do tego celu interfejsu. (Jak pokazano na rysunku Model A i Model B)



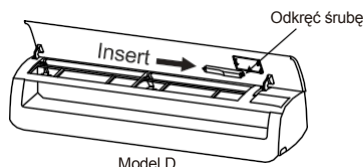
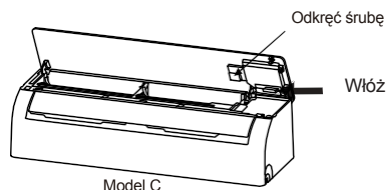
Model A



Model B

(3) — Otwórz przedni panel, odkręć pokrywę wyświetlacza i zdejmij ją, a następnie włóż zestaw smart kit do przeznaczonego do tego celu interfejsu. Ponownie zamontuj pokrywę wyświetlacza. (Jak pokazano na rysunku modelu C)

--Otwórz przedni panel, odkręć śrubę na plastikowej obudowie, następnie zdejmij plastikową obudowę, włóż zestaw smart kit do przeznaczonego do tego celu interfejsu, ponownie zamontuj plastikową obudowę za pomocą śruby. (Jak pokazano na rysunku Model D)

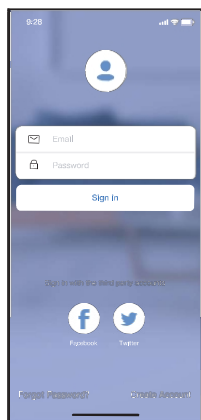


3) Przymocuj kod QR dołączony do zestawu SMART KIT do bocznego panelu urządzenia lub innego dogodnego miejsca, upewniając się, że można go łatwo zeskanować telefonem komórkowym.

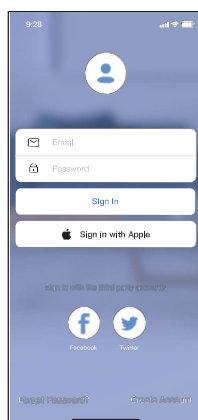
Przypominamy: pozostałe dwa kody QR należy zachować w bezpiecznym miejscu lub zrobić ich zdjęcie i zapisać w telefonie.

5 REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA

- Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne jest podłączone do routera bezprzewodowego. Przed rejestracją użytkownika i konfiguracją sieci router bezprzewodowy musi być podłączony do Internetu.
- W przypadku zapomnienia hasła do konta rejestracyjnego zalecamy zalogowanie się do skrzynki e-mail i aktywowanie konta
konto rejestracyjne, klikając link na wypadek, gdybyś zapomniał hasła. Możesz zalogować się za pomocą kont innych firm.



Android



iOS

① Kliknij „Utwórz konto”

- ② Wprowadź swój adres e-mail i hasło, a następnie kliknij „Zarejestruj się”

6 KONFIGURACJA SIECI

Uwagi

- Konieczne jest zapomnienie o innych sieciach w pobliżu i upewnienie się, że urządzenie z systemem Android lub iOS łączy się tylko z siecią bezprzewodową, którą chcesz skonfigurować.
- Upewnij się, że funkcja bezprzewodowa urządzenia z systemem Android lub iOS działa prawidłowo i może automatycznie połączyć się z pierwotną siecią bezprzewodową.

Przypomnienie:

Użytkownik musi wykonać wszystkie czynności w ciągu 8 minut od włączenia klimatyzatora, w przeciwnym razie konieczne będzie ponowne włączenie urządzenia.

■ Korzystanie z urządzenia z systemem Android lub iOS do konfiguracji sieci

- Upewnij się, że urządzenie mobilne jest już połączone z siecią bezprzewodową, z której chcesz korzystać. Należy również zapomnieć inne nieistotne sieci bezprzewodowe, aby nie wpływały one na proces konfiguracji.
- Odłącz zasilanie klimatyzatora.
- Podłącz zasilanie prądu zmiennego i naciśnij siedem razy w ciągu 10 sekund przycisk „LED DISPLAY” lub „DO NOT DISTURB”.
- Gdy na wyświetlaczu klimatyzatora pojawi się napis „AP”, oznacza to, że klimatyzator bezprzewodowy wszedł w tryb „AP”.

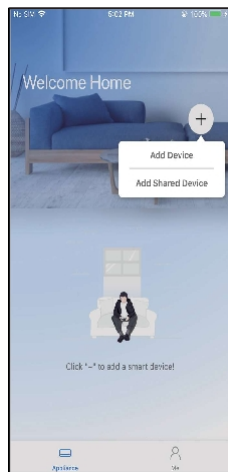
Uwaga:

Istnieją dwa sposoby zakończenia konfiguracji sieci:

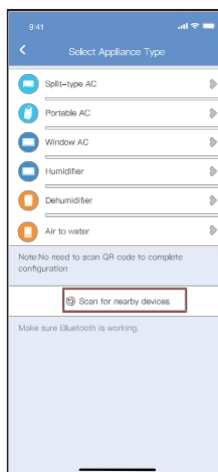
- Konfiguracja sieci za pomocą skanowania Bluetooth
- Konfiguracja sieci poprzez wybór typu urządzenia

Konfiguracja sieci za pomocą skanowania Bluetooth

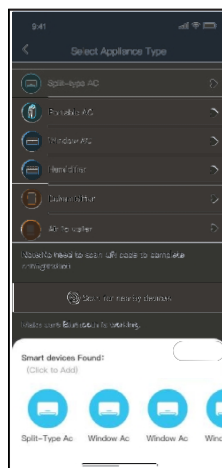
Uwaga: Upewnij się, że Bluetooth w Twoim urządzeniu mobilnym działa.



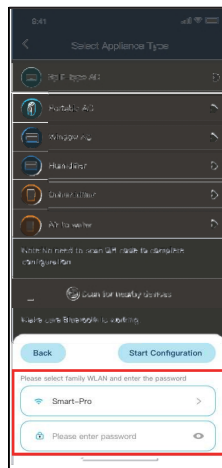
1 Naciśnij „+ Dodaj urządzenie”



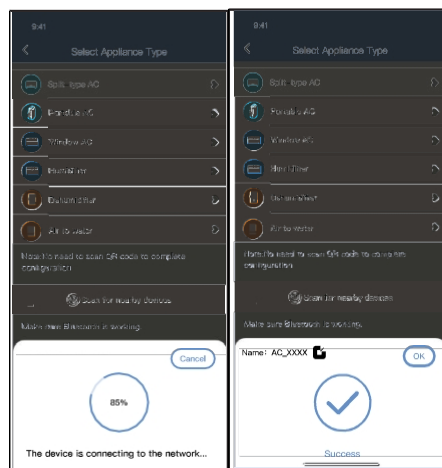
2 Naciśnij „Wyszukaj urządzenia w pobliżu”



3 Poczekaj, aż urządzenie zostanie znalezione, a następnie kliknij, aby je dodać

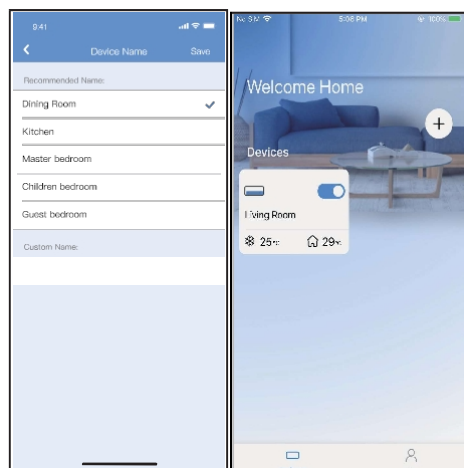


4 Wybierz sieć domową Wireless i wprowadź hasło.



⑤ Poczekać na połączenie z siecią

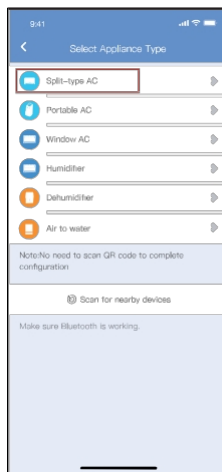
⑥ Konfiguracja zakończona sukcesem, możesz zmienić domyślną nazwę.



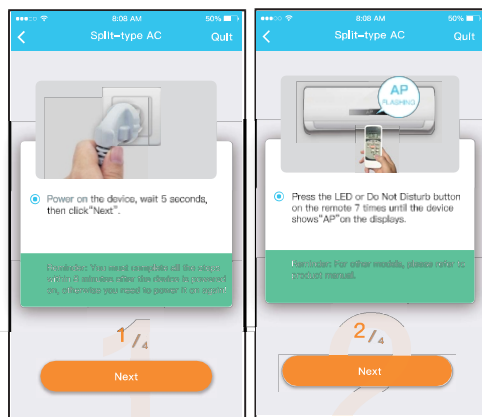
⑦ Możesz wybrać istniejącą nazwę lub dostosować nową nazwę

⑧ Konfiguracja sieci Bluetooth zakończyła się powodzeniem, teraz urządzenie jest widoczne na liście.

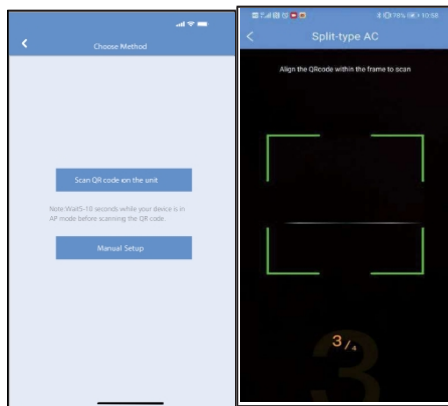
Konfiguracja sieci według wybranego typu urządzenia:



- ① Jeśli konfiguracja sieci Bluetooth nie powiodła się, wybierz typ urządzenia.



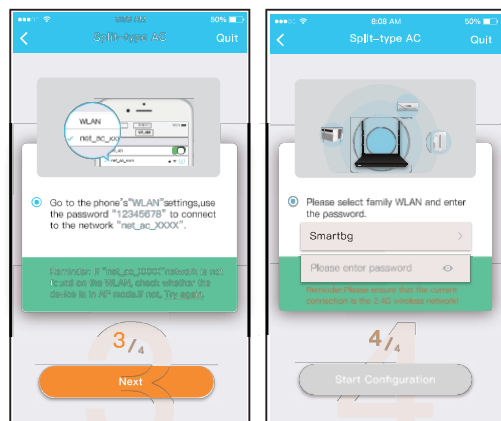
- ② Wykonaj powyższe kroki, aby przejść do trybu „AP”.



③ Wybierz metodę konfiguracji sieci.

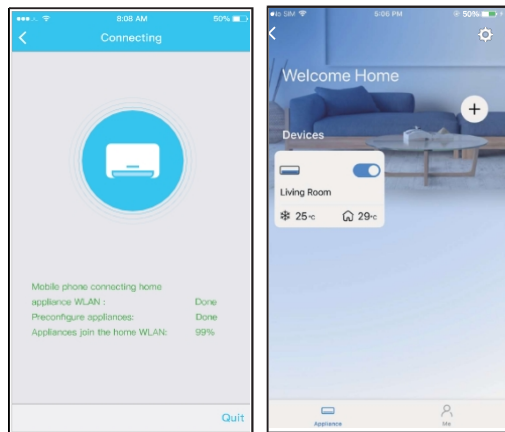
④ Wybierz metodę „Skanuj kod QR”.

UWAGA: Kroki ③ i ④ dotyczą wyłącznie systemu Android. System iOS nie wymaga wykonania tych dwóch kroków.



⑤ W przypadku wyboru metody „Konfiguracja ręczna” (Android). Połącz się z siecią bezprzewodową (iOS)

⑥ Wprowadź hasło



⑦ Konfiguracja sieci zakończona sukcesem

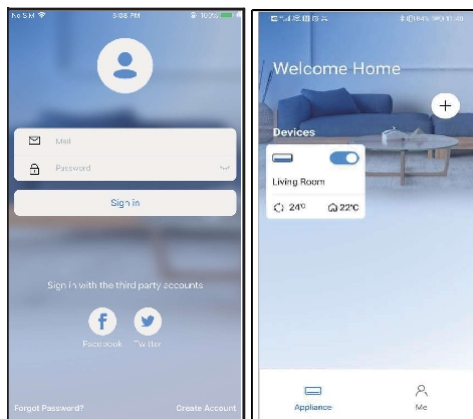
⑧ Konfiguracja zakończona sukcesem, urządzenie jest widoczne na liście.

UWAGA:

- Po zakończeniu konfiguracji sieci aplikacja wyświetli na ekranie komunikat o pomyślnym zakończeniu.
- Ze względu na różne warunki internetowe może się zdarzyć, że status urządzenia nadal będzie wyświetlał się jako „offline”. W takiej sytuacji trzeba pobrać i odświeżyć listę urządzeń w aplikacji i upewnić się, że status urządzenia zmienił się na „online”. Można też wyłączyć zasilanie sieciowe i włączyć je ponownie, a po kilku minutach status urządzenia zmieni się na „online”.

7 JAK KORZYSTAĆ Z APLIKACJI

Przed użyciem aplikacji do sterowania klimatyzatorem przez Internet upewnij się, że zarówno urządzenie mobilne, jak i klimatyzator są podłączone do Internetu. Wykonaj następujące czynności:



① Kliknij „Zaloguj się”

② Wybierz klimatyzator.



- ③ W ten sposób użytkownik może kontrolować stan włączenia/wyłączenia klimatyzatora, tryb pracy, temperaturę, prędkość wentylatora itp.

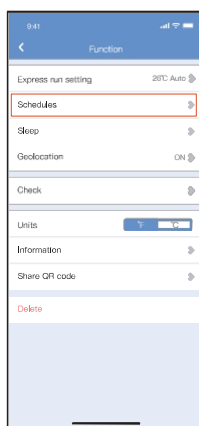
UWAGA:

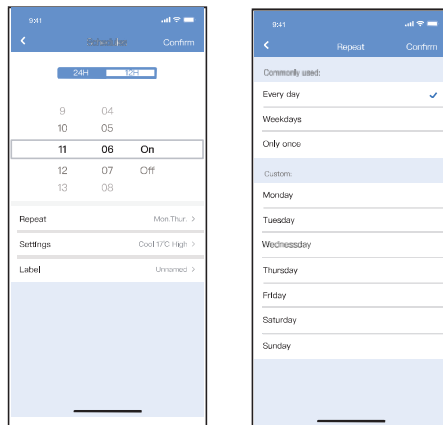
Nie wszystkie funkcje aplikacji są dostępne w klimatyzatorze. Na przykład: ECO, Turbo, funkcja Swing. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

8 FUNKCJE SPECJALNE

■ Harmonogram

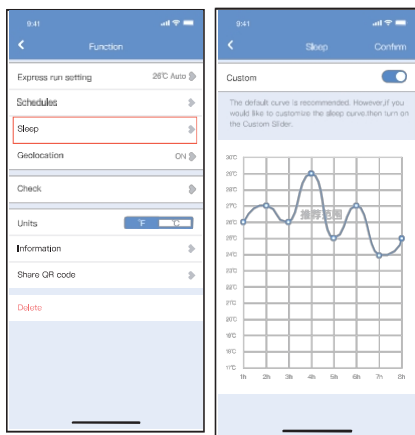
Co tydzień użytkownik może zaplanować włączenie lub wyłączenie klimatyzacji o określonej porze. Użytkownik może również wybrać opcję cyrkulacji, aby klimatyzacja działała zgodnie z harmonogramem każdego tygodnia.





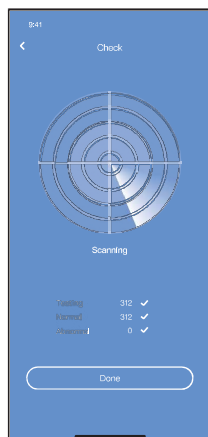
■ Tryb

Użytkownik może dostosować ustawienia do własnych preferencji, wybierając docelową temperaturę.



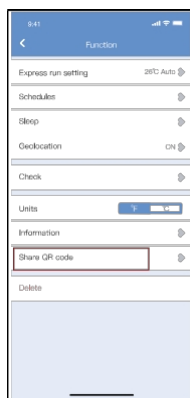
■ Sprawdź

Dzięki tej funkcji użytkownik może w prosty sposób sprawdzić stan pracy klimatyzacji. Po zakończeniu tej procedury wyświetlane są elementy normalne, elementy nieprawidłowe oraz szczegółowe informacje.



■ Udostępnij urządzenie

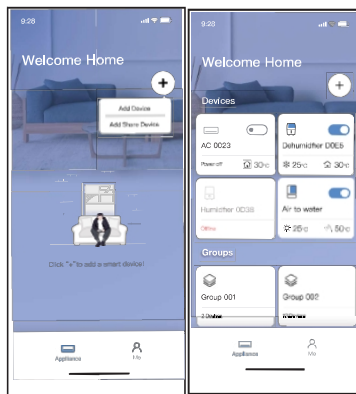
Klimatyzator może być sterowany przez wielu użytkowników jednocześnie dzięki funkcji udostępniania urządzenia.



① Kliknij „Udostępniony kod QR”



② Wyświetlanie kodu QR.



- ③ Pozostali użytkownicy muszą najpierw zalogować się do aplikacji „Nethome Plus”, a następnie kliknąć „Dodaj udostępnione urządzenie” na swoim telefonie komórkowym, a następnie poprosić ich o zeskanowanie kodu QR.
- ④ Teraz inni użytkownicy mogą dodać udostępnione urządzenie.

UWAGI:

Modele modułów bezprzewodowych: US-OSK105, EU-OSK105
 FCC ID: 2AS2HZN2A21 IC:
 24951-MZNA21

Modele modułów bezprzewodowych: US-OSK106, EU-OSK106
 FCC ID: 2AS2HZN2A22 IC:
 24951-MZNA22

Modele modułów bezprzewodowych: US-OSK109, EU-OSK109
 Numer identyfikacyjny FCC:
 2AS2HZN2A23 Numer
 identyfikacyjny układu
 scalonego: 24951-MZNA23

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC i zawiera nadajniki/odbiorniki zwolnione z licencji, które są zgodne z przepisami RSS dotyczącymi urządzeń zwolnionych z licencji, wydanych przez Ministerstwo Innowacji, Nauki i Rozwoju Gospodarczego Kanady.

Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; oraz (2)
- Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie zgodnie z dostarczonymi instrukcjami. Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do obsługi sprzętu.

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC określonymi dla środowiska niekontrolowanego. Aby uniknąć możliwości przekroczenia limitów ekspozycji na częstotliwości radiowe FCC, podczas normalnej pracy odległość człowieka od anteny nie powinna być mniejsza niż 20 cm (8 cali).

W Kanadzie:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

Eksploatacja jest dozwolona pod dwoma następującymi warunkami: (1) nie może powodować zakłóceń i (2) użytkownik urządzenia musi być gotowy zaakceptować wszelkie odbierane zakłócenia radiowe, nawet jeśli zakłócenia te mogą wpływać na działanie urządzenia.

Nadajnik ten nie może być umieszczony w tym samym miejscu ani działać w tym samym czasie, co żadna inna antena lub nadajnik. Urządzenie to powinno być zainstalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 milimetrów od promiennika a ciałem użytkownika.

UWAGA: Urządzenie to zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie zostanie zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik powinien spróbować usunąć zakłócenia, stosując jedno lub kilka z poniższych środków:

- Zmienić orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy spowodowane przez Internet, router bezprzewodowy i urządzenia inteligentne. Aby uzyskać dalszą pomoc, skontaktuj się z pierwotnym dostawcą.



SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER

Owner's Manual

Thank you for choosing our product. For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

CONTENTS

Safety Precautions	81
Confirmed It Before You Get Started	86
Get to Know Your AC	87
Care and Maintenance	91
Troubleshooting	93
Let's Start Installing Your AC	96
Installation Overview	97
Installation Summary - Indoor Unit	98
Install Your Indoor Unit	99
Install Your Outdoor Unit	109
Refrigerant Piping Connection	113
Air Evacuation	117
Electrical and Gas Leak Checks	119
Test Run	120
Packing and Unpacking The Unit	121

Safety Precautions

It's really important you read Safety Precautions Before Operation and Installation. Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.

Explanation of Symbols



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



WARNING FOR PRODUCT USE

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before performing any cleaning, installation or repairing. Failure to do so can cause electric shock.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electric shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electric shock.
- Disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- If the appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, etc.

NOTE: For the units with R32 refrigerant, only the blast-proof ceramic fuse can be used.

UV-C lamp(Applicable to the unit contains an UV-C lamp only)

This appliance contains a UV-C lamp. Read the maintenance instructions before opening the appliance.

- Do not operate UV-C lamps outside of the appliance.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.
- Before opening doors and access panels bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol for the conducting USER MAINTENANCE, it is recommended to disconnect the power.
- The UV-C lamp can not be cleaned, repaired and replaced.
- UV-C BARRIERS bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol should not be removed.



WARNING

This appliance contains an UV emitter. Do not stare at the light source. The appliance must be disconnected from the supply mains before any cleaning or other maintenance.



WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- Do not turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

Note about Fluorinated Gases

- This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

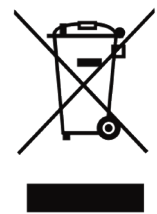
WARNING FOR USING R32 REFRIGERANT (Applicable for units using R32 refrigerant only)

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well - ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation. The minimum room area and maximum refrigerant charge amount can be found in the **SAFETY MANUAL**.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.

Important instructions for environment(European Disposal Guidelines)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive . This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to o´cial collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Battery information of the remote control

Battery Model	Brand	Manufacturer	Representative	Contact Information
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Address: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town , DongGuan City, GuangDong Province ,China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.liwangbattery.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Address:TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.tmmq.cn Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Address: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.anyidapower.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043



Scan QR code for more information

Confirmed It Before You Get Started



NOTE : Operating Temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C-32°C(60°F-90°F)	0°C-30°C(32°F-86°F)	10°C-32°C(50°F-90°F)
Outdoor Temp.	0°C-50°C(32°F-122°F)	-15°C-24°C(5°F-75°F)	0°C-50°C(32°F-122°F)
	-15°C-50°C(5°F-122°F) For models with low temp. cooling systems.		
	0°C-52°C(32°F-126°F) For special tropical models	-15°C-24°C(5°F-75°F)	0°C-52°C(32°F-126°F) For special tropical models

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C(50°F-90°F)
Outdoor Temp.	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C(19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) For models with low-temp cooling systems		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) For special tropical models	-7°C-24°C(19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) For special tropical models

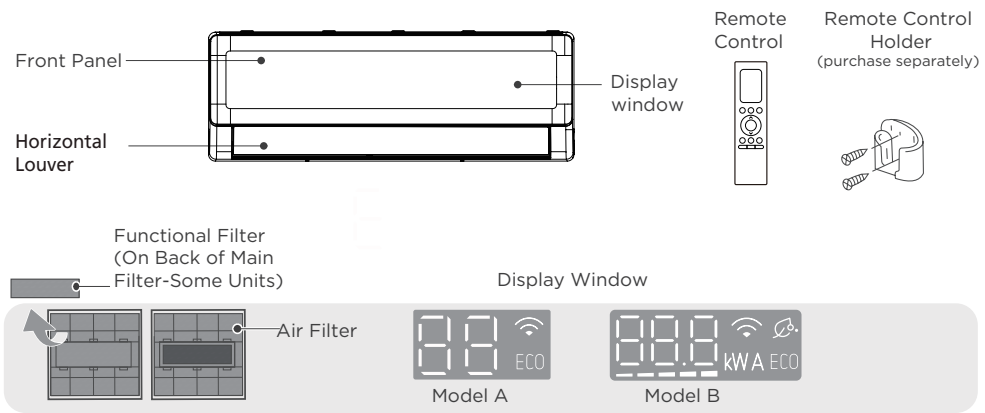
NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

Get to Know Your AC

 **NOTE**

- Different models have different front panel and display window. Not all the indicators describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.
- Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Display



Display Code	Display Code Meanings
 	• Displays temperature, operation feature and error codes. • For some units, when GEAR function is activated, the display window will display and flash the target power value(kW), current value(A) or gear levels (Lx)for 15 seconds. The gear levels displays as: L1 gear(-), L2 gear(--), L3 gear(---), L4 gear(----), L5 gear(-----).
	• When Fresh feature is turned on(some units).
ECO	• When ECO+ feature is turned on.
	• When Wireless Control feature is activated(some units).
 (for 3s when)	• Timer On is set (if the unit is OFF, “ ON ” remains on when Timer On is set). • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo , Breeze away or Silent feature is turned on.
 (for 3s when)	• Timer O° is set . • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo , Breeze away or Silent feature is turned o°.
	• When Active Clean feature is turned on.
	• When defrosting(for cooling & heating units).
	• When 8°C (46°F) heating feature is turned on(for cooling & heating units).

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

More features



NOTE

Not all the functions are available for the air conditioner you purchased, please check the indoor display and remote control of your unit.

• Auto-Restart

If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.

• Air Fresh function (some units)

The ion generator is energized and will help to purify the air in the room.

• Active Clean function(some units)

-- The Active Clean Technology washes away dust when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A "pi-pi" sound will be heard.

The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus keeping the inside clean.

-- When this function is turned on, the indoor unit display window appears "CL", after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.

• Louver Angle Memory

When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.

• ECO+ function

Under cooling/heating mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.

• Refrigerant Leakage Detection

The indoor unit will automatically display "ELOC" when it detects refrigerant leakage.

• Wireless Control (some units)

Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.

For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.

• Breeze Away Operation (some units)

-- Press the Breeze Away button on the remote control to activate the avoiding direct air blowing on the body.

-- Under Breeze Away operation, the system will adjust the louver angles and fan speed automatically. You can also choose the fan speed by remote controller.

-- This feature is only available under Cool, Dry or Fan mode.

- **Sleep Operation**

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep. When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment. You can freely set the fan speed and airflow angle when in sleep operation. The sleep function will automatically exit after running for 9 hours.

Note:

- The sleep function is not available in Fan and Dry mode.
- For some models with wireless control feature, the sleep operation time and sleep light can be adjusted through the app.

- **Intelligent Humidity Control Function (some units)**

Under cooling mode, when this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged, and the system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature. This function can only be activated by the remote controller or APP control.

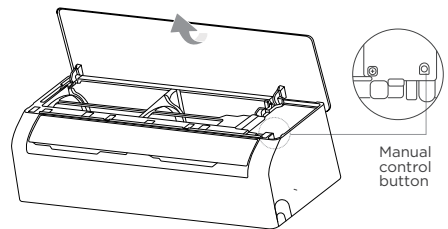
Manual Operation(without remote)

⚠ **CAUTION :** For product use

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned o° before manual operation.

To operate your unit manually:

- Press down the buttons on both side of the panel, then lift the panel up until it clicks.
- Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the electrical control box.
- Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit o°.
- Close the front panel.



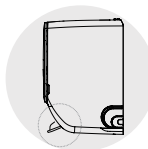
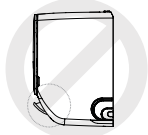
Setting angle of airflow

NOTE : Setting up and down airflow(Remote control)

While the unit is on, use the SWING button on remote control to set the direction (up and down) of airflow. Please refer to the Remote Control operation! for details.

Note on louver angles

- Do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. When using COOL or DRY mode, it would be condensed the water on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.
- Setting the louver at too small an angle when using COOL or HEAT mode, can reduce the performance of the AC due to restricted air flow.
- According to the relative standards requirement, please set the louver to its maximum airflow angle under heating capacity test.



NOTE

Do not move louver by hand. You can turn off the unit and unplug it for a few seconds to restart the unit. It will be reset the louver when you try.

Setting left and right air flow (Manual operation)

The left and right airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See Fig.B) and manually adjust it to your preferred direction. For some units, the left and right airflow can be set by remote control. Please refer to the Remote Control Manual.

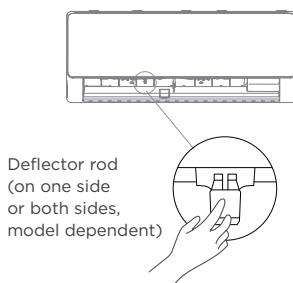


Fig. B

CAUTION

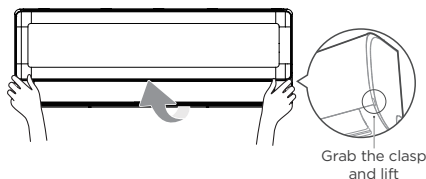
Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

Care and Maintenance

⚠ CAUTION

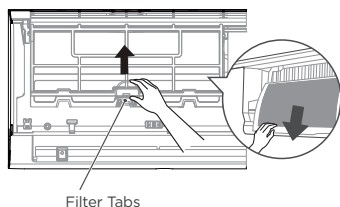
- The cooling efficiency of your unit and your health would be damaged for the clogged AC. Make sure to clean the filter every two weeks.
- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **Do not** touch air freshening (Plasma) filter at least 10 minutes after turning off the unit.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Indoor Unit, Air Filter



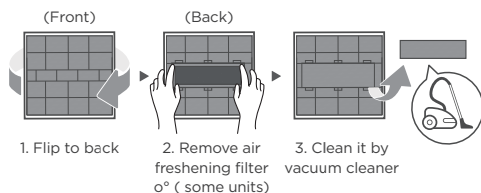
Step 1:

Lift the front panel of the indoor unit.



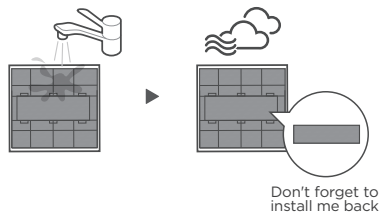
Step 2:

First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.



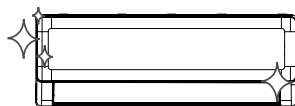
Step 3:

If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.



Step 4:

Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.



Step 5:

When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit. Finally, Close the front panel of the indoor unit.

⚠ CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance your AC.

Maintenance - Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



Turn off the unit and disconnect the power



Remove batteries from remote control

Maintenance - Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



Check for damaged wires



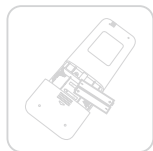
Clean all filters



Check for leaks



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets



Replace batteries

Troubleshooting

⚠ CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The wire is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again. The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position. A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units. Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction. Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations. The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

CAUTION

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company. Some situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact an authorized service center to clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact an authorized service center.
	SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned o°	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact an authorized service center to replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer o°
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact an authorized service center
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact an authorized service center
	The compressor is broken	Contact an authorized service center
	The voltage is too high or too low	Contact an authorized service center go install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, contact an authorized service center
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn o° your unit immediately and contact an authorized service center.

Let's Start Installing Your AC

Check over the accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

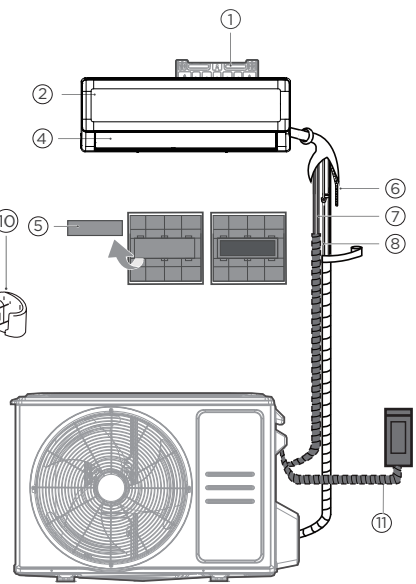
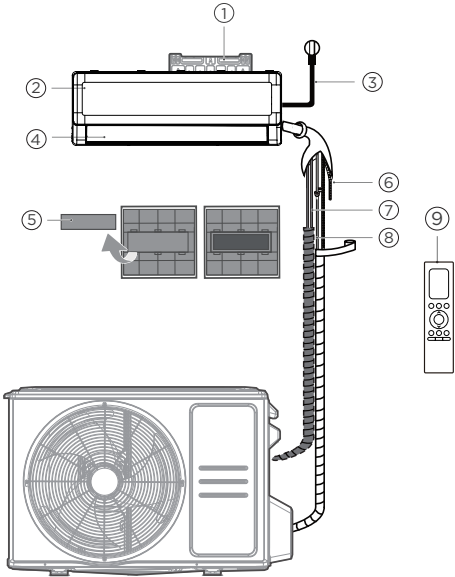
Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	1-3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder(purchase separately)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder(purchase separately)	2	
Anchor	5-8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1-2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5-8 (depending on models)				
Copper nut (for some units) (Used to connect the connecting pipes between indoor and outdoor units.)	2		Cable clamp (For some units only) During on-site wiring, if choose outdoor power supply and the wire diameter decreases, this cable clamp needs to be used to replace the cable clamp already installed in the wire box in order to crimp the wire tightly.	1	

Name	Shape		Quantity(PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ 6.35(1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Φ 9.52(3/8in)	
	Gas side	Φ 9.52(3/8in)	
		Φ 12.7(1/2in)	
		Φ 16(5/8in)	
		Φ 19(3/4in)	
Magnetic ring and belt (if supplied, please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	  Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable		Varies by model

Installation Overview

NOTE ON ILLUSTRATIONS:

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Indoor power supply models

- ① Wall Mounting Plate
- ② Front Panel
- ③ Power Cable(some units)
- ④ Louver
- ⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units)
- ⑥ Drainage Pipe
- ⑦ Signal Cable
- ⑧ Refrigerant Piping

Outdoor power supply models

- ⑨ Remote Controller
- ⑩ Remote controller Holder (some units)
- ⑪ Outdoor Unit Power Cable (some units)

It would be perfect you had these tools



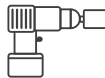
Gloves



Screwdriver & wrench



Hammer drill



Core drill



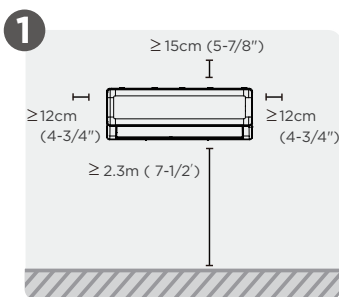
Goggles & masks



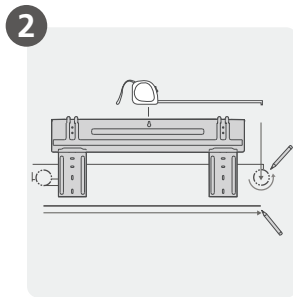
Vinyl tape

Installation Summary - Indoor Unit

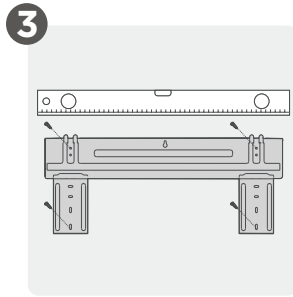
EN



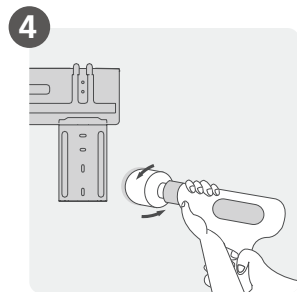
Select Installation Location



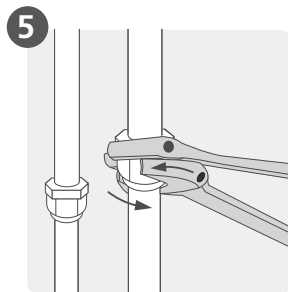
Attach Mounting Plate



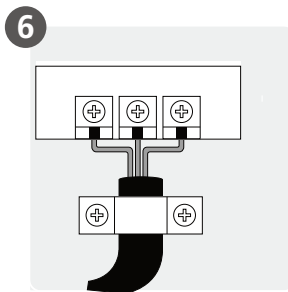
Determine Wall Hole Position



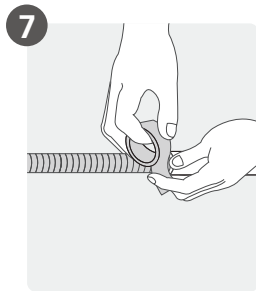
Drill Wall Hole



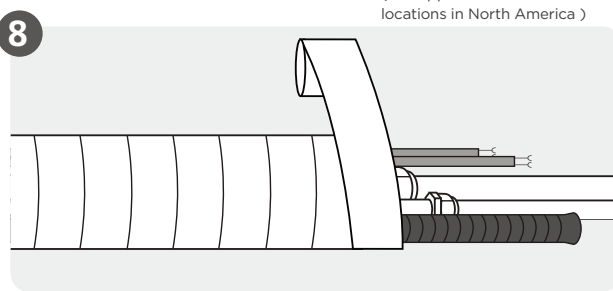
Connect Piping



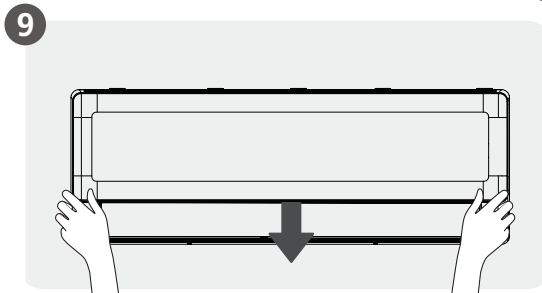
Connect Wiring
(Not applicable for some locations in North America)



Prepare Drain Hose



Wrap Piping and Cable
(Not applicable for some locations in North America)



Mount Indoor Unit

Install Your Indoor Unit

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



☒ Good air circulation



☒ Convenient drainage

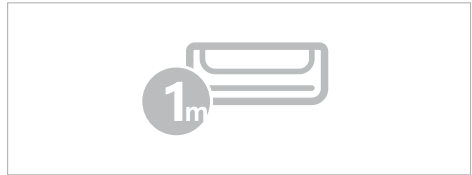


☒ Noise from the unit will not disturb other people.



☒ Firm and solid—the location will not vibrate

☒ Strong enough to support the weight of the unit



☒ A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

⊘ Near any source of heat, steam, or combustible gas

⊘ Near flammable items such as curtains or clothing

⊘ Near any obstacle that might block air circulation

⊘ Near the doorway

⊘ In a location subject to direct sunlight

NOTE: FOR PRODUCT INSTALLATION

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see Drill wall hole for connective piping step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

2 Drill wall hole for connective piping

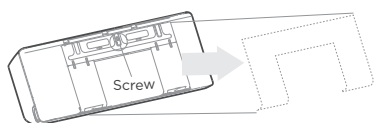
Determine wall hole location

NOTE : FOR CONCRETE OR BRICK WALLS

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

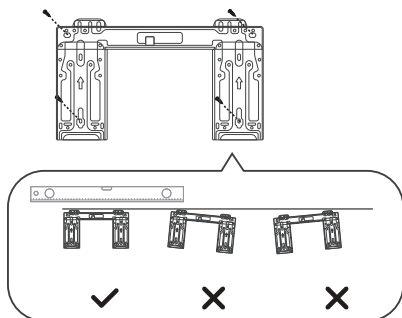
Step 1:

Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



Step 2:

Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

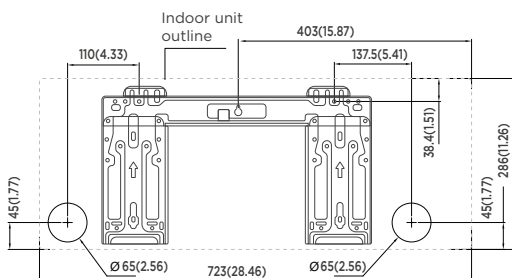


Correct orientation of Mounting Plate

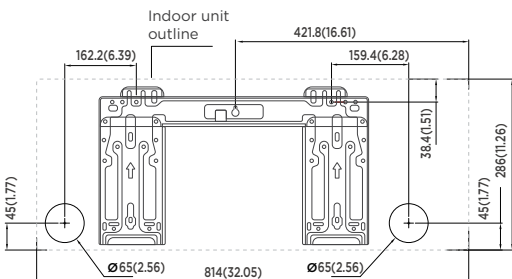
Step 3:

Confirm the mounting plate you own. Different models have different mounting plates. Refer to following mounting plate dimensions to help you determine the optimal position. The shape of the mounting plate may be lightly different, but the installation dimensions are the same.

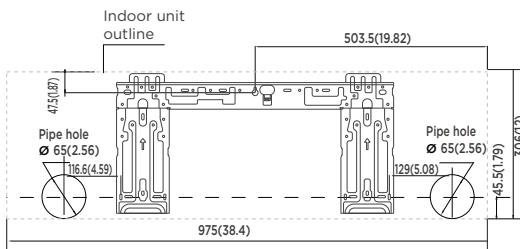
Unit:mm(in)



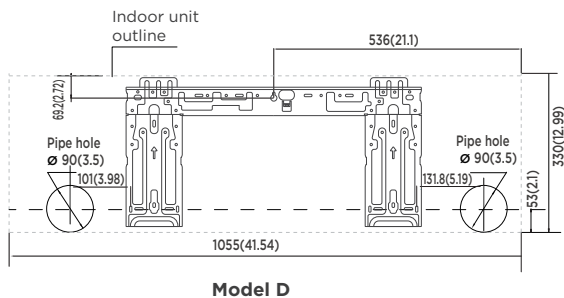
Model A



Model B



Model C



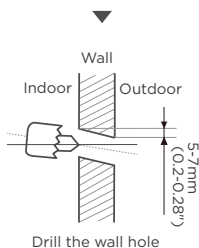
Drill wall hole

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

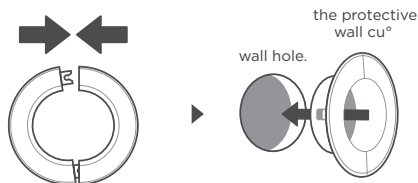


Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.54") core drill(depending on models)



Step 1:

Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.54") core drill(depending on models), drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.28"). This will ensure proper water drainage.



Place the protective wall cu° in the hole .

Step 2:

Place the protective wall cu° in the hole . This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

💡 NOTE : THE WALL HOLE SIZE

The size of the wall hole is determined by the connective pipes. When the pipe size of the gas side is $\Phi 16\text{mm}(5/8")$ or more, the wall hole should be 90mm(3.54in). When the pipe size of gas side is less than $\Phi 16\text{mm}(5/8")$, the wall hole should be 65mm(2.56in).

3 Install refrigerant pipe & drain hose

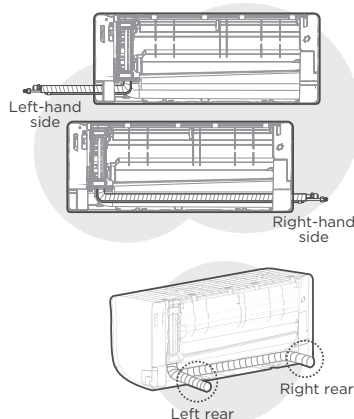
NOTE

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall. Refer to the Refrigerant Piping connection section of this manual for detailed instructions on pipe flaring and flare torque requirements, technique, etc.

Connect refrigerant piping

Four sides to exit the piping

Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit. You have four options for the exit direction of the piping.



NOTE ON PIPING CONNECTING

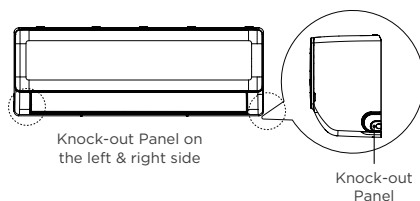
In some locations of US, a conduit tube must be used to connect the cable. To ensure an enough space for the pipes running and the machine is against the wall after installation, It is recommended to attach the drain hose to the right-hand side (when you're facing the back of the unit).

When choose Left-hand side or Right-hand side piping, please make sure that the pipes come out horizontally so as not to affect the lower frame installation.

CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

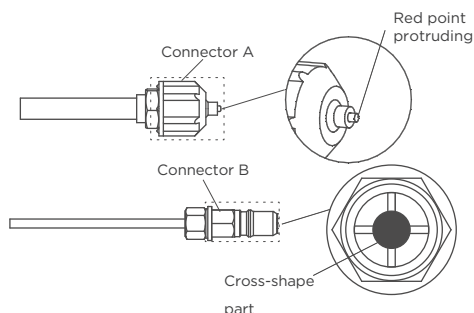
Connect refrigerant piping



1. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. Use pliers or scissors if the plastic panel is too difficult to remove by hand.
2. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.
3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the Connect Drain Hose step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the Refrigerant Piping Connection section of this manual for detailed instructions.

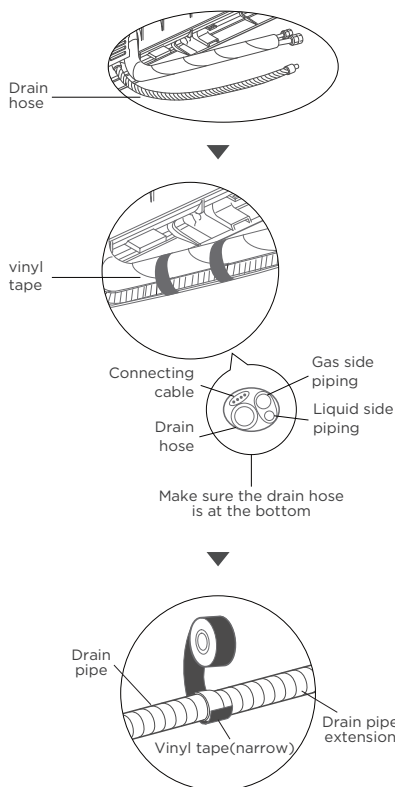
⚠ CAUTION

For the units adopt the following pipe connectors, please strictly perform the piping work in accordance with the following instructions.



- Before performing the refrigerant piping connection, always wear work gloves and goggles, and remember that the connectors A and B are not allowed to face people directly.
- Keep pressing the cross-shape part of connector B with a tool for about 5-10 seconds until the red protruding point of connector A retracts completely.
- Remove connectors A and B, then perform the refrigerant piping connection between indoor unit and outdoor unit.

Connect drain hose



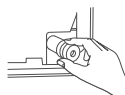
Step 1:

The drain hose can be attached to the left or right side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

⚠ CAUTION

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE

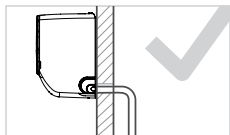


To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.



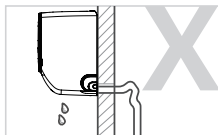
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



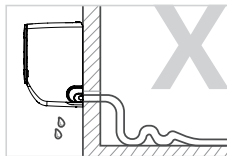
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



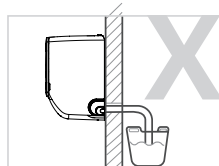
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

4 Electrical work preparation



WARNING

- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS**
- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.**

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
5. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
6. Make sure to properly ground the air conditioner.
7. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
8. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
9. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
10. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.



WARNING

All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located on the back of the Indoor Unit's front panel.

Connect signal and power cables

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- Indoor Power Cable (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- Outdoor Power Cable: H07RN-F or H05RN-F
- Signal Cable: H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

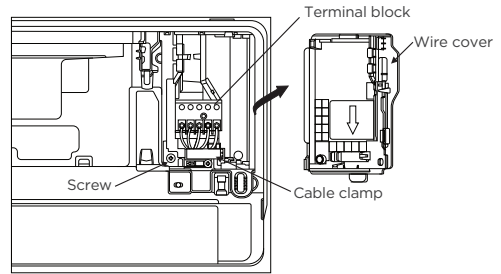
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

- Open front panel of the indoor unit.
- Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
- Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
- Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

⚠ DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES

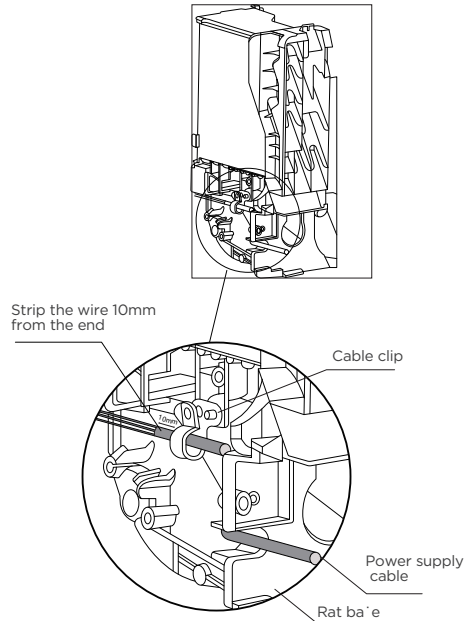
This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

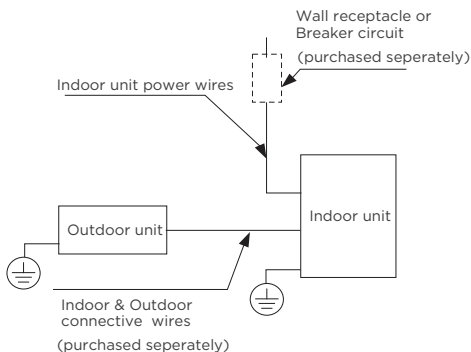


Note:

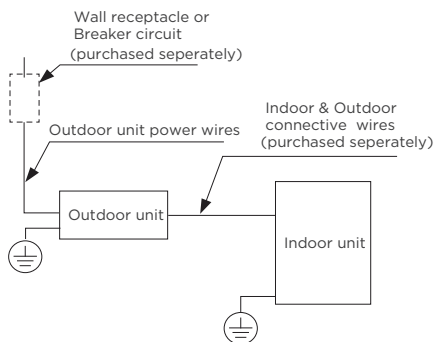
For some units that require on-site connection of power cords, it is necessary to remove the front frame first, thread the power cable through the cable-cross hole in the rat ba'e at the back of the indoor unit, and then pull it out from the front side, secure it with a cable clip as shown in the following diagram.

After the power cord passes through the cable clamp, strip the wire 10mm from the end, and then connect the wire to the terminal.





Indoor power supply models



Outdoor power supply models

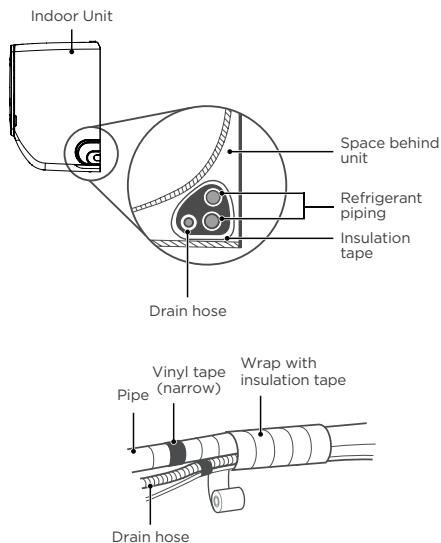
Note of circuit breaker

A circuit breaker or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased separately).

5 Wrap piping & Cables

NOTE

Before passing the piping, and drain hose through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them.



Step 1:

Bundle the drain hose, refrigerant pipes as shown above.

Step 2:

Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.

Step 3:

Using insulation tape, wrap the refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

Step 4:

After completing the wiring and piping connection, reinstall the lower frame.

DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

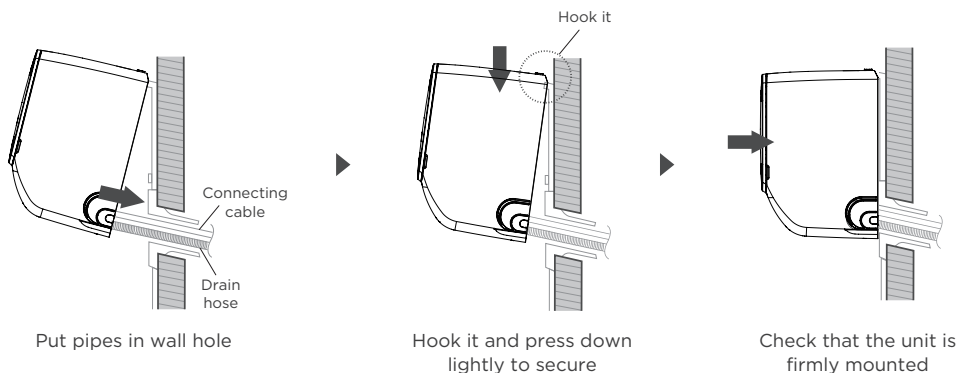
Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

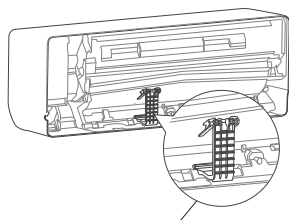
When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to Electrical Checks and Leak Checks section of this manual).

6 Mount indoor unit

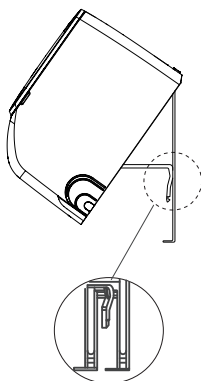
If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:



- If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
- Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
- Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
- Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.



Holder at the back of the unit



Use the holder at the back of the unit against on the mounting plate to prop up the unit

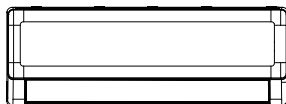
If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Use the holder at the back of the unit to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.
- Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
- Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks** and **Leak Checks** section of this manual).
- After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
- Release the holder that is propping up the unit.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.

NOTE : UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 50mm (1.96in), depending on the model.

50mm (1.96in)



Move to left or right

Install Your Outdoor Unit

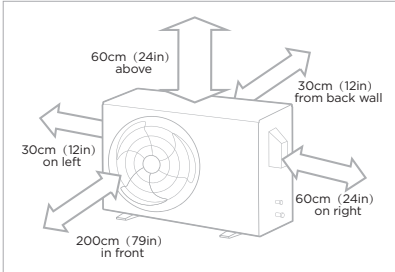
1 Select installation location



NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



✓ Good air circulation and ventilation.



✓ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



✓ Noise from the unit will not disturb other people.



✓ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



✓ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

✓ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.



NOTE

Install the unit by following local codes and regulations, there may be different regions.



CAUTION:

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

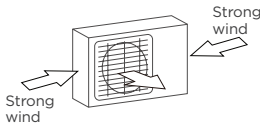
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

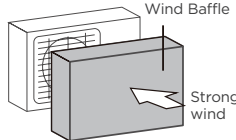
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

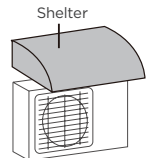
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



Build a wind Baffle to protect the unit



Build a shelter to protect the unit

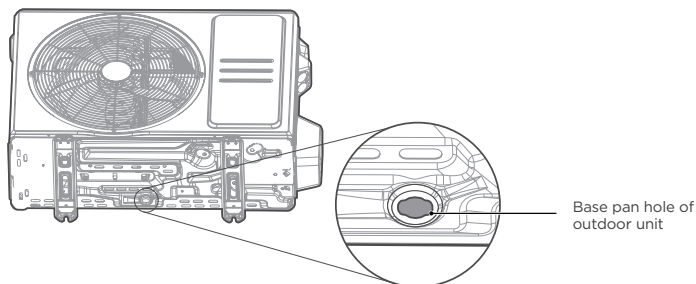
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊗ Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- ⊗ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- ⊗ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊗ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- ⊗ Near any source of combustible gas.
- ⊗ In a location exposed to a excessive amounts of salty air.

2 Install drain joint(Heat pump unit only)

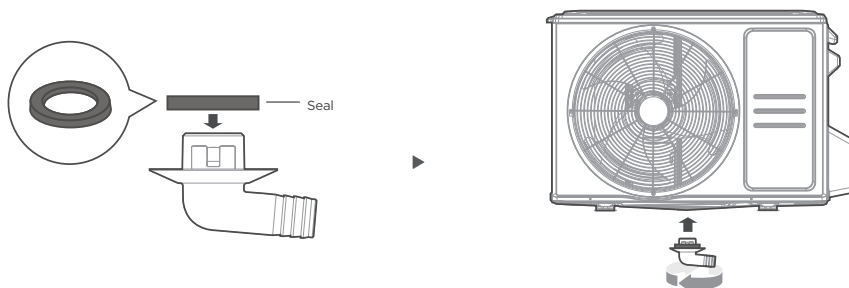
NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. For the units with base pan built-in with multiple holes for proper draining during defrost, the drain joint is no need to be installed.



Step 1:

Find out the base pan hole of outdoor unit.



Step 2:

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

NOTE : IN COLD CLIMATES

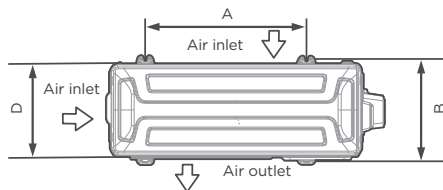
In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

3 Anchor Outdoor Unit

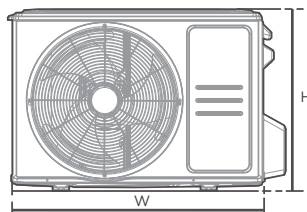
⚠ WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Top view



Front view

Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

- Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
- Pre-drill holes for expansion bolts.
- Place a nut on the end of each expansion bolt.
- Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
- Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
- Put washer on each expansion bolt, the replace the nuts.
- Using a wrench, tighten each nut until snug.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

- Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
- Pre-drill the holes for the expansion bolts.
- Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
- Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
- Check that the mounting brackets are level.
- Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
- Bolt the unit firmly to the brackets.
- If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

⚠ CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.

4 Connect signal and power cables

WARNING - Before the Operation

- ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT.
- BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Choose the right cable size

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.

Please choose the right cable according to the "Cable types" in page 26.

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- Strip the insulation from the ends of the wires.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

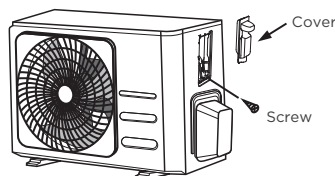
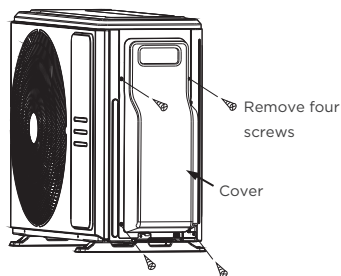
Pay attention to live wire

While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is stuck on the inside of the wiring cover.

- Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
- Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
- Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

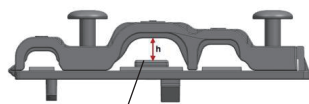
NOTE: The unit you purchased may be slightly different. The illustrations are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.



NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.



Three size hole: Small, Large, Medium



When the cable is not fasten enough, use the buckle to prop it up, so it can be clamped tightly.

Refrigerant Piping Connection

1 Piping Connection Instructions

⚠ WARNING

WHEN CONNECTING REFRIGERANT PIPING, **DO NOT** LET SUBSTANCES OR GASES OTHER THAN THE SPECIFIED REFRIGERANT ENTER THE UNIT. THE PRESENCE OF OTHER GASES OR SUBSTANCES WILL LOWER THE UNIT'S CAPACITY, AND CAN CAUSE ABNORMALLY HIGH PRESSURE IN THE REFRIGERATION CYCLE. THIS CAN CAUSE EXPLOSION AND INJURY.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft). For the products of Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan, the standard pipe length is 7.5m (25ft). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model			
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.

✓

✗

✗

✗

90°

Oblique

Rough

Warped

⊘ DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

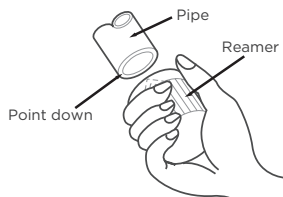
⚠ CAUTION

MUST BE CHECK OVER THE END OF THE PIPE FOR CRACKS AND EVEN FLARING. ENSURE THE PIPE IS SEALED.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

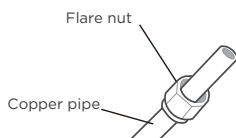
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



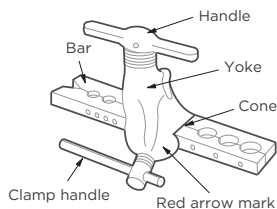
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

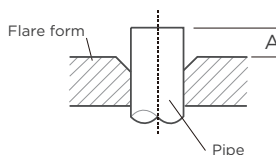


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 1/4")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 3/8")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 1/2")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



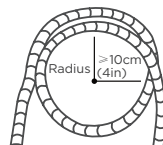
- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

NOTE: When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

MINIMUM BEND RADIUS

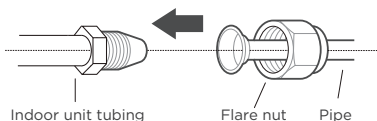
When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.



Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

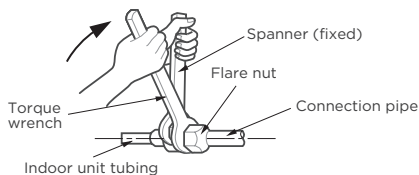
Step 1:

- Align the center of the two pipes that you will connect.



Step 2:

- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the Torque Requirements table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe(mm)	Tightening Torque(N.m)	Flare dimension(B)(mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20(180-200kgf.cm)	8.4-8.7 (0.33-0.34")	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39(320-390kgf.cm)	13.2-13.5 (0.52-0.53")	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59(490-590kgf.cm)	16.2-16.5 (0.64-0.65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71(570-710kgf.cm)	19.2-19.7 (0.76-0.78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101(670-1010kgf.cm)	23.2-23.7 (0.91-0.93")	

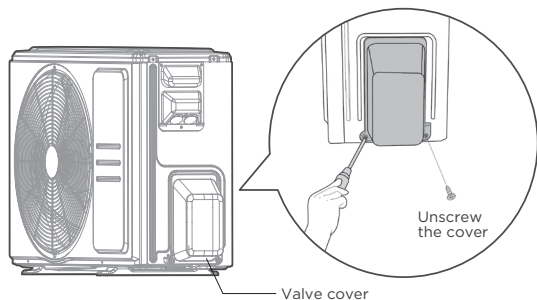
⚠ DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

3 Connecting Piping to Outdoor Unit

NOTE

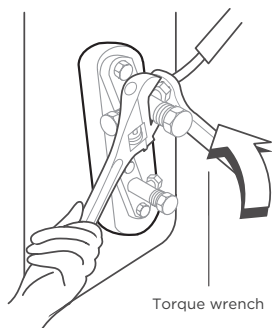
This section still needs to be operated according to the **TORQUE REQUIREMENTS** chart on the previous page.



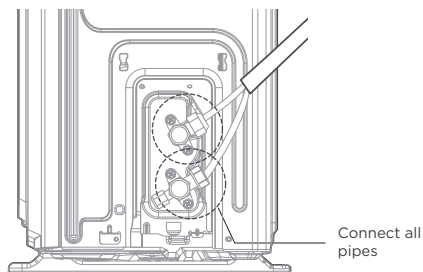
1. Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
2. Remove protective caps from ends of valves.
3. Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the body of the valve. **Do not** grip the nut that seals the service valve.

USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap 90° other parts of valve.



5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
6. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
7. Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.



Air Evacuation

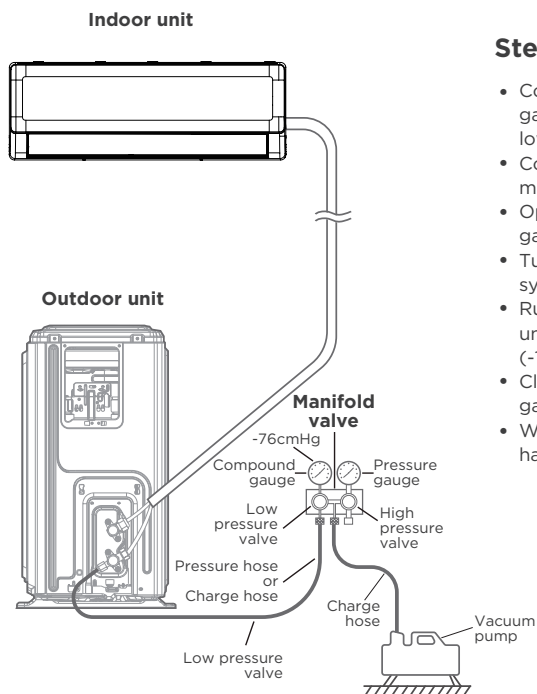
NOTE : PREPARATIONS AND PRECAUTIONS

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Ensure to evacuate the air inside the indoor unit and pipes with vacuum pump. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated. Incorrect installation due to ignoring of the Instruction will cause serious problem to the machine.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ✓ Make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ✓ Check to make sure all wiring is connected properly.

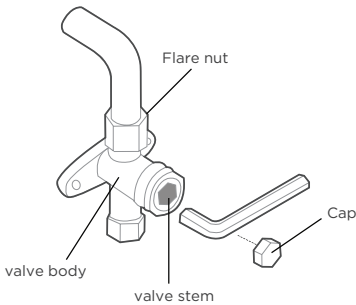
Evacuation Instructions



Step 1:

- Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
- Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
- Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
- Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10⁵ Pa).
- Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
- Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.

Step 2:



- If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap
- from the packed valve (high pressure valve). Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
- Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
- Remove the charge hose from the service port.
- Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
- Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.



OPEN VALVE STEMS GENTLY

Ensure to open all the valves after evacuation. When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.



NOTE ON ADDING REFRIGERANT

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to the energy efficiency requirements of different countries and regions. For example, in Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan, etc, the standard pipe length is 7.5m (25ft), while in other countries and regions, it is 5m (16ft). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35 (1/4") R410A: (Pipe length - standard length) x 15g/m (Pipe length - standard length) x 0.16oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 12g/m (Pipe length - standard length) x 0.13oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52 (3/8") R410A: (Pipe length - standard length) x 30g/m (Pipe length - standard length) x 0.32oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 24g/m (Pipe length - standard length) x 0.26oz/ft



DO NOT MIX REFRIGERANT TYPES.

Electrical and Gas Leak Checks

WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

BEFORE TEST RUN

Only perform test run after you have completed the following steps:

- Electrical Safety Checks – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- Gas Leak Checks – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in North America.

Gas Leak Checks

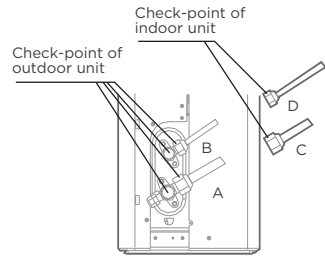
There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.



- A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that all pipe connection points DO NOT leak, replace the valve cover on the outside unit.

Test Run

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

- Connect power to the unit.
- Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
- Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL-Select lowest possible temperature
 - HEAT-Select highest possible temperature
- Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

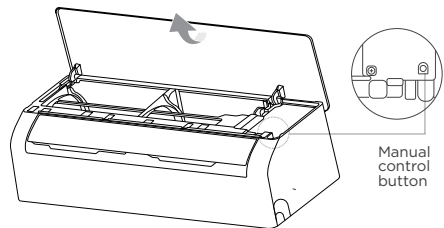
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

- After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C(60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C (60°F). In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

- Lift the front panel and raise it until it clicks in place.
- The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the electrical control box. Press two times to select cool mode.
- Perform Test Run as normal.



Packing and Unpacking The Unit

Instructions for packing and unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.



AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER

Installation and Owner's Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com
or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

CONTENTS

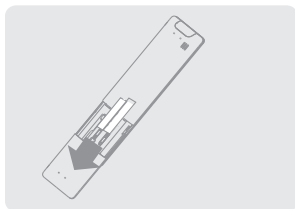
- Remote Controller Specifications 124
- Handling the Remote Controller 125
- Buttons and Functions..... 126
- Remote Screen Indicators 128
- How to Use Basic Functions..... 129
- How to Use Advanced Functions..... 131

Remote Controller Specifications

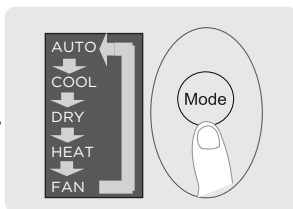
Model	RG10D3(F2S/G2S/H2S)/BGEF, RG10D4(F2S/G2S/H2S)/BGEF
Rated Voltage	3.0V(Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C-60°C(23°F-140°F)

Quick Start Guide

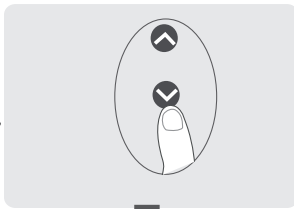
1 FIT BATTERIES



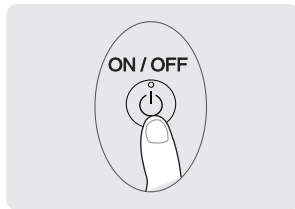
2 SELECT MODE



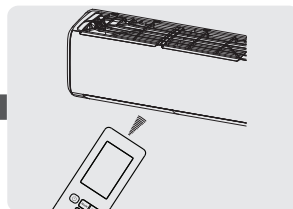
3 SELECT TEMPERATURE



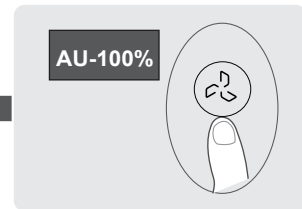
6 PRESS POWER BUTTON



5 POINT REMOTE TOWARD UNIT



4 SELECT FAN SPEED



NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the How to Use Basic Functions and How to Use Advanced Functions sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

SPECIAL NOTE

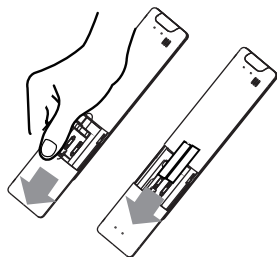
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Handling the Remote Controller

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries (some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



Battery Performance

For optimal product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different brands.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.

Notes For Using Remote Control

The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Remote Control

- Direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- There must be a clear line of sight between the remote and the appliance.
- If the signals from the remote control happen to control another appliance, move the appliance to another location or contact customer service.

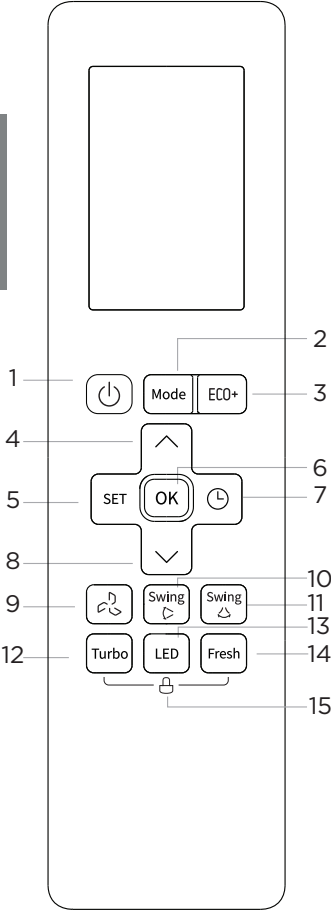
Battery Disposal

- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.
- Batteries may have a chemical symbol at the bottom of the disposal icon. This chemical symbol means that the battery contains a heavy metal that exceeds a certain concentration.
- An example is Pb: Lead (>0.004%).
- Appliances and used batteries must be treated in a specialized facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring correct disposal, you will help avoid possible negative consequences for the environment and human health.



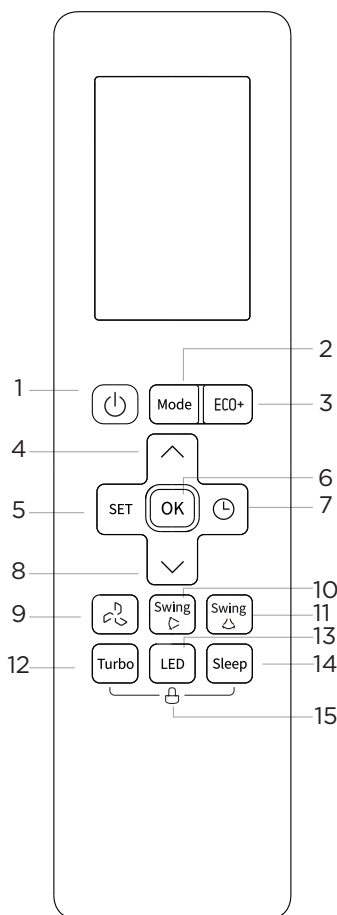
Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use Basic Functions** section of this manual.



Model:
RG10D3(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Description	
1	ON/OFF: Turn the unit on or off.
2	Mode: Auto > Cool > Dry > Heat > Fan Note: Auto and Heat mode are not available for the cooling only appliance.
3	ECO+ : Starts and stops the energy saving operation.
4	Temp Up: Increases temperature in 1°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F). NOTE: Press together & buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F
5	SET: Sleep > Breeze away > Follow Me > Active clean > Intelligent Humidity Control > AP mode* [*]: Model dependent
6	OK: Used to confirm the selected functions
7	Timer: Set timer to turn unit on or off.
8	Temp Down: Decreases temperature in 1°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).
9	Fan Speed: AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Press the TEMP or button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.
10	Swing (up and down): Starts and stops the horizontal louver movement.
11	Swing (left and right): Starts and stops the vertical louver movement.
12	Turbo: Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.
13	LED: Turns LED display & air conditioner buzzer on and off.
14	Fresh: Used to initiate the Fresh/UV lamp feature.
15	Lock: Press Turbo and Fresh buttons together simultaneously for 5 seconds to lock the keyboard. Press together these two buttons again for 2 seconds to unlock the keyboard.



Model:
RG10D4(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Description

- 1 **ON/OFF:** Turn the unit on or off.
- 2 **Mode:** Auto > Cool > Dry > Heat > Fan
Note: Auto and Heat mode are not available for the cooling only appliance.
- 3 **ECO+ :** Starts and stops the energy saving operation.
- 4 **Temp Up:** Increases temperature in 1°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F).
NOTE: Press together & buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F
- 5 **SET:** Breeze away > Follow Me > Active clean > Intelligent Humidity Control > AP mode*
[*]: Model dependent
- 6 **OK:** Used to confirm the selected functions
- 7 **Timer:** Set timer to turn unit on or off.
- 8 **Temp Down:** Decreases temperature in 1°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).
- 9 **Fan Speed:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%.
Press the TEMP or button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.
- 10 **Swing (up and down):** Starts and stops the horizontal louver movement.
- 11 **Swing (left and right):** Starts and stops the vertical louver movement.
- 12 **Turbo:** Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.
- 13 **LED:** Turns LED display & air conditioner buzzer on and off.
- 14 **Sleep:** Used to save energy during sleeping hours.
- 15 **Lock:** Press Turbo and Sleep buttons together simultaneously for 5 seconds to lock the keyboard. Press together these two buttons again for 2 seconds to unlock the keyboard.








Not available
for this unit.

Intelligent
humidity control

Turbo

Fresh *

Wireless *

[*]: Model dependent







AUTO COOL DRY HEAT FAN

						
Transmission Indicator	ECO+ feature	Timer ON	Timer OFF	Lock Feature	Silent Feature	Not available for this unit.

FAN SPEED					
AUTO		SILENT	LOW	MED	HIGH
		 			 
1% 2-20%		21-40%	41-60%	61-80%	81-100%

Horizontal louver swing






Not available for this unit

All indicators shown above are for information purposes. During the actual operation, only the relevant indicators will be shown on the display.

How to Use Basic Functions



NOTE

Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

AUTO Mode

Select AUTO mode Set your desired temperature Turn on the air conditioner



Note:

- 1. In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT function based on the selected temperature.
- 2. In AUTO mode, fan speed cannot be set.

COOL or HEAT Mode

Select COOL/HEAT mode Set the temperature Set the fan speed Turn on the air conditioner



Note: Heat mode is only applicable to the Cooling & Heating models only.

DRY Mode

Select DRY mode Set your desired temperature Turn on the air conditioner



Note: In DRY mode, fan speed cannot be set since it has already been automatically controlled.

FAN Mode

Select FAN mode Set the fan speed Turn on the air conditioner



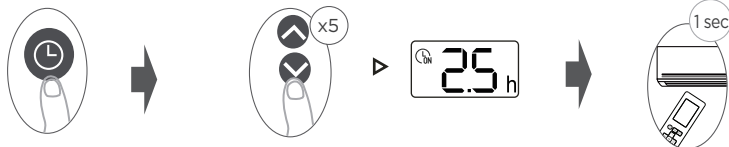
Note: In FAN mode, you can't set the temperature. As a result, no temperature is displayed on the remote's screen.

Setting the TIMER

TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

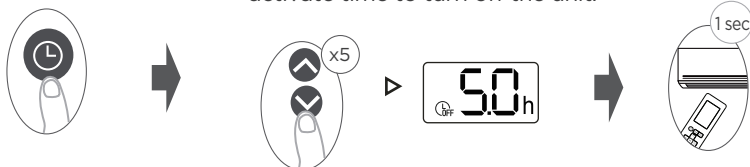
Press TIMER button to initiate the time ON sequence.



Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn ON. Wait for 1 second to activate time to turn on the unit.

TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the time OFF sequence.



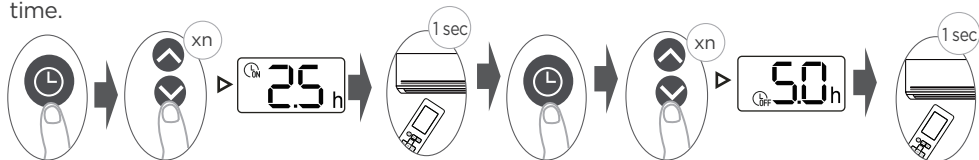
Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn OFF. Wait for 1 second to activate time to turn off the unit.

Note:

- When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase in 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments (For example, press 5 times to get 2.5h and press 10 times to get 5h). The timer will revert to 0.0 after 24.
- Cancel either function by setting the timer to 0.0h.

TIMER ON & OFF setting (example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.



Timer starts

Unit turns ON

Unit turns OFF



2.5 hours later

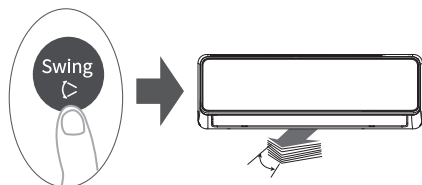
5 hours later

Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button

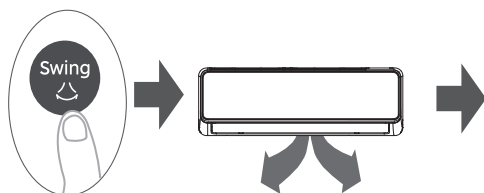


Press this button repeatedly, and if the interval between presses is within 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order:

Louver auto swing stop > Louver auto swing start > Louver angle 1 > Louver angle 2 > Louver angle 3 > Louver angle 4 > Louver angle 5.

Press this button repeatedly, and if the interval between presses is more than 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order:

Louver at a certain angle > Louver auto swing start > Louver auto swing stop.



Press this button, the vertical louver will swing left and right automatically.

LED DISPLAY



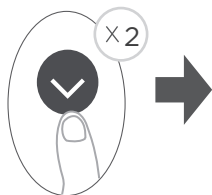
Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button more than 5 seconds (some units).

Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

FP function

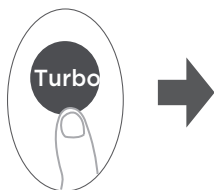


The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F (for some units) .

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode with setting temperature of 16°C/60°F to activate FP function. Press On/Off, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

Turbo function

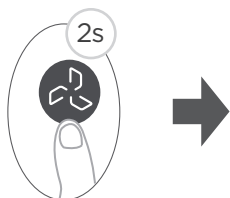


When you select Turbo feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Turbo feature in HEAT mode, the unit will blow heat air with strongest wind setting to jump-start the heating process (some units).

For units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

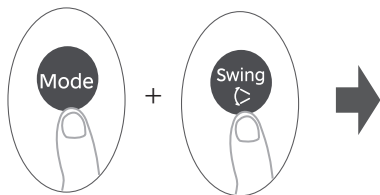
Silent function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable silent function (some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling capacity.

Louver reset function (some units)



Turn off system from remote control and then press "Mode" and "Swing" button to together until hear beep sound from indoor. The indoor is into louver re-set mode. Do not press any button and it is completing the process automatically.

ECO+ function



Press this button when in Cool/Heat mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.

NOTE: This function is only available when the unit is in Cool or Heat mode. The Turbo and Silent function will be cancelled when the ECO+ function is activated. Initiating the Active clean, Turbo, FP, Silent function or pressing the Mode or ON/OFF button will cancel the ECO+ function.

Sleep function



NOTE: The SLEEP function is not available in FAN and DRY mode. The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable).

The fan speed can be adjusted in Cool/Heat mode. In Auto mode, the fan speed is fixed.

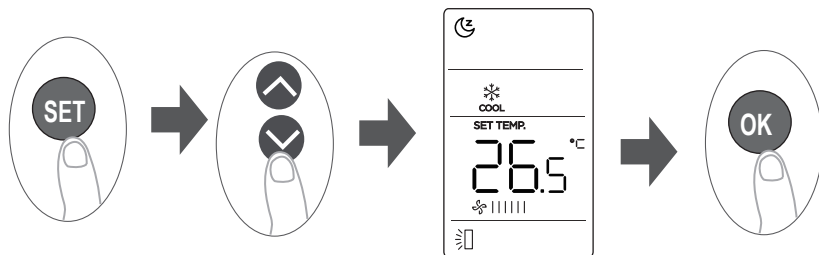
Note: After the sleep function is activated, the system will automatically remember the set temperature within 30 minutes. The next time it is activated, it will start running at the temperature of the last memory. After the sleep function is activated, it will automatically be cancelled after 9 hours.

Fresh function



Press the Fresh button, the Ionizer or UV-C lamp (model dependent) will be activated. If has both features, these two features will be activated at the same time. This function will help to purify the air in the room.

SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP ▼ or ▲ TEMP button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:

Sleep () > Breeze away () > Follow Me () > Active clean () > Intelligent humidity control () > AP mode* ()

[*]: Model dependent.

Note: If your remote controller has Sleep button, you can not use the SET button to select this feature.

Sleep function

Use this feature to decrease energy use while you sleep. When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment.

Under sleep operation, the system will automatically remember the set temperature within 30 minutes. The next time it is activated, it will start running at the temperature of the last memory. After the sleep function is activated, it will automatically be cancelled after 9 hours.

Breeze away function

This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

Note: This feature is available under cool, Fan and Dry mode only.

Follow Me function

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner in 3 minute intervals. When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

Note: Press and hold Turbo button for 7 seconds to start/stop the memory feature of the Follow Me function.

- If the memory feature is activated, “ On ” displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, “ OF ” displays for 3 seconds on the screen.
- While the memory feature is activated, pressing the ON/OFF button, shifting the mode or a power failure will not cancel the Follow Me function.

Active Clean function

The Active Clean technology removes dust and mold that may cause odors. Active Clean rapidly freezes and thaws the heat exchanger, to clean away material that has adhered to it. When this function is turned on, the indoor unit displays "CL". After 20 to 130 minutes, the unit will turn off automatically and terminate CLEAN function.

Intelligent Humidity Control function

When this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged. The system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature.

NOTE: This function is only available when the unit is in Cool mode.

When the Intelligent Humidity Control function is activated, the Turbo, Silent, ECO+ or Active clean function will automatically exit if it is enabled on the machine.

When turning the unit off or initiating the Active Clean or ECO+ function, the Intelligent Humidity Control function will automatically exit.

AP function (some units)

Use the SET button to choose AP (Access Point) mode to enable wireless configuration. If this function is not available on this unit, it might be possible to enter AP mode by pressing the LED button 7 times in 10 seconds.



SMART AC KIT

Installation and Owner's Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com
or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

CONTENTS

SPECIFICATION	138
PRECAUTIONS.....	138
DOWNLOAD AND INSTALL APP	138
INSTALL THE SMART KIT (wireless module).....	139
USER REGISTRATION	140
NETWORK CONFIGURATION	142
HOW TO USE APP.....	147
SPECIAL FUNCTIONS	148

1 SPECIFICATION

Wireless Module Model: EU-OSK105, US-OSK105,
EU-OSK106, US-OSK106, EU-OSK109, US-OSK109
Antenna Type: Printed PCB Antenna
Wireless: 2400 - 2483.5MHz, TX Power: < 20dBm
Operation Temperature: 0 ~ 45°C/32 ~113°F
Operation Humidity: 10% ~ 85%
Power Input: DC 5V / 500mA
BLE: 2402 - 2480MHz, TX Power: < 10dBm

2 PRECAUTIONS

- Applicable system: iOS, Android.
 - Please keep you APP up to date with the latest version.
 - Due to special situation may be occurred, we explicitly claim below: Not all of the Android and iOS system are compatible with APP. We will not be responsible for any issue as a result of the incompatibility.
- **Wireless safety strategy**
Smart kit only support WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE encryption and none encryption.WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE encryption is recommended.
- **Cautions**
 - Due to different network situation, control process may return time-out sometimes. If this situation occurs, the display between board and App may not be the same, please do not feel confused.
 - Smart Phone camera needs to be 5 million pixels or above to make sure scan QR code well.
 - Due to different network situation, sometimes, request time-out could happen, thus, it is necessary to do network configuration again.
 - The APP system is subject to update without prior notice for product function improvement. The actual network configuration process may be slightly different from the manual, the actual process shall prevail.
 - Please Check The Service Website For More information.

3 DOWNLOAD AND INSTALL APP

CAUTION: The following QR Code is only available for downloading APP. It is totally different with the QR code packed with SMART KIT.



Android



iOS

- Android Phone users: scan Android QR code or go to google play, search "NetHome Plus" app and download it.
- iOS users: scan iOS QR code or go to APP Store, search "NetHome Plus" app and download it.

4 INSTALL THE SMART KIT (wireless module)

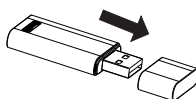
WARNING:

- To avoid electric shock, disconnect the power before installing the smart kit (wireless module).
- For the smart device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.
- The reserved interface is only compatible with smart kit (Wireless module) provided by the manufacturer.
- This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the smart kit and your body.

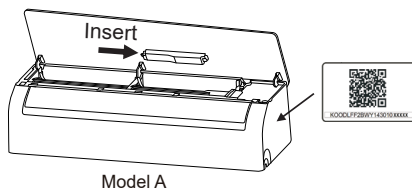
Note: Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail. Due to differences in model, the installation position of the smart kit may vary slightly.

Please refer to the following diagram for specific installation.

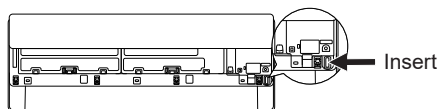
1) Remove the protective cap of the smart kit.



2) Open the front panel and insert the smart kit into the reserved interface. (As shown in Figure Model A and Model B)



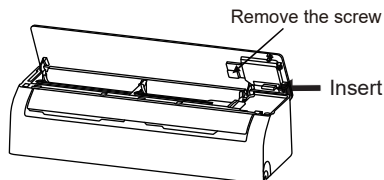
Model A



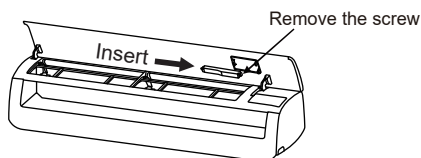
Model B

(3) --Open the front panel, unscrew the display cover and remove it, then insert the smart kit into the reserved interface, Reinstall the display cover. (As shown in Figure Model C)

--Open the front panel, remove the screw on the plastic casing, then take the plastic casing down, insert the smart kit into the reserved interface, reinstall the plastic casing with the screw. (As shown in Figure Model D)



Model C



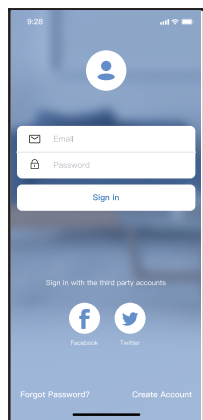
Model D

3) Attach the QR code packed with SMART KIT to the side panel of the machine or other convenient location, ensure it is convenience to be scanned by the mobile phone.

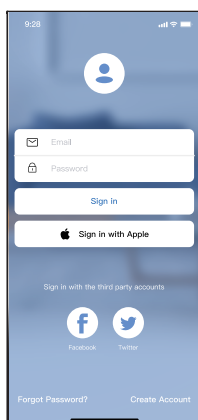
Kindly reminder: It is better to reserve the other two QR Code in a safe place or take a picture and save it in your own phone.

5 USER REGISTRATION

- Please ensure your mobile device is connected to Wireless router. Also, the Wireless router has already connected to Internet before doing user registration and network configuration.
- It is better to log in your email box and active your registration account by clicking link in case you forget the password. You can log in with the third party accounts.

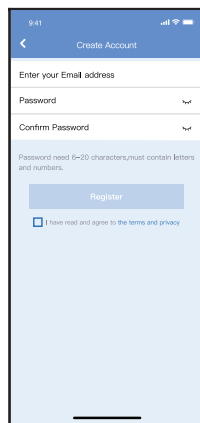


Android



iOS

① Click " Create Account "

A mobile application interface for creating an account. The screen has a blue header with a back arrow, the time '9:41', and the title 'Create Account'. Below the header are three input fields: 'Enter your Email address', 'Password', and 'Confirm Password', each with a clear icon on the right. A text note below the password fields states: 'Password need 6-20 characters,must contain letters and numbers.' A blue 'Register' button is positioned below the note. At the bottom, there is a checkbox and the text 'I have read and agree to the terms and privacy'.

9:41 Create Account

Enter your Email address

Password

Confirm Password

Password need 6-20 characters,must contain letters and numbers.

Register

☐ I have read and agree to the terms and privacy

- ② Enter your email address and password, and then click "Register"

6 NETWORK CONFIGURATION

Cautions

- It is necessary to forget any other around network and make sure the Android or iOS device just connect to the Wireless network you want to configure.
- Make sure the Android or iOS device Wireless function works well and can be connected back to your original Wireless network automatically.

Kindly reminder:

User must finish all the steps in 8 minutes after powering on air conditioner, otherwise you need to power on it again.

■ Using Android or iOS device to do network configuration

- Make sure your mobile device has already been connected to the Wireless network which you want to use. Also, you need to forget other irrelevant Wireless network in case it influences your configuration process.
- Disconnect the power supply of AC.
- Connect the power supply of AC, and continuously press the "LED DISPLAY" or "DO NOT DISTURB" button seven times in 10 seconds.
- When the AC displays "AP", it means that the AC Wireless has already entered into "AP" mode.

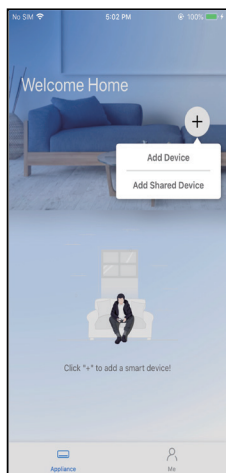
Note:

There are two ways to finish the network configuration:

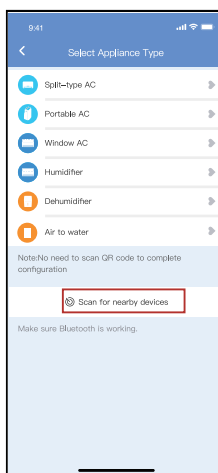
- Network configuration by Bluetooth scan
- Network configuration by select appliance type

Network configuration by Bluetooth scan

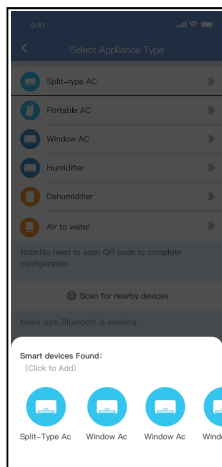
Note: Make sure the bluetooth of your mobile device is working.



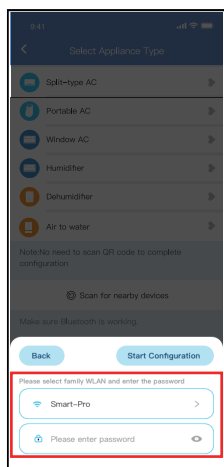
① Press "+ Add Device "



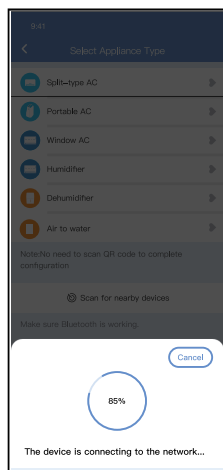
② Press "Scan for nearby devices"



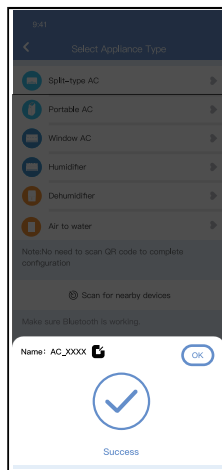
③ Wait smart devices to find, then click to add it



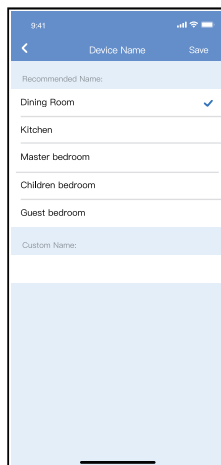
④ Select home Wireless, enter the password



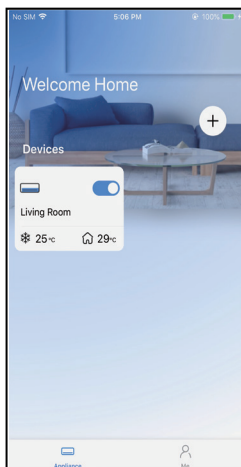
⑤ Wait connecting to the network



⑥ Configuration Success, you can modify the default name.

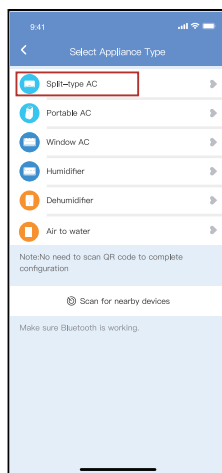


⑦ You can choose an existing name or customize a new name.

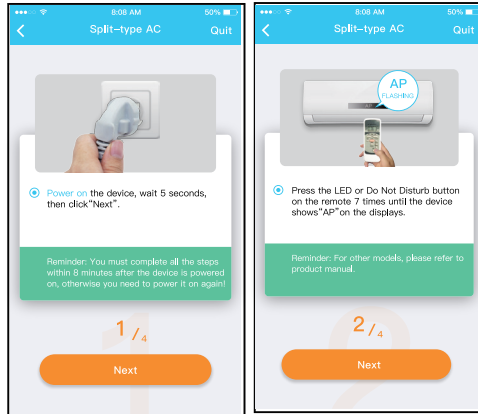


⑧ Bluetooth network configuration is successful, now you can see the device in the list.

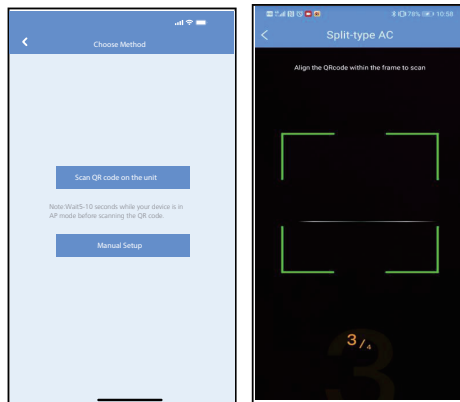
Network configuration by select appliance type :



① If the bluetooth network configuration is failure, please select the appliance type.



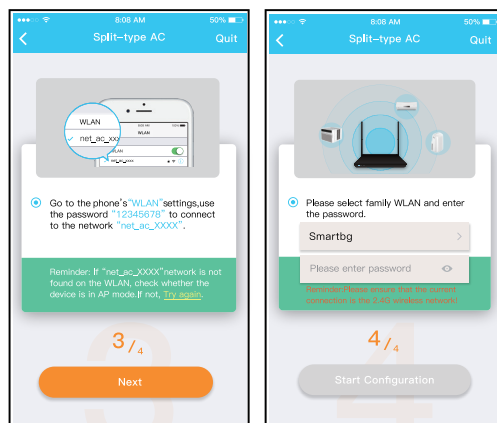
② please follow the above steps to enter “AP” mode.



③ Choose the network configuration method.

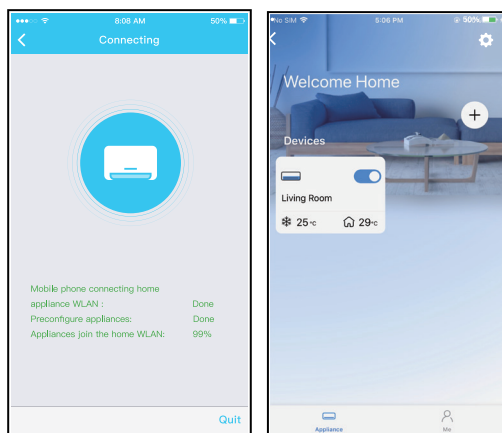
④ Choose the “Scan the QR code” method.

NOTE: Steps ③ and ④ are applicable to Android system only. iOS system does not need these two steps.



⑤ When choose the “Manual Setup” method (Android). Connect to the wireless network (iOS)

⑥ Please enter password



⑦ Network configuration is successful

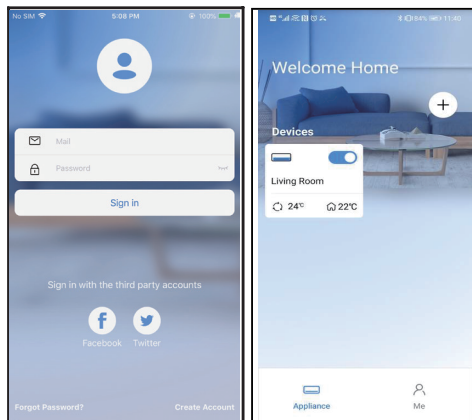
⑧ Configuration Success, you can see the device in the list.

NOTE:

- When finishing network configuration, APP will display success cue words on the screen.
- Due to different internet environment, it is possible that the device status still display “offline” . If this situation occurs, it is necessary to pull and refresh the device list on the APP and make sure the device status become “online” . Alternatively, user can turn off the AC power and turn on it again, the device status will become “online” after few minutes.

7 HOW TO USE APP

Please ensure both your mobile device and air conditioner are connected to the Internet before using app to control the air conditioner via internet, please follow the next steps:



① Click " Sign in "

② Choose the air conditioner.



③ Thus, user can control air conditioners on/off status, operation mode, temperature, fan speed and so on.

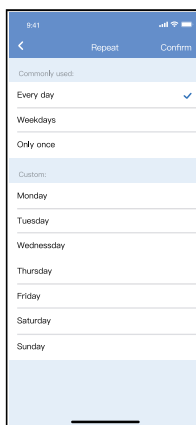
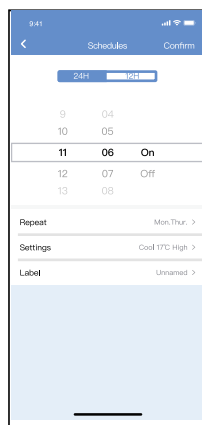
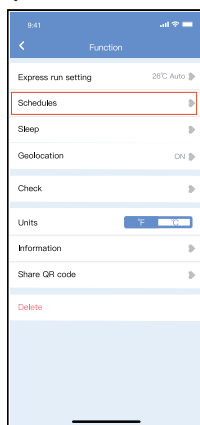
NOTE:

Not all the function of the APP is available on air conditioner. For example: ECO, Turbo, Swing function, please check the user manual to find more information.

8 SPECIAL FUNCTIONS

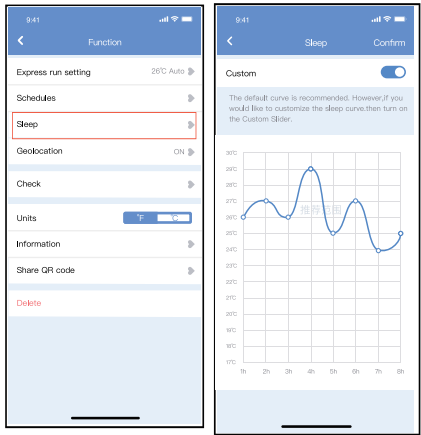
■ Schedule

Weekly, user can make an appointment to turn on or off AC on specific time. User also can choose circulation to keep the AC under schedule control every week.



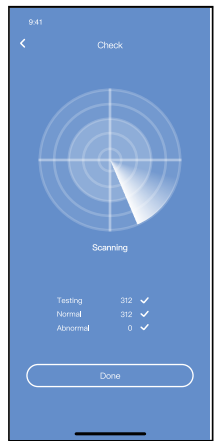
■ Sleep

User can customize their own comfortable sleep by setting target temperature.



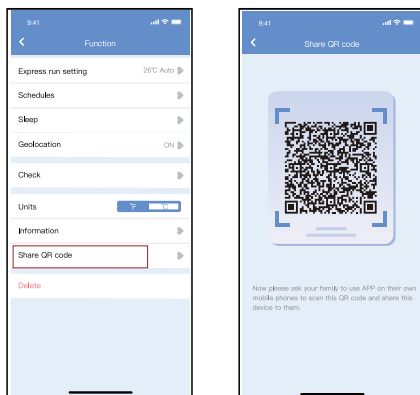
■ Check

User can simply check the AC running status with this function. When finishing this procedure, it can display the normal items, abnormal items, and detail information.

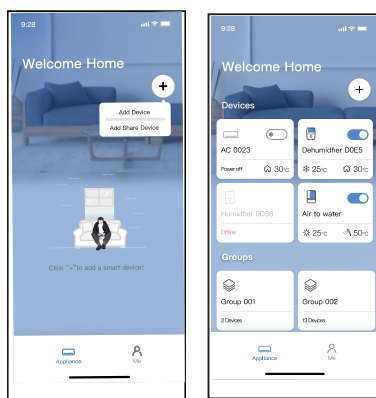


■ Share Device

The air conditioner can be controlled by multi-users at the same time by Share Device function.



- ① Click "Shared QR code" ② QR code display.



- ③ The other users must log in "Nethome Plus" app first, then click "Add Share Device" on their own mobile, then ask them to scan the QR code. ④ Now the others can add the shared device.

CAUTIONS:**Wireless module models: US-OSK105, EU-OSK105**

FCC ID:2AS2HMMZNA21

IC:24951-MZNA21

Wireless module models: US-OSK106, EU-OSK106

FCC ID:2AS2HMMZNA22

IC:24951-MZNA22

Wireless module models: US-OSK109,EU-OSK109

FCC ID: 2AS2HMMZNA23

IC: 24951-MZNA23

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and it contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference;
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

In Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Company will not be liable for any issues and problems caused by Internet, Wireless Router and Smart Devices. Please contact the original provider to get further help.



SPLIT-WANDKLIMAANLAGE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

Falls Sie die Bedienungsanleitung verlieren, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie die Internetseite www.kaisai.com bzw. schreiben Sie an die E-Mail-Adresse: handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version der Bedienungsanleitung zu erhalten.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	156
Überprüfen Sie dies, bevor Sie beginnen	161
Lernen Sie Ihre Klimaanlage kennen	162
Pflege und Wartung	166
Fehlerbehebung	168
Beginnen wir mit der Installation Ihrer Klimaanlage	171
Übersicht über die Installation	172
Installationsübersicht – Innengerät	173
Installieren Sie Ihr Innengerät	174
Installieren Sie Ihr Außengerät	184
Anschluss der Kältemittelleitungen	188
Entlüftung	192
Elektrische und Gasleckprüfungen	194
Probelauf	195
Ein- und Auspacken des Geräts	196

Sicherheits svorkehrungen

Es ist sehr wichtig, dass Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme und Installation lesen. Eine unsachgemäße Installation aufgrund der Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Schäden oder Verletzungen führen.

Die Schwere potenzieller Schäden oder Verletzungen wird entweder als **WARNUNG** oder **VORSICHT** klassifiziert.

Erklärung der Symbole



WARNUNG

Dieses Symbol weist auf die Möglichkeit von Personenschäden oder Todesfällen hin.



VORSICHT

Dieses Symbol weist auf die Möglichkeit von Sachschäden oder schwerwiegenden Folgen hin.



Achtung

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z. B. Sachschäden), jedoch nicht auf Gefahren.



WARNUNG ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTS

- Schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen Sie sie vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs-, Installations- oder Reparaturarbeiten durchführen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn eine ungewöhnliche Situation auftritt (z. B. Brandgeruch), schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Anweisungen zu erhalten, damit Sie einen Stromschlag, einen Brand oder Verletzungen vermeiden können.
- Stecken Sie keine Finger, Stäbe oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass. Dies kann zu Verletzungen führen, da sich der Ventilator mit hoher Geschwindigkeit drehen kann.
- Verwenden Sie keine brennbaren Sprays wie Haarspray, Lack oder Farbe in der Nähe des Geräts. Dies kann zu Bränden oder Verbrennungen führen.
- Betreiben Sie die Klimaanlage nicht in der Nähe von brennbaren Gasen. Ausgestoßene Gase können sich um das Gerät herum ansammeln und eine Explosion verursachen.
- Betreiben Sie Ihre Klimaanlage nicht in feuchten Räumen wie Badezimmern oder Waschküchen. Zu viel Feuchtigkeit kann zu Kurzschlüssen in den elektrischen Bauteilen führen.
- Setzen Sie Ihren Körper nicht über einen längeren Zeitraum direkt der kühlen Luft aus.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Klimaanlage spielen. Kinder müssen in der Nähe des Geräts jederzeit beaufsichtigt werden.
- Wenn die Klimaanlage zusammen mit Brennern oder anderen Heizgeräten verwendet wird, lüften Sie den Raum gründlich, um Sauerstoffmangel zu vermeiden.
- In bestimmten Funktionsumgebungen, wie z. B. Küchen, Serverräumen usw., wird die Verwendung von speziell entwickelten Klimaanlage dringend empfohlen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden (Länder der Europäischen Union).

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntniss vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie nur das angegebene Netzkabel. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Produkt muss bei der Installation ordnungsgemäß geerdet werden, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Befolgen Sie bei allen elektrischen Arbeiten alle lokalen und nationalen Verkabelungsnormen, Vorschriften und die Installationsanleitung. Schließen Sie die Kabel fest an und klemmen Sie sie sicher fest, um zu verhindern, dass äußere Kräfte die Klemme beschädigen. Unsachgemäße elektrische Anschlüsse können zu Überhitzung und Bränden führen und auch einen Stromschlag verursachen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß dem elektrischen Anschlussplan auf den Bedienfeldern der Innen- und Außengeräte vorgenommen werden.
- Alle Kabel müssen ordnungsgemäß verlegt werden, damit die Abdeckung der Steuerplatine richtig geschlossen werden kann. Wenn die Abdeckung der Steuerplatine nicht richtig geschlossen ist, kann dies zu Korrosion führen und die Anschlusspunkte am Anschluss erhitzen, in Brand setzen oder einen Stromschlag verursachen.
- Die Trennung muss gemäß den Verkabelungsvorschriften in die feste Verkabelung integriert werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Halten Sie den Stecker fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Wenn Sie direkt am Kabel ziehen, kann es beschädigt werden, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
- Verändern Sie nicht die Länge des Netzkabels und verwenden Sie kein Verlängerungskabel, um das Gerät mit Strom zu versorgen.
- Verwenden Sie die Steckdose nicht gemeinsam mit anderen Geräten. Eine unsachgemäße oder unzureichende Stromversorgung kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Halten Sie den Netzstecker sauber. Entfernen Sie Staub und Schmutz, der sich auf oder um den Stecker angesammelt hat. Verschmutzte Stecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Wenn die Geräte für einen dauerhaften Anschluss an eine feste Verkabelung vorgesehen sind, eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Mindestabstand von 3 mm zwischen allen Polen, die Installation einer Fehlerstromschutzvorrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA und eine Trennvorrichtung gemäß den Verkabelungsvorschriften in die feste Verkabelung integriert werden.

BEACHTEN SIE DIE SICHERUNGSSpezifikationen

Die Leiterplatte (PCB) der Klimaanlage ist mit einer Sicherung ausgestattet, die einen Überstromschutz bietet. Die Spezifikationen der Sicherung sind auf der Leiterplatte aufgedruckt, z. B.: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC usw.
HINWEIS: Bei Geräten mit dem Kältemittel R32 darf nur eine explosionsgeschützte Keramiksicherung verwendet werden.

UV-C-Lampe (gilt nur für Geräte, die eine UV-C-Lampe enthalten)

Dieses Gerät enthält eine UV-C-Lampe. Lesen Sie die Wartungsanweisungen, bevor Sie das Gerät öffnen.

- Betreiben Sie UV-C-Lampen nicht außerhalb des Geräts.
- Geräte, die offensichtlich beschädigt sind, dürfen nicht betrieben werden.
- Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts oder eine Beschädigung des Gehäuses kann zum Austritt gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann bereits in geringen Dosen Schäden an Augen und Haut verursachen.
- Bevor Sie Türen und Zugangsklappen öffnen, die mit dem Gefahrensymbol für ULTRAVIOLETTE STRAHLUNG gekennzeichnet sind, um WARTUNGSARBEITEN DURCH DEN BENUTZER durchzuführen, sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Die UV-C-Lampe kann nicht gereinigt, repariert oder ausgetauscht werden.
- UV-C-BARRIEREN, die mit dem Gefahrensymbol „ULTRAVIOLETTE STRAHLUNG“ gekennzeichnet sind, dürfen nicht entfernt werden.



WARNUNG

Dieses Gerät enthält einen UV-Strahler. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Das Gerät muss vor jeder Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.



WARNHINWEISE ZUR INSTALLATION DES PRODUKTS

- Die Installation muss von einem autorisierten Händler oder Fachmann durchgeführt werden. Eine fehlerhafte Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden führen.
- Die Installation muss gemäß der Installationsanleitung durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden führen.
- Wenden Sie sich für Reparaturen oder Wartungsarbeiten an diesem Gerät an einen autorisierten Servicetechniker. Dieses Gerät muss gemäß den nationalen Vorschriften für die Verkabelung installiert werden.
- Verwenden Sie für die Installation nur das mitgelieferte Zubehör, die mitgelieferten Teile und die angegebenen Teile. Die Verwendung von nicht standardmäßigen Teilen kann zu Wasserlecks, Stromschlägen, Bränden und zum Ausfall des Geräts führen.
- Installieren Sie das Gerät an einem stabilen Ort, der das Gewicht des Geräts tragen kann. Wenn der gewählte Standort das Gewicht des Geräts nicht tragen kann oder die Installation nicht ordnungsgemäß durchgeführt wird, kann das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen und Schäden verursachen.
- Installieren Sie die Abflussrohre gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch. Eine unsachgemäße Entwässerung kann zu Wasserschäden an Ihrem Haus und Ihrem Eigentum führen.
- Bei Geräten mit einer zusätzlichen elektrischen Heizung darf das Gerät nicht in einem Abstand von weniger als 1 Meter (3 Fuß) zu brennbaren Materialien installiert werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es zu einem Austritt brennbarer Gase kommen kann. Wenn sich brennbare Gase um das Gerät ansammeln, kann dies zu einem Brand führen.
- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn alle Arbeiten abgeschlossen sind.
- Wenn Sie die Klimaanlage umstellen oder an einen anderen Ort bringen möchten, wenden Sie sich bezüglich der Demontage und Neuinstallation des Geräts an erfahrene Servicetechniker.
- Informationen zur **I n s t a l l a t i o n** des Geräts auf seiner Halterung finden Sie in den Abschnitten „Installation des Innengeräts“ und „Installation des Außengeräts“.

VORSICHT

- Schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen Sie sie vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Stellen Sie sicher, dass das Kondenswasser ungehindert aus dem Gerät abfließen kann.
- Bedienen Sie die Klimaanlage nicht mit nassen Händen. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Klettern Sie nicht auf das Außengerät und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Lassen Sie die Klimaanlage nicht über längere Zeit bei geöffneten Türen oder Fenstern oder bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit laufen.

WARNHINWEISE ZUR REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit übermäßig viel Wasser.
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit brennbaren Reinigungsmitteln. Brennbare Reinigungsmittel können Brände oder Verformungen verursachen.

Hinweis zu fluorierten Gasen

- Dieses Klimagerät enthält fluorierte Treibhausgase. Spezifische Informationen über die Art und Menge des Gases finden Sie auf dem entsprechenden Etikett am Gerät selbst oder in der „Bedienungsanleitung – Produktdatenblatt“ in der Verpackung des Außengeräts. (Nur Produkte für die Europäische Union).
- Die Installation, Wartung und Reparatur dieses Geräts muss von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die Deinstallation und das Recycling des Produkts müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Bei Geräten, die fluorierte Treibhausgase in Mengen von 5 Tonnen CO₂-Äquivalent oder mehr, aber weniger als 50 Tonnen CO₂-Äquivalent enthalten, muss das System, wenn es mit einem Leckageerkennungssystem ausgestattet ist, mindestens alle 24 Monate auf Leckagen überprüft werden.
- Bei der Überprüfung der Anlage auf Undichtigkeiten wird dringend empfohlen, alle Überprüfungen ordnungsgemäß zu protokollieren.

WARNUNG BEI DER VERWENDUNG DES KÄLTEMITTELS R32

(Gilt nur für Geräte, die das Kältemittel R32 verwenden)

- Bei Verwendung von brennbaren Kältemitteln muss das Gerät in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, dessen Größe der für den Betrieb angegebenen Raumgröße entspricht. Die Mindestraumgröße und die maximale Kältemittelfüllmenge sind dem SICHERHEITSHANDBUCH zu entnehmen.
- Bei der Wiederverwendung mechanischer Verbindungsstücke in Innenräumen müssen die Dichtungsteile erneuert werden. Bei der Wiederverwendung von Bördelverbindungen in Innenräumen muss das Bördelteil neu angefertigt werden.

Wichtige Hinweise zum Umweltschutz (europäische Entsorgungsrichtlinien)

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Altprodukts:
Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie . Dieses Produkt trägt ein Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Altgerät muss zur Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikgeräten an einer offiziellen Sammelstelle abgegeben werden. Informationen zu diesen Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rückgewinnung und Wiederverwertung alter Geräte. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Batterieinformationen der Fernbedienung

Batterie Modell	Marke	Hersteller	Vertreter	Kontaktdaten
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Address: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town , DongGuan City, GuangDong Province ,China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.liwangbattery.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Address:TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.tmmq.cn Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Address: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.anyidapower.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043



QR-Code scannen
für weitere
Informationen

Überprüfen Sie dies, bevor Sie mit beginnen



HINWEIS: Betriebstemperatur

Wenn Ihre Klimaanlage außerhalb der folgenden Temperaturbereiche betrieben wird, können bestimmte Sicherheitsfunktionen aktiviert werden und dazu führen, dass das Gerät außer Betrieb gesetzt wird.

Inverter-Split-Typ

	KÜHL-Modus	HEAT-Modus	TROCKEN-Modus
Raumtemperatur	16 °C bis 32 °C (60 °F bis 90 °F)	0 °C bis 30 °C (32 °F bis 86 °F)	10 °C bis 32 °C (50 °F bis 90 °F)
Außentemperatur	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)	-15 °C bis 24 °C (5 °F bis 75 °F)	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)
	Für Modelle mit Niedertemperatur-Kühlsystemen.		
	0 °C bis 52 °C (32 °F bis 126 °F) Für spezielle tropische Modelle	-15 °C bis 24 °C (5 °F bis 75 °F)	0 °C bis 52 °C (32 °F bis 126 °F) Für spezielle tropische Modelle

FÜR AUSSENGERÄTE MIT ZUSÄTZLICHER ELEKTRISCHER HEIZUNG

Wenn die Außentemperatur unter 0 °C (32 °F) liegt, empfehlen wir dringend, das Gerät ständig angeschlossen zu lassen, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Typ mit fester Drehzahl

	KÜHL-Modus	HEIZMODUS	TROCKEN-Modus
Raumtemperatur	16 °C bis 32 °C (60 °F bis 90 °F)	0 °C bis 30 °C (32 °F bis 86 °F)	10 °C bis 32 °C (50 °F bis 90 °F)
Außentemperatur	18 °C bis 43 °C (64 °F bis 109 °F)	-7 °C bis 24 °C (19 °F bis 75 °F)	11 °C bis 43 °C (52 °F bis 109 °F)
	-7 °C bis 43 °C (19 °F bis 109 °F) Für Modelle mit Niedertemperatur-Kühlsystemen		18 °C bis 43 °C (64 °F bis 109 °F)
	18 °C bis 52 °C (64 °F bis 126 °F) Für spezielle tropische Modelle	-7 °C bis 24 °C (19 °F bis 75 °F)	18 °C bis 52 °C (64 °F bis 126 °F) Für spezielle tropische Modelle

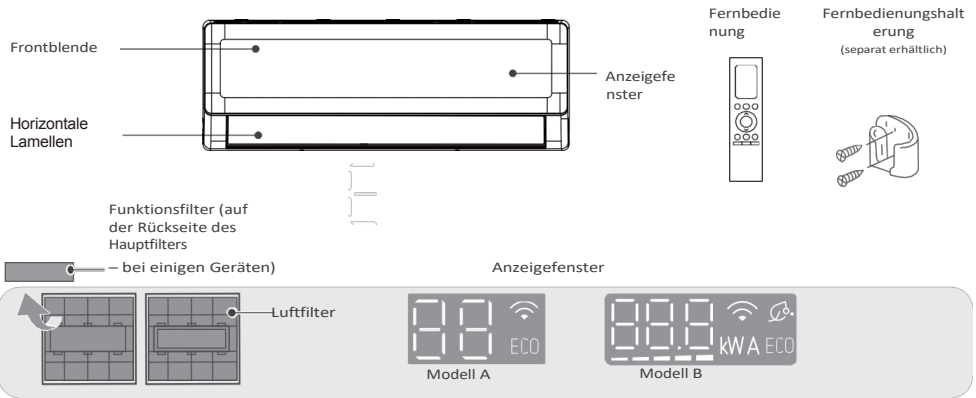
HINWEIS: Relative Luftfeuchtigkeit im Raum unter 80 %. Wenn die Klimaanlage über diesem Wert betrieben wird, kann es zu Kondenswasserbildung an der Oberfläche der Klimaanlage kommen. Stellen Sie die vertikale Luftstromklappe auf den maximalen Winkel (senkrecht zum Boden) und den Ventilator auf den Modus „HIGH“ (hoch).

Lernen Sie Ihre Klimaanlage „ „ kennen

HINWEIS

- Verschiedene Modelle haben unterschiedliche Frontplatten und Anzeigefenster. Nicht alle unten beschriebenen Anzeigen sind für die von Ihnen gekaufte Klimaanlage verfügbar. Bitte überprüfen Sie das Anzeigefenster des von Ihnen gekauften Geräts.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Die tatsächliche Form Ihres Innengeräts kann geringfügig abweichen. Es gilt die tatsächliche Form.

Display des Innengeräts



Anzeige Code	Bedeutung der Anzeigecodes
	• Zeigt Temperatur, Betriebsfunktion und Fehlercodes an. • Bei einigen Geräten blinkt im Displayfenster bei aktivierter GEAR-Funktion 15 Sekunden lang der Sollwert für die Leistung (kW), der Istwert (A) oder die Gangstufe (Lx). Die Gangstufen werden wie folgt angezeigt: L1-Gang (—), L2-Gang (— —), L3-Gang (— — —), L4-Gang (— — — —), L5-Gang (— — — — —).
	• Wenn die Fresh-Funktion aktiviert ist (bei einigen Geräten).
	• Wenn die ECO+-Funktion aktiviert ist.
	• Wenn die Funksteuerungsfunktion aktiviert ist (bei einigen Geräten).
	• Timer On ist eingestellt (wenn das Gerät ausgeschaltet ist, bleibt „ON“ eingeschaltet, wenn Timer On eingestellt ist). • Die Funktionen „Fresh“, „UV-Lampe“, „Swing“, „Turbo“, „Breeze away“ oder „Silent“ sind eingeschaltet.
	• Timer Off ist eingestellt. • Die Funktionen „Fresh“, „UV-Lampe“, „Swing“, „Turbo“, „Breeze away“ oder „Silent“ sind ausgeschaltet.
	• Wenn die Funktion „Active Clean“ eingeschaltet ist.
	• Beim Abtauen (für Kühl- und Heizgeräte).
	• Wenn die Heizfunktion bei 8 °C(46 °F) eingeschaltet ist (für Kühl- und Heizgeräte).

Um die Leistung Ihres Geräts weiter zu optimieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen.
- Begrenzen Sie den Energieverbrauch durch Verwendung der Funktionen TIMER ON und TIMER OFF.
- Blockieren Sie keine Luftein- oder -auslässe.
- Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig die Luftfilter.

Weitere Funktionen



HINWEIS

Nicht alle Funktionen sind für das von Ihnen gekaufte Klimagerät verfügbar. Bitte überprüfen Sie das Display im Innenbereich und die Fernbedienung Ihres Geräts.

• Automatischer Neustart

Wenn das Gerät keinen Strom mehr hat, startet es nach Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch mit den vorherigen Einstellungen neu.

• Luftfrisch-Funktion (einige Geräte)

Der Ionengenerator wird aktiviert und trägt zur Reinigung der Raumluft bei.

• Active Clean-Funktion (einige Geräte)

-- Die Active Clean-Technologie entfernt Staub, der sich am Wärmetauscher festgesetzt hat, indem sie den Frost automatisch gefriert und dann schnell auftaut. Dabei ist ein „Pi-Pi“-Geräusch zu hören.

Der Active Clean-Betrieb wird verwendet, um mehr Kondenswasser zu erzeugen und so die Reinigungswirkung zu verbessern. Dabei wird kalte Luft ausgeblasen. Nach der Reinigung läuft das interne Windrad weiter und trocknet den Verdampfer mit warmer Luft, um das Innere sauber zu halten.

-- Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, erscheint im Display des Innengeräts „CL“. Nach 20 bis 45 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Funktion „Active Clean“ wird abgebrochen.

• Speicherung des Lamellenwinkels

Beim Einschalten Ihres Geräts nimmt die Lamelle automatisch wieder ihren vorherigen Winkel ein.

• ECO+-Funktion

Im Kühl-/Heizmodus wird die Lüftergeschwindigkeit auf „Auto“ gestellt, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert, was für mehr Komfort und Energieeinsparungen sorgt und Temperaturschwankungen reduziert.

• Kältemittelleckageerkennung

Das Innengerät zeigt automatisch „ELOC“ an, wenn es ein Kältemittelleck erkennt.

• Drahtlose Steuerung (einige Geräte)

Mit der drahtlosen Steuerung können Sie Ihre Klimaanlage über Ihr Mobiltelefon und eine drahtlose Verbindung steuern.

Der Zugriff auf das USB-Gerät, der Austausch und die Wartungsarbeiten müssen von Fachpersonal durchgeführt werden.

• Breeze Away-Funktion (einige Geräte)

-- Drücken Sie die Taste „Breeze Away“ auf der Fernbedienung, um zu verhindern, dass Luft direkt auf den Körper geblasen wird.

-- Im Breeze Away-Modus passt das System die Lamellenwinkel und die Lüftergeschwindigkeit automatisch an. Sie können die Lüftergeschwindigkeit auch über die Fernbedienung auswählen.

-- Diese Funktion ist nur im Kühl-, Trocken- oder Ventilator-Modus verfügbar.

- **Sleep-Betrieb**

Die SLEEP-Funktion dient dazu, den Energieverbrauch während des Schlafs zu senken.

Wenn die Schlaf-Funktion aktiviert ist, passt die Klimaanlage die Temperatur und die Ventilatorgeschwindigkeit intelligent an, um eine angenehmere Schlafumgebung zu schaffen. Im Schlafbetrieb können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit und den Luftstromwinkel frei einstellen. Die Schlaf-Funktion

wird nach 9 Stunden automatisch beendet. Hinweis:

-Die Schlaf-Funktion ist im Modus „Fan“ und „Dry“ nicht verfügbar.

– Bei einigen Modellen mit Funkfernbedienung können die Schlafbetriebszeit und die Schlafbeleuchtung über die App eingestellt werden.

- **Intelligente Feuchtigkeitsregelungsfunktion (einige Geräte)**

Wenn diese Funktion im Kühlmodus aktiviert ist, wird die Lüftergeschwindigkeit auf „Auto“ gestellt, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert und das System kann die Raumfeuchtigkeit so regeln, dass sie nicht zu trocken oder zu feucht wird, während eine angenehme Temperatur aufrechterhalten wird. Diese Funktion kann nur über die Fernbedienung oder die APP-Steuerung aktiviert werden.

Manueller Betrieb (ohne Fernbedienung)

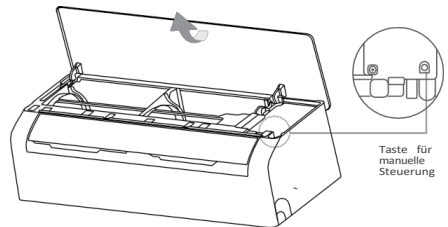


VORSICHT: Zur Verwendung des Produkts

Die manuelle Taste ist nur für Testzwecke und den Notbetrieb vorgesehen. Bitte verwenden Sie diese Funktion nur, wenn die Fernbedienung verloren gegangen ist und es unbedingt notwendig ist. Um den normalen Betrieb wiederherzustellen, aktivieren Sie das Gerät mit der Fernbedienung. Das Gerät muss vor dem manuellen Betrieb ausgeschaltet werden.

So bedienen Sie Ihr Gerät manuell:

- Drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten der Blende und heben Sie die Blende an, bis sie einrastet.
- Suchen Sie die **Taste MANUAL CONTROL (Manuelle Steuerung)** auf der rechten Seite des Schaltkastens.
- Drücken Sie einmal auf die **Taste MANUAL CONTROL**, um den Modus FORCED AUTO zu aktivieren.
- Drücken Sie die **Taste MANUAL CONTROL** erneut, um den Modus FORCED COOLING zu aktivieren.
- Drücken Sie die **Taste MANUAL CONTROL** ein drittes Mal, um das Gerät auszuschalten.
- Schließen Sie die Frontblende.



Einstellung des Luftstromwinkels



HINWEIS: Einstellen des Luftstroms nach oben und unten (Fernbedienung)

Während das Gerät eingeschaltet ist, verwenden Sie die SWING-Taste auf der Fernbedienung, um die Richtung (aufwärts und

Hinweis zum Winkel der Luftleitlamellen

- Stellen Sie die Lamellen im COOL- oder DRY-Modus nicht über einen längeren Zeitraum in einem zu vertikalen Winkel ein. Dies würde zu Kondenswasserbildung auf den Lamellen führen, das auf den Boden oder Ihre Einrichtung tropfen würde.
- Wenn Sie die Lamellen im COOL- oder HEAT-Modus in einem zu kleinen Winkel einstellen, kann dies die Leistung der Klimaanlage aufgrund des eingeschränkten Luftstroms beeinträchtigen.
- Gemäß den relativen Standardanforderungen stellen Sie die Lamellen bitte auf den maximalen Luftstromwinkel unter Heizleistungstest ein.



HINWEIS

Bewegen Sie die Lamellen nicht mit der Hand. Sie können das Gerät ausschalten und für einige Sekunden den Netzstecker ziehen, um es neu zu starten. Die Lamellen werden dann zurückgesetzt.

Einstellung des linken und rechten Luftstroms (manueller Betrieb)

Der linke und rechte Luftstrom muss manuell eingestellt werden. Fassen Sie die Deflektorstange (siehe Abb. B) und stellen Sie sie manuell in die gewünschte Richtung ein. Bei einigen Geräten kann der Luftstrom links und rechts über die Fernbedienung eingestellt werden. Bitte lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung der Fernbedienung.



Luftleitstange
(auf einer Seite
oder auf beiden
Seiten,
je nach Modell)



Abb. B



VORSICHT

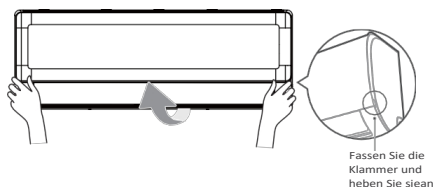
Stecken Sie Ihre Finger nicht in oder in die Nähe der Gebläse- und Saugseite des Geräts. Der Hochgeschwindigkeitsventilator im Inneren des Geräts kann Verletzungen verursachen.

Pflege und Wartung

VORSICHT

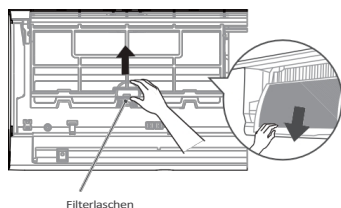
- Die Kühlleistung Ihres Geräts und Ihre Gesundheit können durch eine verstopfte Klimaanlage beeinträchtigt werden. Reinigen Sie den Filter daher alle zwei Wochen.
- Schalten Sie** Ihre Klimaanlage immer **aus** und trennen Sie sie von der Stromversorgung, bevor Sie Reinigung oder Wartung.
- Berühren **Sie** den Luftreinigungsfilter (Plasmafilter) mindestens 10 Minuten nach dem Ausschalten des Geräts **nicht**.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts nur ein weiches, trockenes Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie das Gerät mit einem in warmem Wasser getränkten Tuch reinigen.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder chemisch behandelten Tücher zur Reinigung des Geräts.
- Verwenden Sie kein Benzol, Farbverdünner, Polierpulver oder andere Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts. Diese können zu Rissen oder Verformungen der Kunststoffoberfläche führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Frontblende kein Wasser, das heißer als 40 °C (104 °F) ist. Dies kann zu Verformungen oder Verfärbungen der Blende führen.

Reinigung Ihres Innengeräts, Luftfilter



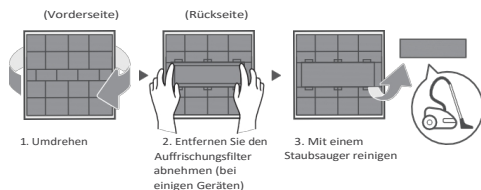
Schritt 1 :

Heben Sie die Frontblende des Innengeräts an.



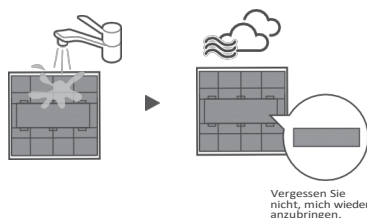
Schritt 2:

Drücken Sie zunächst auf die Lasche am Ende des Filters, um die Schnalle zu lösen, heben Sie sie an und ziehen Sie sie dann zu sich hin.



Schritt 3 :

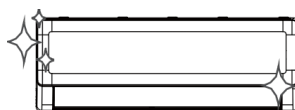
Wenn Ihr Filter über einen kleinen LufterfrischungsfILTER verfügt, lösen Sie diesen vom größeren Filter. Reinigen Sie diesen LufterfrischungsfILTER mit einem Handstaubsauger.



Schritt 4:

Reinigen Sie den großen Luftfilter mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie dazu unbedingt ein mildes Reinigungsmittel.

Spülen Sie den Filter mit klarem Wasser ab und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab. Trocknen Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort und setzen Sie ihn keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.



Schritt 5:

Wenn er trocken ist, befestigen Sie den LufterfrischungsfILTER wieder am größeren Filter und schieben Sie ihn dann zurück in das Innengerät. Schließen Sie abschließend die Frontblende des Innengeräts.

VORSICHT

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie den Filter austauschen oder reinigen.
- Berühren Sie beim Entfernen des Filters keine Metallteile im Gerät. Die scharfen Metallkanten können Sie verletzen.
- Verwenden Sie kein Wasser, um das Innere des Innengeräts zu reinigen. Dies kann die Isolierung zerstören und zu einem Stromschlag führen.
- Setzen Sie den Filter beim Trocknen keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Dies kann zu einem Schrumpfen des Filters führen.
- Die Wartung und Reinigung des Außengeräts sollte von einem autorisierten Händler oder einem zugelassenen Dienstleister durchgeführt werden.
- Reparaturen am Gerät sollten von einem autorisierten Händler oder einem zugelassenen Dienstleister durchgeführt werden.

Wartung Ihrer Klimaanlage.

Wartung – Längere Zeiträume der Nichtbenutzung

Wenn Sie Ihre Klimaanlage für einen längeren Zeitraum nicht benutzen möchten, gehen Sie wie folgt vor:



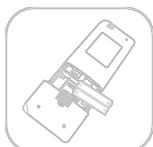
Reinigen Sie alle Filter



Schalten Sie die FAN-Funktion ein, bis das Gerät vollständig getrocknet ist



Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz



Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung

Wartung – Inspektion vor Saisonbeginn

Nach längerer Nichtbenutzung oder vor Phasen häufiger Nutzung sollten Sie Folgendes tun:



Überprüfen Sie die Kabel auf Beschädigungen



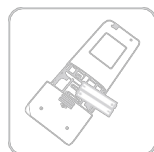
Alle Filter reinigen



Auf Undichtigkeiten prüfen



Stellen Sie sicher, dass nichts die Luftein- und -auslässe



Ersetzen Sie die Batterien

Fehlerbehebung

 VORSICHT

Wenn einer der folgenden Fälle eintritt, schalten Sie Ihr Gerät sofort aus!

- Das Kabel ist beschädigt oder ungewöhnlich warm.
- Sie riechen einen Brandgeruch
- Das Gerät gibt laute oder ungewöhnliche Geräusche von sich
- Eine Sicherung brennt durch oder der Schutzschalter löst häufig aus
- Wasser oder andere Gegenstände fallen in das Gerät hinein oder aus dem Gerät heraus

VERSUCHEN SIE NICHT, DIESE SELBST ZU REPARIEREN! WENDEN SIE SICH SOFORT AN EINEN AUTORISIERTEN DIENSTLEISTER.

Häufige Probleme

Die folgenden Probleme stellen keine Fehlfunktion dar und erfordern in den meisten Fällen keine Reparatur.

Problem	Mögliche Ursachen
Das Gerät lässt sich durch Drücken der EIN/AUS-Taste nicht einschalten	Das Gerät verfügt über eine 3-minütige Schutzfunktion, die eine Überlastung des Geräts verhindert. Das Gerät kann innerhalb von drei Minuten nach dem Ausschalten nicht neu gestartet werden.
Das Gerät wechselt vom Modus „KÜHLEN/HEIZEN“ in den Modus „VENTILATOR“.	Das Gerät ändert möglicherweise seine Einstellung, um die Bildung von Frost am Gerät zu verhindern. Sobald die Temperatur steigt, nimmt das Gerät den zuvor ausgewählten Modus wieder auf. Die eingestellte Temperatur wurde erreicht, woraufhin das Gerät den Kompressor ausschaltet. Das Gerät nimmt den Betrieb wieder auf, wenn die Temperatur erneut schwankt.
Das Innengerät gibt weißen Nebel ab	In feuchten Regionen kann ein großer Temperaturunterschied zwischen der Raumluft und der klimatisierten Luft zu weißem Nebel führen.
Sowohl das Innen- als auch das Außengerät stoßen weißen Nebel aus	Wenn das Gerät nach dem Abtauen im HEAT-Modus neu startet, kann aufgrund der beim Abtauen entstehenden Feuchtigkeit weißer Nebel austreten.
Das Innengerät macht Geräusche	Beim Zurücksetzen der Lamellenposition kann ein rauschendes Luftgeräusch auftreten. Nach dem Betrieb des Geräts im HEAT-Modus kann es aufgrund der Ausdehnung und Kontraktion der Kunststoffteile des Geräts zu Quietschgeräuschen kommen.
Sowohl das Innengerät als auch das Außengerät verursachen Geräusche	Leises Zischen während des Betriebs: Dies ist normal und wird durch das durch das Innen- und Außengerät strömende Kältemittelgas verursacht. Leises Zischen beim Start, nach dem Stopp oder während des Abtauvorgangs: Dieses Geräusch ist normal und wird durch das Anhalten oder die Richtungsänderung des Kältemittelgases verursacht. Quietschgeräusche: Normale Ausdehnung und Kontraktion von Kunststoff- und Metallteilen aufgrund von Temperaturänderungen während des Betriebs können Quietschgeräusche verursachen.
Problem	Mögliche Ursachen

Das Außengerät macht Geräusche	Das Gerät gibt je nach aktuellem Betriebsmodus unterschiedliche Geräusche von sich.
Staub tritt entweder aus dem Innen- oder dem Außengerät aus	Bei längerer Nichtbenutzung kann sich Staub im Gerät ansammeln, der beim Einschalten des Geräts ausgestoßen wird. Dies kann durch Abdecken des Geräts bei längerer Nichtbenutzung verhindert werden.
Das Gerät gibt einen unangenehmen Geruch ab	Das Gerät kann Gerüche aus der Umgebung (z. B. von Möbeln, beim Kochen, von Zigaretten usw.) aufnehmen, die während des Betriebs abgegeben werden.
	Die Filter des Geräts sind verschimmelt und sollten gereinigt werden.
Der Lüfter der Außeneinheit funktioniert nicht	Während des Betriebs wird die Lüftergeschwindigkeit geregelt, um den Betrieb des Produkts zu optimieren.
Der Betrieb ist unregelmäßig, unvorhersehbar oder das Gerät reagiert nicht	Störungen durch Mobilfunkmasten und Fernverstärker können zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Versuchen Sie in diesem Fall Folgendes:
	• Trennen Sie die Stromversorgung und schließen Sie sie dann wieder an. • Drücken Sie die EIN/AUS-Taste auf der Fernbedienung, um den Betrieb neu zu starten.

HINWEIS: Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen Händler vor Ort oder an den nächstgelegenen Kundendienst. Geben Sie dort eine detaillierte Beschreibung der Fehlfunktion des Geräts sowie die Modellnummer an.


VORSICHT

Wenn Probleme auftreten, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie sich an einen Reparaturdienst wenden. In einigen Fällen ist keine Reparatur erforderlich.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Schlechte Kühleistung	Die Temperatureinstellung ist möglicherweise höher als die Raumtemperatur.	Senken Sie die Temperatureinstellung
	Der Wärmetauscher am Innen- oder Außengerät ist verschmutzt	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, um den betroffenen Wärmetauscher reinigen zu lassen
	Der Luftfilter ist verschmutzt	Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn gemäß den Anweisungen
	Der Lufteinlass oder -auslass einer der beiden Einheiten ist verstopft	Schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Blockade und schalten Sie es wieder ein
	Türen und Fenster sind geöffnet	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster geschlossen sind, während das Gerät in Betrieb ist
	Durch Sonneneinstrahlung entsteht übermäßige Wärme	Schließen Sie Fenster und Vorhänge bei starker Hitze oder hellem Sonnenlicht
	Zu viele Wärmequellen im Raum (Personen, Computer, Elektronikgeräte usw.)	Reduzieren Sie die Anzahl der Wärmequellen
	Kältemittelmangel aufgrund von Leckage oder langfristiger Nutzung	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
	Die SILENCE-Funktion ist aktiviert (optionale Funktion)	Die SILENCE-Funktion kann die Produktleistung durch Verringerung der Betriebsfrequenz beeinträchtigen. Schalten Sie die SILENCE-Funktion aus.
Problem	Mögliche Ursachen	Lösung

Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall	Warten Sie, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist
	Das Gerät ist ausgeschaltet	Schalten Sie den Strom ein
	Die Sicherung ist durchgebrannt	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst um die Sicherung auszutauschen
	Die Batterien der Fernbedienung sind leer	Batterien austauschen
	Der 3-Minuten-Schutz des Geräts wurde aktiviert	Warten Sie nach dem Neustart des Geräts drei Minuten
	Der Timer ist aktiviert	Timer ausschalten
Das Gerät startet und stoppt häufig	Es befindet sich zu viel oder zu wenig Kältemittel im System	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst
	Es ist nicht komprimierbares Gas oder Feuchtigkeit in das System gelangt.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst
	Der Kompressor ist defekt	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
	Die Spannung ist zu hoch oder zu niedrig	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. Installieren Sie einen Manostat, um die Spannung zu regulieren.
Schlechte Heizleistung	Die Außentemperatur ist extrem niedrig	Verwenden Sie ein Zusatzheizgerät
	Kalte Luft dringt durch Türen und Fenster ein	Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs alle Türen und Fenster geschlossen sind
	Kältemittelmangel aufgrund von Leckagen oder langem Gebrauch	Auf Undichtigkeiten prüfen, autorisierte Servicestelle kontaktieren
Anzeigelampen blinken weiterhin	Das Gerät kann den Betrieb einstellen oder sicher weiterlaufen. Wenn die Anzeigelampen weiterhin blinken oder Fehlercodes angezeigt werden, warten Sie etwa 10 Minuten. Das Problem kann sich von selbst beheben. Ist dies nicht der Fall, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es dann wieder an. Schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Kundendienst.	
Der Fehlercode wird mit den folgenden Buchstaben im Display des Innengeräts angezeigt: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

HINWEIS: Wenn das Problem nach Durchführung der oben genannten Überprüfungen und Diagnosen weiterhin besteht, schalten Sie Ihr Gerät sofort aus und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Beginnen wir mit der Installation Ihrer Klimaanlage

Überprüfen Sie das Zubehör

Die Klimaanlage wird mit dem folgenden Zubehör geliefert. Verwenden Sie alle Installationsteile und das gesamte Zubehör, um die Klimaanlage zu installieren. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen und Bränden führen oder einen Ausfall des Geräts verursachen. Die nicht im Lieferumfang der Klimaanlage enthaltenen Artikel müssen separat erworben werden.

Bezeichnung des Zubehörs	Anzahl (Stück)	Form	Name des Zubehörs	Anzahl (Stück)	Form
Handbuch	1-3		Fernbedienung	1	
Ablaufanschluss (für Kühl- und Heizungsmodelle)	1		Batterie	2	
Dichtung (für Kühl- und Heizungsmodelle)	1		Fernbedienungshalterung (separat erhältlich)	1	
Montageplatte	1		Befestigungsschraube für Fernbedienungshalterung (separat erhältlich)	2	
Anker	5~8 (je nach Modell)		Kleiner Filter (Muss bei der Installation des Geräts von einem autorisierten Techniker auf der Rückseite des Hauptluftfilters angebracht werden)	1~2 (je nach Modell)	
Befestigungsschraube für Montageplatte	5~8 (je nach Modell)				
Kupfermutter (bei einigen Geräten) (Wird zum Verbinden der Verbindungsrohre zwischen Innen- und Außengeräten verwendet.)	2		Kabelklemme (Nur für einige Geräte) Wenn bei der Verkabelung vor Ort eine Außenstromversorgung gewählt wird und der Drahtdurchmesser abnimmt, muss diese Kabelklemme verwendet werden, um die bereits im Kabelkasten installierte Kabelklemme zu ersetzen, damit der Draht fest gekrimpt werden kann.	1	

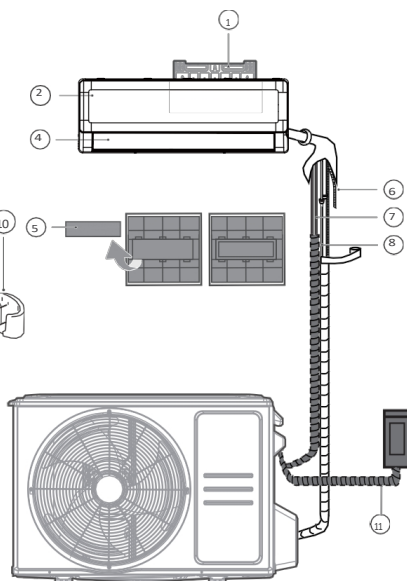
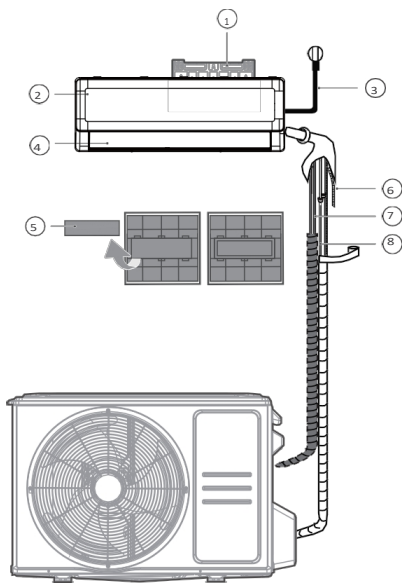
Name	Form		Anzahl (Stück)
Verbindungsrohrbaugruppe	Flüssigkeitsseite	Φ 6,35 (1/4 Zoll)	Teile, die Sie separat erwerben müssen. Fragen Sie Ihren Händler nach der richtigen Rohrgröße für das von Ihnen gekaufte Gerät.
		Φ 9,52 (3/8 Zoll)	
		Φ 9,52 (3/8 Zoll)	
	Gasseite	Φ 12,7 (1/2 Zoll)	
		Φ 16 (5/8 Zoll)	
		Φ 19 (3/4 Zoll)	
Magnetring und Riemen (falls mitgeliefert, siehe Schaltplan zur Installation am Verbindungskabel)	  Führen Sie den Riemen durch die Öffnung des Magnetrings, um ihn am Kabel zu befestigen.		Je nach Modell unterschiedlich

DE

Installations enübersicht

HINWEIS ZU DEN ABBILDUNGEN:

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Die tatsächliche Form Ihres Innengeräts kann geringfügig abweichen. Es gilt die tatsächliche Form.



Modelle für die Stromversorgung in Innenräumen Außenbereich

Modelle für die Stromversorgung im

- | | | |
|------------------------------|--|---|
| ① Wandmontageplatte | ⑤ Funktionsfilter (auf der Rückseite des Hauptfilters – bei einigen Geräten) | ⑨ Fernbedienung |
| ② Frontplatte | ⑥ Ablaufrohr | ⑩ Fernbedienungshalterung (einige Geräte) |
| ③ Stromkabel (einige Geräte) | ⑦ Signalkabel | ⑪ Stromkabel für Außengerät (bei einigen Geräten) |
| ④ Lamellen | ⑧ Kältemittelleitung | |

Es wäre ideal, wenn Sie diese Werkzeuge hätten



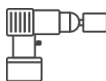
Handschuhe



Schraubendreher
und
Schraubenschlüssel



Bohrhammer



Kernbohrer



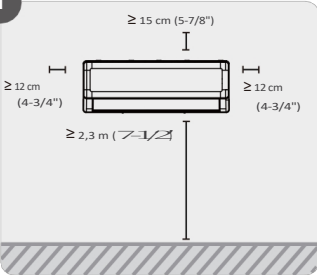
Schutzbrille und Masken



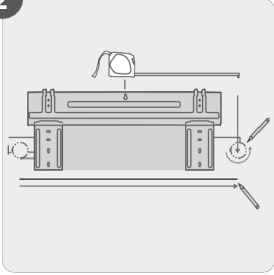
Vinylband

Installationsübersicht – Innen gerät

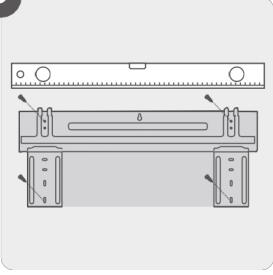
- 1**



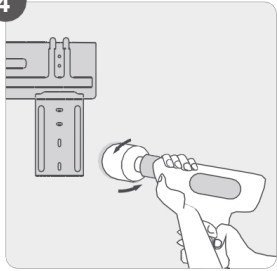
Installationsort auswählen
- 2**



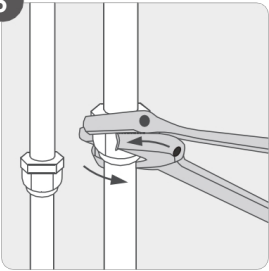
Befestigen Sie die Montageplatte
- 3**



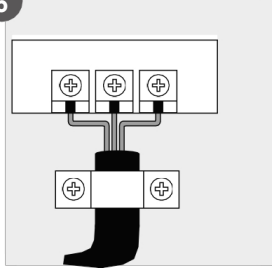
Position der Wandbohrung bestimmen
- 4**



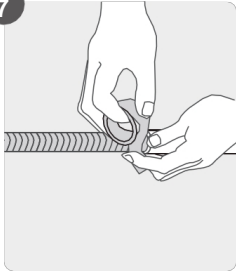
Bohren Sie ein Loch in die Wand
- 5**



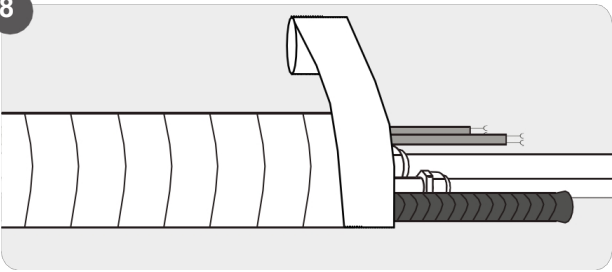
Rohrleitungen anschließen
- 6**



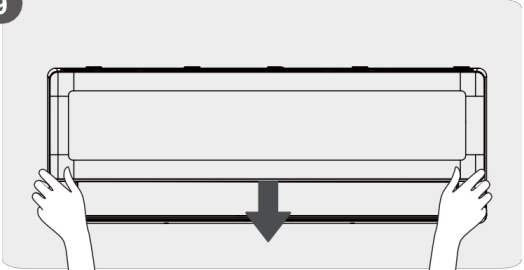
Verkabelung anschließen
(Gilt nicht für einige Standorte in Nordamerika)
- 7**



Ablaufschlauch vorbereiten
- 8**



Verpacken Sie die Rohrleitungen und Kabel
(Gilt nicht für einige Standorte in Nordamerika)
- 9**



Innenraumgerät montieren

Installieren Sie Ihr Innen gerät

1

Wählen Sie den Installationsort



HINWEIS: VOR DER INSTALLATION

Bevor Sie das Innengerät installieren, überprüfen Sie anhand des Etiketts auf der Produktverpackung, ob die Modellnummer des Innengeräts mit der Modellnummer des Außengeräts übereinstimmt.

Die folgenden Standards helfen Ihnen bei der Auswahl eines geeigneten Standorts für das Gerät.

Geeignete Aufstellungsorte erfüllen die folgenden Standards:



☒ Gute Luftzirkulation



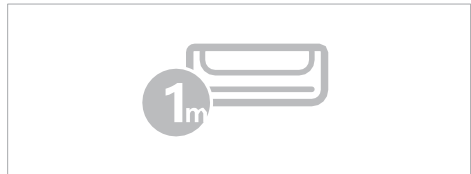
☒ Bequeme Entwässerung



☒ Geräusche des Geräts stören andere Personen nicht.



- ☒ Stabil und solide – der Standort vibriert nicht.
- ☒ Stabil genug, um das Gewicht des Geräts zu tragen



- ☒ Ein Standort, der mindestens einen Meter von allen anderen elektrischen Geräten (z. B. Fernseher, Radio, Computer) entfernt ist

Installieren Sie das Gerät NICHT an folgenden Orten:

- ☒ In der Nähe von Wärmequellen, Dampf oder brennbaren Gasen
- ☒ In der Nähe von brennbaren Gegenständen wie Vorhängen oder Kleidung
- ☒ In der Nähe von Hindernissen, die die Luftzirkulation behindern könnten
- ☒ In der Nähe von Türen
- ☒ An einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist



HINWEIS: FÜR DIE PRODUKTINSTALLATION

Wenn keine festen Kältemittelleitungen vorhanden sind:

Beachten Sie bei der Auswahl des Standorts, dass Sie ausreichend Platz für eine Wandöffnung (siehe Schritt „Wandöffnung für Verbindungsrohre bohren“) für das Signalkabel und die Kältemittelleitungen lassen sollten, die das Innen- und Außengerät verbinden. Die Standardposition für alle Leitungen ist die rechte Seite des Innengeräts (vom Gerät aus gesehen). Das Gerät kann jedoch sowohl links als auch rechts mit Leitungen ausgestattet werden.

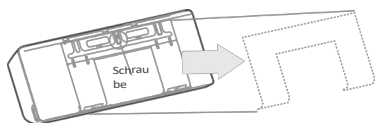
Bestimmen Sie die Position des Lochs in der Wand

HINWEIS: FÜR BETON- ODER ZIEGELWÄNDE

Wenn die Wand aus Ziegeln, Beton oder ähnlichem Material besteht, bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 5 mm (0,2 Zoll) in die Wand und setzen Sie die mitgelieferten Hülsenanker ein. Befestigen Sie dann die Montageplatte an der Wand, indem Sie die Schrauben direkt in die Clipanker eindrehen.

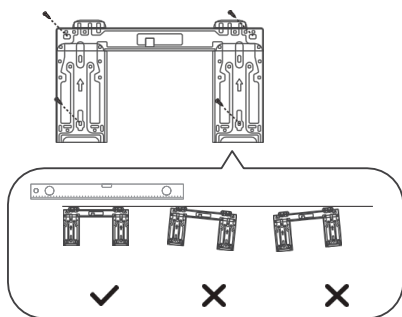
Schritt 1:

Entfernen Sie die Schraube, mit der die Montageplatte an der Rückseite des Innengeräts befestigt ist.



Schritt 2:

Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Achten Sie darauf, dass
, dass die Montageplatte flach an der Wand anliegt.

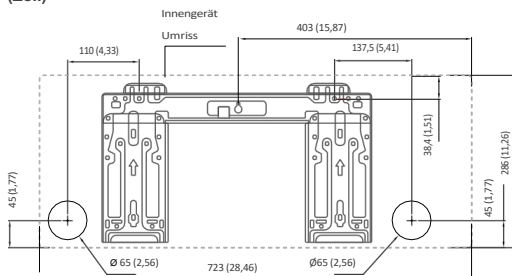


Korrekte Ausrichtung der Montageplatte

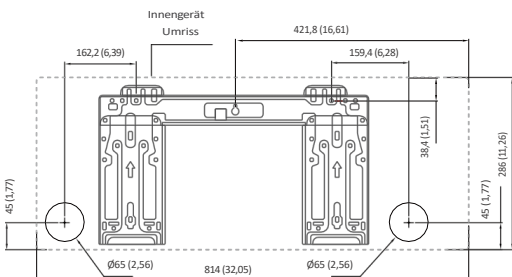
Schritt 3:

Überprüfen Sie die Ihnen zur Verfügung stehende Montageplatte. Verschiedene Modelle haben unterschiedliche Montageplatten. Beziehen Sie sich auf die folgenden Abmessungen der Montageplatte, um die optimale Position zu bestimmen. Die Form der Montageplatte kann leicht variieren, die Einbaumaße sind jedoch identisch.

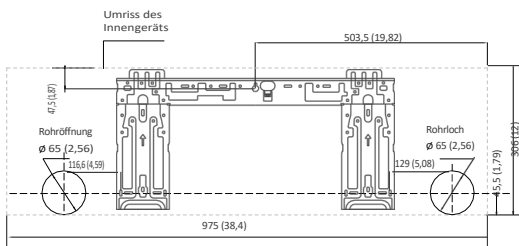
Einheit: mm
(Zoll)



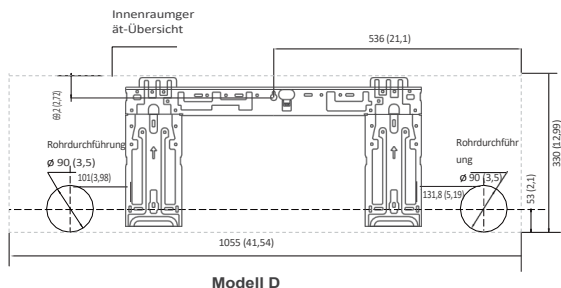
Modell A



Modell B



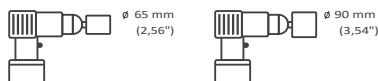
Modell C



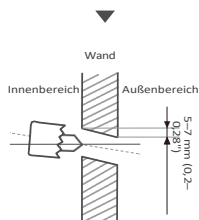
Wandloch bohren

VORSICHT

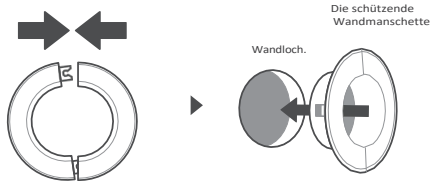
Achten Sie beim Bohren des Lochs in die Wand darauf, Kabel, Rohrleitungen und andere empfindliche Komponenten zu vermeiden.



Verwenden Sie einen 65 mm (2,56") oder 90 mm (3,54") Kernbohrer (je nach Modell).



Bohren Sie das Loch in die Wand



Setzen Sie die Wandschutzmanschette in die Öffnung ein.

Schritt 1

Verwenden Sie einen 65 mm (2,56") oder 90 mm (3,54") Kernbohrer (je nach Modell) ein Loch in die Wand bohren. Achten Sie darauf, dass das Loch in einem leichten Abwärtswinkel gebohrt wird, sodass das Außenende des Lochs etwa 5 mm bis 7 mm (0,2-0,28") tiefer liegt als das Innenende. Dadurch wird eine ordnungsgemäße Abfließen des Wassers.

Schritt 2:

Setzen Sie die Schutzmanschette für die Wand in die Öffnung ein. Diese schützt die Kanten der Öffnung und hilft, sie nach Abschluss der Installation abzudichten.

HINWEIS : DIE GRÖSSE DER WANDÖFFNUNG

Die Größe der Wandöffnung wird durch die Verbindungsrohr bestimmt. Wenn die Rohrgröße auf der Gasseite Φ 16 mm (5/8") oder mehr beträgt, sollte die Wandöffnung 90 mm (3,54 Zoll) betragen. Wenn die Rohrgröße auf der Gasseite weniger als Φ 16 mm (5/8") beträgt, sollte das Wandloch 65 mm (2,56 Zoll) groß sein.

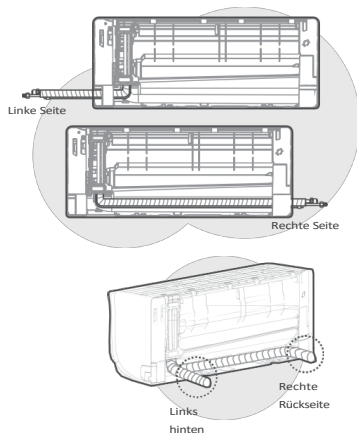
HINWEIS

Die Kältemittelleitung befindet sich in einer Isolierhülle, die an der Rückseite des Geräts angebracht ist. Sie müssen die Leitung vorbereiten, bevor Sie sie durch die Öffnung in der Wand führen. Ausführliche Anweisungen zum Bördeln der Leitung und zu den Anforderungen an das Bördelmoment, zur Technik usw. finden Sie im Abschnitt „Anschluss der Kältemittelleitung“ in diesem Handbuch.

Kältemittelleitungen anschließen

Vier Seiten für den Austritt der Leitungen

Wählen Sie anhand der Position der Wandöffnung relativ zur Montageplatte die Seite, an der die Rohrleitungen aus dem Gerät austreten sollen. Sie haben vier Optionen für die Austrittsrichtung der Rohrleitungen.



HINWEIS ZUR VERROHRUNG

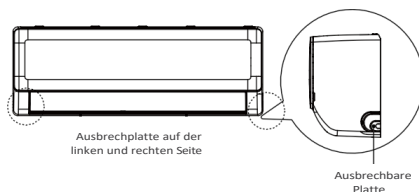
An einigen Standorten in den USA muss für den Anschluss des Kabels ein Schutzrohr verwendet werden. Um ausreichend Platz für die Verlegung der Rohre zu gewährleisten und sicherzustellen, dass die Maschine nach der Installation an der Wand steht, wird empfohlen, den Ablaufschlauch auf der rechten Seite anzubringen (wenn Sie auf die Rückseite des Geräts blicken).

Wenn Sie sich für eine Verrohrung auf der linken oder rechten Seite entscheiden, achten Sie bitte darauf, dass die Rohre horizontal herausgeführt werden, damit die Installation des unteren Rahmens nicht beeinträchtigt wird.

VORSICHT

Achten Sie besonders darauf, die Rohrleitungen beim Abbiegen vom Gerät nicht zu verbeulen oder zu beschädigen. Verbeulungen in den Rohrleitungen beeinträchtigen die Leistung des Geräts.

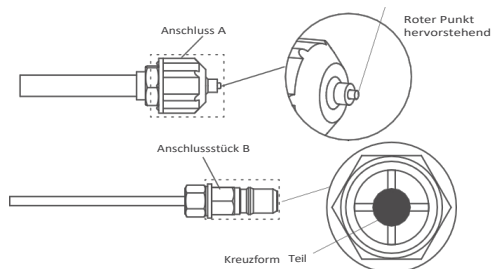
Kältemittelleitungen anschließen



1. Befindet sich die Wandöffnung hinter dem Gerät, lassen Sie die Ausbrechplatte an ihrem Platz. Befindet sich die Wandöffnung seitlich des Innengeräts, entfernen Sie die Kunststoff-Ausbrechplatte von dieser Seite des Geräts. Verwenden Sie eine Zange oder eine Schere, wenn sich die Kunststoffplatte nicht mit der Hand entfernen lässt.
2. Die Ausbrechplatte ist mit einer Nut versehen, damit sie leicht herausgebrochen werden kann. Die Größe der Aussparung richtet sich nach dem Durchmesser der Rohrleitung.
3. Wenn bereits Verbindungsrohre in der Wand verlegt sind, fahren Sie direkt mit dem Schritt „Anschließen des Ablaufschlauchs“ fort. Wenn keine Rohre verlegt sind, verbinden Sie die Kältemittelleitungen des Innengeräts mit den Verbindungsrohren, die das Innen- und Außengerät verbinden. Ausführliche Anweisungen finden Sie im Abschnitt „Anschluss der Kältemittelleitungen“ in diesem Handbuch.

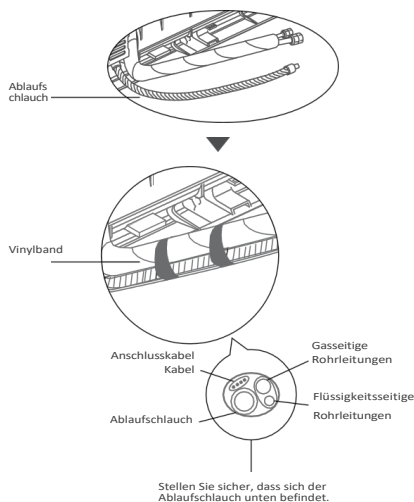
VORSICHT

Bei Geräten, die mit den folgenden Rohrverbindungsstücken ausgestattet sind, müssen die Rohrleitungsarbeiten streng nach den folgenden Anweisungen durchgeführt werden.



- Tragen Sie vor dem Anschließen der Kältemittelleitungen immer Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille und beachten Sie, dass die Anschlüsse A und B nicht direkt auf Personen gerichtet werden dürfen.
- Drücken Sie mit einem Werkzeug etwa 5 bis 10 Sekunden lang auf den kreuzförmigen Teil des Anschlusses B, bis der rote hervorstehende Punkt des Anschlusses A vollständig zurückgezogen ist.
- Entfernen Sie die Anschlüsse A und B und stellen Sie dann die Kältemittelleitungsverbindung zwischen Innen- und Außengerät her.

Entwässerungsschlauch anschließen



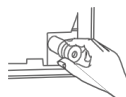
Schritt 1:

Der Abflussschlauch kann links oder rechts angebracht werden. Um einen ordnungsgemäßen Ablauf zu gewährleisten, bringen Sie den Abflussschlauch auf derselben Seite an, auf der die Kältemittelleitung aus dem Gerät austritt. Befestigen Sie die Abflussschlauchverlängerung (separat erhältlich) am Ende des Abflussschlauchs.

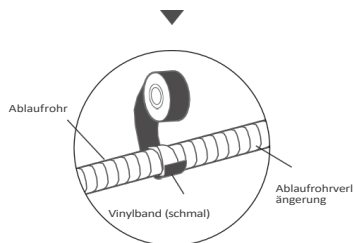
- Umwickeln Sie die Verbindungsstelle fest mit Teflonband, um eine gute Abdichtung zu gewährleisten und Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Umwickeln Sie den Teil des Abflussschlauchs, der im Innenbereich verbleibt, mit einer Schaumstoff-Rohrisolierung, um Kondensation zu verhindern.
- Entfernen Sie den Luftfilter und gießen Sie eine kleine Menge Wasser in die Ablaufwanne, um sicherzustellen, dass das Wasser reibungslos aus dem Gerät abfließt.

VORSICHT

VERSCHLIESSEN SIE DIE UNBENUTZTE ABFLUSSDÜSE



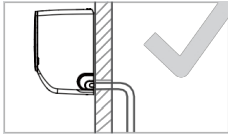
Um unerwünschte Undichtigkeiten zu vermeiden, müssen Sie das nicht verwendete Abflussloch mit dem mitgelieferten Gummistopfen verschließen.





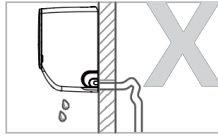
HINWEIS ZUR PLATZIERUNG DES ABLAUSCHLAUCHS

Achten Sie darauf, den Ablaufschlauch gemäß den folgenden Abbildungen zu verlegen.



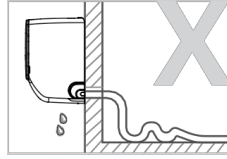
KORREKT

Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch keine Knicke oder Beulen aufweist, um einen ordnungsgemäßen Ablauf zu gewährleisten.



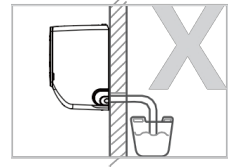
NICHT KORREKT

Knicke im Ablaufschlauch führen zu Wasseransammlungen.



FALSCH

Knicke im Ablaufschlauch führen zu Wasserfallen.



NICHT KORREKT

Legen Sie das Ende des Ablaufschlauchs nicht in Wasser oder in Behälter, in denen sich Wasser sammelt. Dies verhindert einen ordnungsgemäßen Ablauf.

4

Vorbereitung der Elektroarbeiten



WARNUNG

- **LESEN SIE DIESE VORSCHRIFTEN, BEVOR SIE ELEKTROARBEITEN DURCHFÜHREN**
- **VOR DER DURCHFÜHRUNG VON ELEKTRO- ODER VERKABELUNGSARBEITEN MÜSSEN SIE DIE HAUPTSTROMVERSORGUNG DES SYSTEMS AUSSCHALTEN.**

1. Alle Verkabelungen müssen den örtlichen und nationalen Elektrovorschriften und -bestimmungen entsprechen und von einem zugelassenen Elektriker installiert werden.
2. Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß dem elektrischen Anschlussplan vorgenommen werden, der sich auf den Schalttafeln der Innen- und Außengeräte befindet.
3. Wenn ein ernsthaftes Sicherheitsproblem mit der Stromversorgung vorliegt, stellen Sie die Arbeit sofort ein. Erläutern Sie dem Kunden Ihre Gründe und lehnen Sie die Installation des Geräts ab, bis das Sicherheitsproblem ordnungsgemäß behoben ist.
4. Wenn Sie das Gerät an eine feste Verkabelung anschließen, muss ein Schalter oder Leistungsschalter, der alle Pole trennt und einen Kontaktabstand von mindestens 3 mm (1/8 Zoll) aufweist, in die feste Verkabelung integriert werden. Der qualifizierte Techniker muss einen zugelassenen Leistungsschalter oder Schalter verwenden.
5. Schließen Sie das Gerät nur an eine einzelne Steckdose an. Schließen Sie kein anderes Gerät an diese Steckdose an.
6. Achten Sie darauf, dass die Klimaanlage ordnungsgemäß geerdet ist.
7. Alle Kabel müssen fest angeschlossen sein. Lose Kabel können zu einer Überhitzung der Klemmen führen, was eine Fehlfunktion des Produkts und möglicherweise einen Brand zur Folge haben kann.
8. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht mit den Kältemittelleitungen, dem Kompressor oder anderen beweglichen Teilen im Gerät in Berührung kommen oder daran anliegen.
9. Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie elektrische Komponenten niemals unmittelbar nach dem Ausschalten der Stromversorgung. Warten Sie nach dem Ausschalten der Stromversorgung immer mindestens 10 Minuten, bevor Sie elektrische Komponenten berühren.
10. Die Versorgungsspannung sollte zwischen 90 und 110 % der Nennspannung liegen. Eine unzureichende Stromversorgung kann zu Fehlfunktionen, Stromschlägen oder Bränden führen.



WARNUNG

Alle Verkabelungen müssen streng gemäß dem Schaltplan auf der Rückseite der Frontblende des Innengeräts durchgeführt werden.

Signal- und Stromkabel anschließen

Das Signalkabel ermöglicht die Kommunikation zwischen Innen- und Außengerät. Sie müssen zunächst die richtige Kabelgröße auswählen, bevor Sie es für den Anschluss vorbereiten.

Kabeltypen

- Stromkabel für Innengerät (falls zutreffend): H05VV-F oder H05V2V2-F
- Stromkabel für Außenbereich: H07RN-F oder H05RN-F
- Signalkabel: H07RN-F

Mindestquerschnittsfläche von

Strom- und Signalkabel (als Referenz)

Nennstrom des Geräts (A)	Nennquerschnittsfläche (mm²)
< 3 und ≤ 6	0,75
< 6 und ≤ 10	1
< 10 und ≤ 16	1,5
< 16 und ≤ 25	2,5
< 25 und ≤ 32	4
< 32 und ≤ 40	6

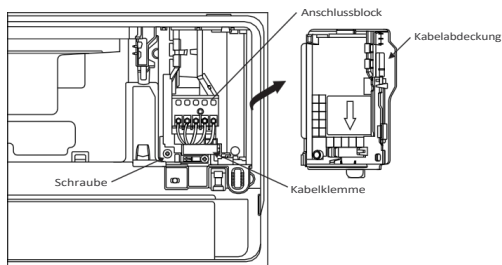
WÄHLEN SIE DIE RICHTIGE KABELGRÖSSE

Die Größe des erforderlichen Netzkabels, Signalkabels, der Sicherung und des Schalters richtet sich nach dem maximalen Strom des Geräts. Der maximale Strom ist auf dem Typenschild an der Seitenwand des Geräts angegeben. Wählen Sie anhand dieses Typenschilds das richtige Kabel, die richtige Sicherung oder den richtigen Schalter aus.

1. Öffnen Sie die Frontblende des Innengeräts.
2. Öffnen Sie mit einem Schraubendreher die Abdeckung des Kabelkastens auf der rechten Seite des Geräts. Dadurch wird der Klemmenblock freigelegt.
3. Lösen Sie die Kabelklemme unterhalb des Anschlussblocks und legen Sie sie zur Seite.
4. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung unten links an der Rückseite des Geräts.
5. Führen Sie das Signalkabel durch diesen Schlitz von der Rückseite des Geräts zur Vorderseite.
6. Schließen Sie das Kabel an der Vorderseite des Geräts gemäß dem Schaltplan des Innengeräts an, verbinden Sie die U-Klemme und schrauben Sie jedes Kabel fest an die entsprechende Klemme.
7. Nachdem Sie überprüft haben, dass alle Verbindungen sicher sind, befestigen Sie das Signalkabel mit der Kabelklemme am Gerät. Schrauben Sie die Kabelklemme fest.
8. Bringen Sie die Kabelabdeckung an der Vorderseite des Geräts und die Kunststoffabdeckung an der Rückseite wieder an.

LEITUNGEN MIT SPANNUNG UND NEUTRALLEITUNGEN NICHT VERWECHSELN

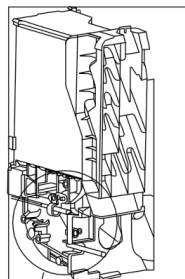
Dies ist gefährlich und kann zu einer Fehlfunktion der Klimaanlage führen.



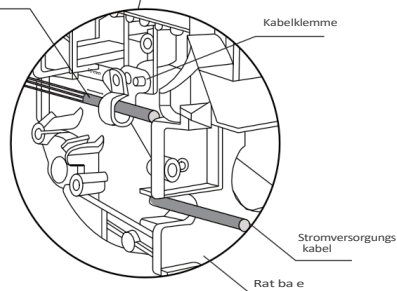
Hinweis:

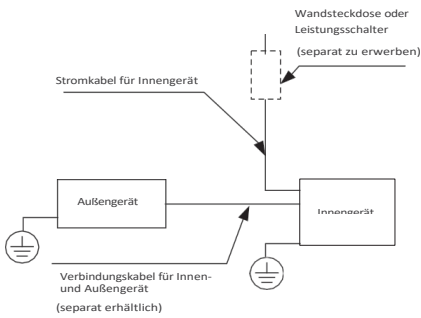
Bei einigen Geräten, die einen Anschluss vor Ort erfordern, muss zunächst der Frontrahmen entfernt werden. Führen Sie das Stromkabel durch die Kabeldurchführungsöffnung in der Basisplatte auf der Rückseite und es dann von der Vorderseite herauszuziehen und mit einer Kabelklemme zu befestigen, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.

Nachdem das Netzkabel durch die Kabelklemme geführt wurde, isolieren Sie das Kabel 10 mm vom Ende ab und schließen Sie es dann an die Klemme an.

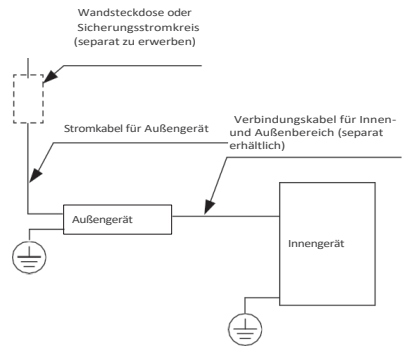


Isolieren Sie das Kabel 10 mm vom Ende entfernt ab.





InnenStromVersorgungsModelle



Modelle mit Außenstromversorgung

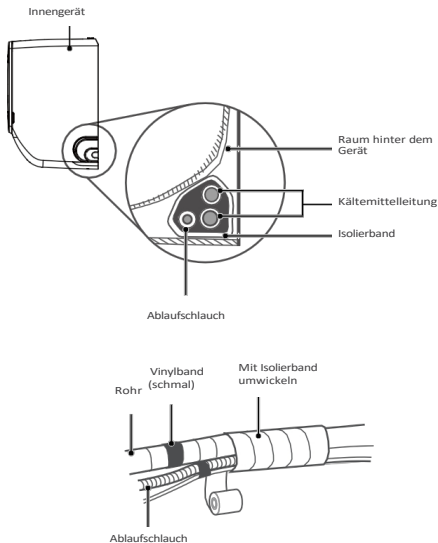
Hinweis zum Leistungsschalter

Es muss ein automatischer Schutzschalter oder ein Fehlerstromschutzschalter mit Schutzvorrichtung (separat erhältlich) verwendet werden.

5 Rohr- und Kabelummantelung

HINWEIS

Bevor Sie die Rohrleitungen und den Ablaufschlauch durch die Wandöffnung führen, müssen Sie diese bündeln, um Platz zu sparen, sie zu schützen und zu isolieren.



Schritt 1 :

Bündeln Sie den Ablaufschlauch und die Kältemittelleitungen wie oben gezeigt.

Schritt 2:

Befestigen Sie den Ablaufschlauch mit Klebeband an der Unterseite der Kältemittelleitungen.

Schritt 3 :

Wickeln Sie die Kältemittelleitungen und den Ablaufschlauch mit Isolierband fest zusammen. Überprüfen Sie noch einmal, ob alle Teile fest gebündelt sind.

Schritt 4:

Nachdem Sie die Verkabelung und den Anschluss der Leitungen abgeschlossen haben, bringen Sie den unteren Rahmen wieder an.

ABLAUSCHLAUCH MUSS UNTEN SEIN

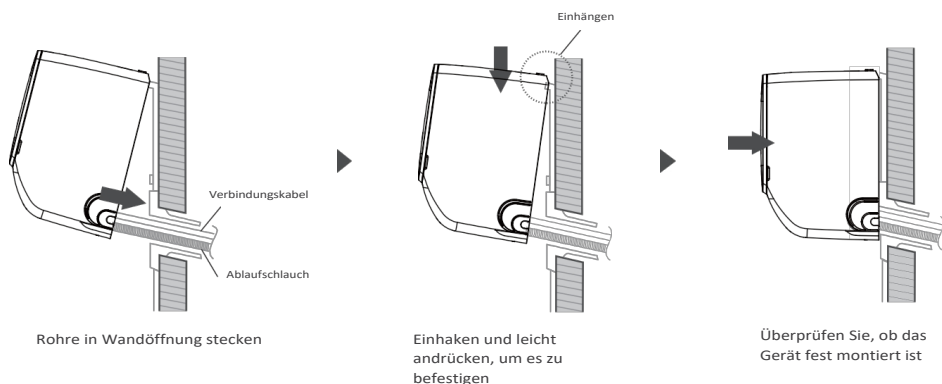
Stellen Sie sicher, dass sich der Ablaufschlauch am unteren Ende des Bündels befindet. Wenn Sie den Ablaufschlauch oben am Bündel anbringen, kann die Auffangwanne überlaufen, was zu Brand- oder Wasserschäden führen kann.

WICKELN SIE DIE ENDEN DER ROHRLEITUNGEN NICHT EIN

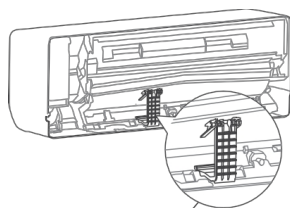
Lassen Sie beim Umwickeln des Bündels die Enden der Rohrleitungen frei. Sie müssen darauf zugreifen können, um am Ende des Installationsvorgangs auf Undichtigkeiten zu prüfen (siehe Abschnitt „Elektrische Prüfungen und Dichtheitsprüfungen“ in diesem Handbuch).

6 Montieren Sie das Innengerät

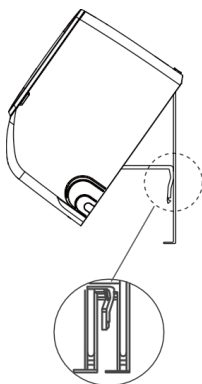
Wenn Sie neue Verbindungsrohre zum Außengerät installiert haben, gehen Sie wie folgt vor:



- Wenn Sie die Kältemittelleitungen bereits durch die Wandöffnung geführt haben, fahren Sie mit Schritt 4 fort.
- Andernfalls überprüfen Sie noch einmal, ob die Enden der Kältemittelleitungen verschlossen sind, um zu verhindern, dass Schmutz oder Fremdkörper in die Leitungen gelangen.
- Führen Sie das umwickelte Bündel aus Kältemittelleitungen, Ablaufschlauch und Signalkabel langsam durch das Loch in der Wand.
- Hängen Sie die Oberseite des Innengeräts an den oberen Haken der Montageplatte.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät fest an der Halterung hängt, indem Sie leichten Druck auf die linke und rechte Seite des Geräts ausüben. Das Gerät sollte nicht wackeln oder sich verschieben.
- Drücken Sie mit gleichmäßigem Druck auf die untere Hälfte des Geräts. Drücken Sie so lange nach unten, bis das Gerät auf den Haken an der Unterseite der Montageplatte einrastet.
- Überprüfen Sie erneut, ob das Gerät fest montiert ist, indem Sie leichten Druck auf die linke und rechte Seite des Geräts ausüben.



Halterung an der Rückseite des Geräts



Verwenden Sie die Halterung an der Rückseite des Geräts an der Montageplatte, um das Gerät zu stützen.

Wenn die Kältemittelleitungen bereits in der Wand verlegt sind, gehen Sie wie folgt vor:

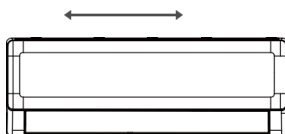
- Hängen Sie die Oberseite des Innengeräts an den oberen Haken der Montageplatte.
- Verwenden Sie die Halterung an der Rückseite des Geräts, um das Gerät abzustützen, damit Sie genügend Platz zum Anschließen der Kältemittelleitungen, des Signalkabels und des Ablaufschlauchs haben.
- Schließen Sie den Ablaufschlauch und die Kältemittelleitungen an (Anweisungen finden Sie im Abschnitt „Anschluss der Kältemittelleitungen“ in diesem Handbuch).
- Lassen Sie die Rohrverbindung offen, um die Dichtheitsprüfung durchzuführen (siehe Abschnitt „Elektrische Prüfungen und Dichtheitsprüfungen“ in diesem Handbuch).
- Umwickeln Sie die Anschlussstelle nach der Dichtheitsprüfung mit Isolierband.
- Lösen Sie die Halterung, die das Gerät stützt.
- Drücken Sie mit gleichmäßigem Druck auf die untere Hälfte des Geräts. Drücken Sie so lange nach unten, bis das Gerät an den Haken an der Unterseite der Montageplatte einrastet.



HINWEIS: DAS GERÄT IST VERSTELLBAR

Beachten Sie, dass die Haken an der Montageplatte kleiner sind als die Löcher auf der Rückseite des Geräts. Wenn Sie feststellen, dass Sie nicht genügend Platz haben, um die eingebetteten Rohre an das Innengerät anzuschließen, kann das Gerät je nach Modell um etwa 50 mm (1,96 Zoll) nach links oder rechts verstellt werden.

50 mm (1,96 Zoll)



Nach links oder rechts verschieben

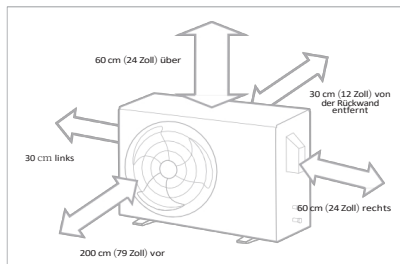
Installieren Sie Ihr Außen gerät

1 Wählen Sie den Installationsort

HINWEIS: VOR DER INSTALLATION

Bevor Sie das Außengerät installieren, müssen Sie einen geeigneten Standort auswählen. Die folgenden Standards helfen Ihnen bei der Auswahl eines geeigneten Standorts für das Gerät.

Geeignete Installationsorte erfüllen die folgenden Kriterien:



☒ Erfüllt alle räumlichen Anforderungen, die oben unter „Platzbedarf für die Installation“ aufgeführt sind. Platzbedarf für die Installation



☒ Gute Luftzirkulation und Belüftung.



☒ Fest und stabil – der Standort kann das Gerät tragen und vibriert nicht.



☒ Geräusche des Geräts stören andere Personen nicht.



☒ Geschützt vor längerer direkter Sonneneinstrahlung oder Regen.



☒ Wenn Schneefall zu erwarten ist, ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um Eisbildung und Schäden an der Spule zu verhindern.

 **HINWEIS** Installieren Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen, die sich von Region zu Region leicht unterscheiden können

VORSICHT:

BESONDERE HINWEISE FÜR EXTREME WETTERBEDINGUNGEN

Wenn das Gerät starkem Wind ausgesetzt ist:

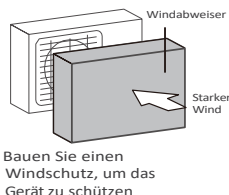
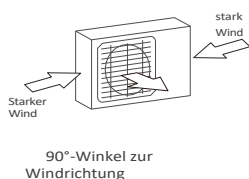
Installieren Sie das Gerät so, dass der Luftauslassventilator in einem Winkel von 90° zur Windrichtung steht. Errichten Sie bei Bedarf eine Barriere vor dem Gerät, um es vor extrem starken Winden zu schützen. Siehe Abbildungen unten.

Wenn das Gerät häufig starkem Regen oder Schnee ausgesetzt ist:

Errichten Sie einen Schutz über dem Gerät, um es vor Regen oder Schnee zu schützen. Achten Sie darauf, dass die Luftzirkulation um das Gerät herum nicht behindert wird.

Wenn das Gerät häufig salzhaltiger Luft ausgesetzt ist (Meeresnähe):

Verwenden Sie ein Außengerät, das speziell für Korrosionsbeständigkeit ausgelegt ist.



Überdachung



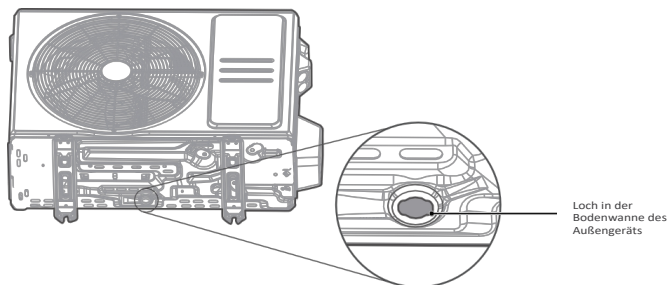
Installieren Sie das Gerät NICHT an folgenden Orten:

- ☒ In der Nähe von Hindernissen, die die Luftein- und -auslässe blockieren.
- ☒ In der Nähe von Tieren oder Pflanzen, die durch die Abgabe heißer Luft Schaden nehmen könnten.
- ☒ In der Nähe von Quellen brennbarer Gase.
- ☒ An einem Ort, der großen Staubmengen ausgesetzt ist.
- ☒ An einem Ort, der übermäßig salzhaltiger Luft ausgesetzt ist.

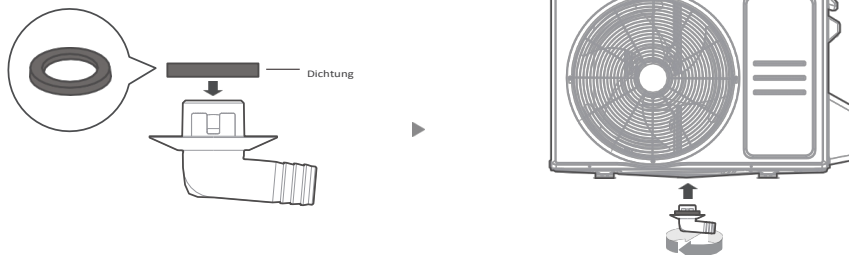
(nur Wärmepumpengerät)

**HINWEIS : VOR DER INSTALLATION**

Bevor Sie das Außengerät festschrauben, müssen Sie die Ablaufverbindung an der Unterseite des Geräts installieren. Bei Geräten mit integrierter Auffangwanne mit mehreren Löchern für den ordnungsgemäßen Ablauf während des Abtauvorgangs muss die Ablaufverbindung nicht installiert werden.

**Schritt 1 :**

Ermitteln Sie die Bohrung der Bodenwanne des Außengeräts.

**Schritt 2**

- Setzen Sie die Gummidichtung auf das Ende des Abflusstutzens, der mit dem Außengerät verbunden wird.
- Stecken Sie die Ablaufverbindung in die Öffnung in der Bodenwanne des Geräts. Die Ablaufverbindung rastet ein.
- Schließen Sie eine Ablaufschlauchverlängerung (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Ablaufverbindung an, um das Wasser während des Heizbetriebs aus dem Gerät abzuleiten.

**HINWEIS : IN KALTEN KLIMAZONEN**

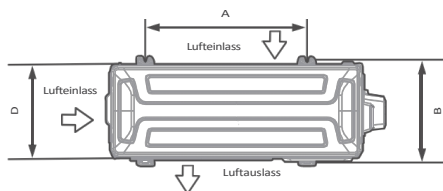
Stellen Sie in kalten Klimazonen sicher, dass der Ablaufschlauch so senkrecht wie möglich verläuft, um einen schnellen Wasserablauf zu gewährleisten. Wenn das Wasser zu langsam abfließt, kann es im Schlauch gefrieren und das Gerät überfluten.

3 Außenaggregat verankern

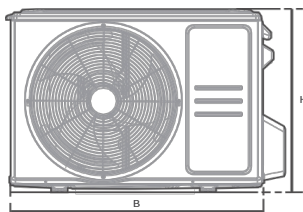
⚠️ WARNUNG

BEIM BOHREN IN BETON WIRD STETS DAS TRAGEN EINER SCHUTZBRILLE EMPFOHLEN.

- Die Außeneinheit kann mit einer Schraube (M10) am Boden oder an einer Wandhalterung verankert werden. Bereiten Sie die Installationsbasis der Einheit gemäß den unten angegebenen Abmessungen vor.
- Nachfolgend finden Sie eine Liste der verschiedenen Außenaggregatgrößen und der Abstände zwischen ihren Befestigungsfüßen. Bereiten Sie die Installationsbasis des Geräts gemäß den unten angegebenen Abmessungen vor.



Draufsicht



Vorderansicht

Abmessungen Außengerät (mm) B x H x T	Montageabmessungen	
	Abstand A (mm)	Abstand B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Wenn Sie das Gerät auf dem Boden oder auf einer Betonplattform installieren möchten

, gehen Sie wie folgt vor:

- Markieren Sie die Positionen für vier Spreizbolzen anhand der Maßtabelle.
- Bohren Sie die Löcher für die Spreizbolzen vor.
- Setzen Sie eine Mutter auf das Ende jedes Spreizbolzens.
- Hämmern Sie die Spreizbolzen in die vorgebohrten Löcher.
- Entfernen Sie die Muttern von den Spreizbolzen und setzen Sie das Außengerät auf die Bolzen.
- Setzen Sie eine Unterlegscheibe auf jede Spreizschraube und setzen Sie die Muttern wieder auf.
- Ziehen Sie jede Mutter mit einem Schraubenschlüssel fest an.

Wenn Sie das Gerät an einer Wandhalterung installieren möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Markieren Sie die Position der Halterungslöcher anhand der Maßtabelle.
- Bohren Sie die Löcher für die Dehnschrauben vor.
- Setzen Sie eine Unterlegscheibe und eine Mutter auf das Ende jedes Spreizbolzens.
- Führen Sie die Spreizbolzen durch die Löcher in den Halterungen, bringen Sie die Halterungen in Position und schlagen Sie die Spreizbolzen mit einem Hammer in die Wand.
- Überprüfen Sie, ob die Halterungen waagrecht sind.
- Heben Sie das Gerät vorsichtig an und setzen Sie seine Befestigungsfüße auf die Halterungen.
- Befestigen Sie das Gerät fest mit Schrauben an den Halterungen.
- Wenn möglich, installieren Sie das Gerät mit Gummidichtungen, um Vibrationen und Geräusche zu reduzieren.

⚠️ VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass die Wand aus massivem Ziegelstein, Beton oder einem ähnlich festen Material besteht. Die Wand muss mindestens das Vierfache des Gewichts des Geräts tragen können.



WARNUNG – Vor der Inbetriebnahme

- ALLE VERKABELUNGSARBEITEN MÜSSEN STRENG NACH DEM VERKABELUNGSPLAN AUSGEFÜHRT WERDEN, DER SICH INNERHALB DER KABELABDECKUNG DER AUSSERGEÄTE BEFINDET.
- SCHALTEN SIE VOR DER DURCHFÜHRUNG VON ELEKTRO- ODER VERKABELUNGSARBEITEN DIE HAUPTSTROMVERSORGUNG DES SYSTEMS AUS.

Wählen Sie die richtige Kabelgröße

Die Größe des erforderlichen Stromversorgungskabels, Signalkabels, der Sicherung und des Schalters richtet sich nach dem maximalen Strom der Einheit. Der maximale Strom ist auf dem Typenschild an der Seitenwand der Einheit angegeben.

Bitte wählen Sie das richtige Kabel gemäß den „Kabeltypen“ auf Seite 26.

- Entfernen Sie mit einer Abisolierzange die Gummiummantelung von beiden Enden des Kabels ab, sodass etwa 40 mm (1,57 Zoll) der Drähte im Inneren freiliegen.
- Entfernen Sie die Isolierung von den Enden der Drähte.
- Crimpen Sie mit einer Crimpzange U-Kabelschuhe an die Enden der Drähte.

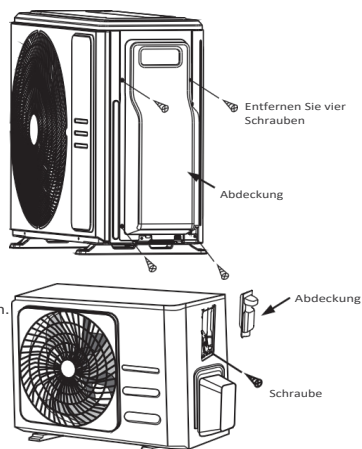
Achten Sie auf stromführende Drähte

Achten Sie beim Crimpen der Drähte darauf, dass Sie klar unterscheiden Sie den stromführenden Draht („L“) von den anderen Drähten.

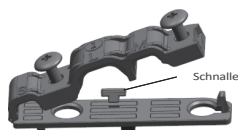
Der Anschlussblock der Außeneinheit ist durch eine elektrische Verdrahtungsabdeckung an der Seite der Einheit geschützt. Ein umfassender Schaltplan ist auf der Innenseite der Verdrahtungsabdeckung angebracht.

- Schrauben Sie die elektrische Verdrahtungsabdeckung ab und entfernen Sie sie.
- Lösen Sie die Kabelklemme unterhalb des Anschlussblocks und legen Sie sie zur Seite.
- Schließen Sie die Drähte gemäß dem Schaltplan an und schrauben Sie die U-Kabelschuhe jedes Drahtes fest an die entsprechenden Klemmen.
- Nachdem Sie überprüft haben, dass alle Verbindungen sicher sind, legen Sie die Drähte um, um zu verhindern, dass Regenwasser in die Klemme fließt.
- Befestigen Sie das Kabel mit der Kabelklemme am Gerät. Schrauben Sie die Kabelklemme fest.
- Isolieren Sie nicht verwendete Kabel mit PVC-Isolierband. Ordnen Sie sie so an, dass sie keine elektrischen oder metallischen Teile berühren.
- Setzen Sie die Kabelabdeckung an der Seite des Geräts wieder auf und schrauben Sie sie fest.

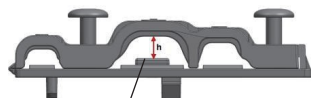
HINWEIS: Das von Ihnen gekaufte Gerät kann geringfügig abweichen. Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Es gilt die tatsächliche Form.



HINWEIS: Wenn die Kabelklemme wie folgt aussieht, wählen Sie bitte die geeignete Durchgangsbohrung entsprechend dem Durchmesser des Kabels aus.



Drei Lochgrößen: klein, groß, mittel



Wenn das Kabel nicht fest genug sitzt, verwenden Sie die Schnalle, um es zu stützen, damit es fest geklemmt werden kann.

Kältemittelleitung - Anschluss

1

Anleitung zum Anschluss der Rohrleitungen

⚠️ WARNUNG

BEIM ANSCHLUSS DER KÄLTEMITTELROHRE DÜRFEN **KEINE** ANDEREN SUBSTANZEN ODER GASE ALS DAS VORGESCHRIEBENE KÄLTEMITTEL IN DAS GERÄT GELANGEN. DAS VORHANDENSEIN ANDERER GASE ODER SUBSTANZEN VERRINGERT DIE LEISTUNG DES GERÄTS UND KANN ZU EINEM UNNORMAL HOHEN DRUCK IM KÄLTEMITTELKREISLAUF FÜHREN. DIES KANN ZU EXPLOSIONEN UND VERLETZUNGEN FÜHREN

Hinweis zur Rohrlänge

Die Länge der Kältemittelleitungen beeinflusst die Leistung und Energieeffizienz des Geräts. Die nominale Effizienz wird an Geräten mit einer Leitungslänge von 5 Metern (16,5 ft) getestet. Für Produkte aus Thailand, Indonesien, Mexiko, China und Taiwan beträgt die Standardleitungslänge 7,5 m (25 ft). Eine Mindestleitungslänge von 3 Metern ist erforderlich, um Vibrationen und übermäßige Geräuschentwicklung zu minimieren.

Maximale Länge und Fallhöhe der Kältemittelleitungen pro Gerätemodell

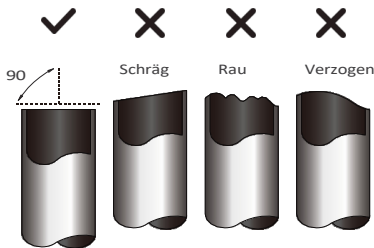
Modell	Leistung (BTU/h)	Max. Länge (m)	Max. Fallhöhe (m)
R410A, R32 Inverter-Split-Klimaanlage	< 15.000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15.000 und < 24.000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24.000 und < 36.000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36.000 und < 60.000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)
	< 18.000	20 (66 ft)	8 (26 ft)
R410A, R32 Split-Klimagerät mit fester Drehzahl	≥ 18.000 und < 36.000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 36.000 und < 60.000	30 (98,5 ft)	15 (49 ft)

Anschlussanweisungen – Kältemittelleitungen

Schritt 1: Rohre schneiden

Achten Sie bei der Vorbereitung der Kältemittelleitungen besonders darauf, diese ordnungsgemäß zu schneiden und zu bündeln. Dadurch wird ein effizienter Betrieb gewährleistet und der zukünftige Wartungsaufwand minimiert.

- Messen Sie den Abstand zwischen Innen- und Außengerät.
- Schneiden Sie das Rohr mit einem Rohrschneider etwas länger als den gemessenen Abstand zu.
- Achten Sie darauf, dass das Rohr in einem perfekten 90°-Winkel geschnitten wird.



⚠️ VERFORMEN SIE DAS ROHR BEIM SCHNEIDEN NICHT

Achten Sie besonders darauf, das Rohr beim Schneiden nicht zu beschädigen, zu verbeulen oder zu verformen. Dies würde die Heizleistung des Geräts drastisch verringern.

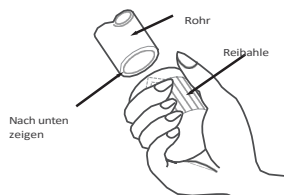
VORSICHT

DAS ENDE DES ROHRES MUSS AUF RISSE UND UNGLEICHMÄSSIGKEITEN ÜBERPRÜFT WERDEN. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS ROHR DICHT IST.

Schritt 2: Entfernen Sie Grate

Grat kann die Luftdichtheit der Kältemittelleitungsanschlüsse beeinträchtigen. Er muss vollständig entfernt werden.

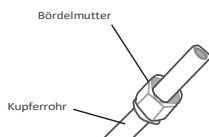
- Halten Sie das Rohr in einem nach unten gerichteten Winkel, um zu verhindern, dass Grate in das Rohr fallen.
- Entfernen Sie mit einem Reibahle oder Entgratungswerkzeug alle Grate vom Schnittbereich des Rohrs.



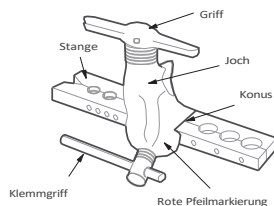
Schritt 3: Rohrenden bündig abschneiden

Das richtige Anfasen ist für eine luftdichte Abdichtung unerlässlich.

- Entfernen Sie Grate vom abgeschnittenen Rohr und versiegeln Sie die Enden mit PVC-Band, um das Eindringen von Fremdkörpern in das Rohr zu verhindern.
- Umhüllen Sie das Rohr mit Isoliermaterial.
- Setzen Sie Flanschmutter an beiden Enden des Rohrs auf. Achten Sie darauf, dass sie in die richtige Richtung zeigen, da Sie sie nach dem Bördeln nicht mehr aufsetzen oder ihre Richtung ändern können.

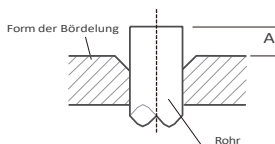


- Entfernen Sie das PVC-Band von den Rohrenden, wenn Sie bereit sind, die Bördelarbeiten durchzuführen.
- Klemmen Sie die Bördelform am Ende des Rohrs fest. Das Rohrende muss gemäß den in der folgenden Tabelle angegebenen Maßen über den Rand der Bördelform hinausragen.



ROHRVERLÄNGERUNG ÜBER DIE FLANSCHFORM HINAUS

Außendurchmesser des Rohrs (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø 6,35 (ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø 9,52 (ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø 12,7 (ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø 16 (ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
ø 19 (ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



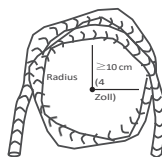
- Setzen Sie das Bördelwerkzeug auf die Form.
- Drehen Sie den Griff des Bördelwerkzeugs im Uhrzeigersinn, bis das Rohr vollständig gebördelt ist.
- Entfernen Sie das Bördelwerkzeug und die Bördelform und überprüfen Sie das Rohrende auf Risse und gleichmäßige Bördelung.

Schritt 4: Rohre verbinden

HINWEIS: Achten Sie beim Verbinden der Kältemittelleitungen darauf, kein übermäßiges Drehmoment anzuwenden und die Leitungen in keiner Weise zu verformen. Verbinden Sie zuerst das Niederdruckrohr und dann das Hochdruckrohr anschließen.

MINDEST-BIEGERADIUS

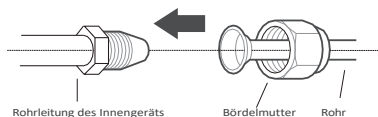
Beim Biegen von Verbindungsrohren für Kältemittel beträgt der Mindestbiegeradius 10 cm.



Anweisungen zum Anschluss der Rohrleitungen an das Innengerät

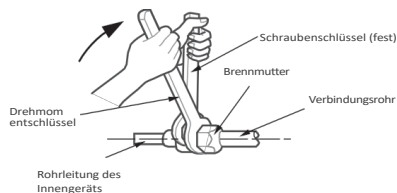
Schritt 1 :

- Richten Sie die Mitte der beiden zu verbindenden Rohre aus.



Schritt 2 :

- Ziehen Sie die Überwurfmutter mit der Hand so fest wie möglich an.
- Greifen Sie mit einem Schraubenschlüssel die Mutter am Geräteschlauch.
- Halten Sie die Mutter am Geräteschlauch fest und ziehen Sie die Überwurfmutter mit einem Drehmomentschlüssel gemäß den Drehmomentwerten in der folgenden Tabelle „Drehmomentanforderungen“ fest. Lösen Sie die Überwurfmutter leicht und ziehen Sie sie dann erneut fest.



DREHMOMENTANFORDERUNGEN

Außendurchmesser des Rohrs (mm)	Anzugsmoment (N·m)	Flanschabmessung (B) (mm)	Flanschform
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	



VERWENDEN SIE KEIN ÜBERMÄSSIGES DREHMOMENT

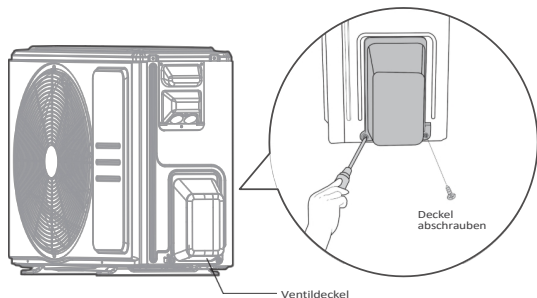
Übermäßige Kraft kann die Mutter beschädigen oder die Kältemittelleitung beschädigen. Die in der obigen Tabelle angegebenen Drehmomentanforderungen dürfen nicht überschritten werden.

3 Anschließen der Rohrleitungen an das Außengerät



HINWEIS

Dieser Abschnitt muss weiterhin gemäß der Tabelle „**ERFORDERLICHE DREHMOMENTE**“ auf der vorherigen Seite ausgeführt werden.

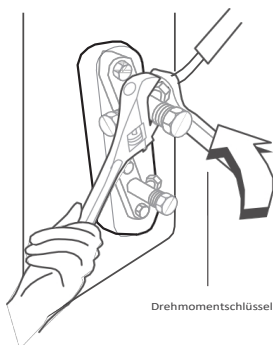


1. Schrauben Sie die Abdeckung vom gepackten Ventil an der Seite des Außengeräts ab.
2. Entfernen Sie die Schutzkappen von den Ventilen.
3. Richten Sie das aufgeweitete Rohrende an jedem Ventil aus und ziehen Sie die Überwurfmutter mit der Hand so fest wie möglich an.
4. Greifen Sie mit einem Schraubenschlüssel den Ventilkörper. Greifen Sie **nicht** die Mutter, die das Wartungsventil abdichtet.

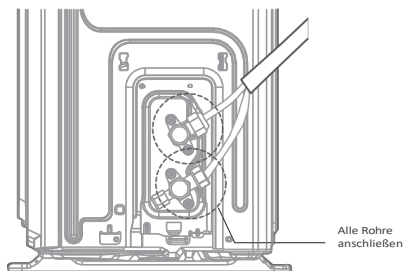


VERWENDEN SIE EINEN SCHRAUBENSCHLÜSSEL, UM DEN HAUPTKÖRPER DES VENTILS ZU GREIFEN

Das Drehmoment beim Anziehen der Überwurfmutter kann andere Teile des Ventils abbrechen.



5. Halten Sie den Ventilkörper fest und ziehen Sie die Überwurfmutter mit einem Drehmomentschlüssel gemäß den korrekten Drehmomentwerten fest.
6. Lösen Sie die Überwurfmutter leicht und ziehen Sie sie dann erneut fest.
7. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6 für das verbleibende Rohr.



Luft -Evakuierung



HINWEIS: VORBEREITUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Luft und Fremdkörper im Kältemittelkreislauf können zu einem ungewöhnlichen Druckanstieg führen, wodurch die Klimaanlage beschädigt, ihre Effizienz verringert und Verletzungen verursacht werden können. Entlüften Sie die Luft im Innengerät und den Rohren mit einer Vakuumpumpe vollständig zu entfernen. Verwenden Sie eine Vakuumpumpe und ein Manometer, um den Kältemittelkreislauf zu entleeren und nicht kondensierbare Gase und Feuchtigkeit aus dem System zu entfernen. Die Entleerung sollte bei der Erstinstallation und bei einem Standortwechsel des Geräts durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation aufgrund von

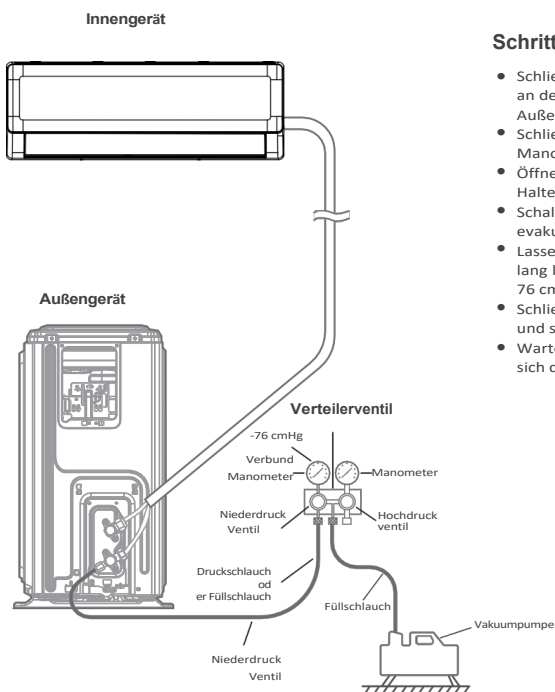
Die Nichtbeachtung der Anweisungen führt zu schwerwiegenden Problemen an der Maschine.



VOR DER ENTLERUNG

- ☒ Stellen Sie sicher, dass die Verbindungsrohre zwischen Innen- und Außengerät ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- ☒ Überprüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.

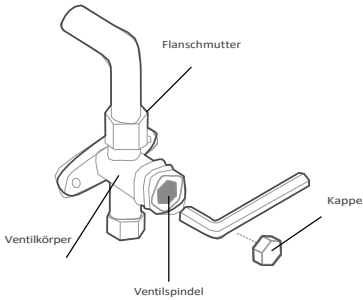
Anweisungen zur Evakuierung



Schritt 1 :

- Schließen Sie den Füllschlauch des Manometerblocks an den Wartungsanschluss am Niederdruckventil des Außengeräts an.
- Schließen Sie einen weiteren Füllschlauch vom Manometer an die Vakuumpumpe an.
- Öffnen Sie die Niederdruckseite des Manometers. Halten Sie die Hochdruckseite geschlossen.
- Schalten Sie die Vakuumpumpe ein, um das System zu evakuieren.
- Lassen Sie die Vakuumpumpe mindestens 15 Minuten lang laufen oder bis das Manometer einen Wert von -76 cmHg (-10⁵Pa) anzeigt.
- Schließen Sie die Niederdruckseite des Manometers und schalten Sie die Vakuumpumpe aus.
- Warten Sie 5 Minuten und überprüfen Sie dann, ob sich der Systemdruck nicht verändert hat.

Schritt 2 :



- Wenn sich der Systemdruck ändert, finden Sie im Abschnitt „Gasleckprüfung“ Informationen zur Überprüfung auf Undichtigkeiten. Wenn sich der Systemdruck nicht ändert, schrauben Sie die Kappe
- vom gepackten Ventil (Hochdruckventil) ab.
Setzen Sie einen Sechskantschlüssel in das gepackte Ventil (Hochdruckventil) ein und öffnen Sie das Ventil, indem Sie den Schlüssel um eine Viertelumdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie darauf, ob Gas aus dem System austritt, und schließen Sie das Ventil nach 5 Sekunden wieder.
- Beobachten Sie das Manometer eine Minute lang, um sicherzustellen, dass sich der Druck nicht ändert. Das Manometer sollte einen Wert anzeigen, der etwas über dem atmosphärischen Druck liegt.
- Entfernen Sie den Füllschlauch vom Wartungsanschluss.
- Öffnen Sie mit dem Sechskantschlüssel sowohl das Hochdruck- als auch das Niederdruckventil vollständig.
- Ziehen Sie die Ventilkappen an allen drei Ventilen (Wartungsanschluss, Hochdruck, Niederdruck) von Hand fest. Bei Bedarf können Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel weiter festziehen.



VENTILSPINDELN VORSICHTIG ÖFFNEN

Stellen Sie sicher, dass nach dem Evakuieren alle Ventile geöffnet sind. Drehen Sie beim Öffnen der Ventilspindeln den Sechskantschlüssel, bis er am Anschlag anliegt. Versuchen Sie nicht, das Ventil mit Gewalt weiter zu öffnen.



HINWEIS ZUM HINZUFÜGEN VON KÄLTEMITTEL

Einige Systeme erfordern je nach Rohrlänge eine zusätzliche Befüllung. Die Standardrohrlänge variiert je nach den Energieeffizienzanforderungen der verschiedenen Länder und Regionen. In Thailand, Indonesien, Mexiko, China, Taiwan usw. beträgt die Standardrohrlänge beispielsweise 7,5 m (25 ft), während sie in anderen Ländern und Regionen 5 m (16 ft) beträgt. Das Kältemittel sollte über den Serviceanschluss am Niederdruckventil des Außengeräts eingefüllt werden. Die zusätzlich einzufüllende Kältemittelmenge kann anhand der folgenden Formel berechnet werden:

ZUSÄTZLICHES KÄLTEMITTEL PRO ROHRLÄNGE

Verbindungsrohrlänge (m)	Luftspülverfahren	Zusätzliches Kältemittel	
< Standardrohrlänge	Vakuumpumpe	N/A	
Standard-Rohrlänge	Vakuumpumpe	Flüssigkeitsseite: Ø 6,35 (1/4") R410A: (Rohrlänge – Standardlänge) x 15 g/m (Rohrlänge – Standardlänge) x 0,16 oz/ft R32: (Rohrlänge – Standardlänge) x 12 g/m (Rohrlänge – Standardlänge) x 0,13 oz/ft	Flüssigkeitsseite: Ø 9,52 (3/8") R410A: (Rohrlänge – Standardlänge) x 30 g/m (Rohrlänge – Standardlänge) x 0,32 oz/ft R32: (Rohrlänge – Standardlänge) x 24 g/m (Rohrlänge – Standardlänge) x 0,26 oz/ft



KÄLTEMITTELTYPEN NICHT MISCHEN.

Elektrische und Gasleckage- sprüfungen

⚠️ WARNUNG – RISIKO EINES STROMSCHLAGS

ALLE VERKABELUNGEN MÜSSEN DEN LOKALEN UND NATIONALEN ELEKTROVORSCHRIFTEN ENTSPRECHEN UND MÜSSEN VON EINEM ZUGELASSENEN ELEKTRIKER INSTALLIERT WERDEN.

! VOR DEM PROBEBETRIEB

Führen Sie den Testlauf erst durch, nachdem Sie die folgenden Schritte durchgeführt haben:

- Elektrische Sicherheitsprüfungen – Vergewissern Sie sich, dass das elektrische System des Geräts sicher ist und ordnungsgemäß funktioniert.
- Gasleckprüfungen – Überprüfen Sie alle Überwurfmutterverbindungen und vergewissern Sie sich, dass das System keine Undichtigkeiten aufweist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Gas- und Flüssigkeitsventile (Hoch- und Niederdruck) vollständig geöffnet sind.

Elektrische Sicherheitsprüfungen

Überprüfen Sie nach der Installation, ob alle elektrischen Leitungen gemäß den örtlichen und nationalen Vorschriften und gemäß der Installationsanleitung installiert wurden.

VOR DEM PROBEBETRIEB

Überprüfen Sie die Erdungsarbeiten

Messen Sie den Erdungswiderstand durch visuelle Überprüfung und mit einem Erdungswiderstandsmessgerät.

WÄHREND DES PROBEBETRIEBS

Auf elektrische Leckagen prüfen

Verwenden Sie während des **Testlaufs** eine Elektrosonde und ein Multimeter, um eine umfassende elektrische Leckagetest.

Wenn ein elektrischer Leckstrom festgestellt wird, schalten Sie das Gerät sofort aus und rufen Sie einen zugelassenen Elektriker, um die Ursache des Leckstroms zu finden und zu beheben.

Hinweis: In einigen Regionen Nordamerikas ist dies möglicherweise nicht erforderlich.

Gasleckprüfung

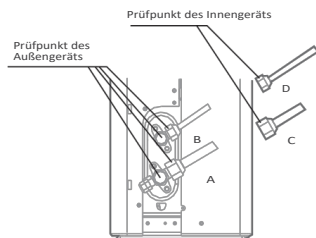
Es gibt zwei verschiedene Methoden, um auf Gaslecks zu prüfen.

Seifenwasser-Methode

Tragen Sie mit einer weichen Bürste Seifenwasser oder Flüssigwaschmittel auf alle Rohrverbindungsstellen am Innen- und Außengerät auf. Das Auftreten von Blasen weist auf ein Leck hin.

Leckdetektor-Methode

Wenn Sie einen Lecksucher verwenden, beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Geräts für die richtige Verwendung.



A: Niederdruck-Absperrventil
B: Hochdruck-Absperrventil
C und D: Überwurfmutter des Innengeräts

NACH DER DURCHFÜHRUNG DER GASLECKPRÜFUNG

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alle Rohrverbindungsstellen **DICHT** sind, bringen Sie die Ventilabdeckung am Außengerät wieder an.

Anweisungen für den Testlauf

- Der **Testlauf** sollte mindestens 30 Minuten dauern.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
 - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
 - Drücken Sie die **MODE**-Taste, um nacheinander durch die folgenden Funktionen zu blättern:
 - COOL – Wählen Sie die niedrigstmögliche Temperatur.
 - HEAT – Wählen Sie die höchstmögliche Temperatur
 - Lassen Sie jede Funktion 5 Minuten lang laufen und führen Sie die folgenden Überprüfungen durch:

Liste der durchzuführenden Überprüfungen	BESTANDEN/ NICHT BESTANDEN	
Keine elektrische Leckage		
Gerät ist ordnungsgemäß geerdet		
Alle elektrischen Anschlüsse sind ordnungsgemäß abgedeckt		
Innen- und Außengeräte sind fest installiert		
Alle Rohranschlüsse sind dicht	Außenbereich (2):	Innenbereich (2):
Das Wasser fließt ordnungsgemäß aus dem Ablaufschlauch ab		
Alle Rohrleitungen sind ordnungsgemäß isoliert		
Das Gerät führt die Kühlfunktion ordnungsgemäß aus		
Das Gerät führt die HEIZFUNKTION ordnungsgemäß aus		
Die Lamellen des Innengeräts drehen sich ordnungsgemäß		
Das Innengerät reagiert auf die Fernbedienung		

ROHRVERBINDUNGEN DOPPELT ÜBERPRÜFEN

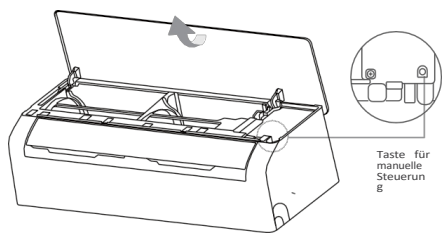
Während des Betriebs steigt der Druck im Kältemittelkreislauf. Dadurch können Undichtigkeiten sichtbar werden, die bei der ersten Dichtheitsprüfung nicht festgestellt wurden. Nehmen Sie sich während des Testlaufs Zeit, um alle Kältemittelleitungsanschlüsse auf Undichtigkeiten zu überprüfen. Anweisungen hierzu finden Sie im Abschnitt „**Gasdichtheitsprüfung**“.

- Nachdem der Testlauf erfolgreich abgeschlossen wurde und Sie sich vergewissert haben, dass alle Punkte in der Liste der durchzuführenden Überprüfungen **BESTANDEN** wurden, gehen Sie wie folgt vor:
 - a. Stellen Sie das Gerät mit der Fernbedienung wieder auf die normale Betriebstemperatur ein.
 - b. Umwickeln Sie die Anschlüsse der Kältemittelleitungen im Innenbereich, die Sie während der Installation des Innengeräts offen gelassen haben, mit Isolierband.

WENN DIE UMGEBUNGSTEMPERATUR UNTER 16 °C (60 °F) LIEGT

Sie können die Fernbedienung nicht verwenden, um die COOL-Funktion einzuschalten, wenn die Umgebungstemperatur unter 16 °C (60 °F) liegt. In diesem Fall können Sie die COOL-Funktion über die Taste **MANUAL CONTROL** die COOL-Funktion testen.

- Heben Sie die Frontblende an und schieben Sie sie nach oben, bis sie einrastet.
- Die Taste **MANUAL CONTROL** befindet sich auf der rechten Seite des elektrischen Steuerkastens. Drücken Sie zweimal, um den Kühlmodus auszuwählen. Führen Sie den Testlauf wie gewohnt durch.
-



Ein- und Auspacken der Einheit

Anweisungen zum Verpacken und Auspacken des Geräts:

Auspacken:

Innengerät:

1. Schneiden Sie das Verschlussband am Karton mit einem Messer durch, einmal links, einmal in der Mitte und einmal rechts.
2. Entfernen Sie mit einer Zange die Verschlussnägeln an der Oberseite des Kartons.
3. Öffnen Sie den Karton.
4. Nehmen Sie die mittlere Stützplatte heraus, falls vorhanden.
5. Nehmen Sie das Zubehörpaket heraus und entnehmen Sie gegebenenfalls das Verbindungskabel.
6. Heben Sie das Gerät aus dem Karton und legen Sie es flach hin.
7. Entfernen Sie den linken und rechten Verpackungsschaum oder den oberen und unteren Verpackungsschaum und öffnen Sie den Verpackungsbeutel.

Außenaggregat

1. Schneiden Sie das Verpackungsband durch.
2. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
3. Entfernen Sie den Schaumstoff vom Gerät.
4. Entfernen Sie den Verpackungsbeutel vom Gerät.

Verpackung:

Innengerät:

1. Legen Sie das Innengerät in den Verpackungsbeutel.
2. Befestigen Sie den linken und rechten Verpackungsschaumstoff oder den oberen und unteren Verpackungsschaumstoff am Gerät.
3. Legen Sie das Gerät in den Karton und legen Sie dann das Zubehörpaket hinein.
4. Schließen Sie den Karton und verschließen Sie ihn mit Klebeband.
5. Verwenden Sie gegebenenfalls das Verpackungsband.

Außengerät:

1. Legen Sie das Außengerät in die Verpackungstasche.
2. Legen Sie den unteren Schaumstoff in den Karton.
3. Legen Sie das Gerät in den Karton und legen Sie dann den oberen Verpackungsschaum auf das Gerät.
4. Schließen Sie den Karton und verschließen Sie ihn mit Klebeband.
5. Verwenden Sie gegebenenfalls das Verpackungsband.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien für den Fall auf, dass Sie diese in Zukunft benötigen.

Das Design und die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um das Produkt zu verbessern. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder Hersteller. Alle Aktualisierungen des Handbuchs werden auf die Service-Website hochgeladen. Bitte überprüfen Sie, ob die neueste Version verfügbar ist.



FERNBEDIENUNG

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

INHALTSVERZEICHNIS

Technische Daten der Fernbedienung..... 199

Umgang mit der Fernbedienung.....200

Tasten und Funktionen201

Anzeigen auf dem Fernbedienungsdisplay203

Verwendung der Grundfunktionen.....204

Verwendung der erweiterten.....206

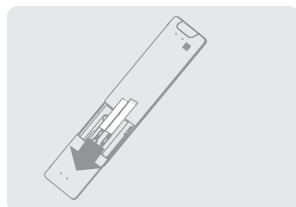
DE

Technische Daten der Fernbedienung

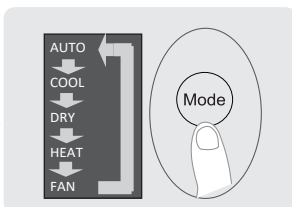
Modell	RG10D3(F2S/G2S/H2S)/BGEF, RG10D4(F2S/G2S/H2S)/BGEF
Nennspannung	3,0 V (2 Trockenbatterien R03/LR03)
Signalempfangsreichweite	8 m
Umgebung	-5°C-60°C(23°F-140°F)

Schnellstartanleitung

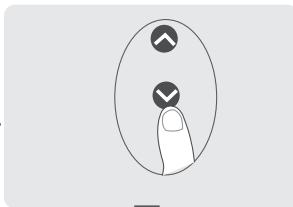
1 PASSENDE BATTERIEN



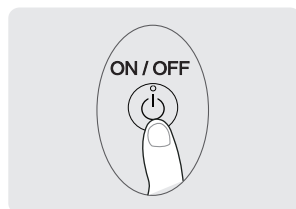
2 MODUS AUSWÄHLEN



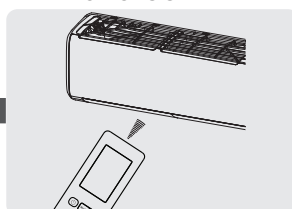
3 Temperatur auswählen



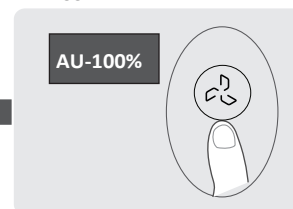
6 DRÜCKEN SIE DIE EIN-/AUS-TASTE



5 PUNKT FERNBEDIENUNG IN RICHTUNG GERÄT



4 LÜFTERDREHZAHL AUSWÄHLEN



SIND SIE SICH NICHT SICHER, WAS EINE FUNKTION BEWIRKT?

Eine detaillierte Beschreibung der Verwendung Ihrer Klimaanlage finden Sie in den Abschnitten „Verwendung der Grundfunktionen“ und „Verwendung der erweiterten Funktionen“ dieses Handbuchs.

BESONDERER HINWEIS

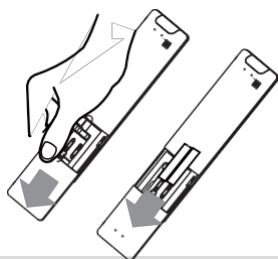
- Die Tastendesigns Ihres Geräts können geringfügig von den gezeigten Beispielen abweichen.
- Wenn das Innengerät über eine bestimmte Funktion nicht verfügt, hat das Drücken der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung keine Wirkung.
- Bei erheblichen Abweichungen zwischen der „Fernbedienungsanleitung“ und der „BEDIENUNGSANLEITUNG“ hinsichtlich der Funktionsbeschreibung ist die Beschreibung in der „BEDIENUNGSANLEITUNG“ maßgebend.

Umgang mit der Fernbedienung

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Ihr Klimagerät wird möglicherweise mit zwei Batterien geliefert (bei einigen Geräten). Legen Sie die Batterien vor der Verwendung in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach freizulegen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei darauf, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Schieben Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz.



Fernbedienung

- Direkte Sonneneinstrahlung kann den Infrarot-Signalempfänger stören.
- Zwischen der Fernbedienung und dem Gerät muss eine freie Sichtverbindung bestehen.
- Wenn die Signale der Fernbedienung zufällig ein anderes Gerät steuern, stellen Sie das Gerät an einen anderen Ort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

! Entsorgung von Batterien

- Entsorgen Sie Batterien nicht als unsortierten Hausmüll. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien.
- Batterien können ein chemisches Symbol unter dem Entsorgungssymbol aufweisen. Dieses chemische Symbol bedeutet, dass die Batterie ein Schwermetall enthält, dessen Konzentration einen bestimmten Wert überschreitet. Ein Beispiel ist Pb: Blei ($\geq 0,004\%$). Geräte und gebrauchte Batterien müssen in einer speziellen Einrichtung zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur Rückgewinnung behandelt werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Batterieleistung

Für eine optimale Produktleistung:

- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien verschiedener Marken zusammen.
- Lassen Sie die Batterien nicht in der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät länger als 2 Monate nicht benutzen möchten.

Hinweise zur Verwendung der Fernbedienung

Das Gerät entspricht möglicherweise den lokalen nationalen Vorschriften.

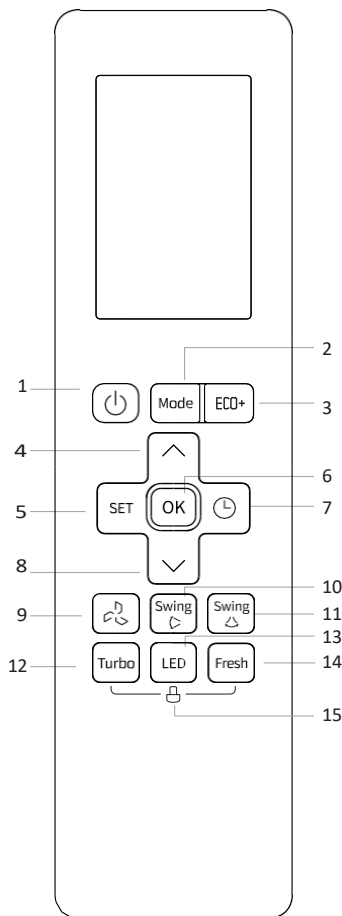
- In Kanada sollte es CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) entsprechen.
- In den USA entspricht dieses Gerät Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
 - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

Tasten und Funktionen

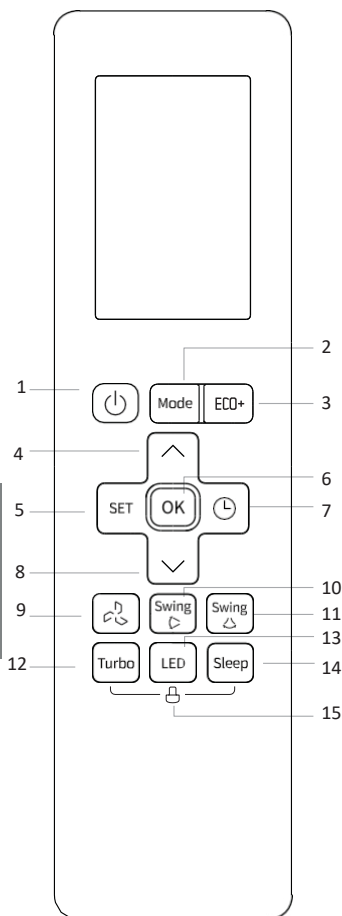
Bevor Sie Ihr neues Klimagerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte mit der Fernbedienung vertraut. Im Folgenden finden Sie eine kurze Einführung in die Fernbedienung. Anweisungen zur Bedienung Ihrer Klimaanlage finden Sie im **Abschnitt „Verwendung der Grundfunktionen“ dieses Handbuchs.**



Modell:
RG10D3(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Beschreibung

- 1 **EIN/AUS:** Schalten Sie das Gerät ein oder aus.
- 2 **Modus:** Auto > Kühlen > Trocknen > Heizen > Ventilator
Hinweis: Der Auto- und der Heizmodus sind für das Geräten, die nur kühlen können.
- 3 **ECO+ :** Startet und beendet den Energiesparbetrieb.
- 4 **Temp Up:** Erhöht die Temperatur in Schritten von 1 C (1 F). Die maximale Temperatur beträgt 30 C (86 F).
HINWEIS: Wenn Sie die Tasten „“ und „“ gleichzeitig 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, wechselt die Temperatur zwischen C und F
- 5 **SET:** Sleep (Schlafmodus) > Breeze away (Wegblasen) > Follow Me (Folge mir) > Active clean (Aktive Reinigung) > Intelligent Humidity Control (Intelligente Feuchtigkeitsregelung) > AP-Modus*
[*]: Modellabhängig
- 6 **OK:** Zur Bestätigung der ausgewählten Funktionen
- 7 **Timer:** Stellen Sie den Timer ein, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- 8 **Temp Down:** Verringert die Temperatur in Schritten von 1 C (1 F). Die Mindesttemperatur beträgt 16 C (60 F).
- 9 **Lüftergeschwindigkeit:** AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %.
Drücken Sie die Taste „TEMP “ oder „“, um die Lüftergeschwindigkeit in 1 %-Schritten zu erhöhen/verringern.
- 10 **Schwenkfunktion (auf und ab):** Startet und stoppt die horizontale Lamellenbewegung.
- 11 **Schwenk (links und rechts):** Startet und stoppt die vertikale Lamellenbewegung.
- 12 **Turbo:** Ermöglicht es dem Gerät, die voreingestellte Temperatur in kürzester Zeit zu erreichen.
- 13 **LED:** Schaltet die LED-Anzeige und den Summer der Klimaanlage ein und aus.
- 14 **Fresh:** Dient zum Starten der Fresh/UV-Lampenfunktion.
- 15 **Lock:** Drücken Sie die Tasten „Turbo“ und „Fresh“ gleichzeitig 5 Sekunden lang, um die Tastatur zu sperren. Drücken Sie diese beiden Tasten erneut 2 Sekunden lang, um die Tastatur zu entsperren.

**Modell:**

RG10D4(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Beschreibung

- 1 **EIN/AUS:** Schalten Sie das Gerät ein oder aus.
- 2 **Modus:** Auto > Kühlen > Trocknen > Heizen > Ventilator
Hinweis: Der Auto- und Heizmodus sind bei Geräten, die nur kühlen, nicht verfügbar
Geräten, die nur kühlen können.
- 3 **ECO+ :** Startet und beendet den Energiesparbetrieb.
- 4 **Temp Up:** Erhöht die Temperatur in Schritten von 1 °C (1 °F). Die maximale Temperatur beträgt 30 °C (86 °F).
HINWEIS: Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten „“ und „“ für 3 Sekunden wird die Temperaturanzeige zwischen °C und °F umgeschaltet.
- 5 **SET:** Breeze away & Follow Me & Active clean & Intelligente Feuchtigkeitsregelung > AP-Modus* [*]: Modellabhängig
- 6 **OK:** Dient zur Bestätigung der ausgewählten Funktionen
- 7 **Timer:** Stellen Sie den Timer ein, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- 8 **Temp Down:** Verringert die Temperatur in Schritten von 1 °C (1 °F). Die Mindesttemperatur beträgt 16 °C (60 °F).
- 9 **Gebläsestufe:** AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %. Drücken Sie die Taste „TEMP“ oder „“, um die Lüftergeschwindigkeit in 1 %-Schritten zu erhöhen/verringern.
- 10 **Schwenkfunktion (auf und ab):** Startet und stoppt die horizontale Lamellenbewegung.
- 11 **Schwenk (links und rechts):** Startet und stoppt die vertikale Lamellenbewegung.
- 12 **Turbo:** Ermöglicht es dem Gerät, die voreingestellte Temperatur in kürzester Zeit zu erreichen.
- 13 **LED:** Schaltet die LED-Anzeige und den Summer der Klimaanlage ein und aus.
- 14 **Sleep:** Dient zur Energieeinsparung während der Schlafenszeit.
- 15 **Sperren:** Drücken Sie die Tasten „Turbo“ und „Sleep“ gleichzeitig 5 Sekunden lang, um die Tastatur zu sperren. Drücken Sie diese beiden Tasten erneut 2 Sekunden lang, um die Tastatur zu entsperren.

Fernanzeigen

Die Informationen werden angezeigt, wenn die Fernbedienung eingeschaltet wird.

Schlaf-Funktion

Für dieses Gerät nicht verfügbar

Breeze away-Funktion

Follow me-Funktion

Active clean

Batterie schwach (Wenn blinkt)

Für dieses Gerät nicht verfügbar

Intelligente Feuchtigkeitsregelung

Turbo-Funktion

Frisch-Funktion*

WLAN-Funktion Steuerung*

SET TEMP. ECO+

88.8 °F

88.8 RH %

AUTO

Getriebe Anzeige

ECO+ -Funktion

Timer EIN

Timer AUS

Sperren-Funktion

Silent -Funktion

Für dieses Gerät nicht verfügbar

88.8

Anzeige für Temperatur/Timer/Gebläsestufe

Zeigt standardmäßig die eingestellte Temperatur, die Gebläsestufe oder die Timer-Einstellung an, wenn die Funktionen TIMER EIN/AUS verwendet werden.

FAN-GESCHWINDIGKEIT

AUTO	SILENT	LOW	MED	HIGH
1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80%	81-100%

Hinweis: Die Lüftergeschwindigkeit kann im AUTO- oder DRY-Modus nicht eingestellt werden.

Horizontale Lamellen schwenkbar

B

Für dieses Gerät nicht verfügbar

DE

Hinweis:

Alle oben gezeigten Anzeigen dienen nur zu Informationszwecken. Während des tatsächlichen Betriebs werden nur die relevanten Anzeigen auf dem Display angezeigt.

203

Verwendung der Grundfunktionen

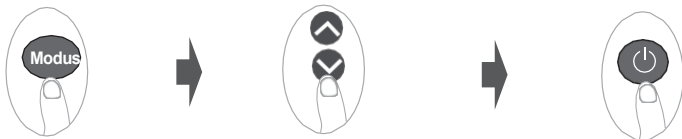
HINWEIS

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Gerät angeschlossen ist und mit Strom versorgt wird.

AUTO-Modus

Wählen Sie den AUTO-Modus. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

Schalten Sie die Klimaanlage ein



Hinweis:

1. Im AUTO-Modus wählt das Gerät automatisch die Funktion COOL (Kühlen), FAN (Lüften) oder HEAT (Heizen) basierend auf der ausgewählten Temperatur.
2. Im AUTO-Modus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden.

COOL- oder HEAT-Modus

Klimaanlage ein Wählen Sie den Modus „Kühlen“/„Heizen“ Stellen Sie die Temperatur ein Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit ein



Sie die Ventilatorgeschwindigkeit ein

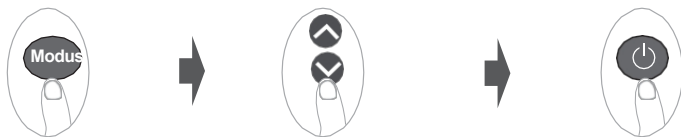
Hinweis: Der Heizmodus ist nur bei Modellen mit Kühl- und Heizfunktion verfügbar.

DRY-Modus

Wählen Sie den Modus DRY

Schalten Sie die Klimaanlage ein

Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein



Hinweis: Im DRY-Modus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden, da sie bereits automatisch geregelt wird.

FAN-Modus

Wählen Sie den FAN-Modus

Lüftergeschwindigkeit einstellen

Schalten Sie die Klimaanlage ein



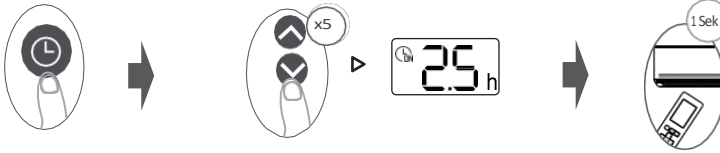
Hinweis: Im FAN-Modus können Sie die Temperatur nicht einstellen. Daher wird auf dem Display der Fernbedienung keine Temperatur angezeigt.

Einstellen des TIMER

TIMER EIN/AUS – Stellen Sie die Zeit ein, nach der sich das Gerät automatisch ein- bzw. ausschaltet.

TIMER EIN-Einstellung

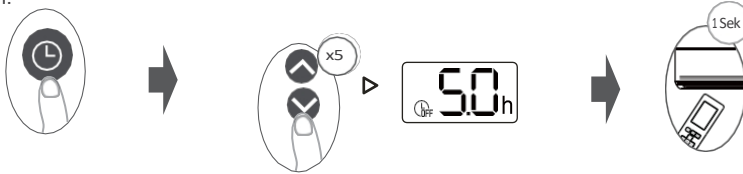
Drücken Sie die Taste TIMER, um die Zeitsequenz EIN zu starten.



Drücken Sie die Tasten „Temp. up“ (Temperatur erhöhen) oder „Temp. down“ (Temperatur senken), um die Zeitspanne einzustellen, nach der sich das Gerät einschalten soll. Warten Sie 1 Sekunde, bis die Einschaltzeit aktiviert ist.

TIMER AUS-Einstellung

Drücken Sie die TIMER-Taste, um die Ausschaltsequenz zu starten.



Drücken Sie die Tasten „Temp. up“ oder „Temp. down“, um die Zeit einzustellen, nach der sich das Gerät ausschalten soll. Warten Sie 1 Sekunde, um die Ausschaltzeit zu aktivieren.

Hinweis:

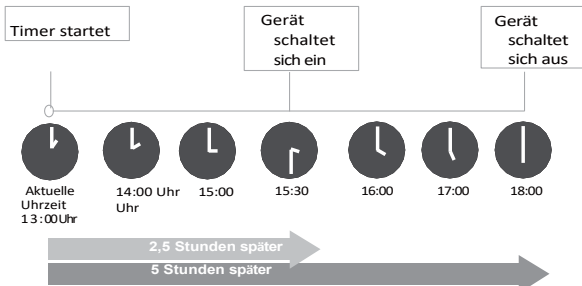
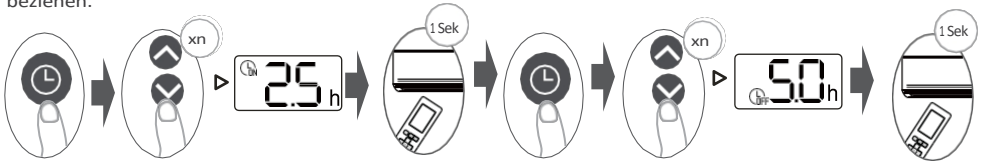
1. Wenn Sie den TIMER EIN oder TIMER AUS einstellen, erhöht sich die Zeit mit jedem Tastendruck in Schritten von 30 Minuten bis zu 10 Stunden. Nach 10 Stunden und bis zu 24 Stunden erhöht sich die Zeit in Schritten von 1 Stunde (drücken Sie beispielsweise 5 Mal, um 2,5 Stunden einzustellen, und 10 Mal, um 5 Stunden einzustellen).

Nach 24 Stunden wird der Timer auf 0,0 zurückgesetzt.

2. Beenden Sie eine der beiden Funktionen, indem Sie den Timer auf 0,0 Stunden einstellen.

Einstellung von TIMER ON & OFF (Beispiel)

Beachten Sie, dass sich die Zeiträume, die Sie für beide Funktionen festlegen, auf Stunden nach der aktuellen Zeit beziehen.

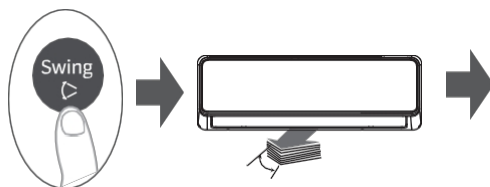


Beispiel: Wenn die aktuelle Uhrzeit 13:00 Uhr ist und Sie den Timer wie oben beschrieben einstellen, schaltet sich das Gerät 2,5 Stunden später (15:30 Uhr) ein und um 18:00 Uhr wieder aus.

Verwendung der erweiterten Funktionen

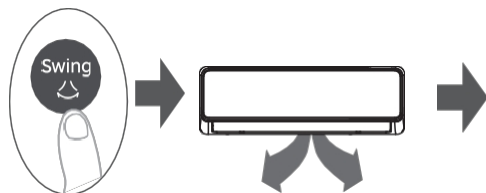
Schwenkfunktion

Drücken Sie die Swing-Taste



Drücken Sie diese Taste wiederholt. Wenn der Abstand zwischen den Tastendrücken weniger als 3 Sekunden beträgt, wird die horizontale Lamelle in der folgenden Reihenfolge betätigt:
Automatischer Schwenkstopp der Lamellen >
Automatischer Schwenkstart der Lamellen >
Lamellenwinkel 1 > Lamellenwinkel 2 >
Lamellenwinkel 3 > Lamellenwinkel 4 > Lamellenwinkel 5.

Drücken Sie diese Taste wiederholt, und wenn der Abstand zwischen den Tastendrücken mehr als 3 Sekunden beträgt, wird die horizontale Lamelle in der folgenden Reihenfolge betrieben:
Lamellen in einem bestimmten Winkel >
Automatisches Schwenken der Lamellen starten >
Automatisches Schwenken der Lamellen stoppen.



Drücken Sie diese Taste, um die vertikalen Lamellen automatisch nach links und rechts zu schwenken.

LED-ANZEIGE



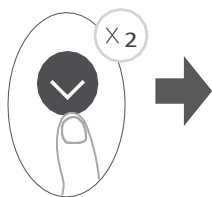
Drücken Sie diese Taste, um die Anzeige am Innengerät ein- und auszuschalten.



Drücken Sie diese Taste länger als 5 Sekunden.
(einige Geräte).

Wenn Sie diese Taste länger als 5 Sekunden gedrückt halten, zeigt das Innengerät die aktuelle Raumtemperatur an. Wenn Sie die Taste erneut länger als 5 Sekunden gedrückt halten, wird wieder die eingestellte Temperatur angezeigt.

FP-Funktion

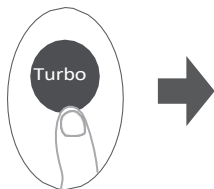


Das Gerät läuft mit hoher Lüftergeschwindigkeit (bei eingeschaltetem Kompressor) und stellt die Temperatur automatisch auf 8 °C/46 °F (bei einigen Geräten) ein.

Hinweis: Diese Funktion ist nur für Wärmepumpen-Klimaanlagen verfügbar.

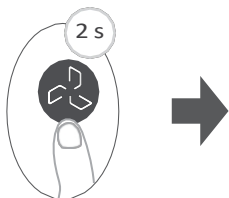
Drücken Sie diese Taste zweimal innerhalb einer Sekunde im HEAT-Modus bei einer eingestellten Temperatur von 16 °C/60 °F um die FP-Funktion zu aktivieren. Durch Drücken der Tasten „On/Off“, „Mode“, „Fan“ und „Temp.“ während des Betriebs wird diese Funktion deaktiviert.

Turbo-Funktion



Wenn Sie die Turbo-Funktion im COOL-Modus auswählen, bläst das Gerät kühle Luft mit der stärksten Windstärke, um den Kühlvorgang zu beschleunigen. Wenn Sie im HEAT-Modus die Turbo-Funktion auswählen, bläst das Gerät mit der stärksten Windstufe warme Luft aus, um den Heizvorgang zu beschleunigen (bei einigen Geräten). Bei Geräten mit elektrischen Heizelementen wird die elektrische Heizung aktiviert und der Heizvorgang beschleunigt.

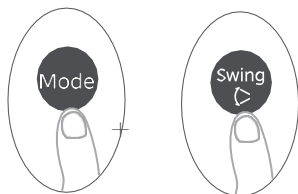
Silent-Funktion



Halten Sie die Taste „Fan“ länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Silent-Funktion zu aktivieren/deaktivieren (bei einigen Geräten).

Aufgrund des Niederfrequenzbetriebs des Kompressors kann es zu einer unzureichenden Kühlleistung kommen.

Lamellen-Reset-Funktion (bei einigen Geräten)



Schalten Sie das System über die Fernbedienung aus und drücken Sie dann gleichzeitig die Tasten „Mode“ und „Swing“.

, bis Sie einen Piepton aus dem Innenraum hören. Der Innenraum befindet sich im Modus zum Zurücksetzen der Lamellen. Drücken Sie keine Taste, der Vorgang wird automatisch abgeschlossen.

ECO+-Funktion



Drücken Sie diese Taste im Kühl-/Heizmodus, um die Lüftergeschwindigkeit auf „Auto“ und die eingestellte Temperatur bleibt unverändert, was für mehr Komfort und Energieeinsparungen sorgt und Temperaturschwankungen reduziert.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sich das Gerät im Kühl- oder Heizmodus befindet. Die Turbo- und Silent-Funktion wird deaktiviert, wenn die ECO+-Funktion aktiviert wird. Durch Starten der Funktionen „Active Clean“, „Turbo“, „FP“ und „Silent“ oder durch Drücken der Taste „Mode“ oder „ON/OFF“ wird die ECO+-Funktion deaktiviert.

Schlaf-Funktion



HINWEIS: Die SLEEP-Funktion ist im Modus „FAN“ und „DRY“ nicht verfügbar. Die SLEEP-Funktion dient dazu, den Energieverbrauch während des Schlafs zu senken (und Sie benötigen nicht die gleichen Temperatureinstellungen, um sich wohlfühlen).

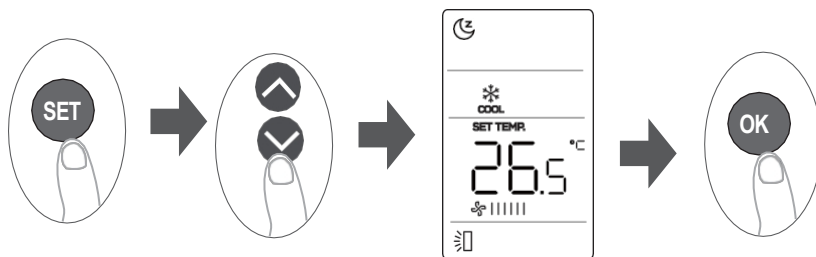
Die Lüftergeschwindigkeit kann im Kühl-/Heizmodus eingestellt werden. Im Automatikmodus ist die Lüftergeschwindigkeit fest eingestellt.

Hinweis: Nach Aktivierung der Sleep-Funktion speichert das System die eingestellte Temperatur automatisch für 30 Minuten. Bei der nächsten Aktivierung wird die Temperatur des letzten Speicherwerts verwendet. Nach Aktivierung der Sleep-Funktion wird diese nach 9 Stunden automatisch deaktiviert.

Frischlufffunktion



Drücken Sie die Taste „Fresh“, um den Ionisator oder die UV-C-Lampe (je nach Modell) zu aktivieren. Wenn beide Funktionen vorhanden sind, werden sie gleichzeitig aktiviert. Diese Funktion trägt zur Reinigung der Raumluft bei.



- Drücken Sie die SET-Taste, um die Funktionseinstellung aufzurufen, und drücken Sie dann die SET-Taste oder die TEMP-- oder TEMP-Taste, um die gewünschte Funktion auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt im Displaybereich. Drücken Sie die OK-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
- Um die ausgewählte Funktion abubrechen, führen Sie einfach die oben beschriebenen Schritte aus.
- Drücken Sie die SET-Taste, um wie folgt durch die Betriebsfunktionen zu blättern:

Schlaf () > Weggeweht () > Follow Me () > Active Clean () > Intelligente Feuchtigkeitsregelung () > AP-Modus* ()
) [*]: Modellabhängig.

Hinweis: Wenn Ihre Fernbedienung über eine Sleep-Taste verfügt, können Sie diese Funktion nicht mit der SET-Taste auswählen.

Sleep-Funktion

Verwenden Sie diese Funktion, um den Energieverbrauch während Sie schlafen zu senken. Wenn die Sleep-Funktion Funktion aktiviert ist, passt die Klimaanlage die Temperatur intelligent an, Lüftergeschwindigkeit für ein angenehmeres Schlafklima.

Im Schlafmodus speichert das System automatisch die eingestellte Temperatur innerhalb von 30 Minuten. Bei der nächsten Aktivierung läuft es mit der zuletzt gespeicherten Temperatur an. Nach Aktivierung der Schlaf-Funktion wird diese nach 9 Stunden automatisch deaktiviert.

Breeze-Away-Funktion

Diese Funktion verhindert, dass der Luftstrom direkt auf den Körper trifft, und sorgt für ein angenehm kühles Gefühl.

Hinweis: Diese Funktion ist nur nur im Kühl-, Ventilator- und Trocknungsmodus verfügbar.

Follow-Me-Funktion

Die FOLLOW ME-Funktion ermöglicht es der Fernbedienung, die Temperatur an ihrem aktuellen Standort zu messen und dieses Signal in 3-Minuten-Intervallen an die Klimaanlage zu senden.

Bei Verwendung der Modi AUTO, COOL oder HEAT ermöglicht die Messung der Umgebungstemperatur über die Fernbedienung (anstelle des Innengeräts selbst) der Klimaanlage, die Temperatur in Ihrer Umgebung zu optimieren und maximalen Komfort zu gewährleisten.

Hinweis: Halten Sie die Turbo-Taste 7 Sekunden lang gedrückt, um die Speicherfunktion der Follow-Me-Funktion zu starten/stoppen.

- Wenn die Speicherfunktion aktiviert ist, wird „On“ 3 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.
- Wenn die Speicherfunktion gestoppt ist, wird 3 Sekunden lang „Of“ auf dem Bildschirm angezeigt.
- Während die Speicherfunktion aktiviert ist, wird die Follow-Me-Funktion durch Drücken der EIN/AUS-Taste, Umschalten des Modus oder einen Stromausfall nicht deaktiviert.

Active Clean-Funktion

Die Active Clean-Technologie entfernt Staub und Schimmel, die Gerüche verursachen können. Active Clean friert den Wärmetauscher schnell ein und taut ihn wieder auf, um daran haftende Rückstände zu entfernen.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, zeigt das Innengerät „CL“ an. Nach 20 bis 130 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus und beendet die CLEAN-Funktion.

Intelligente Feuchtigkeitsregelung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Lüftergeschwindigkeit auf „Auto“ gestellt, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert. Das System kann die Raumfeuchtigkeit so regeln, dass sie weder zu trocken noch zu feucht ist, und gleichzeitig eine angenehme Temperatur aufrechterhält.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sich das Gerät im Kühlmodus befindet.

Wenn die intelligente Feuchtigkeitsregelungsfunktion aktiviert ist, werden die Funktionen „Turbo“, „Silent“, „ECO+“ oder „Active Clean“ automatisch beendet, sofern sie auf dem Gerät aktiviert sind.

Wenn Sie das Gerät ausschalten oder die Funktion „Active Clean“ oder „ECO+“ starten, wird die intelligente Feuchtigkeitsregelung automatisch beendet.

AP-Funktion (einige Geräte)

Wählen Sie mit der SET-Taste den AP-Modus (Access Point), um die WLAN-Konfiguration zu aktivieren. Wenn diese Funktion bei diesem Gerät nicht verfügbar ist, können Sie möglicherweise in den AP-Modus wechseln, indem Sie die LED-Taste innerhalb von 10 Sekunden sieben Mal drücken.



SMART AC

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

INHALTSVERZEICHNIS

TECHNISCHE DATEN.....	213
VORSICHTSMASSNAHMEN.....	213
APP HERUNTERLADEN UND INSTALLIEREN	213
INSTALLIEREN SIE DAS SMART KIT (Funkmodul).....	214
BENUTZERREGISTRIERUNG	215
NETZWERK-KONFIGURATION	216
VERWENDUNG DER APP	222
SPEZIALFUNKTIONEN	223

1 SPEZIFIKATION DES S

Modell des Funkmoduls: EU-OSK105, US-OSK105, EU-OSK106, US-OSK106, EU-OSK109, US-OSK109

Antennentyp: Gedruckte PCB-Antenne

Drahtlos: 2400 – 2483,5 MHz, Sendeleistung: < 20 dBm

Betriebstemperatur: 0 bis 45 °C/32 bis 113 °F Betriebsfeuchtigkeit: 10 % bis 85 %

Stromversorgung: DC 5 V / 500 mA

BLE: 2402–2480 MHz, Sendeleistung: < 10 dBm

2 VORSICHTSMASSNAHMEN

- Geeignete Systeme: iOS, Android.
- Bitte halten Sie Ihre App auf dem neuesten Stand.
- Aufgrund besonderer Umstände weisen wir ausdrücklich : Nicht alle Android- und iOS-Systeme sind mit der App kompatibel. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme, die aufgrund der Inkompatibilität auftreten.
- **Strategie für die Sicherheit von Drahtlosverbindungen**
Das Smart Kit unterstützt nur WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE-Verschlüsselung und keine Verschlüsselung. Es wird eine WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE-Verschlüsselung empfohlen.
- **Hinweise**
 - Aufgrund unterschiedlicher Netzwerksituationen kann es vorkommen, dass der Steuerungsprozess manchmal eine Zeitüberschreitung zurückgibt. In diesem Fall tritt auf, kann es zu Abweichungen zwischen der Anzeige auf der Platine und in der App kommen. Bitte lassen Sie sich davon nicht verwirren.
 - Die Kamera des Smartphones muss mindestens 5 Millionen Pixel haben, um einen guten Scan des QR-Codes zu gewährleisten.
 - Aufgrund unterschiedlicher Netzwerksituationen kann es manchmal zu kann es zu einer Zeitüberschreitung bei der Anfrage kommen, sodass eine erneute Netzwerkkonfiguration erforderlich ist.
 - Das APP-System kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden, um die Produktfunktionen zu verbessern. Der tatsächliche Netzwerkkonfigurationsprozess kann geringfügig vom Handbuch abweichen. Es gilt der tatsächliche Prozess.
- Weitere Informationen finden Sie auf der Service-Website.

3 APP HERUNTERLADEN UND INSTALLIEREN

ACHTUNG: Der folgende QR-Code ist nur für den Download der APP verfügbar. Er unterscheidet sich vollständig von dem QR-Code, der im SMART KIT enthalten ist.



Android

- Android-Nutzer: Scannen Sie den Android-QR-Code oder gehen Sie zu Google Play, suchen Sie nach der App „NetHome Plus“ und laden Sie sie herunter.
- iOS-Benutzer: Scannen Sie den iOS-QR-Code oder gehen Sie zum App Store, suchen Sie nach der App „NetHome Plus“ und laden Sie sie herunter.



iOS

4 INSTALLIEREN SIE DAS SMART KIT (Funkmodul)

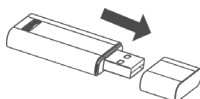
WARNING:

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation des Smart Kits (Funkmodul) die Stromversorgung.
- Der Zugriff auf das Smart-Gerät sowie Austausch- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die reservierte Schnittstelle ist nur mit dem vom Hersteller bereitgestellten Smart Kit (Funkmodul) kompatibel.
- Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Smart Kit und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

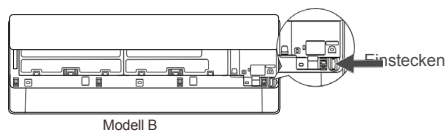
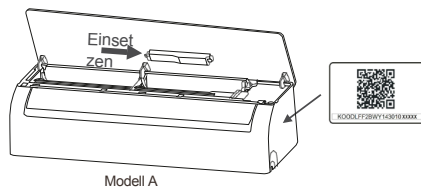
Hinweis: Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Die tatsächliche Form Ihres Innengeräts kann geringfügig abweichen. Es gilt die tatsächliche Form. Aufgrund von Modellunterschieden kann die Installationsposition des Smart-Kits leicht variieren.

Die genaue Installation entnehmen Sie bitte der folgenden Abbildung.

- 1) Entfernen Sie die Schutzkappe des Smart-Kits.

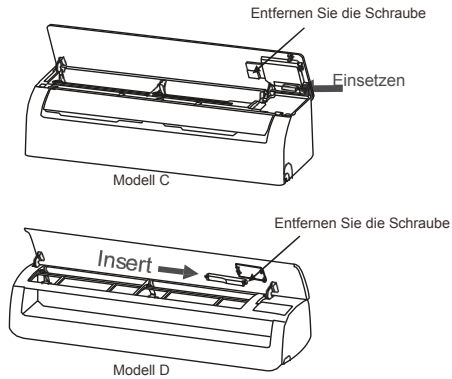


- 2) Öffnen Sie die Frontblende und stecken Sie das Smart Kit in die dafür vorgesehene Schnittstelle. (Siehe Abbildung Modell A und Modell B)



(3) – Öffnen Sie die Frontblende, schrauben Sie die Displayabdeckung ab und entfernen Sie sie. Setzen Sie dann das Smart Kit in die dafür vorgesehene Schnittstelle ein und bringen Sie die Displayabdeckung wieder an. (Siehe Abbildung Modell C)

Öffnen Sie die Frontblende, entfernen Sie die Schraube am Kunststoffgehäuse, nehmen Sie das Kunststoffgehäuse ab, stecken Sie das Smart Kit in die dafür vorgesehene Schnittstelle und bringen Sie das Kunststoffgehäuse mit der Schraube wieder an. (Siehe Abbildung Modell D)

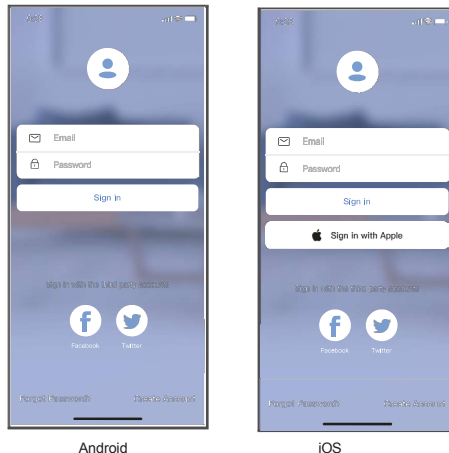


3) Befestigen Sie den mit dem SMART KIT gelieferten QR-Code an der Seitenwand des Geräts oder an einer anderen geeigneten Stelle, sodass er bequem mit dem Mobiltelefon gescannt werden kann.

Bitte beachten Sie: Bewahren Sie die beiden anderen QR-Codes an einem sicheren Ort auf oder fotografieren Sie sie und speichern Sie sie in Ihrem Smartphone.

5 BENUTZER-REGISTRIERUNG

- Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät mit dem WLAN-Router verbunden ist. Außerdem muss der WLAN-Router bereits mit dem Internet verbunden sein, bevor Sie die Benutzerregistrierung und Netzwerkconfiguration vornehmen.
 - Es ist ratsam, sich in Ihrem E-Mail-Postfach anzumelden und Ihr Registrierungskonto zu aktivieren, indem Sie auf den Link klicken, falls Sie ihn vergessen haben.
- das Passwort. Sie können sich mit den Konten von Drittanbietern anmelden.



① Klicken Sie auf „Konto erstellen“

- ② Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie dann auf „Registrieren“.

6 NETZWERK SKONFIGURATION

Vorsichtsmaßnahmen

- Es ist notwendig, alle anderen Netzwerke in der Umgebung zu vergessen und sicherzustellen, dass das Android- oder iOS-Gerät nur mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, das Sie konfigurieren möchten.
- Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Funktion Ihres Android- oder iOS-Geräts einwandfrei funktioniert und sich automatisch wieder mit Ihrem ursprünglichen WLAN-Netzwerk verbinden kann.

Bitte beachten Sie:

Der Benutzer muss alle Schritte innerhalb von 8 Minuten nach dem Einschalten der Klimaanlage abschließen, andernfalls muss das Gerät erneut eingeschaltet werden.

■ Netzwerkkonfiguration mit einem Android- oder iOS-Gerät

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät bereits mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, das Sie verwenden möchten. Außerdem müssen Sie andere irrelevante WLAN-Netzwerke vergessen, falls diese Ihren Konfigurationsprozess beeinträchtigen könnten.
- Trennen Sie die Stromversorgung der Klimaanlage.
- Schließen Sie die Stromversorgung der Klimaanlage an und drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden sieben Mal hintereinander die Taste „LED DISPLAY“ oder „DO NOT DISTURB“.
- Wenn auf dem AC „AP“ angezeigt wird, bedeutet dies, dass AC Wireless bereits in den „AP“-Modus gewechselt ist.

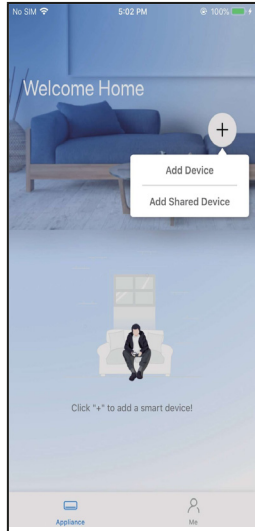
Hinweis:

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Netzwerkkonfiguration abzuschließen:

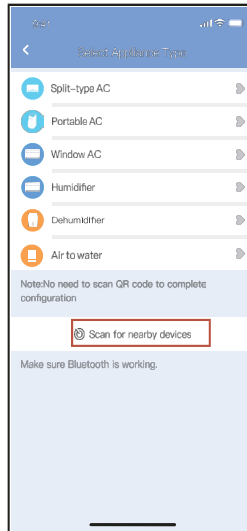
- Netzwerkkonfiguration per Bluetooth-Scan
- Netzwerkkonfiguration durch Auswahl des Gerätetyps

Netzwerkconfiguration per Bluetooth-Scan

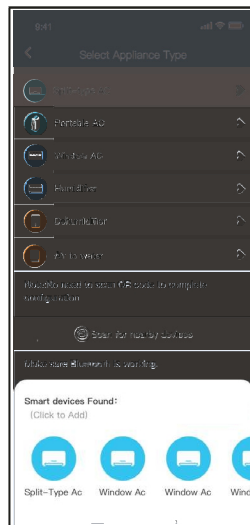
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät funktioniert.



① Drücken Sie „+“ Gerät hinzufügen “
Nähe suchen



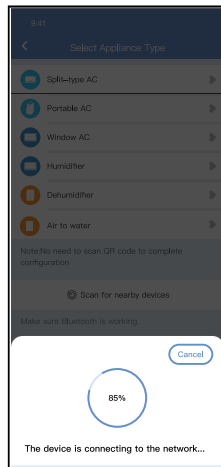
② Drücken Sie „Nach Geräten in der
Nähe suchen“



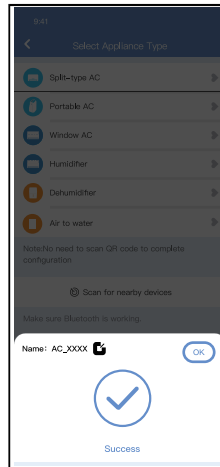
③ Warten Sie, bis das Smart-Gerät
gefunden wurde, und klicken Sie
dann darauf, um es hinzuzufügen.



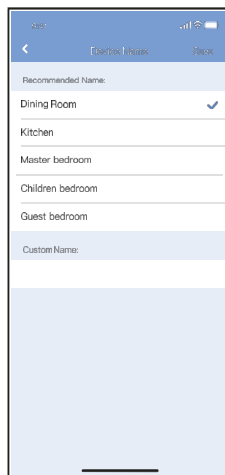
④ Wählen Sie „Heim-WLAN“
aus und geben Sie das
Passwort ein.



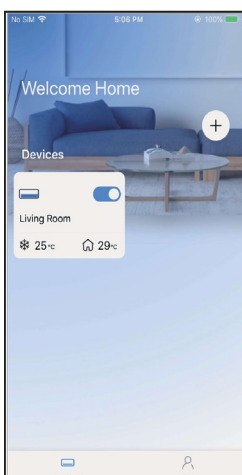
5. Warten auf Verbindung zum Netzwerk



6. Konfiguration erfolgreich, Sie können den Standardnamen ändern.

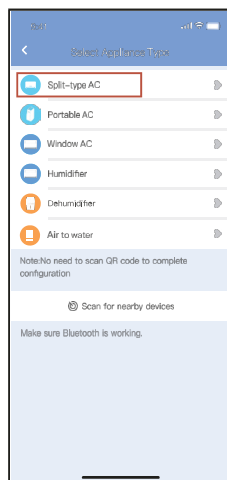


7 Sie können einen vorhandenen Namen auswählen oder einen neuen Namen anpassen.

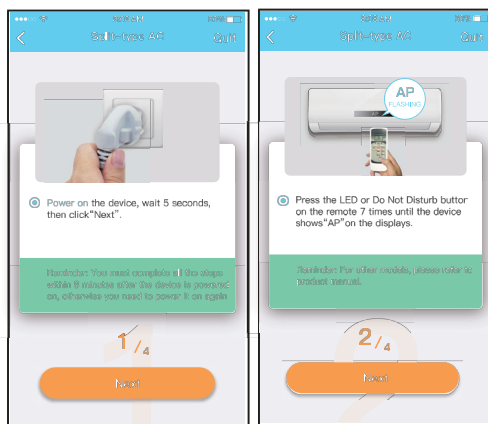


8 Die Bluetooth-Netzwerkconfiguration war erfolgreich. Das Gerät wird nun in der Liste angezeigt.

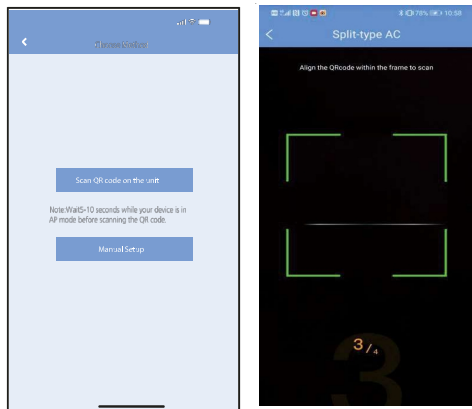
Netzwerkconfiguration nach Gerätetyp auswählen:



- ① Wenn die Bluetooth-Netzwerkconfiguration fehlschlägt, wählen Sie bitte den Gerätetyp aus.



- ② Befolgen Sie die oben genannten Schritte, um in den „AP“-Modus zu gelangen.



③ Wählen Sie die Netzwerkkonfigurationsmethode aus.

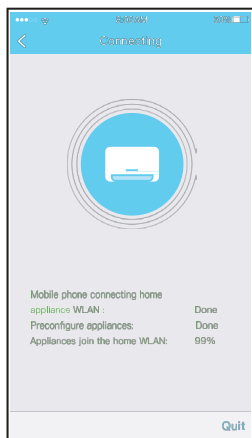
④ Wählen Sie die Methode „QR-Code scannen“.

HINWEIS: Schritte ③ und ④ gelten nur für Android-Systeme. iOS-Systeme benötigen diese beiden Schritte nicht.

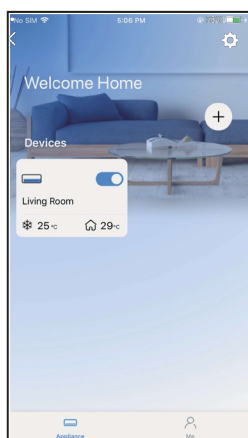


⑤ Wenn Sie die Methode „Manuelle Einrichtung“ wählen (Android). Verbinden Sie sich mit dem WLAN-Netzwerk (iOS).

⑥ Bitte Passwort eingeben



⑦ Netzwerkconfiguration erfolgreich



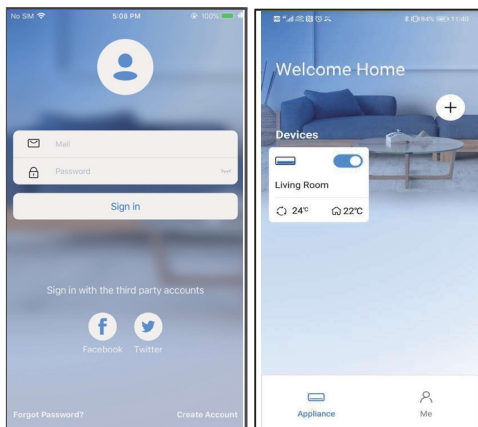
⑧ Die Konfiguration war erfolgreich. Das Gerät wird nun in der Liste angezeigt.

HINWEIS:

- Nach Abschluss der Netzwerkconfiguration zeigt die App eine Erfolgsmeldung auf dem Bildschirm an.
- Aufgrund unterschiedlicher Internetumgebungen kann es vorkommen, dass der Gerätestatus weiterhin „offline“ angezeigt wird. In diesem Fall müssen Sie die Geräteliste in der APP aktualisieren und sicherstellen, dass der Gerätestatus „online“ lautet. Alternativ können Sie die Stromversorgung aus- und wieder einschalten. Der Gerätestatus wird dann nach einigen Minuten auf „online“ gesetzt.

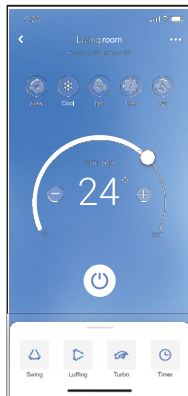
7 VERWENDUNG DER APP „“

Bitte stellen Sie sicher, dass sowohl Ihr Mobilgerät als auch Ihre Klimaanlage mit dem Internet verbunden sind, bevor Sie die App zur Steuerung der Klimaanlage über das Internet verwenden. Befolgen Sie dazu die folgenden Schritte:



① Klicken Sie auf „Anmelden“.

② Wählen Sie die Klimaanlage aus.



③ So kann der Benutzer den Ein-/Aus-Status, den Betriebsmodus, die Temperatur, die Lüftergeschwindigkeit usw. der Klimaanlage steuern.

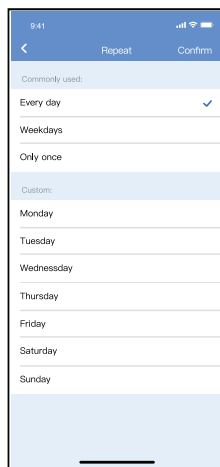
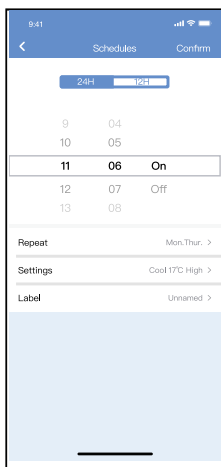
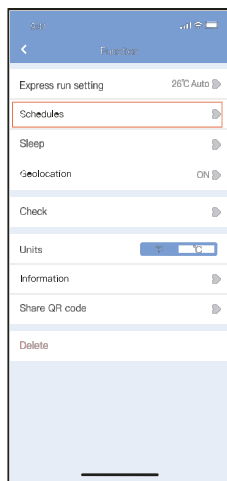
HINWEIS:

Nicht alle Funktionen der App sind auf der Klimaanlage verfügbar. Beispiel: ECO, Turbo, Swing-Funktion. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

8 SPEZIALFUNKTIONEN VON „

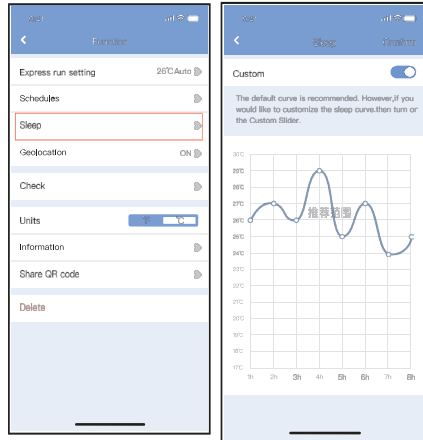
■ Zeitplan

Der Benutzer kann wöchentlich einen Termin festlegen, zu dem die Klimaanlage zu einer bestimmten Zeit ein- oder ausgeschaltet werden soll. Der Benutzer kann auch die Umwälzung wählen, um die Klimaanlage jede Woche gemäß dem Zeitplan zu steuern.



■ Schlaf

Der Benutzer kann seinen eigenen komfortablen Schlaf durch Einstellen der Zieltemperatur individuell anpassen.



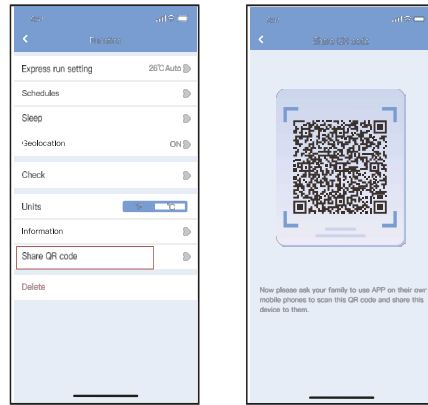
■ Überprüfen

Mit dieser Funktion kann der Benutzer ganz einfach den Betriebsstatus der Klimaanlage überprüfen. Nach Abschluss dieses Vorgangs werden normale und abnormale Elemente sowie detaillierte Informationen angezeigt.



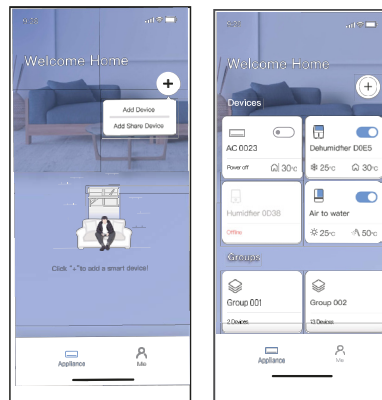
■ Gerät freigeben

Die Klimaanlage kann mithilfe der Funktion „Gerät freigeben“ von mehreren Benutzern gleichzeitig gesteuert werden.



- ① Klicken Sie auf „Gemeinsamer QR-Code“ QR-Code-Anzeige.

②



- ③ Die anderen Benutzer müssen sich anmelden. Jetzt können die anderen in der App „Nethome Plus“ Fügen Sie das freigegebene Gerät hinzu.

Klicken Sie anschließend auf „Gemeinsames Gerät hinzufügen“ und bitten Sie sie, den QR-Code zu scannen.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Modelle der Funkmodule: US-OSK105, EU-OSK105

FCC-ID: 2AS2HMZNA21 IC:
24951-MZNA21

Modelle der Funkmodule: US-OSK106, EU-OSK106

FCC-ID: 2AS2HMZNA22 IC:
24951-MZNA22

Modelle der Funkmodule: US-OSK109, EU-OSK109

FCC-ID: 2AS2HMZNA23 IC:
24951-MZNA23

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen und enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS-Bestimmungen von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und
- (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Betreiben Sie das Gerät nur gemäß den mitgelieferten Anweisungen. Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Strahlungsgrenzwerten für eine unkontrollierte Umgebung. Um eine mögliche Überschreitung der FCC-Grenzwerte für die Hochfrequenzstrahlung zu vermeiden, sollte der Abstand zwischen Mensch und Antenne während des normalen Betriebs mindestens 20 cm (8 Zoll) betragen.

In Kanada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Dieses Gerät entspricht den CNR-Vorschriften für Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung Kanadas, die für lizenzfreie Funkgeräte gelten.

Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen zulässig:

- (1) Es darf keine Störungen verursachen und (2) der Benutzer des Geräts muss bereit sein, alle empfangenen Funkstörungen zu akzeptieren, auch wenn diese Störungen den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder gleichzeitig betrieben werden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 Millimetern zwischen dem Strahler und Ihrem Körper.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder versetzen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Das Unternehmen haftet nicht für Probleme und Störungen, die durch das Internet, WLAN-Router und Smart-Geräte verursacht werden. Bitte wenden Sie sich an den ursprünglichen Anbieter, um weitere Hilfe zu erhalten.

www.kaisai.com

**WE
CARE
ABOUT
AIR**

Owner's manual • Instrukcja obsługi • Bedienungsanleitung

